

Gazpromneft X-Premium 15W-40

DESCRIÇÃO

Óleo multigraduado para motores a gasolina e a diesel de automóveis e camionetas. Assegura proteção contra o desgaste e contra a corrosão do motor. Ajuda a manter eficientes no tempo os motores com quilometragem elevada e tecnologias menos recentes. Garante proteção contra o desgaste e a corrosão.

VANTAGENS

- Boa estabilidade térmica e à oxidação durante toda a vida útil do produto de modo a garantir um desempenho de lubrificação fiável
- Formação reduzida de depósitos graças à capacidade de manter em suspensão as eventuais partículas de desgaste e contaminantes
- Consumos de óleo reduzidos e volatilidade baixa
- Boas características de viscosidade que permitem manter a pressão necessária nos sistemas de lubrificação dos motores com quilometragem elevada

ESPECIFICAÇÕES

O Gazpromneft X-Premium 15W-40 apresenta o seguinte nível de desempenho:

- API SG/CD

PROPRIEDADES TÍPICAS

	<i>X-Premium 15W-40</i>
Viscosidade, cSt @ 40 °C	130,0
Viscosidade, cSt @ 100 °C	17,3
Índice de viscosidade	145
Ponto de chama, COC, °C	220
Ponto de fluidez, °C	-24
Densidade @ 15 °C, kg/L	0,875



SAÚDE E SEGURANÇA

O produto não tem efeitos negativos para a saúde ou para o ambiente se for utilizado para as aplicações indicadas. Não são necessárias precauções especiais além da higiene normal. Evitar o contacto com a pele. Utilizar luvas de proteção. Em caso de contacto, lavar imediatamente com água e sabão. Para mais informações recomenda-se consultar a ficha de segurança.

IMPACTO AMBIENTAL REDUZIDO

Para a eliminação do óleo usado utilizar os recipientes adequados e entregar ao concessionário autorizado para a recolha dos óleos usados. Não despejar o óleo usado nos sistemas das águas subterrâneas, cursos de água, saneamento ou sistemas de drenagem.

Ed. 03/2017

G-PROFI GT LA 10W-40

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

O G-Profi GT LA 10W-40 é um óleo de motor sintético de excelente desempenho fabricado com a tecnologia mais avançada com baixo teor de cinzas sulfatadas, enxofre e fósforo (Low SAPS). Foi concebido para os motores a diesel pesados que satisfaçam os limites em termos de emissões até Euro VI, equipados ou não com sistemas de redução das emissões (DPF, EGR, CRT, SCR). Garante intervalos prolongados de substituição do óleo de acordo com as recomendações dos fabricantes. Foi especialmente desenvolvido para satisfazer os requisitos dos maiores fabricantes internacionais, como a Scania, MB, MAN.

BENEFÍCIOS

- É um produto Long Life, conforme confirmado pelas aprovações para intervalos prolongados de substituição dos fabricantes como a MB, MAN, Volvo, etc., que assegura um desempenho elevado a longo prazo
- A utilização de óleos base com elevada estabilidade térmica e um pacote de aditivos de elevado desempenho impede a formação de depósitos a altas temperaturas, mantém o motor limpo e aumenta a sua fiabilidade
- Pode ser utilizado nos motores moderno a diesel pesados e nos motores a gás natural comprimido (CNG)
- Assegura um arranque fiável do motor a baixas temperaturas, circulação rápida do óleo em todos os pontos de atrito na fase de arranque a frio
- Graças ao baixo teor de cinzas sulfatadas, enxofre e fósforo, protege os sistemas de controlo das emissões e garante o seu funcionamento eficaz e sem interrupções
- Contém aditivos anti desgaste de alto desempenho, que protegem de modo fiável contra o desgaste do motor e o polimento das paredes dos cilindros

APLICAÇÕES

- Motores a diesel pesados aspirados e turbocomprimidos de veículos comerciais, autocarros, máquinas agrícolas, máquinas de pedreiras e de estaleiros de fabricantes europeus e americanos que requerem óleo API CI-4 ou ACEA E6 / E7 / E9 e viscosidade SAE 10W-40
- Motores a diesel pesados que satisfaçam os limites em termos de emissões até Euro VI, equipados ou não com sistemas de redução das emissões, como Filtro de Partículas Diesel (DPF), Redução Catalítica Seletiva (SCR), Filtro de Regeneração Contínua (CRT), Catalisador de Oxidação para motores a Diesel (DOC) e Recirculação dos Gases de Escape (EGR)
- Motores que funcionam a gás natural comprimido (CNG)
- Recomenda-se respeitar a especificação, a graduação de viscosidade e o intervalo de substituição de óleo indicados pelo fabricante do veículo

ESPECIFICAÇÕES E APROVAÇÕES

O produto G-Profi GT LA 10W-40 é aprovado:

- API CI-4
- MB 228.51
- MAN M3477 / MAN M3271-1
- Volvo VDS-3
- MACK EO-N
- Renault Trucks RLD-2

O produto G-Profi GT LA 10W-40 satisfaz os requisitos das seguintes especificações:

- ACEA E6 / E7 / E9
- MTU type 3.1
- Scania LA
- MACK EO-M+
- Renault Trucks RXD/RGD
- Volvo CNG
- Deutz DQC-IV-10-LA

CARACTERÍSTICAS FÍSICAS E QUÍMICAS

G-Profi GT LA 10W-40

Viscosidade cinemática		
cSt @ 40 °C	ASTM D445	92,8
cSt @ 100 °C	ASTM D445	14,2
Índice de viscosidade	ASTM D2270	158
Ponto de inflamação, °C	ASTM D92	225
Ponto de fluidez, °C	ASTM D97	-39
Densidade @ 15 °C, kg/l	ASTM D4052	0,862
TBN, mgKOH/g	ASTM D2896	9,8
Cinzas sulfatadas, %	ASTM D874	1,0

SAÚDE E SEGURANÇA

Sujeito aos requisitos legais da União Europeia. Usado corretamente nos campos de aplicação recomendados, o óleo não constitui qualquer ameaça para a saúde e para o ambiente. Evitar o contacto com a pele. Na substituição do óleo, utilizar luvas ou semelhantes. Em caso de contacto com a pele lavar imediatamente o óleo com água e sabão. Para mais informações sobre o produto consultar a ficha toxicológica.

PROTEÇÃO E AMBIENTE

O óleo usado e os produtos residuais devem ser sempre colocados em recipientes fechados e entregues em pontos autorizados de recolha de resíduos de óleos usados. Não despejar o óleo usado nos esgotos, no solo ou na água.

01/2016



G-PROFI MSI PLUS 15W-40

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

O G-Profi MSI PLUS 15W-40 é um óleo de motor pertencente à categoria Super High Performance Diesel (SHPD), desenvolvido para satisfazer os requisitos dos maiores fabricantes internacionais de motores a diesel pesados até Euro V com EGR e SCR, sem DPF. Assegura uma reserva alcalina elevada para proteger o motor em condições de funcionamento severas contra a corrosão e é recomendado para utilização em frotas mistas constituídas por veículos pesados e veículos ligeiros a gasolina e a diesel.

BENEFÍCIOS

- As elevadas propriedades detergentes mantêm o motor limpo e prolongam a sua duração
- A excelente capacidade de lubrificação assegura uma película de óleo estável para a proteção máxima contra o desgaste do motor em qualquer condição de funcionamento
- As propriedades dispersantes superiores reduzem quer a tendência para o espessamento do óleo quer a deterioração devida à presença de fuligem
- A capacidade de neutralizar os ácidos assegura uma melhor resistência à corrosão e à oxidação
- O elevado desempenho anti atrito maximiza a potência do motor

APLICAÇÕES

- Motores a diesel pesados aspirados e turbocomprimidos de veículos comerciais, autocarros e máquinas de movimentação de terras dos maiores fabricantes europeus, americanos e asiáticos que requerem a utilização de óleos API CI-4/SL ou ACEA E7 com graduação de viscosidade SAE 15W-40
- Motores a diesel pesados que satisfaçam os limites em termos de emissões até Euro V, equipados com Recirculação dos Gases de Escape (EGR) e Redução Catalítica Seletiva (SCR), sem Filtro de Partículas Diesel (DPF)
- Motores a diesel Cummins em condições de funcionamento severas e moderadamente severas, incluindo aqueles equipados com dispositivos EGR: o produto foi formulado para satisfazer as exigências da especificação Cummins CES 20078
- Equipamentos de pedreiras e da indústria mineira em condições de funcionamento severas
- Motores a gasolina e a diesel de automóveis que requerem óleos que satisfaçam API SL ou ACEA A3/B4 com graduação de viscosidade SAE 15W-40
- Recomenda-se respeitar a especificação, a graduação de viscosidade e o intervalo de substituição de óleo sugeridos pelo fabricante do veículo

ESPECIFICAÇÕES E APROVAÇÕES

O produto G-Profi MSI Plus 15W-40 é aprovado:

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| • API CI-4/SL (licença) | • Volvo VDS-3 |
| • Cummins CES 20078 | • Renault Trucks RLD-2 |
| • Detroit Diesel DDC 93K215 | • MACK EO-N |
| • JASO DH-1 | • MTU type 2 |
| • MB 228.3 | • Deutz DQC III |
| • MAN M3275-1 | • Avtodizel (YAMZ), Kamaz |

O produto G-Profi MSI Plus 15W-40 satisfaz os requisitos das seguintes especificações:

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| • ACEA E7, A3/B4 | • Caterpillar ECF-1a/2 |
| • Cummins CES 20076/7 | • Komatsu |
| • Renault Trucks RLD | |

CARACTERÍSTICAS FÍSICAS E QUÍMICAS

G-Profi MSI Plus 15W-40

Viscosidade cinemática		
cSt @ 40 °C	ASTM D445	110
cSt @ 100 °C	ASTM D445	15,5
Índice de viscosidade	ASTM D2270	131
Ponto de inflamação, °C	ASTM D92	234
Ponto de fluidez, °C	ASTM D97	-33
Densidade @ 15 °C, kg/l	ASTM D4052	0,887
TBN, mgKOH/g	ASTM D2896	11,3
Cinzas sulfatadas, %	ASTM D874	1,45

SAÚDE E SEGURANÇA

Sujeito aos requisitos legais da União Europeia. Usado corretamente nos campos de aplicação recomendados, o óleo não constitui qualquer ameaça para a saúde e para o ambiente. Evitar o contacto com a pele. Na substituição do óleo, utilizar luvas ou semelhantes. Em caso de contacto com a pele lavar imediatamente o óleo com água e sabão. Para mais informações sobre o produto consultar a ficha toxicológica.

PROTEÇÃO E AMBIENTE

O óleo usado e os produtos residuais devem ser sempre colocados em recipientes fechados e entregues em pontos autorizados de recolha de resíduos de óleos usados. Não despejar o óleo usado nos esgotos, no solo ou na água.

01/2016



Certificate

VDA QMC certifies that the organization

TRUSACO S.L.

POL. IND. EL CAMPILLO
C/ ALEMANIA, S/N
50.800 ZUERA (ZARAGOZA)

Spain

Business field:
AdBlue® production

Location:
Zuera (Zaragoza)

has established and applies a
Management system
according to VDA guideline

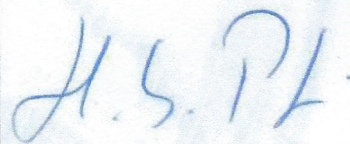
**Minimum requirements on
Management Systems in
AdBlue® production and
distribution chain**

The verification has been realized by a
certification audit.

Date of certification:
January 10, 2018

Number of certificate:
0003509

Valid until:
January 09, 2021



Heinz Günter Plegniere
Managing Director

VDA QMC

Qualitäts Management Center
im Verband der Automobilindustrie

Training and Professional Development
Behrenstrasse 35
10117 Berlin, Germany
www.vda-qmc.de

EUROPA GREASE

Graisse au lithium complexe

APPLICATIONS

EUROPA GREASE est recommandée pour une utilisation à hautes températures. Elle est dotée de propriétés longue durée et extrême-pression exceptionnelles se caractérisant par une très bonne adhérence même sous fort délavage.

EUROPA GREASE est une graisse multifonctionnelle utilisable dans des conditions extrêmes dans la lubrification des véhicules de tourisme, des poids lourds, des machines agricoles, des matériels de travaux publics et dans l'industrie pour le graissage général des machines-outils et pour les roulements à billes et à rouleaux.

CARACTERISTIQUES

CARACTERISTIQUES	Unités	VALEUR/ INFORMATION
Nature de l'épaississant	-	Lithium complexe
Nature de l'huile de base		Minérale
Couleur	-	Bleue
Grade NLGI	-	2
Point de goutte	°C	280
Pénétration ASTM à 25°C :		
- non travaillée	1/10 mm	265/295
- travaillée 60 coups	1/10 mm	265/295
Essai sur machine 4 Billes		
- Charge de soudure	kg	315
Plage d'utilisation	°C	-20 à 180
Viscosité de l'huile de base à 40°C	mm ² /s	156

ISO-L-XBFHB 2

PROPRIETES

- Excellentes performances générales, justifiant son emploi comme graisse multiservices.
- Caractère multi usages permettant une rationalisation des stocks et une simplification de la maintenance
- Très bonne tenue à température élevée.
- Adhérence exceptionnelle, résistance extrême du film lubrifiant pendant une longue durée, y compris sous contraintes élevées.
- Excellente tenue à l'oxydation permettant d'espacer les cadences de renouvellement de graissage.



AdBlue®



Blue

Descrição

Agente redutor de NOx (óxidos de nitrogénio $\text{NO} + \text{NO}_2 = \text{NO}_x$).

Líquido incolor e transparente, de alta pureza, destinado a veículos diesel equipados com tecnologia SCR (redução catalítica selectiva).

Esta tecnologia requer um fornecimento contínuo de solução de ureia de 32,5%, como agente redutor para cumprir as normas Euro4 e Euro5 Euro 6.

AdBlue® é uma marca registrada da associação Alemã da Indústria Automotiva (VDA).

Características

Composição: Solução aquosa de ureia a 32,5%.

Aparência: Incolor e inodoro (ou líquido com suave cheiro de amoníaco).

Ponto de fusão: - 11 ° C (aprox)..

pH : 9.5 aprox.

Não é classificado como produto perigoso.

Propriedades

- A tecnologia SCR visa reduzir as emissões de NOx durante a combustão.
- A tecnologia SCR foi desenvolvida para satisfazer os requisitos de emissões de gases das normas Euro 4, Euro 5 e Euro 6.
- Conservação: No seu recipiente original (máximo 12 meses da data de fabricação), a uma temperatura não superior a 30 ° C.
- AdBlue® é transportado num veículo com um tanque independente, especialmente destinado a este produto diferente do combustível.

Nível de Qualidade

ISO 22241

DIN 70070



EXCELENCIA PARA SU MOTOR



POL. IND. EL CAMPILLO, C/ ALEMANIA, S/N
50.800 ZUERA - ZARAGOZA



WWW.MTLUBRICANTES.COM



+34 976 681 309
+34 902 430 540



INFO@MTLUBRICANTES.COM



AdBlue®



Blue

Dados Técnicos

AUS 32 conforme a Norma ISO 22241

Características	Valor Típico
Conteúdo de ureia, %(m/m)	31.8- 33.2
Densidade a 20° C, Kg/m ³	1.087-1.093
Índice de refração a 20°C	1.3814- 1.3843
Alcalinidade como NH ₃ , %	Máx. 0.2
Biuret, %(m/m)	Máx. 0.3
Aldeídos, mg/kg	Máx. 5
Matéria insolúvel, mg/kg	Máx. 20
Fosfatos, mg/kg	Máx. 0.5
Calcio, mg/kg	Máx. 0.5
Ferro, mg/kg	Máx. 0.5
Cobre, mg/kg	Máx. 0.2
Zinco, mg/kg	Máx. 0.2
Cromo, mg/kg	Máx. 0.2
Níquel, mg/kg	Máx. 0.2
Aluminio, mg/kg	Máx. 0.5
Magnesio, mg/kg	Máx. 0.5
Sodio, mg/kg	Máx. 0.5
Potássio,mg/kg	Máx. 0.5

Revisão: 180305



EXCELENCIA PARA SU MOTOR



POL. IND. EL CAMPILLO, C/ ALEMANIA, S/N
50.800 ZUERA - ZARAGOZA



WWW.MTLUBRICANTES.COM



+34 976 681 309
+34 902 430 540



INFO@MTLUBRICANTES.COM

GALP BELONA EP

Massas do tipo "multipurpose", produzidas a partir de óleos minerais altamente refinados e espessante de lítio com características de extrema pressão e isenta de metais pesados.

Propriedades

Resistentes a condições adversas:

- de temperatura
- de pressões elevadas
- de humidade
- em ambientes sujeitos a contaminação
- irregularidade na aplicação de cargas

Devido à sua estrutura interna, pode ser facilmente bombada.

NOTA: são compatíveis com massas de bentonite (caso da Galp Turan 2)

Especificações

	EP 00	EP 0	EP 1	EP 2
ISO 6743-9:	-	-	-	L-XBCEB 2-3
DIN 51502:	GP 00 E-20	GP 0 G-20	KP 1 K-20	KP 2-3 K-20
USSL			Nº 370 – massas EP para altas temperaturas e 375 – para utilização em trens de laminação	
SKF				R2 FA, R2 FB, V2 F
ASTM				D 1263

Características Principais

(valores típicos)

Testes	Métodos	EP 00	EP 0	EP 1	EP 2
Graduação NLGI	ASTM D 217	00	0	1	2/3
Cor		Castanho			
Textura		Macia			
Tipo de Sabão		Lítio			
Viscosidade Cin. Óleos Base a 40 °C, cSt	ASTM D 445/D 7042	150	150	150	220
Penetração Trabalhada, 60 pancadas	ASTM D 217	400-430	355-385	310-340	240-270
Aumento Penetração Trabalhada, 100.000 panc.	ASTM D 217	+35 máx.	+35 máx.	+35 máx.	+30
Estabilidade ao Rolamento, mm, máx.	ASTM D 1831	+35	+35	+35	+15
Ponto de Gota, °C min.	ASTM D 566 / D 2265	160	180	185	185
Segregação de Óleo, %, máx.	ASTM D 1742	-	-	5	3
Tendência de Fugas, g	ASTM D 1263	-	-	-	0,21
Estabilidade à oxidação, 100 h psi, máx.	ASTM D 942	10			
Propriedades EP - Método Timken - Carga OK, lb, mín.	ASTM D 2509	50	50	50	45
Propriedades EP e Antidesgaste - Método 4 Esferas - Carga de Soldadura, kgf, mín.	IP 239	240	240	240	265
Ensaio Anticorrosão Dinâmica (EMCOR), máx.	IP 220	-	-	0-0	1
Latitude de Operação, °C		-20 a 100	-20 a 100	-20 a 120	-25 a 120 Máx.+150

Embalagens disponíveis

Tambor

Balde

Cx. 4 x 5 kg (só Galp Belona EP2)

Cx 24 x 400g (só Galp Belona EP2)

FPC 468 – 6ª R - Abril 2012

MJV

Proteja o meio ambiente: não deposite os óleos usados nos esgotos, cursos de água ou solo.

GL.15003a



Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 19.12.2017

revisão n.º: 8

data da revisão: 19.12.2017

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**Revisão substituída:** Rev. 7**1.1 Identificador do produto:****Nome comercial:** GALP BELONA EP 2**Código Segurança de Produto:** LUB-026**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Não são aconselhadas as utilizações que não estejam contempladas no ponto seguinte.

Utilização da substância /da mistura: Massa lubrificante.**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante/fornecedor:**Petróleos de Portugal - Petrogal, S.A.
R. Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal
Tel.: +351 21 724 25 00

e-mail: reach@galp.com

1.4 Número de telefone de emergência:

Nº Nacional de emergência: 112

INEM - Instituto Nacional de Emergência Médica
Centro de Informação Antivenenos
Tel: 808 250 143
Fax: (351) 21 330 32 75**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****2.1 Classificação da substância ou mistura****Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto não é classificado em conformidade com o regulamento CLP.

2.2 Elementos do rótulo**Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** Não aplicável.**Pictogramas de perigo** Não aplicável.**Palavra-sinal** Não aplicável.**Advertências de perigo** Não aplicável.**2.3 Outros perigos**A exposição a concentrações elevadas de névoas pode causar irritação do tracto respiratório e olhos.
A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos.
O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar secura.
O produto derramado torna o chão escorregadio.
Ver também as secções 11 e 12.**Resultados da avaliação PBT e mPmB****PBT:** Ver secção 12**mPmB:** Ver secção 12.**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes****3.2 Caracterização química: Misturas****Descrição:**

Mistura composta pelos seguintes componentes:

- Óleos base.
- Aditivos.
- Sabão de lítio.
- Óleos base > 80%(m/m)

continua na pág. 2

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 19.12.2017

revisão n.º: 8

data da revisão: 19.12.2017

Nome comercial: GALP BELONA EP 2

continuação da pág. 1

Óleo base derivado do petróleo: extracto DMSO (IP 346) < 3% (m/m).
(Nota L)

Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia:
Não aplicável.

Avisos adicionais:

Nota L :

Não é necessário classificar a substância como cancerígena se for possível provar que a substância contém menos de 3 % de matérias extractáveis em DMSO, medidas através do método IP 346 «Determinação dos extractos de aromáticos policíclicos (APC) nos óleos de base para lubrificação não usados e em amostras de petróleo sem asfalto - método do índice refractivo de extracção de sulfóxido de dimetilo», Instituto do Petróleo, Londres. A presente nota aplica-se apenas a determinadas substâncias complexas da Parte 3 derivadas do petróleo.

Os textos das advertências de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

As percentagens apresentadas na tabela acima, se existirem, correspondem à concentração mais elevada que é possível incorporar na mistura (sendo possível incorporar menos).

Limites de exposição ocupacional: ver Secção 8.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros****Em caso de inalação:**

Deslocar para o ar livre. Em caso de mal-estar consultar um médico.

Deslocar para o ar livre.

Se ocorrer falta de respiração, respiração irregular ou paragem respiratória, fazer respiração artificial ou fornecer oxigénio por pessoal treinado.

Em caso de contacto com a pele:

Retirar o vestuário contaminado e lavar ou limpar a seco antes de nova utilização.

Lavar imediatamente a zona afectada com água e sabão e enxaguar abundantemente.

Nunca utilizar gasolina, querosene ou outros solventes para lavar pele contaminada.

Em caso de penetração do produto a alta pressão através da pele, TRANSPORTAR A VÍTIMA IMEDIATAMENTE PARA O HOSPITAL.

Em caso de irritação persistente, consultar um médico.

Em caso de contacto com os olhos:

Lavar os olhos com água corrente mantendo as pálpebras abertas, durante alguns minutos. Em caso de queixas persistentes consultar um médico.

Remover as lentes de contacto, se existirem e se for fácil fazê-lo.

Em caso de ingestão:

Não é normal ocorrer ingestão a não ser deliberadamente. Contudo, se tal acontecer, não induzir o vómito e CONSULTAR IMEDIATAMENTE UM MÉDICO.

Em caso de contaminação da boca, lavar abundantemente com água.

Não dar nada por via oral a uma pessoa inconsciente.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados Vias de exposição:

Inalação Irritação das vias respiratórias no caso da inalação de altas concentrações de névoas.

Contacto com a pelePenetração na pele:

Ao fim de algumas horas podem verificar-se inchaço e dores fortes nos tecidos atingidos.

Contacto prolongado e repetido com a pele:

Secura e/ou fissuras.

Contacto com os olhos Ligeira irritação.

Ingestão Perigo de lesões pulmonares graves por aspiração, na sequência de ingestão.

Perigos A aspiração de fluido nos pulmões pode causar pneumonia química.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos, mesmo que não surjam sintomas nem lesões evidentes imediatos.

Em caso de ingestão, assumir sempre que ocorreu aspiração.

continua na pág. 3

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 19.12.2017

revisão n.º: 8

data da revisão: 19.12.2017

Nome comercial: GALP BELONA EP 2

continuação da pág. 2

NÃO INDUZIR O VÓMITO.

A vítima deverá ser imediatamente transportada para o hospital.

Não espere que surjam os sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1 Meios de extinção****Meios adequados para extinção:**

Espuma (apenas pessoal treinado).

Água pulverizada (apenas pessoal treinado).

Outros gases inertes (sujeito aos regulamentos)

Dióxido de carbono.

Pó químico seco.

Areia ou terra

Por razões de segurança, meios não recomendados para extinção:

Não utilizar jactos de água directos no produto a arder:

podem provocar salpicos e espalhar o fogo.

A utilização simultânea de espuma e água na mesma superfície deverá ser evitada dado que a água destrói a espuma.

5.2 Perigos específicos da substância ou mistura

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

Propriedades relacionadas: ver secção 9

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**Equipamento especial de protecção:**

Equipamento de protecção respiratória autónomo:

Em caso de incêndio de grandes dimensões ou em espaços com deficiência de oxigénio.

Vestuário completo de protecção:

Em caso de incêndio de grandes dimensões.

Máscara de protecção respiratória:

Em caso de incêndio de pequenas dimensões.

Outras indicações:

Refrigerar os reservatórios em perigo, por meio de jacto de água pulverizada.

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Manter as pessoas envolvidas na operação afastadas dos reservatórios e com o vento pelas costas.

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Impedir a entrada na rede de esgotos.

Os resíduos do incêndio, assim como os fluidos de extinção contaminados, devem ser eliminados de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Evitar o contacto com a pele.

Usar luvas de protecção.

Evitar o contacto com os olhos.

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Ter em atenção que o piso pode ficar escorregadio devido ao produto derramado.

Utilizar calçado antiderrapante.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Evitar que penetre na canalização / água de superfície / água subterrânea.

Em caso de entrada significativa do produto em cursos de água ou esgotos avisar as Autoridades.

Em caso de derrames na via pública avisar as Autoridades.

Em caso de derrames no mar ou em vias navegáveis, avisar as Autoridades e as outras embarcações.

continua na pág. 4

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 19.12.2017

revisão n.º: 8

data da revisão: 19.12.2017

Nome comercial: GALP BELONA EP 2

continuação da pág. 3

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

As medidas recomendadas baseiam-se nos cenários de derrames mais prováveis para este material; no entanto, as condições locais (vento, temperatura do ar, velocidade e direcção da corrente/onda) poderão influenciar significativamente a escolha das acções adequadas.

Pequenos derrames: remover com material absorvente não combustível (ex: areia, terra).

Derrames significativos: remover por bombagem (utilizando equipamento antideflagrante).

Derrames no mar: confinar por meio de barreiras flutuantes e remover por bombagem (com equipamento antideflagrante) ou por absorvente adequado.

A utilização de dispersantes deverá ser aconselhada por um perito e, se necessário, aprovada pelas autoridades locais.

Recolher os resíduos em contentores devidamente rotulados.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver a secção 7.

Para informações referentes ao equipamento pessoal de protecção, ver a secção 8.

Para informações referentes à eliminação, ver a secção 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

Evitar o contacto com a pele.

Evitar o contacto com os olhos.

Evitar a formação e a inalação de névoas.

Não comer nem beber durante o manuseamento.

Controlo da exposição/protecção individual: consultar o capítulo 8.

Avisos para protecção contra incêndios e explosões

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Não acumular nos locais de trabalho materiais impregnados com produto.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Para recipientes, ou revestimentos de recipientes, utilizar materiais especificamente aprovados para este produto.

O material dos recipientes deve ser resistente aos hidrocarbonetos.

A compatibilidade deverá ser confirmada junto do fabricante.

Incompatibilidades de armazenagem: Não armazenar junto de agentes oxidantes fortes.

Outras condições de armazenagem:

Manter os recipientes bem fechados e devidamente etiquetados.

Manter apenas no recipiente original ou num recipiente adequado a este tipo de produto.

Manter afastado de fontes de ignição.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Ver secção 1.

Para mais informações, consultar a ficha técnica do produto.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Valores limite de exposição ocupacional a monitorizar:

Não existem limites de exposição estabelecidos para a mistura.

Valores limite de exposição ocupacional adicionais para possíveis riscos durante o processamento:

Óleo mineral

TLV (PT)	Valor de longa exposição: 5 i (névoas/mists) mg/m ³ I (frac. inaláv.- Inhalab. fract.), NP 1796/2014
----------	--

continua na pág. 5

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 19.12.2017

revisão nº: 8

data da revisão: 19.12.2017

Nome comercial: GALP BELONA EP 2

continuação da pág. 4

8.2 Controlo da exposição

Equipamento de protecção pessoal:

Medidas gerais de protecção e higiene:

Assegurar ventilação adequada nos locais de trabalho.
 Não introduzir nos bolsos materiais contaminados com o produto.
 Lavar as mãos antes de pausas e no fim do trabalho.
 Não comer nem beber durante o trabalho.
 Manter afastado de produtos alimentares e bebidas.

Protecção da respiração: Usar protecção respiratória no caso de formação de aerossóis ou de névoas.

Protecção das mãos:

Usar luvas de protecção.
 Recomenda-se o uso de creme hidratante após o trabalho.
 As luvas deverão ser inspeccionadas periodicamente para detecção de desgaste, perfurações ou contaminações.

Material das luvas

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto.
 Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
 A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Tempo de penetração do material das luvas

Deve informar-se, junto do fabricante, sobre as condições de durabilidade das luvas a utilizar e respeitá-las.

Protecção dos olhos: Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Protecção do corpo:

Utilizar vestuário de protecção.
 Utilizar botas antiderrapantes.

Limitação e monitorização da exposição no ambiente

Manusear e armazenar cumprindo a legislação e as boas práticas aplicáveis.
 Cumprir a legislação em vigor na eliminação do produto.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Indicações gerais

Os valores apresentados nesta secção pretendem apenas descrever o produto sob o ponto de vista da protecção e segurança para o homem e para o ambiente, não podendo ser encaradas como especificações do produto.

Aspeto:

Forma:

Pastoso

Cor:

Castanho

Odor:

A hidrocarbonetos.

valor pH:

Não aplicável.

Mudança do estado:

Ponto de fusão / Intervalo de fusão:

Ver ponto de fluxo

Ponto de ebulição / Intervalo de destilação:

Não determinado.

200 - 800 °C

Valor reportado no Relatório de Segurança Química REACH para a categoria Other Lubricating Base Oils

Ponto de gota

192 (min) °C

Ponto de inflamação:

Não aplicável.

Inflamação (sólido, gaseiforme):

Não classificado.

continua na pág. 6

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 19.12.2017

revisão n.º: 8

data da revisão: 19.12.2017

Nome comercial: GALP BELONA EP 2

continuação da pág. 5

Temperatura de decomposição:	Consultar a secção 10.
Temperatura de autoinflamação:	De acordo com a coluna 2 do anexo VII do Regulamento REACH, este parâmetro não tem que ser reportado porque o produto não é inflamável.
Risco de explosão:	O produto não apresenta risco de explosão.
Limites de inflamabilidade:	
Inferior:	Não determinado. O produto não é inflamável.
Superior:	Não determinado. O produto não é inflamável.
Pressão do vapor:	< 0,1 hPa a 20°C (óleos base) Valor reportado no Relatório de Segurança Química-REACH para a categoria: Other Lubricating Base Oils
Densidade:	Não aplicável.
Densidade do vapor	Não determinado. A volatilidade do produto é negligenciável.
Velocidade da evaporação	Não determinado. A volatilidade do produto é negligenciável.
Solubilidade em / miscibilidade com água:	Praticamente imiscível.
Coefficiente de partição: n-octanol/água	Não determinado.
Viscosidade:	
Viscosidade dinâmica:	Não aplicável.
Viscosidade cinemática a 40°C	220 (óleos base) mm ² /s
Propriedades comburentes	Com base na estrutura química dos óleos base e na informação disponível sobre os outros componentes, não é expectável que a mistura reaja exotermicamente com materiais combustíveis.
9.2 Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
Penetração:	
Penetração trabalhada 60 pancadas	240-270

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

O produto não apresenta perigos de reactividade se utilizado em condições normais de uso. Fora dessas condições, não são conhecidos perigos de reactividade para além dos mencionados no restante texto desta secção.

10.2 Estabilidade química Estável nas condições normais de uso.

Decomposição térmica / condições a evitar:

Não existe decomposição nas condições de utilização recomendadas.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas com agentes oxidantes fortes (ácidos fortes concentrados, peróxidos, cloratos, nitratos, etc).

10.4 Condições a evitar Proteger das fontes de ignição.

10.5 Materiais incompatíveis: Agentes oxidantes fortes.

continua na pág. 7

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 19.12.2017

revisão n.º: 8

data da revisão: 19.12.2017

Nome comercial: GALP BELONA EP 2

continuação da pág. 6

10.6 Produtos de decomposição perigosos:

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

SEÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

LD/LC50 valores relevantes para a classificação:

categoria óleos base

Oral	LD50	> 5.000 mg/kg bw (rato) (OECD 401)
Dérmica	LD50	> 2.000 mg/kg bw (coelho) (OECD 402)
Inalação	LC50/4h	> 5,53 mg/l (rato) (OECD 403)

Corrosão/irritação cutânea

O contacto com feridas pode levar ao seu agravamento.

Dados para os óleos base - Os dados sobre a irritação na pele foram obtidos através de estudos realizados durante 24h em vez de estudos de 4h recomendados pelos guias da OCDE. Consequentemente, não é expectável que o resultado de um tempo de exposição menor origine a classificação desta categoria de substâncias. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Não classificado como irritante.

Lesões oculares graves/irritação ocular

Dados para os óleos base - Estudos realizados em coelhos indicam que os óleos base não são irritantes para os olhos. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Não classificado como irritante.

por inalação: Não classificado como irritante.

Toxicidade subaguda a crónica:

A inalação repetida e prolongada de névoas de produto pode causar distúrbios nas vias respiratórias.

Sensibilização

Sensibilização cutânea

Dados para os óleos base - Testes realizados em porquinhos-da-Índia (OECD 406) não evidenciaram sensibilização cutânea.

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%) - Estudos realizados em humanos (voluntários) não evidenciaram sensibilização cutânea.

Sensibilização respiratória

Dados para os óleos base - Não existe informação relevante disponível.

Mutagenicidade em células germinativas

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - O potencial mutagénico das substâncias desta categoria tem sido amplamente estudado em ensaios in vivo e in vitro. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - O potencial cancerígeno destas substâncias foi estudado em animais após exposição dérmica. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - Os resultados de estudos de toxicidade para o desenvolvimento e a reprodução não mostram evidências de toxicidade no desenvolvimento ou reprodutiva em ratos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Dados para os óleos base - Estudos de exposição aguda não evidenciam toxicidade sistémica.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - Estudos de exposições repetidas pelas vias de inalatória e cutânea não evidenciaram efeitos sistémicos.

continua na pág. 8

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 19.12.2017

revisão n.º: 8

data da revisão: 19.12.2017

Nome comercial: GALP BELONA EP 2

continuação da pág. 7

Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Toxicidade aquática: Não é classificado como perigoso para o ambiente aquático.

Aguda (curto prazo):

categoria óleos base

LL50/96h	> 100 mg/l (pimephales promelas) (OECD 203)
EL50/24h	> 10.000 mg/l (daphnia magna) (OECD Guideline 202 (equivalent))
NOEL/72h	≥ 100 mg/l (pseudokirchnerella subcapitata) (OECD 201)

Crónica (longo prazo):

categoria óleos base

NOEL/21d	10 mg/l (daphnia magna) (OECD Guideline 211 (equivalent))
NOERL/14d	≥ 1.000 mg/l (oncorhynchus mykiss) (PETROTOX model)

12.2 Persistência e degradabilidade

Dados para os óleos base - Não se prevê que os principais constituintes dos óleos base cumpram os critérios de fácil degradabilidade, mas são inerentemente biodegradáveis.

Dados para os óleos base - Baixo potencial para sofrer hidrólise em meio aquático. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção do ambiente.

O produto não é rapidamente biodegradável.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de persistência no meio ambiente.

Dados para os óleos base - Baixo potencial para sofrer fotólise na água e no solo. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção da substância do ambiente.

Os óleos base não cumprem os critérios de persistência ou muita persistência.

12.3 Potencial de bioacumulação

Não é conhecido o valor do potencial de bioacumulação do produto.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de bioacumulação.

Os óleos base não cumprem os critérios de bioacumulação nem de muita bioacumulação.

12.4 Mobilidade no solo

Dados para os óleos base - A mobilidade no solo é reduzida e o processo dominante é a adsorção.

Outras recomendações:

Índice de risco da água classe 1 (D) (auto-classificação) (Alemanha) : pouco perigoso para a água

Não permitir que quantidades significativas atinjam águas subterrâneas e de superfície ou as redes de esgotos.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Os óleos base não satisfazem os critérios PBT.

mPmB: Os óleos base não satisfazem os critérios mPmB.

12.6 Outros efeitos adversos Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Os óleos usados podem conter contaminantes perigosos para a saúde e para o ambiente.

O produto não usado não é considerado um resíduo perigoso.

Produto:

A geração de resíduos deve ser evitada ou minimizada sempre que possível.

Não lançar no esgoto resíduos do produto.

A eliminação do produto usado deve ser feita mediante entrega a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

continua na pág. 9

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 19.12.2017

revisão n.º: 8

data da revisão: 19.12.2017

Nome comercial: GALP BELONA EP 2

continuação da pág. 8

Lista europeia de resíduos

Produto usado:

13 08 99 (*) Outros resíduos não anteriormente especificados.

Estes códigos apenas podem ser atribuídos como sugestão, em conformidade com a composição original do produto e as utilizações previsíveis a que se destina.

O utilizador final tem a responsabilidade pela atribuição do código mais adequado, em conformidade com as utilizações, contaminações ou alterações efectivas do material.

Embalagens:

Embalagem contendo ou contaminada por resíduos de matérias perigosas: Código LER 15 01 10*.

As embalagens contaminadas com resíduos perigosos deverão ser entregues a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Reciclar sempre que possível.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA

Não aplicável.

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA

Não aplicável.

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR, ADN, IMDG, IATA

Classe

Não aplicável.

14.4 Grupo de embalagem

ADR, IMDG, IATA

Não aplicável.

14.5 Perigos para o ambiente:

Não aplicável.

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável.

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Não aplicável.

Transporte/outras indicações:

ADR

notas:

Não é regulamentado para transporte.

IMDG

notas:

Não é regulamentado para o transporte.

IATA

notas:

Não é regulamentado para o transporte.

Regulamento da ONU:

Não aplicável.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

continua na pág. 10

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 19.12.2017

revisão n.º: 8

data da revisão: 19.12.2017

Nome comercial: GALP BELONA EP 2**Diretiva 2012/18/UE**

continuação da pág. 9

Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.**Regulamentos CE****Regulamento (CE) n.º 1005/2009 Substâncias que empobrecem a camada de ozono:** Não aplicável.**Regulamento (CE) n.º 850/2004 relativo a poluentes orgânicos persistentes:** Não aplicável.**Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XIV** Não aplicável.**Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII** Não aplicável.**Regulamentação nacional:**

Decreto-Lei n.º 150/2015: transpõe a Diretiva 2012/18 UE (Seveso III).

Decreto-Lei n.º 147/2008, de 29 de Julho: transpõe a Directiva 2004/35/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, relativa à responsabilidade ambiental em termos de prevenção e reparação de danos ambientais.

15.2 Avaliação da segurança química:

Foi realizada uma Avaliação de Segurança Química dos óleos base.

Não foi realizada Avaliação de Segurança Química da mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

Este documento contém informação importante para a garantia de segurança na armazenagem, manuseamento e utilização deste produto.

Assim, deverá estar acessível e ser explicado aos trabalhadores envolvidos e aos responsáveis pela segurança.

Cenários de Exposição

A substância não é classificada como perigosa de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 nem cumpre os critérios PBT ou mPmB. Assim, de acordo com o art.º 14 do REACH, não são necessários:

- Avaliação da exposição, incluindo a definição de cenários de exposição (ou identificação das categorias relevantes de utilização e exposição, se for caso disso) e uma estimativa da exposição;
- Caracterização dos risco

Ficha de segurança emitida por:

Galp Energia - Petróleos de Portugal, Petrogal, S.A. - R&D - DPT - GIM - Qualidade e Segurança de Produtos
Rua da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal
Tel.: +351 21 724 25 00

Legenda:

na: não aplicável

nd: não disponível

ca: cerca de

Abreviaturas e acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Fontes:

REACH - Relatório de Segurança Química submetido para a categoria de substâncias: Other Lubricant Base Oils.

Informação dos fornecedores de matérias-primas.

Literatura técnica especializada.

Dados alterados em relação à versão anterior:

As alterações mais relevantes foram feitas nas secções marcadas com (*).

GALP FORMULA PLUS 10W40

Lubrificante sintético, destinado à lubrificação de motores a gasolina e diesel de veículos ligeiros. A sua utilização melhora o rendimento do motor, otimiza consumos e protege o motor de forma eficaz.

Propriedades

- Grande estabilidade da película lubrificante e manutenção das suas propriedades mesmo sob condições extremas de pressão e temperatura.
- Capacidade detergente / dispersante reforçada, garantindo uma perfeita limpeza do motor por inibição da formação de depósitos no mesmo.
- Contribui para a eficiência e durabilidade do catalizador, com redução do nível de emissões dando assim um contributo positivo à protecção do meio ambiente.
- Boa fluidez a baixas temperaturas facilitando o arranque a frio.

Especificações / Aprovações

ACEA A3/B4
API SL/CF
MB 229.1

Características Principais

(valores típicos)

Graduação SAE	10W-40
Massa Volúmica @ 15°C, Kg/l (D1298/ D4052)	0,87
Índice de Viscosidade (D2270)	153
Viscosidade cinemática a 100°C, mm ² /s (D445)	14,4
Ponto de Inflamação, COC, °C (D92)	210
Ponto de Fluxão, °C (D97/ D6892)	- 30

Embalagens Disponíveis

Isocontentor 1.000 L
Tambor 205 L
Balde 20 L
Caixa 4 x 5 L
Caixa 18 x 1 L

FPC 884 – JAN 2015
R&D – LUB - GPA



Proteja o meio ambiente: não deposite os óleos usados nos esgotos, cursos de água ou solo.
GL.15003a

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 21.01.2015

revisão n.º: 1

data da revisão: 21.01.2015

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**Data de criação:** 21.01.2015**Revisão substituída:** não aplicável**1.1 Identificação do produto:** Mistura de óleos base e aditivos.**Nome comercial:** GALP FORMULA PLUS 10W40**Código Segurança de Produto:** LUB-577**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Não são aconselhadas as utilizações que não estejam contempladas no ponto seguinte.

Utilização da substância /da preparação: Óleo para motores.**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante/fornecedor:**

Petróleos de Portugal - Petrogal, S.A.

R. Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal

Tel.: +351 21 724 25 00

e-mail: ambiente.qualidade.seguranca@galpenergia.com

1.4 Número de telefone de emergência:

Nº Nacional de emergência: 112

INEM - Instituto Nacional de Emergência Médica

Centro de Informação Antivenenos

Tel: 808 250 143

Fax: (351) 21 330 32 75

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1 Classificação da substância ou mistura****Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto não é classificado em conformidade com o regulamento CLP.

Classificação em conformidade com a Directiva 67/548/CEE ou Directiva 1999/45/CE

O produto não é classificado como perigoso.

2.2 Elementos do rótulo**Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 -****Pictogramas de perigo -****Palavra-sinal -****Advertências de perigo -****Recomendações de prudência**

P280 Usar luvas de protecção.

Dados adicionais:

Contém ácido benzenosulfónico, mono-C16-24-derivados alquil, sais de cálcio. Pode provocar uma reacção alérgica.

Ficha de segurança fornecida a pedido.

2.3 Outros perigos

A exposição a concentrações elevadas de névoas pode causar irritação do tracto respiratório, pele e olhos. A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos.

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar secura.

Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

O produto derramado torna o chão escorregadio.

Ver também as secções 11 e 12.

Resultados da avaliação PBT e mPmB**PBT:** ver secção 12

continua na pag 2

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 21.01.2015

revisão n.º: 1

data da revisão: 21.01.2015

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 10W40
mPmB: ver secção 12.

continuação da pag 1

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes
3.2 Caracterização química: Misturas
Descrição:

Mistura composta pelos seguintes componentes:

- Óleos base.

- Aditivos.

Óleos base > 75% (m/m)

Óleo base derivado do petróleo: extracto DMSO (IP 346) < 3% (m/m).

(Nota L)

Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia:

CAS: 72623-87-1 EINECS: 276-738-4 Número de índice: 649-483-00-5 Reg.nr.: 01-2119474889-13	óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio ⚠ Asp. Tox. 1, H304	ca. 19%
CAS: 64742-55-8 EINECS: 265-158-7 Número de índice: 649-468-00-3 Reg.nr.: 01-2119487077-29	destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio ⚠ Asp. Tox. 1, H304	< 5,9%
CAS: 84605-29-8 EINECS: 283-392-8 Reg.nr.: 01-2119493626-26	ácido fosforoditióico, ésteres mistos O,O-bis(1,3-dimetilbutílicos e isopropílicos), sais de zinco ☒ Xi R38-41; ☒ N R51/53 ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315	< 1,3%
EINECS: 274-263-7 Reg.nr.: 01- 2119492616- 28	ácido benzenosulfónico, mono-C16-24-derivados alquil, sais de cálcio ☒ Xi R43 ⚠ Skin Sens. 1, H317	< 0,6%

Avisos adicionais:

Nota L :

Não é necessário classificar a substância como cancerígena se for possível provar que a substância contém menos de 3 % de matérias extractáveis em DMSO, medidas através do método IP 346

«Determinação dos extractos de aromáticos policíclicos (APC) nos óleos de base para lubrificação não usados e em amostras de petróleo sem asfalto - método do índice refractivo de extracção de sulfóxido de dimetilo», Instituto do Petróleo, Londres. A presente nota aplica-se apenas a determinadas substâncias complexas da Parte 3 derivadas do petróleo.

Os textos das advertências de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

Os textos das indicações de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

Limites de exposição ocupacional: ver Secção 8.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros
4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros
Em caso de inalação: Deslocar para o ar livre. Em caso de mal-estar consultar um médico.

Em caso de contacto com a pele:

Retirar o vestuário contaminado e lavar ou limpar a seco antes de nova utilização.

Lavar imediatamente a zona afectada com água e sabão e enxaguar abundantemente.

Nunca utilizar gasolina, querosene ou outros solventes para lavar pele contaminada.

Em caso de penetração do produto a alta pressão através da pele, TRANSPORTAR A VÍTIMA IMEDIATAMENTE PARA O HOSPITAL.

Em caso de irritação persistente, consultar um médico.

Em caso de contacto com os olhos:

Lavar os olhos com água corrente mantendo as pálpebras abertas, durante alguns minutos. Em caso de queixas persistentes consultar um médico.

continua na pag 3

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 21.01.2015

revisão n.º: 1

data da revisão: 21.01.2015

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 10W40

continuação da pag 2

Remover as lentes de contacto, se existirem e se for fácil fazê-lo.

Em caso de ingestão:

Não é normal ocorrer ingestão a não ser deliberadamente. Contudo, se tal acontecer, não induzir o vómito e CONSULTAR IMEDIATAMENTE UM MÉDICO.

Em caso de contaminação da boca, lavar abundantemente com água.

Não dar nada por via oral a uma pessoa inconsciente.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados Vias de exposição:

Inalação Irritação das vias respiratórias no caso da inalação de altas concentrações de névoas.

Contacto com a pelePenetração na pele:

Ao fim de algumas horas podem verificar-se inchaço e dores fortes nos tecidos atingidos.

Contacto prolongado e repetido com a pele:

Secura e/ou fissuras.

Reacções alérgicas:

Pode causar reacções alérgicas.

Contacto com os olhos Ligeira irritação.

Ingestão Perigo de lesões pulmonares graves por aspiração, na sequência de ingestão.

Perigos A aspiração do líquido para os pulmões pode causar pneumonia química.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos, mesmo que não surjam sintomas nem lesões evidentes imediatos.

Em caso de ingestão, assumir sempre que ocorreu aspiração.

NÃO INDUZIR O VÓMITO.

A vítima deverá ser imediatamente transportada para o hospital.

Não espere que surjam os sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1 Meios de extinção****Meios adequados para extinção:**

Espuma (apenas pessoal treinado).

Água pulverizada (apenas pessoal treinado).

Outros gases inertes (sujeito aos regulamentos)

Dióxido de carbono.

Pó químico seco.

Areia ou terra

Por razões de segurança, meios não recomendados para extinção:

Não utilizar jactos de água directos no produto a arder:

podem provocar salpicos e espalhar o fogo.

A utilização simultânea de espuma e água na mesma superfície deverá ser evitada dado que a água destrói a espuma.

5.2 Perigos específicos da substância ou mistura

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

Propriedades relacionadas: ver secção 9

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**Equipamento especial de protecção:**

Equipamento de protecção respiratória autónomo:

Em caso de incêndio de grandes dimensões ou em espaços com deficiência de oxigénio.

Vestuário completo de protecção:

Em caso de incêndio de grandes dimensões.

Máscara de protecção respiratória:

Em caso de incêndio de pequenas dimensões.

Outras indicações:

Refrigerar os reservatórios em perigo, por meio de jacto de água pulverizada.

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

continua na pag 4

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 21.01.2015

revisão n.º: 1

data da revisão: 21.01.2015

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 10W40

continuação da pag 3

Manter as pessoas envolvidas na operação afastadas dos reservatórios e com o vento pelas costas. As pessoas desnecessárias à operação devem ser mantidas afastadas do local de perigo. A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Impedir a entrada na rede de esgotos. Os resíduos do incêndio, assim como os fluidos de extinção contaminados, devem ser eliminados de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Evitar o contacto com a pele.

Usar luvas de protecção.

Evitar o contacto com os olhos.

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Ter em atenção que o piso pode ficar escorregadio devido ao produto derramado.

Utilizar calçado antiderrapante.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Evitar que penetre na canalização / água de superfície / água subterrânea.

Em caso de entrada significativa do produto em cursos de água ou esgotos avisar as Autoridades.

Em caso de derrames na via pública avisar as Autoridades.

Em caso de derrames no mar ou em vias navegáveis, avisar as Autoridades e as outras embarcações.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

As medidas recomendadas baseiam-se nos cenários de derrames mais prováveis para este material; no entanto, as condições locais (vento, temperatura do ar, velocidade e direcção da corrente/onda) poderão influenciar significativamente a escolha das acções adequadas.

Pequenos derrames: remover com material absorvente não combustível (ex: areia, terra)

Derrames significativos: remover por bombagem (utilizando equipamento antideflagrante).

Derrames no mar: confinar por meio de barreiras flutuantes e remover por bombagem (com equipamento antideflagrante) ou por absorvente adequado.

A utilização de dispersantes deverá ser aconselhada por um perito e, se necessário, aprovada pelas autoridades locais.

Tratar os materiais contaminados como resíduos perigosos de acordo com a Secção 13.

Recolher os resíduos em contentores devidamente rotulados.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver a secção 7.

Para informações referentes ao equipamento pessoal de protecção, ver a secção 8.

Para informações referentes à eliminação, ver a secção 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

Evitar o contacto com a pele.

Evitar o contacto com os olhos.

Evitar a formação de névoas.

Não comer nem beber durante o manuseamento.

Controlo da exposição/protecção individual: consultar o capítulo 8.

Avisos para protecção contra incêndios e explosões

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Não acumular nos locais de trabalho materiais impregnados com produto.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Para recipientes, ou revestimentos de recipientes, utilizar materiais especificamente aprovados para este produto.

O material dos recipientes deve ser resistente aos hidrocarbonetos.

A compatibilidade deverá ser confirmada junto do fabricante.

continua na pag 5

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 21.01.2015

revisão n.º: 1

data da revisão: 21.01.2015

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 10W40

continuação da pag 4

Incompatibilidades de armazenagem: Não armazenar junto de agentes oxidantes fortes.**Outras condições de armazenagem:**

Manter os recipientes bem fechados e devidamente etiquetados.

Manter apenas no recipiente original ou num recipiente adequado a este tipo de produto.

Manter afastado de fontes de ignição.

Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.

7.3 Utilizações finais específicas

Ver secção 1.

Para mais informações, consultar a ficha técnica do produto.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual**8.1 Parâmetros de controlo****Valores limite de exposição ocupacional a monitorizar:**

Não existem limites de exposição estabelecidos para a mistura.

Valores limite de exposição ocupacional adicionais para possíveis riscos durante o processamento:**Óleo mineral**

TLV (P)	Valor de curta exposição: 10 (névoas) mg/m ³ Valor de longa exposição: 5 (névoas) mg/m ³ NP 1796/2007
TLV (USA)	Valor de curta exposição: 5 (mists) mg/m ³ I (inhalable fraction), ACGIH

8.2 Controlo da exposição**Equipamento de protecção pessoal:****Medidas gerais de protecção e higiene:**

Assegurar ventilação adequada nos locais de trabalho.

Não introduzir nos bolsos materiais contaminados com o produto.

Lavar as mãos antes de pausas e no fim do trabalho.

Não comer nem beber durante o trabalho.

Manter afastado de produtos alimentares e bebidas.

Protecção da respiração: Usar protecção respiratória no caso de formação de sprays ou de névoas.**Protecção das mãos:**

Usar luvas de protecção.

Recomenda-se o uso de creme hidratante após o trabalho.

As luvas deverão ser inspeccionadas periodicamente para detecção de desgaste, perfurações ou contaminações.

Material das luvas

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto.

Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Tempo de penetração do material das luvas

Deve informar-se, junto do fabricante, sobre as condições de durabilidade das luvas a utilizar e respeitá-las.

Protecção dos olhos:

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Protecção do corpo:

Utilizar vestuário de protecção.

Utilizar botas antiderrapantes.

Limitação e monitorização da exposição no ambiente

Manusear e armazenar cumprindo a legislação e as boas práticas aplicáveis.

continua na pag 6

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 21.01.2015

revisão n.º: 1

data da revisão: 21.01.2015

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 10W40

Cumprir a legislação em vigor na eliminação do produto.

continuação da pag 5

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas
9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base
Indicações gerais

Os valores apresentados nesta secção pretendem apenas descrever o produto sob o ponto de vista da protecção e segurança para o homem e para o ambiente, não podendo ser encaradas como especificações do produto.

Aspecto:
Forma:

Líquido

Cor:

Castanho

Odor:

A hidrocarbonetos.

valor pH:

Não aplicável por se tratar de um meio não aquoso.

Mudança do estado:
Ponto de fusão / Intervalo de fusão:

Ver ponto de fluxo

Ponto de ebulição / Intervalo de destilação:

200 - 800 °C

Valor reportado no Relatório de Segurança Química REACH para a categoria Other Lubricating Base Oils -30 °C

Ponto de fluxo
Ponto de inflamação:

210 °C

Inflamação (sólido, gaseiforme):

Não aplicável. Produto líquido.

Temperatura de decomposição:

Consultar a secção 10.

Temperatura de autoinflamação:

De acordo com a coluna 2 do anexo VII do Regulamento REACH, este parâmetro não tem que ser reportado porque o produto não é inflamável.

Risco de explosão:

O produto não apresenta risco de explosão.

Limites de inflamabilidade:
Inferior:

Não determinado.

O produto não é inflamável.

Superior:

Não determinado.

O produto não é inflamável.

Pressão do vapor:

< 0,1 hPa a 20°C (óleos base)

Valor reportado no Relatório de Segurança Química-REACH para a categoria: Other Lubricating Base Oils

Densidade:
Massa volúmica a 15°C

0,851 g/cm3

Densidade do vapor

Não determinado.

Velocidade da evaporação

A volatilidade do produto é negligenciável.

Não determinado.

A volatilidade do produto é negligenciável.

Solubilidade em / miscibilidade com água:

Praticamente imiscível.

Não determinado.

Coefficiente de distribuição (n-octanol/água): Não determinado.

Viscosidade:
Viscosidade cinemática a 100°C

14,4 mm2/s

Propriedades comburentes

Com base na estrutura química dos óleos base e na informação disponível sobre os outros componentes, não é expectável que a mistura reaja exotermicamente com materiais combustíveis.

continua na pag 7

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 21.01.2015

revisão n.º: 1

data da revisão: 21.01.2015

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 10W40

continuação da pag 6

9.2 Outras informações

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade**10.1 Reactividade** Ver 10.3**10.2 Estabilidade química** Estável nas condições normais de uso.**Decomposição térmica / condições a evitar:**

Não existe decomposição nas condições de utilização recomendadas.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções perigosas com agentes oxidantes fortes (ácidos fortes concentrados, peróxidos, cloratos, nitratos, etc).

10.4 Condições a evitar Proteger das fontes de ignição.**10.5 Materiais incompatíveis:** Agentes oxidantes fortes.**10.6 Produtos de decomposição perigosos:**

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos****Toxicidade aguda:****LD/LC50 valores relevantes para a classificação:****categoria óleos base**

Oral	LD50	> 5000 mg/kg bw (rato) (OECD Guideline 401)
Dérmica	LD50	> 5000 mg/kg bw (coelho) (OECD Guideline 402)
Inalação	LC50/4h	> 5,53 mg/l (rato) (OECD Guideline 403)

72623-87-1 óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio

Oral	LD50	≥ 5000 mg/kg bw (rato) (OECD 401)
Dérmica	LD50	≥ 2000 mg/kg bw (coelho) (OECD 402)
Inalação	LC50/4h	≥5,53 mg/l (rato) (OECD 403)

Efeito de irritabilidade primário:**na pele:**

O contacto pontual e de curta duração pode causar ligeira irritação.

O contacto com feridas pode levar ao seu agravamento.

ver Sensibilização

Não classificado como irritante.

nos olhos:

O contacto pontual com o produto, seus vapores ou dispersões pode provocar irritação, geralmente passageira.

Não classificado como irritante.

por inalação:

A inalação de altas concentrações de névoas pode irritar o tracto respiratório.

Não classificado como irritante.

Aspiração:

Em caso de vómitos pode verificar-se aspiração do líquido para os pulmões, tendo como consequência a eventual ocorrência de pneumonia química.

Toxicidade subaguda a crónica:

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar inflamação da pele devido ao efeito desengordurante do produto.

A inalação repetida e prolongada de névoas de produto pode causar distúrbios nas vias respiratórias.

continua na pag 8

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 21.01.2015

revisão n.º: 1

data da revisão: 21.01.2015

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 10W40

continuação da pag 7

Sensibilização Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.**Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**

De acordo com os critérios da União Europeia, o produto não é classificado como cancerígeno.

De acordo com os critérios da União Europeia, o produto não é classificado como mutagénico.

De acordo com os critérios da União Europeia, o produto não é classificado como tóxico para a reprodução.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1 Toxicidade****Toxicidade aquática:** Não é classificado como perigoso para o ambiente aquático.**Aguda (curto prazo):****categoria óleos base**

EL50/24h > 10000 mg/l (daphnia magna) (OECD Guideline 202 (equivalent))

LL50/96h > 100 mg/l (pimephales promelas) (OECD Guideline 203)

NOEL/72h ≥ 100 mg/l (pseudokirchnerella subcapitata) (OECD Guideline 201)

Crónica (longo prazo):**categoria óleos base**

NOEL/21d 10 mg/l (daphnia magna) (OECD Guideline 211 (equivalent))

NOERL/14d ≥1000 mg/l (oncorhynchus mykiss) (PETROTOX model)

12.2 Persistência e degradabilidade

O produto não é rapidamente biodegradável.

Baixo potencial para sofrer hidrólise em meio aquático. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção da substância.

Baixo potencial para sofrer fotólise na água e no solo. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção da substância do ambiente.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de persistência no meio ambiente.

12.3 Potencial de bioacumulação

Não é conhecido o valor do potencial de bioacumulação do produto.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de bioacumulação.

12.4 Mobilidade no solo A mobilidade no solo é reduzida e o processo dominante é a adsorção.**Outras recomendações:**

Índice de risco da água classe 1 (D) (auto-classificação) (Alemanha) : pouco perigoso para a água

Não permitir que quantidades significativas atinjam águas subterrâneas e de superfície ou as redes de esgotos.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**PBT:** Não aplicável.**mPmB:** Não aplicável.**12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação****13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

Os óleos usados podem conter contaminantes perigosos para a saúde e para o ambiente.

O produto não usado não é considerado um resíduo perigoso.

Produto:

A geração de resíduos deve ser evitada ou minimizada sempre que possível.

Não lançar no esgoto resíduos do produto.

A eliminação do produto usado deve ser feita mediante entrega a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Lista europeia de resíduos

Produto usado:

continua na pag 9

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 21.01.2015

revisão n.º: 1

data da revisão: 21.01.2015

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 10W40

continuação da pag 8

13 02 05* - óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação.

Estes códigos apenas podem ser atribuídos como sugestão, em conformidade com a composição original do produto e as utilizações previsíveis a que se destina.

O utilizador final tem a responsabilidade pela atribuição do código mais adequado, em conformidade com as utilizações, contaminações ou alterações efectivas do material.

Embalagens:

As embalagens contaminadas com resíduos perigosos deverão ser entregues a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Reciclar sempre que possível.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte
14.1 Nº ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA -

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA -

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

 ADR, ADN, IMDG, IATA
Classe -

14.4 Grupo de embalagem

ADR, IMDG, IATA -

14.5 Perigos para o ambiente:

Poluente marinho: Não

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável.

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC

Não aplicável.

Transporte/outras indicações:
ADR

notas: Não é regulamentado para transporte.

IMDG

notas: Não é regulamentado para o transporte.

IATA

notas: Não é regulamentado para o transporte.

Regulamento da ONU:

-

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação
15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente
Estados Unidos: TSCA (Toxic Substances Control Act)

72623-87-1 óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio

64742-55-8 destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio

84605-29-8 ácido fosforoditióico, ésteres mistos O,O-bis(1,3-dimetilbutílicos e isopropílicos), sais de zinco

Canadá: Canadian Domestic Substances List (DSL)

72623-87-1 óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio

64742-55-8 destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio

continua na pag 10

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 21.01.2015

revisão n.º: 1

data da revisão: 21.01.2015

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 10W40

continuação da pag 9

Filipinas: Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)		
72623-87-1	óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio	
64742-55-8	destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio	
84605-29-8	ácido fosforoditióico, ésteres mistos O,O-bis(1,3-dimetilbutílicos e isopropílicos), sais de zinco	
China: Chinese Chemical Inventory of Existing Chemical Substances (IECSC)		
72623-87-1	óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio	
64742-55-8	destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio	
84605-29-8	ácido fosforoditióico, ésteres mistos O,O-bis(1,3-dimetilbutílicos e isopropílicos), sais de zinco	
Austrália: Australian Inventory of Chemicals Substances (AICS)		
72623-87-1	óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio	
64742-55-8	destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio	
Coreia: Korean Existing Chemical Inventory (KECL)		
72623-87-1	óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio	KE-22621
64742-55-8	destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio	KE-12553
84605-29-8	ácido fosforoditióico, ésteres mistos O,O-bis(1,3-dimetilbutílicos e isopropílicos), sais de zinco	KE-28680
União Europeia: EINECS (European Inventory of Existing Commercial chemical Substances)		
72623-87-1	óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, óleo base neutro tratado com hidrogénio	
64742-55-8	destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio	
84605-29-8	ácido fosforoditióico, ésteres mistos O,O-bis(1,3-dimetilbutílicos e isopropílicos), sais de zinco	
	ácido benzenosulfónico, mono-C16-24-derivados alquil, sais de cálcio	

Regulamentação nacional:**Legislação portuguesa sobre classificação, embalagem e rotulagem:**

Decreto-Lei 82/2003, de 22-04-03, e suas actualizações.

Decreto-Lei 98/2010, de 11 de Agosto.

15.2 Avaliação da segurança química:

Foi realizada uma Avaliação de Segurança Química dos óleos base.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações apresentadas foram compiladas de fontes fidedignas e são consideradas correctas e actuais à data da presente edição, dizendo apenas respeito ao produto e podendo não ser válidas em formulações com outros produtos. A responsabilidade da sua utilização pertence aos utilizadores.

As informações apresentadas pretendem apenas descrever o produto sob o ponto de vista da protecção e segurança do homem e do ambiente, não podendo portanto ser encaradas como especificações do produto. Este documento contém informação importante para a garantia de segurança na armazenagem, manuseamento e utilização deste produto.

Assim, deverá estar acessível e ser explicado aos trabalhadores envolvidos e aos responsáveis pela segurança.

Frases relevantes

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H315 Provoca irritação cutânea.

H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

R38 Irritante para a pele.

R41 Risco de lesões oculares graves.

R43 Pode causar sensibilização em contacto com a pele.

R51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

continua na pag 11

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 21.01.2015

revisão n.º: 1

data da revisão: 21.01.2015

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 10W40

continuação da pag 10

Ficha de segurança emitida por:

Galp Energia - Petróleos de Portugal, Petrogal, S.A. - R&D - DPT - GIM - Qualidade e Segurança de Produtos

Rua da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal

Tel.: +351 21 724 25 00

Legenda:

na: não aplicável

nd: não disponível

ca: cerca de

Abreviaturas e acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA).

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO).

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

Fontes:

REACH - Relatório de Segurança Química submetido para a categoria de substâncias: Other Lubricant Base Oils.

Informação dos fornecedores de matérias-primas.

GALP FORMULA PLUS 15W40

Lubrificante formulado com bases minerais altamente refinadas, destinado à lubrificação de motores a gasolina e diesel de veículos ligeiros.

A sua utilização melhora o rendimento do motor e protege o motor de forma eficaz.

Propriedades

- Grande estabilidade da película lubrificante e manutenção das suas propriedades mesmo sob condições extremas de pressão e temperatura;
- Capacidade detergente / dispersante reforçada, garantindo uma perfeita limpeza do motor por inibição da formação de depósitos no mesmo;
- Boas propriedades anti-desgaste reduzindo drasticamente o espelhamento dos cilindros e o desgaste dos êmbolos e da árvore de cames.

Especificações / Aprovações

ACEA A3/B4
API SL/CF
MB APPROVAL 229.1

Características Principais

(valores típicos)

	15W-40
Graduação SAE	
Massa Volúmica @ 15°C, Kg/l (D1298/ D4052)	0,886
Índice de Viscosidade (D2270)	139
Viscosidade cinemática a 40°C, mm ² /s (D445/ D7042)	105
Viscosidade cinemática a 100°C, mm ² /s (D445/ D7042)	14,3
Ponto de Inflamação, COC, °C (D92)	231
Ponto de Fluxão, °C (D97/ D6892)	- 36
Nº Basicidade, mgKOH/g (D2896)	12,1

Embalagens Disponíveis

Isocontentor 1.000 L
Tambor 205 L
Balde 20 L
Caixa 4 x 5 L
Caixa 18 x 1 L



GALP GALAXIA ULTRA PLENUS 10W40

Lubrificante 100% sintético, especialmente recomendado para a lubrificação de motores diesel de elevada potência, de aspiração natural ou turbo alimentados, **EURO V** e **EURO VI**, operando nas mais severas condições de utilização, em particular quando sujeitos a intervalos de muda de óleo muito alargados (*Long Drain*).

Desenvolvido com tecnologia de topo, combina as mais recentes e exigentes especificações **ACEA** e **API**, tornando-o adequado para aplicação nos motores mais recentes de origem europeia e americana.

É apresentado como um produto Global, uma vez que cobre todas as especificações ACEA existentes no mercado para veículos pesados, nomeadamente: **ACEA E4/E6/E7/E9**.

O seu baixo teor em cinzas sulfatadas, fósforo e enxofre (*Mid-SAPS*) torna-o adequado para motores com sistemas de filtração/retenção simples ou mistos do tipo **DPF** (Filtros de Partículas Diesel), **EGR** (Recirculação de Gases de Escape) e sistemas de redução do tipo **SCR NOx** (Redução Catalítica Selectiva de Óxidos de Azoto).

Para além de cumprir os requisitos das especificações "low SAPS": **ACEA E6/E9; MB228.51; MAN 3477**; entre outras, é igualmente adequado a motores que requeiram a performance **ACEA E7/E4** ("full-SAPS") e veículos alimentados a Gás Natural Comprimido (GNC).

Pelo leque alargado de aplicações onde pode ser utilizado, este produto é especialmente adequado para clientes com frotas, possibilitando assim reduzir o nº de produtos necessários e ajudando numa optimização de stocks e minimização de erros por utilização incorreta de produto.

Propriedades

- Grande estabilidade da película lubrificante e manutenção das suas propriedades mesmo sob condições extremas de pressão e temperatura;
- Capacidade detergente / dispersante reforçada, garantindo uma perfeita limpeza do motor por inibição da formação de depósitos nas caixas dos segmentos, e de lacas e vernizes nas saias dos êmbolos;
- Excelentes propriedades antidesgaste;
- Baixo ponto de fluidez, garantindo que no arranque o óleo atinja rapidamente todos os componentes a lubrificar;
- Elevado poder antioxidante;
- Reserva alcalina de elevada estabilidade durante toda a vida do óleo.



FPC880 – R1 – DEZ15
R&D – LUB – GPA

Proteja o meio ambiente: não deposite os óleos usados nos esgotos, cursos de água ou solo.
GL.15003a

Especificações / Aprovações

ACEA	E4/E6/E7/E9
API	CJ-4
MB	Approval 228.51
MB	235.28
MAN	M3477, M3575, M3271-1
VOLVO	VDS-4
RENAULT	RVI RLD-3
MTU	TYPE 3.1
CUMMINS	CES 20081
MACK	EO-O Premium Plus
SCANIA	LA
JASO	DH-2
DEUTZ	DQC IV-10 LA
DETROIT DIESEL	93K218
CAT	ECF-3
VOITH	CLASS B

Características Principais

(valores típicos)

Graduação SAE	10W-40
Massa Volúmica a 15°C, Kg / l (D1298/ D4052)	0,86
Viscosidade cinemática a 40°C, mm ² /s (D445)	88
Viscosidade cinemática a 100°C, mm ² /s (D445)	13,6
Ponto de Fluxão, °C (D97/ D6892)	-39
Ponto de Inflamação, COC, °C (D92)	224
Nº Basicidade, mg KOH/g (D2896)	12,8

Embalagens Disponíveis

Isocontentor 1000 L
Tambor 205 L
Balde 20 L



FPC880 – R1 – DEZ15
R&D – LUB – GPA

Proteja o meio ambiente: não deposite os óleos usados nos esgotos, cursos de água ou solo.
GL.15003a

GALP GALAXIA ULTRA XHP

Lubrificante sintético multigraduado de excepcional qualidade, do tipo EHPDO (Extra High Performance Diesel Oil), especialmente recomendado para a lubrificação de motores Diesel de veículos pesados de elevada potência, de aspiração natural ou turboalimentados operando nas mais severas condições de utilização, em particular quando sujeitos a intervalos de muda de óleo muito alargados.

Este produto apresenta uma elevada abrangência de performance cumprindo todas as especificações de referência de mercado nomeadamente **ACEA E7**, **Volvo VDS-3** e **Scania LDF-2**.

Propriedades

- Grande estabilidade da película lubrificante e manutenção das suas propriedades mesmo sob condições extremas de pressão e temperatura;
- Capacidade detergente / dispersante reforçada, garantindo uma perfeita limpeza do motor por inibição da formação de depósitos nas caixas dos segmentos, e de lacas e vernizes nas saias dos êmbolos;
- Excelentes propriedades antidesgaste;
- Baixo ponto de fluidez, garantindo que no arranque o óleo atinge rapidamente todos os componentes a lubrificar;
- Elevado poder antioxidante;
- Reserva alcalina de elevada estabilidade durante toda a vida do óleo.

Aplicações

- Motores Diesel de última geração de elevada potência, turboalimentados ou de aspiração natural, de veículos pesados de transporte de mercadorias, sujeitos aos mais severos regimes de condução e condições de funcionamento.
- Especialmente indicado para veículos utilizados em circuitos internacionais, para os quais se pretendem praticar intervalos de muda muito alargados (Long Drain).



Especificações / Aprovações

ACEA	E7/E4
API	CI-4
MB	Approval 228.5
DEUTZ	DQC III-10
MAN	M3277
VOLVO	VDS-3
SCANIA	LDF-2
RENAULT	RVI RLD-2
RENAULT	RXD (apenas modelos anteriores a 2011)
MTU	TYPE 3
CUMMINS	CES 20077/20078
MACK	EO-N/ EO-M PLUS
ALLISON	C-4

Características Principais

(valores típicos)

Graduação SAE	10W-40
Massa Volúmica a 15°C, Kg / l (D1298/ D4052)	0,872
Índice de viscosidade (D2270)	154
Viscosidade cinemática a 40°C, mm ² /s (D445)	98,5
Viscosidade cinemática a 100°C, mm ² /s (D445)	14,6
Ponto de Inflamação, °C (D92)	232
Ponto de Fluxão, °C (D97/ D6892)	-33
Nº Basicidade, mg KOH/g (D2896)	11,9

Embalagens Disponíveis

Isocontentor 1000 L
Tambor 205 L
Balde 20 L
Caixa 4x5 L



Proteja o meio ambiente: não deposite os óleos usados nos esgotos, cursos de água ou solo.



GALP HIDROLEP HLP

Óleos hidráulicos do tipo HLP, formulados a partir de bases parafínicas

Propriedades

- Capacidade antidesgaste reforçada tendo em vista a protecção das bombas e demais elementos mecânicos dos sistemas.
- Boa estabilidade à oxidação.
- Boa protecção contra a corrosão e a ferrugem.
- Boa capacidade antiespuma e de libertação de ar.
- Compatibilidade com os elastómeros devidamente controlada.
- Baixo ponto de fluxo.
- Boa desemulsibilidade.

Aplicações

Circuitos hidráulicos, bombas, órgãos de regulação e servo-mecanismos.

Especificações

- DIN 51524 Parte 2

Características Principais

(valores típicos)

Grade ISSO	32	46	68
Cor Visual	Amarelo	Amarelo	Castanho
Cor ASTM (D1500)	L2,0	L 2,5	L 3,0
Massa Volúmica a 15 °C, kg/l (D 1298/ D 4052)	0,8810	0,8867	0,8929
Ponto de Inflamação, COC, °C (D 92)	212	234	233
Ponto de Fluxão, °C (D 97) máx.	-15	-15	-12
Viscosidade Cin a 40 °C, mm ² /s (D 445)	32	46	68
Viscosidade Cin a 100 °C, mm ² /s (D 445)	5,43	6,8	8,3
Índice de Viscosidade (D 2270)	104	101	93
Espumas, ml/ml (D 892) máx.:			
- SEQ I Tend/Est.	150/0	150/0	150/0
- SEQ II Tend/Est.	75/0	75/0	75/0
- SEQ III Tend/Est.	150/0	150/0	150/0
Corrosão ao Cobre (D 130)	1 ^a	1 ^a	1 ^a
Desemulsibilidade a 54°C, máx. 60 min., ml (D 1401)	40-40-0	40-40-0	40-40-0
Resistência à Oxidação, horas (D 943), min	1000	1000	1000
Ensaio FZG (A/8.3/90) (DIN 51354) - Passa o Estagio de carga	11	11	11
Teste Antiferrugem (D 665):			
- Proc. A	Passa	Passa	Passa
- Proc. B	Passa	Passa	Passa
Libertação de Ar a 50 °C (IP 313), min	5	9	12

Embalagens disponíveis

Balde
Tambor
Isocontentor

FPC 600 – 3^a R– Abril 2010
GO

GL.15003

Proteja o meio ambiente: não deposite os óleos usados nos esgotos, cursos de água ou solo.



Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 16.05.2007

revisão n.º: 1

data de actualização. 16.05.2007

1 Identificação da substância/preparação e da sociedade/empresa

Identificação da substância/preparação

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 46**Código Segurança de Produto:** LUB-396**Utilização da substância /da preparação:** Óleo hidráulico do tipo HLP.**Fabricante/fornecedor:**

Petrogal

R. Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal

Tel: (351) 21 724 25 00

Fax: (351) 21 724 29 65

Informações em caso de emergência:

Petrogal (24H)

Refinaria do Porto

Tel: (351) 22 998 21 15

Nº Nacional de emergência: 112

INEM - Instituto Nacional de Emergência Médica

Centro de Informação Antivenenos

Tel: 808 250 143

Fax: (351) 21 330 32 75

2 Composição/informação sobre os componentes

Caracterização:**Descrição:**

Preparação composta pelos seguintes componentes:

Óleo base mineral.

Aditivos

Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia:

Nenhumas em concentração suficiente para ser reportada nesta secção.

Avisos adicionais: Limites de exposição ocupacional: ver Secção 8.

3 Identificação dos perigos

Classificação:

O produto não é classificado como perigoso de acordo com os critérios da União Europeia.

Avisos sobre os perigos para o homem e o ambiente :

A exposição a concentrações elevadas de névoas pode causar irritação do tracto respiratório.

O contacto esporádico com a pele e com os olhos pode provocar uma ligeira irritação.

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar dermatite (inflamação da pele) devido ao efeito desengordurante do produto.

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos.

O produto derramado torna o chão escorregadio.

Não está classificado como perigoso para o ambiente.

Os riscos de incêndio e explosão são baixos, atendendo ao valor do ponto de inflamação e à baixa volatilidade do produto.

Ver também as secções 11 e 12.

Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 16.05.2007

revisão n.º: 1

data de actualização: 16.05.2007

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 46**Critério de classificação:** Directiva 1999/45/CE e suas actualizações.

4 Primeiros socorros

Em caso de inalação: Deslocar para o ar livre. Em caso de mal-estar consultar um médico.**Em caso de contacto com a pele:**

Retirar o vestuário contaminado e lavar ou limpar a seco antes de nova utilização.

Lavar imediatamente a zona afectada com água e sabão e enxaguar abundantemente.

Nunca usar gasolina ou queroseno (petróleo) para limpar a pele.

Em caso de injeção do produto a alta pressão através da pele, TRANSPORTAR A VÍTIMA IMEDIATAMENTE PARA O HOSPITAL.

Em caso de contacto com os olhos:

Lavar os olhos com água corrente mantendo as pálpebras abertas, durante alguns minutos. Em caso de queixas persistentes consultar um médico.

Em caso de utilização de lentes de contacto, retirá-las.

Em caso de ingestão:

Não é normal ocorrer ingestão a não ser deliberadamente. Contudo, se tal acontecer, não induzir o vômito e CONSULTAR IMEDIATAMENTE UM MÉDICO.

Em caso de contaminação da boca, lavar abundantemente com água.

Avisos para o médico:

A aspiração do líquido para os pulmões pode provocar pneumonia química.

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos, mesmo que não surjam sintomas nem lesões evidentes imediatos.

5 Medidas de combate a incêndios

Meios adequados para extinção: CO2, pó químico, espuma ou água pulverizada.**Por razões de segurança, meios não recomendados para extinção:** Jacto de água.**Riscos especiais causados pela substância, seus produtos de combustão ou gases libertados:**

Em caso de incêndio podem libertar-se gases tóxicos.

Em caso de combustão incompleta liberta-se monóxido de carbono.

Propriedades relacionadas: ver secção 9

Equipamento especial de protecção:

Equipamento de protecção respiratória autónomo:

Em caso de incêndio de grandes dimensões ou em espaços com deficiência de oxigénio.

Vestuário completo de protecção:

Em caso de incêndio de grandes dimensões.

Máscara de protecção respiratória:

Em caso de incêndio de pequenas dimensões.

Outras indicações:

Refrigerar os reservatórios em perigo, por meio de jacto de água pulverizada.

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Manter as pessoas envolvidas na operação afastadas dos reservatórios e com o vento pelas costas.

As pessoas desnecessárias à operação devem ser mantidas afastadas do local de perigo.

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Impedir a entrada na rede de esgotos.

Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 16.05.2007

revisão n.º: 1

data de actualização: 16.05.2007

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 46

Os resíduos do incêndio, assim como os fluidos de extinção contaminados, devem ser eliminados de acordo com a legislação em vigor.

6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

Medidas de protecção relacionadas com o homem:

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Evitar o contacto com a pele.

Usar luvas de protecção.

Evitar o contacto com os olhos.

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Ter em atenção que o piso pode ficar escorregadio, devido ao produto derramado.

Utilizar calçado antiderrapante.

Medidas de protecção do ambiente:

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Em caso de infiltrações no solo ou entrada significativa de produto nos esgotos avisar as Autoridades.

Em caso de derrames na via pública avisar as Autoridades.

Em caso de derrames no mar ou em vias navegáveis, avisar as Autoridades e as outras embarcações.

Métodos de limpeza:

Pequenos derrames: remover com material absorvente (areia, terra, serradura, etc).

Derrames significativos: remover por bombagem (utilizando equipamento antideflagrante).

Derrames no mar: confinar por meio de barreiras flutuantes e remover por bombagem (com equipamento antideflagrante) ou por absorvente adequado.

Em águas não confinadas e se as Autoridades o permitirem, dispersar o produto.

Recolher os resíduos em contentores devidamente rotulados.

7 Manuseamento e armazenagem

Manuseamento:

Recomendações gerais de segurança:

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

Manusear longe de fontes de calor e evitar a radiação directa do sol.

Evitar o contacto com a pele.

Evitar a formação de névoas.

Evitar o contacto com os olhos.

Não comer nem beber durante o manuseamento.

Controlo da exposição/protecção individual: consultar a secção 8.

Avisos para protecção contra incêndios e explosões:

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Não acumular nos locais de trabalho materiais impregnados com produto.

Armazenagem:

Exigências para armazéns e recipientes:

Armazenar as embalagens/tambores do produto num local fresco.

Manter no recipiente original.

O material dos recipientes deve ser resistente aos hidrocarbonetos.

Incompatibilidades de armazenagem: Não armazenar junto de agentes oxidantes fortes.

Condições de armazenagem:

Proteger o produto embalado do calor e da radiação directa do sol.

Manter os recipientes fechados quando não estão em utilização.

Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 16.05.2007

revisão n.º: 1

data de actualização: 16.05.2007

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 46**Utilizações adequadas**

Óleo hidráulico do tipo HLP.

Para mais informações, consultar a ficha técnica do produto.

8 Controlo da exposição/protecção individual

Valores limite de exposição ocupacional a considerar:

Não existem limites de exposição estabelecidos para a preparação.

Valores limite de exposição ocupacional adicionais para possíveis riscos durante o processamento:**Óleo base derivado do petróleo**

TLV (P)	Valor de curta exposição: 10 (névoas) mg/m ³ Valor de longa exposição: 5 (névoas) mg/m ³ NP 1796/2004
TLV (USA)	Valor de curta exposição: 10 (mists) mg/m ³ Valor de longa exposição: 5 (mists) mg/m ³ ACGIH 2005

Equipamento de protecção pessoal:**Medidas gerais de protecção e higiene:**

Assegurar ventilação adequada nos locais de trabalho.

Não introduzir nos bolsos materiais contaminados com o produto.

Lavar as mãos antes de pausas e no fim do trabalho.

Não comer nem beber durante o trabalho.

Manter afastado de produtos alimentares e bebidas.

Protecção da respiração:

Usar protecção respiratória no caso de formação de sprays ou de névoas.

Utilizar equipamento de protecção respiratória sempre que as concentrações de névoas possam atingir valores próximos dos limites de exposição.

Protecção das mãos:

Usar luvas de protecção.

Recomenda-se o uso de creme hidratante após o trabalho.

As luvas deverão ser inspeccionadas periodicamente para detecção de desgaste, perfurações ou contaminações.

Material das luvas

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto.

Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Tempo de penetração do material das luvas

Deve informar-se, junto do fabricante, sobre as condições de durabilidade das luvas a utilizar e respeitá-las.

Protecção dos olhos:

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Protecção do corpo:

Utilizar vestuário de protecção.

Utilizar botas antiderrapantes.

Limitação e monitorização da exposição no ambiente

Manusear e armazenar cumprindo a legislação e as boas práticas aplicáveis.

Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 16.05.2007

revisão n.º: 1

data de actualização: 16.05.2007

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 46

Cumprir a legislação em vigor na eliminação do produto.

9 Propriedades físicas e químicas

Indicações gerais Os valores apresentados nesta secção pretendem apenas descrever o produto sob o ponto de vista da protecção e segurança para o homem e para o ambiente, não podendo ser encaradas como especificações do produto.

Forma: Líquido
Cor: Amarelo
Odor: Característico

Mudança do estado:
Ponto de fluxão -15 °C max

Ponto de inflamação: 234°C

Risco de explosão: Os riscos de incêndio e explosão são baixos, atendendo ao valor do ponto de inflamação e à baixa volatilidade do produto.

Densidade:
Massa volúmica a 15°C 0.887 g/cm³

Solubilidade em / miscibilidade com água: Praticamente imiscível.
solventes orgânicos: Miscível com a maior parte dos solventes orgânicos.

Viscosidade:
Viscosidade cinemática a 40°C 46 mm²/s
Viscosidade cinemática a 100°C 6.8 mm²/s
Índice de viscosidade 101

10 Estabilidade e reactividade

Decomposição térmica / condições a evitar:

Não existe decomposição nas condições de utilização recomendadas.

Evitar a proximidade de fontes de calor excessivo e de ignição.

Substâncias a evitar: Agentes oxidantes fortes.

Reacções perigosas

Reacções perigosas com agentes oxidantes fortes (ácidos fortes concentrados, peróxidos, cloratos, nitratos, etc).

Produtos perigosos de decomposição:

Monóxido de carbono, em caso de combustão incompleta.

Em caso de incêndio podem libertar-se gases tóxicos.

11 Informação toxicológica

Toxicidade aguda:

Efeito de irritabilidade primário:

na pele:

O contacto pontual e de curta duração pode causar ligeira irritação.

Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 16.05.2007

revisão n.º: 1

data de actualização: 16.05.2007

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 46

O contacto com feridas pode levar ao seu agravamento.

nos olhos:

O contacto pontual com o produto, seus vapores ou dispersões pode provocar irritação, geralmente passageira.

por inalação: A inalação de altas concentrações de névoas pode irritar o tracto respiratório.

por ingestão:

A ingestão pode provocar dores abdominais, náuseas e diarreia.

Em caso de vómitos pode verificar-se aspiração do líquido para os pulmões, tendo como consequência a eventual ocorrência de pneumonia química.

Sensibilização: Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.

Toxicidade subaguda a crónica:

Os contactos repetidos e prolongados podem resultar em pele seca, eritemas, dermatite e foliculite.

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar dermatite (inflamação da pele) devido ao efeito desengordurante do produto.

A inalação repetida e/ou prolongada de névoas do produto pode originar lesões pulmonares, nomeadamente fibrose pulmonar.

12 Informação ecológica

Informações sobre eliminação (persistência e degradabilidade):

O produto não é facilmente biodegradável.

É expectável que os hidrocarbonetos constituintes do produto sejam inerentemente biodegradáveis.

Não é expectável a hidrólise em meio aquático.

Comportamento em compartimentos ambientais:**Mobilidade e potencial de bio-acumulação:**

Não é conhecido o valor do potencial de bioacumulação do produto.

A grande maioria dos componentes do produto não volatilizam nas condições ambientais normais.

A mobilidade no solo é reduzida e o processo dominante é a adsorção.

Em água, o produto flutua e espalha-se pela superfície. O produto é significativamente removido da água através da adsorção em sedimentos.

Efeitos ecotoxicos:

Toxicidade aquática: Não é classificado como perigoso para o ambiente aquático.

13 Considerações relativas à eliminação

Produto**Recomendação:**

A eliminação do produto usado deve ser feita mediante entrega a instalações licenciadas para o efeito.

Os excedentes do produto deverão ser eliminados segundo a legislação em vigor.

Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 16.05.2007

revisão n.º: 1

data de actualização: 16.05.2007

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 46**Embalagens contaminadas:****Recomendação:**

As embalagens contaminadas deverão ser eliminadas de acordo com a legislação em vigor.

14 Informações relativas ao transporte**Transporte por terra ADR/RID/RPE (trans-fronteiriço):****ADR/RID/RPE classe:** -**notas:** Não é regulamentado para transporte.**Transporte marítimo IMDG:****IMDG classe:** -**Poluente marinho:** -**notas:** Não é regulamentado para o transporte.**Transporte aéreo IATA/ICAO:****IATA/ICAO classe:** -**notas:** Não é regulamentado para o transporte.**15 Informação sobre regulamentação****Classificação e Rotulagem:**

O produto não é classificado como perigoso.

Dever-se-á ter em conta a Directiva comunitária relativa à exposição a produtos químicos.

Regulamentação nacional:**Legislação portuguesa sobre classificação, embalagem e rotulagem:**

Decreto-Lei 82/2003, de 22-04-03

16 Outras informações:

As informações apresentadas foram compiladas de fontes fidedignas e são consideradas correctas e actuais à data da presente edição, dizendo apenas respeito ao produto e podendo não ser válidas em formulações com outros produtos. A responsabilidade da sua utilização pertence aos utilizadores.

As informações apresentadas pretendem apenas descrever o produto sob o ponto de vista da protecção e segurança do homem e do ambiente, não podendo portanto ser encaradas como especificações do produto.

Este documento contém informação importante para a garantia de segurança na armazenagem, manuseamento e utilização deste produto.

Assim, deverá estar acessível e ser explicado aos trabalhadores envolvidos e aos responsáveis pela segurança.

Ficha de segurança emitida por:

Galp Energia: Ambiente, Qualidade e Segurança - Corporativo

Rua Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal

Tel: (351) 21 724 09 61

Fax: (351) 21 724 29 69

Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 16.05.2007

revisão n.º: 1

data de actualização: 16.05.2007

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 46

Legenda:

na: não aplicável

nd: não disponível

ca: cerca de

Fontes:

Concawe - European Organization for Environment, Health and Safety:

Report 01/54 - Environmental classification of petroleum substances - summary data and rationale

Product Dossier n.º 97/108 - Lubricating oil basestocks

Report 06/05 - Classification and labelling of petroleum substances according to EU dangerous substances directive

Informação dos fornecedores de matérias-primas.

Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 11.04.2007

revisão n.º: 1

data de actualização. 11.04.2007

1 Identificação da substância/preparação e da sociedade/empresa

Identificação da substância/preparação

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 68**Código Segurança de Produto:** LUB-394**Utilização da substância /da preparação:** Óleo hidráulico do tipo HLP.**Fabricante/fornecedor:**

Petrogal

R. Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal

Tel: (351) 21 724 25 00

Fax: (351) 21 724 29 65

Informações em caso de emergência:

Petrogal (24H)

Refinaria do Porto

Tel: (351) 22 998 21 15

Nº Nacional de emergência: 112

INEM - Instituto Nacional de Emergência Médica

Centro de Informação Antivenenos

Tel: 808 250 143

Fax: (351) 21 330 32 75

2 Composição/informação sobre os componentes

Caracterização:**Descrição:**

Preparação composta pelos seguintes componentes:

Óleo base mineral.

Aditivos

Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia:

Nenhumas em concentração suficiente para ser reportada nesta secção.

Avisos adicionais: Limites de exposição ocupacional: ver Secção 8.

3 Identificação dos perigos

Classificação:

O produto não é classificado como perigoso de acordo com os critérios da União Europeia.

Avisos sobre os perigos para o homem e o ambiente :

A exposição a concentrações elevadas de névoas pode causar irritação do tracto respiratório.

O contacto esporádico com a pele e com os olhos pode provocar uma ligeira irritação.

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar dermatite (inflamação da pele) devido ao efeito desengordurante do produto.

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos.

O produto derramado torna o chão escorregadio.

Não está classificado como perigoso para o ambiente.

Os riscos de incêndio e explosão são baixos, atendendo ao valor do ponto de inflamação e à baixa volatilidade do produto.

Ver também as secções 11 e 12.

Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 11.04.2007

revisão n.º: 1

data de actualização: 11.04.2007

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 68**Critério de classificação:** Directiva 1999/45/CE e suas actualizações.

4 Primeiros socorros

Em caso de inalação: Deslocar para o ar livre. Em caso de mal-estar consultar um médico.**Em caso de contacto com a pele:**

Retirar o vestuário contaminado e lavar ou limpar a seco antes de nova utilização.

Lavar imediatamente a zona afectada com água e sabão e enxaguar abundantemente.

Nunca usar gasolina ou queroseno (petróleo) para limpar a pele.

Em caso de injeção do produto a alta pressão através da pele, TRANSPORTAR A VÍTIMA IMEDIATAMENTE PARA O HOSPITAL.

Em caso de contacto com os olhos:

Lavar os olhos com água corrente mantendo as pálpebras abertas, durante alguns minutos. Em caso de queixas persistentes consultar um médico.

Em caso de utilização de lentes de contacto, retirá-las.

Em caso de ingestão:

Não é normal ocorrer ingestão a não ser deliberadamente. Contudo, se tal acontecer, não induzir o vômito e CONSULTAR IMEDIATAMENTE UM MÉDICO.

Em caso de contaminação da boca, lavar abundantemente com água.

Avisos para o médico:

A aspiração do líquido para os pulmões pode provocar pneumonia química.

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos, mesmo que não surjam sintomas nem lesões evidentes imediatos.

5 Medidas de combate a incêndios

Meios adequados para extinção: CO2, pó químico, espuma ou água pulverizada.**Por razões de segurança, meios não recomendados para extinção:** Jacto de água.**Riscos especiais causados pela substância, seus produtos de combustão ou gases libertados:**

Em caso de incêndio podem libertar-se gases tóxicos.

Em caso de combustão incompleta liberta-se monóxido de carbono.

Propriedades relacionadas: ver secção 9

Equipamento especial de protecção:

Equipamento de protecção respiratória autónomo:

Em caso de incêndio de grandes dimensões ou em espaços com deficiência de oxigénio.

Vestuário completo de protecção:

Em caso de incêndio de grandes dimensões.

Máscara de protecção respiratória:

Em caso de incêndio de pequenas dimensões.

Outras indicações:

Refrigerar os reservatórios em perigo, por meio de jacto de água pulverizada.

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Manter as pessoas envolvidas na operação afastadas dos reservatórios e com o vento pelas costas.

As pessoas desnecessárias à operação devem ser mantidas afastadas do local de perigo.

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Impedir a entrada na rede de esgotos.

Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 11.04.2007

revisão n.º: 1

data de actualização: 11.04.2007

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 68

Os resíduos do incêndio, assim como os fluidos de extinção contaminados, devem ser eliminados de acordo com a legislação em vigor.

6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

Medidas de protecção relacionadas com o homem:

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Evitar o contacto com a pele.

Usar luvas de protecção.

Evitar o contacto com os olhos.

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Ter em atenção que o piso pode ficar escorregadio, devido ao produto derramado.

Utilizar calçado antiderrapante.

Medidas de protecção do ambiente:

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Em caso de infiltrações no solo ou entrada significativa de produto nos esgotos avisar as Autoridades.

Em caso de derrames na via pública avisar as Autoridades.

Em caso de derrames no mar ou em vias navegáveis, avisar as Autoridades e as outras embarcações.

Métodos de limpeza:

Pequenos derrames: remover com material absorvente (areia, terra, serradura, etc).

Derrames significativos: remover por bombagem (utilizando equipamento antideflagrante).

Derrames no mar: confinar por meio de barreiras flutuantes e remover por bombagem (com equipamento antideflagrante) ou por absorvente adequado.

Em águas não confinadas e se as Autoridades o permitirem, dispersar o produto.

Recolher os resíduos em contentores devidamente rotulados.

7 Manuseamento e armazenagem

Manuseamento:

Recomendações gerais de segurança:

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

Manusear longe de fontes de calor e evitar a radiação directa do sol.

Evitar o contacto com a pele.

Evitar a formação de névoas.

Evitar o contacto com os olhos.

Não comer nem beber durante o manuseamento.

Controlo da exposição/protecção individual: consultar a secção 8.

Avisos para protecção contra incêndios e explosões:

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Não acumular nos locais de trabalho materiais impregnados com produto.

Armazenagem:

Exigências para armazéns e recipientes:

Armazenar as embalagens/tambores do produto num local fresco.

Manter no recipiente original.

O material dos recipientes deve ser resistente aos hidrocarbonetos.

Incompatibilidades de armazenagem: Não armazenar junto de agentes oxidantes fortes.

Condições de armazenagem:

Proteger o produto embalado do calor e da radiação directa do sol.

Manter os recipientes fechados quando não estão em utilização.

Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 11.04.2007

revisão n.º: 1

data de actualização: 11.04.2007

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 68**Utilizações adequadas**

Óleo hidráulico do tipo HLP.

Para mais informações, consultar a ficha técnica do produto.

8 Controlo da exposição/protecção individual

Valores limite de exposição ocupacional a considerar:

Não existem limites de exposição estabelecidos para a preparação.

Valores limite de exposição ocupacional adicionais para possíveis riscos durante o processamento:**Óleo base derivado do petróleo**

TLV (P)	Valor de curta exposição: 10 (névoas) mg/m ³ Valor de longa exposição: 5 (névoas) mg/m ³ NP 1796/2004
TLV (USA)	Valor de curta exposição: 10 (mists) mg/m ³ Valor de longa exposição: 5 (mists) mg/m ³ ACGIH 2005

Equipamento de protecção pessoal:**Medidas gerais de protecção e higiene:**

Assegurar ventilação adequada nos locais de trabalho.

Não introduzir nos bolsos materiais contaminados com o produto.

Lavar as mãos antes de pausas e no fim do trabalho.

Não comer nem beber durante o trabalho.

Manter afastado de produtos alimentares e bebidas.

Protecção da respiração:

Usar protecção respiratória no caso de formação de sprays ou de névoas.

Utilizar equipamento de protecção respiratória sempre que as concentrações de névoas possam atingir valores próximos dos limites de exposição.

Protecção das mãos:

Usar luvas de protecção.

Recomenda-se o uso de creme hidratante após o trabalho.

As luvas deverão ser inspeccionadas periodicamente para detecção de desgaste, perfurações ou contaminações.

Material das luvas

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto.

Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Tempo de penetração do material das luvas

Deve informar-se, junto do fabricante, sobre as condições de durabilidade das luvas a utilizar e respeitá-las.

Protecção dos olhos:

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Protecção do corpo:

Utilizar vestuário de protecção.

Utilizar botas antiderrapantes.

Limitação e monitorização da exposição no ambiente

Manusear e armazenar cumprindo a legislação e as boas práticas aplicáveis.

Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 11.04.2007

revisão n.º: 1

data de actualização: 11.04.2007

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 68

Cumprir a legislação em vigor na eliminação do produto.

9 Propriedades físicas e químicas

Indicações gerais	Os valores apresentados nesta secção pretendem apenas descrever o produto sob o ponto de vista da protecção e segurança para o homem e para o ambiente, não podendo ser encaradas como especificações do produto.
Forma:	Líquido
Cor:	n.d.
Odor:	Característico
Mudança do estado: Ponto de fluxão	-12 °C max
Ponto de inflamação:	233°C
Risco de explosão:	Os riscos de incêndio e explosão são baixos, atendendo ao valor do ponto de inflamação e à baixa volatilidade do produto.
Densidade: Massa volúmica a 15°C	0.893 g/cm ³
Solubilidade em / miscibilidade com água:	Praticamente imiscível.
solventes orgânicos:	Miscível com a maior parte dos solventes orgânicos.
Viscosidade:	
Viscosidade cinemática a 40°C	68 mm ² /s
Viscosidade cinemática a 100°C	8.3 mm ² /s
Índice de viscosidade	93

10 Estabilidade e reactividade

Decomposição térmica / condições a evitar:

Não existe decomposição nas condições de utilização recomendadas.

Evitar a proximidade de fontes de calor excessivo e de ignição.

Substâncias a evitar: Agentes oxidantes fortes.**Reacções perigosas**

Reacções perigosas com agentes oxidantes fortes (ácidos fortes concentrados, peróxidos, cloratos, nitratos, etc).

Produtos perigosos de decomposição:

Monóxido de carbono, em caso de combustão incompleta.

Em caso de incêndio podem libertar-se gases tóxicos.

11 Informação toxicológica

Toxicidade aguda:**Efeito de irritabilidade primário:****na pele:**

O contacto pontual e de curta duração pode causar ligeira irritação.

Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 11.04.2007

revisão n.º: 1

data de actualização: 11.04.2007

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 68

O contacto com feridas pode levar ao seu agravamento.

nos olhos:

O contacto pontual com o produto, seus vapores ou dispersões pode provocar irritação, geralmente passageira.

por inalação: A inalação de altas concentrações de névoas pode irritar o tracto respiratório.

por ingestão:

A ingestão pode provocar dores abdominais, náuseas e diarreia.

Em caso de vómitos pode verificar-se aspiração do líquido para os pulmões, tendo como consequência a eventual ocorrência de pneumonia química.

Sensibilização: Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.

Toxicidade subaguda a crónica:

Os contactos repetidos e prolongados podem resultar em pele seca, eritemas, dermatite e foliculite.

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar dermatite (inflamação da pele) devido ao efeito desengordurante do produto.

A inalação repetida e/ou prolongada de névoas do produto pode originar lesões pulmonares, nomeadamente fibrose pulmonar.

12 Informação ecológica

Informações sobre eliminação (persistência e degradabilidade):

O produto não é facilmente biodegradável.

É expectável que os hidrocarbonetos constituintes do produto sejam inerentemente biodegradáveis.

Não é expectável a hidrólise em meio aquático.

Comportamento em compartimentos ambientais:**Mobilidade e potencial de bio-acumulação:**

Não é conhecido o valor do potencial de bioacumulação do produto.

A grande maioria dos componentes do produto não volatilizam nas condições ambientais normais.

A mobilidade no solo é reduzida e o processo dominante é a adsorção.

Em água, o produto flutua e espalha-se pela superfície. O produto é significativamente removido da água através da adsorção em sedimentos.

Efeitos ecotoxicos:

Toxicidade aquática: Não é classificado como perigoso para o ambiente aquático.

13 Considerações relativas à eliminação

Produto**Recomendação:**

A eliminação do produto usado deve ser feita mediante entrega a instalações licenciadas para o efeito.

Os excedentes do produto deverão ser eliminados segundo a legislação em vigor.

Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 11.04.2007

revisão n.º: 1

data de actualização: 11.04.2007

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 68**Embalagens contaminadas:****Recomendação:**

As embalagens contaminadas deverão ser eliminadas de acordo com a legislação em vigor.

14 Informações relativas ao transporte

Transporte por terra ADR/RID/RPE (trans-fronteiriço):**ADR/RID/RPE classe:** -**notas:** Não é regulamentado para transporte.**Transporte marítimo IMDG:****IMDG classe:** -**Poluente marinho:** Não**notas:** Não é regulamentado para o transporte.**Transporte aéreo IATA/ICAO:****IATA/ICAO classe:** -**notas:** Não é regulamentado para o transporte.

15 Informação sobre regulamentação

Classificação e Rotulagem:

O produto não é classificado como perigoso.

Dever-se-á ter em conta a Directiva comunitária relativa à exposição a produtos químicos.

Regulamentação nacional:**Legislação portuguesa sobre classificação, embalagem e rotulagem:**

Decreto-Lei 82/2003, de 22-04-03

16 Outras informações:

As informações apresentadas foram compiladas de fontes fidedignas e são consideradas correctas e actuais à data da presente edição, dizendo apenas respeito ao produto e podendo não ser válidas em formulações com outros produtos. A responsabilidade da sua utilização pertence aos utilizadores.

As informações apresentadas pretendem apenas descrever o produto sob o ponto de vista da protecção e segurança do homem e do ambiente, não podendo portanto ser encaradas como especificações do produto.

Este documento contém informação importante para a garantia de segurança na armazenagem, manuseamento e utilização deste produto.

Assim, deverá estar acessível e ser explicado aos trabalhadores envolvidos e aos responsáveis pela segurança.

Ficha de segurança emitida por:

Galp Energia: Ambiente, Qualidade e Segurança - Corporativo

Rua Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal

Tel: (351) 21 724 09 61

Fax: (351) 21 724 29 69

Ficha de Dados de Segurança de Produto

Directiva 91/155/CE e suas alterações até à data

data da impressão: 11.04.2007

revisão n.º: 1

data de actualização: 11.04.2007

Nome comercial: GALP HIDROLEP HLP 68

Legenda:

na: não aplicável

nd: não disponível

ca: cerca de

Fontes:

Concawe - European Organization for Environment, Health and Safety:

Report 01/54 - Environmental classification of petroleum substances - summary data and rationale

Product Dossier n.º 97/108 - Lubricating oil basestocks

Report 06/05 - Classification and labelling of petroleum substances according to EU dangerous substances directive

Informação dos fornecedores de matérias-primas.

GALP MULTITRANS

Lubrificante monograduado para transmissões hidroestáticas (*powershift*), transmissões finais e sistemas hidráulicos.

Propriedades

- Poder antidesgaste.
- Resistência à oxidação.
- Boa compatibilidade com os elastômeros.

Especificações

API CF (Grade 30; 50)
API GL-4 (Grade 30; 50)
CAT TO-4
KOMATSU KES 07.868.1
ALLISON C-4 (Grade 10W; 30)
ALLISON TES-439 (Grade 30)
ZF TE-ML 03C (Grade 10W; 30)
ZF TE-ML 07F (Grade 30)
SPERRY VICKERS/EATON M-2950-S (Grade 10W; 30)
SPERRY VICKERS/EATON I-280-S (Grade 10W; 30)
EATON-FULLER; DANA; EUCLID; TREMAC/TTC

Características Principais

(valores típicos)

	10W	30	50
Graduação SAE			
Massa Volúmica a 15°C, kg/l (D1298/ D4052)	0,88	0,89	0,90
Índice de viscosidade (D2270)	110	99	96
Viscosidade cin. a 40°C, mm ² /s (D445/ D7042)	39	102	197
Viscosidade cin. a 100°C, mm ² /s (D445/ D7042)	6,2	11,5	18,1
Ponto de fluxo, °C (D97/ D6892)	-30	-27	-24
Ponto de Inflamação, COC, °C (D92)	230	253	241
FZG A/8.3/90	Passa 12	Passa 12	Passa 12

Embalagens disponíveis

Isocontentor 1000 L
Tambor 205 L
Balde 20 L



FPC 355 - R6 - MAIO17
R&D - LUB - GPA

Proteja o meio ambiente: não deposite os óleos usados nos esgotos, cursos de água ou solo.

GL.15003a

GALP MULTITRANS

Lubrificante monograduado para transmissões hidroestáticas (*powershift*), transmissões finais e sistemas hidráulicos.

Propriedades

- Poder antidesgaste.
- Resistência à oxidação.
- Boa compatibilidade com os elastômeros.

Especificações

API CF (Grade 30; 50)
API GL-4 (Grade 30; 50)
CAT TO-4
KOMATSU KES 07.868.1
ALLISON C-4 (Grade 10W; 30)
ALLISON TES-439 (Grade 30)
ZF TE-ML 03C (Grade 10W; 30)
ZF TE-ML 07F (Grade 30)
SPERRY VICKERS/EATON M-2950-S (Grade 10W; 30)
SPERRY VICKERS/EATON I-280-S (Grade 10W; 30)
EATON-FULLER; DANA; EUCLID; TREMAC/TTC

Características Principais

(valores típicos)

	10W	30	50
Gradação SAE			
Massa Volúmica a 15°C, kg/l (D1298/ D4052)	0,88	0,89	0,90
Índice de viscosidade (D2270)	110	99	96
Viscosidade cin. a 40°C, mm ² /s (D445/ D7042)	39	102	197
Viscosidade cin. a 100°C, mm ² /s (D445/ D7042)	6,2	11,5	18,1
Ponto de fluxo, °C (D97/ D6892)	-30	-27	-24
Ponto de Inflamação, COC, °C (D92)	230	253	241
FZG A/8.3/90	Passa 12	Passa 12	Passa 12

Embalagens disponíveis

Isocontentor 1000 L
Tambor 205 L
Balde 20 L



FPC 355 - R6 - MAIO17
R&D - LUB - GPA

Proteja o meio ambiente: não deposite os óleos usados nos esgotos, cursos de água ou solo.

GL.15003a

GALP ROC

Óleos especialmente formulados para máquinas ferramentas.

Propriedades

- Excelente estabilidade térmica com grande resistência à oxidação
- Elevada capacidade EP permitindo condições de lubrificação limite e sob regime muito severo de trabalho
- Elevada adesividade que confere resistência eficaz contra os efeitos de sopro e garante estanqueidade dos sistemas
- Boa protecção das superfícies metálicas contra a corrosão e ferrugem
- Resistência à formação de espumas
- Boas características detergentes e dispersantes
- Grande resistência ao efeito de lavagem pela água

Aplicação

Ferramentas pneumáticas, tais como perfuradores, demolidores, vibradores, martelos, compactadores, motores a ar, ferramentas portáteis, etc.

Características Principais

(valores típicos)

	46	68	100
Massa Volúmica a 15 °C, kg/l (ASTM D1298)	0,8898	0,8964	0,9033
Ponto de Inflamação, COC, °C (ASTM D92)	218	230	242
Ponto de Fluxão, °C (ASTM D97)	-30	-24	-14
Viscosidade Cin. a 40 °C, mm ² /s (ASTM D445)	46	68	100
Viscosidade Cin. a 100 °C, mm ² /s (ASTM D445)	7,0	9,0	12,9
Desemulsibilidade, ml (min) (D1401)	40-38-2 (30)	40-38-2 (30)	40-38-2 (30)
Carga Timkem, OK Load, lb (2782)	55	55	55

Embalagens disponíveis

Tambor
Balde

FPC 41-7^a R – Agosto 2006
MJV



Proteja o meio ambiente: não deposite os óleos usados nos esgotos, cursos de água ou solo.
GL.15003a

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 20.09.2016

revisão nº: 11

data da revisão: 20.09.2016

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**Revisão substituída:** rev. 10**1.1 Identificação do produto:****Nome comercial:** GALP ROC 46**Código Segurança de Produto:** LUB-189**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Não são aconselhadas as utilizações que não estejam contempladas no ponto seguinte.

Utilização da substância /da mistura: Lubrificante.**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante/fornecedor:**Petróleos de Portugal - Petrogal, S.A.
R. Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal
Tel.: +351 21 724 25 00

e-mail: reach@galpenergia.com

1.4 Número de telefone de emergência:

Nº Nacional de emergência: 112

INEM - Instituto Nacional de Emergência Médica
Centro de Informação Antivenenos
Tel: 808 250 143
Fax: (351) 21 330 32 75**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****2.1 Classificação da substância ou mistura****Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto não é classificado em conformidade com o regulamento CLP.

2.2 Elementos do rótulo**Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 -****Pictogramas de perigo -****Palavra-sinal -****Advertências de perigo -****Recomendações de prudência**

P280 Usar luvas de protecção.

Dados adicionais:Contém Alquil amina de cadeia longa. Pode provocar uma reacção alérgica.
Ficha de segurança fornecida a pedido.**2.3 Outros perigos**A exposição a concentrações elevadas de névoas pode causar irritação do tracto respiratório e olhos.
A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos.

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar secura.

Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

O produto derramado torna o chão escorregadio.

Ver também as secções 11 e 12.

Resultados da avaliação PBT e mPmB**PBT:** Ver secção 12**mPmB:** Ver secção 12.

Nome comercial: GALP ROC 46

continuação da pág. 1

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.2 Caracterização química: Misturas****Descrição:**

Mistura composta pelos seguintes componentes:

- Óleos base.

- Aditivos.

Óleos base > 80%(m/m)

Óleo base derivado do petróleo: extracto DMSO (IP 346) < 3% (m/m).

(Nota L)

Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia: -**Avisos adicionais:**

Nota L :

Não é necessário classificar a substância como cancerígena se for possível provar que a substância contém menos de 3 % de matérias extractáveis em DMSO, medidas através do método IP 346 «Determinação dos extractos de aromáticos policíclicos (APC) nos óleos de base para lubrificação não usados e em amostras de petróleo sem asfalto - método do índice refractivo de extracção de sulfóxido de dimetilo», Instituto do Petróleo, Londres. A presente nota aplica-se apenas a determinadas substâncias complexas da Parte 3 derivadas do petróleo.

Os textos das advertências de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

Os textos das indicações de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

Limites de exposição ocupacional: ver Secção 8.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros****Em caso de inalação:** Deslocar para o ar livre. Em caso de mal-estar consultar um médico.**Em caso de contacto com a pele:**

Retirar o vestuário contaminado e lavar ou limpar a seco antes de nova utilização.

Lavar imediatamente a zona afectada com água e sabão e enxaguar abundantemente.

Nunca utilizar gasolina, querosene ou outros solventes para lavar pele contaminada.

Em caso de penetração do produto a alta pressão através da pele, TRANSPORTAR A VÍTIMA IMEDIATAMENTE PARA O HOSPITAL.

Em caso de irritação persistente, consultar um médico.

Em caso de contacto com os olhos:

Lavar os olhos com água corrente mantendo as pálpebras abertas, durante alguns minutos. Em caso de queixas persistentes consultar um médico.

Remover as lentes de contacto, se existirem e se for fácil fazê-lo.

Em caso de ingestão:

Não é normal ocorrer ingestão a não ser deliberadamente. Contudo, se tal acontecer, não induzir o vômito e CONSULTAR IMEDIATAMENTE UM MÉDICO.

Em caso de contaminação da boca, lavar abundantemente com água.

Não dar nada por via oral a uma pessoa inconsciente.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados Vias de exposição:**Inalação** Irritação das vias respiratórias no caso da inalação de altas concentrações de névoas.**Contacto com a pele**Penetração na pele:

Ao fim de algumas horas podem verificar-se inchaço e dores fortes nos tecidos atingidos.

Contacto prolongado e repetido com a pele:

Secura e/ou fissuras.

Reacções alérgicas:

Pode causar reacções alérgicas.

Contacto com os olhos Ligeira irritação.**Ingestão** Perigo de lesões pulmonares graves por aspiração, na sequência de ingestão.**Perigos** A aspiração do líquido para os pulmões pode causar pneumonia química.

continua na pág. 3

**Ficha de Dados de Segurança**

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 20.09.2016

revisão nº: 11

data da revisão: 20.09.2016

Nome comercial: GALP ROC 46

continuação da pág. 2

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos, mesmo que não surjam sintomas nem lesões evidentes imediatos.

Em caso de ingestão, assumir sempre que ocorreu aspiração.

NÃO INDUZIR O VÓMITO.

A vítima deverá ser imediatamente transportada para o hospital.

Não espere que surjam os sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1 Meios de extinção****Meios adequados para extinção:**

Espuma (apenas pessoal treinado).

Água pulverizada (apenas pessoal treinado).

Outros gases inertes (sujeito aos regulamentos)

Dióxido de carbono.

Pó químico seco.

Areia ou terra

Por razões de segurança, meios não recomendados para extinção:

Não utilizar jactos de água directos no produto a arder:

podem provocar salpicos e espalhar o fogo.

A utilização simultânea de espuma e água na mesma superfície deverá ser evitada dado que a água destrói a espuma.

5.2 Perigos específicos da substância ou mistura

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

Propriedades relacionadas: ver secção 9

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**Equipamento especial de protecção:**

Equipamento de protecção respiratória autónomo:

Em caso de incêndio de grandes dimensões ou em espaços com deficiência de oxigénio.

Vestuário completo de protecção:

Em caso de incêndio de grandes dimensões.

Máscara de protecção respiratória:

Em caso de incêndio de pequenas dimensões.

Outras indicações:

Refrigerar os reservatórios em perigo, por meio de jacto de água pulverizada.

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Manter as pessoas envolvidas na operação afastadas dos reservatórios e com o vento pelas costas.

As pessoas desnecessárias à operação devem ser mantidas afastadas do local de perigo.

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Impedir a entrada na rede de esgotos.

Os resíduos do incêndio, assim como os fluidos de extinção contaminados, devem ser eliminados de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Evitar o contacto com a pele.

Usar luvas de protecção.

Evitar o contacto com os olhos.

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Ter em atenção que o piso pode ficar escorregadio devido ao produto derramado.

Utilizar calçado antiderrapante.

continua na pág. 4

**Ficha de Dados de Segurança**

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 20.09.2016

revisão nº: 11

data da revisão: 20.09.2016

Nome comercial: GALP ROC 46

continuação da pág. 3

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Evitar que penetre na canalização / água de superfície / água subterrânea.

Em caso de entrada significativa do produto em cursos de água ou esgotos avisar as Autoridades.

Em caso de derrames na via pública avisar as Autoridades.

Em caso de derrames no mar ou em vias navegáveis, avisar as Autoridades e as outras embarcações.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

As medidas recomendadas baseiam-se nos cenários de derrames mais prováveis para este material; no entanto, as condições locais (vento, temperatura do ar, velocidade e direcção da corrente/onda) poderão influenciar significativamente a escolha das acções adequadas.

Pequenos derrames: remover com material absorvente não combustível (ex: areia, terra).

Derrames significativos: remover por bombagem (utilizando equipamento antideflagrante).

Derrames no mar: confinar por meio de barreiras flutuantes e remover por bombagem (com equipamento antideflagrante) ou por absorvente adequado.

A utilização de dispersantes deverá ser aconselhada por um perito e, se necessário, aprovada pelas autoridades locais.

Recolher os resíduos em contentores devidamente rotulados.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver a secção 7.

Para informações referentes ao equipamento pessoal de protecção, ver a secção 8.

Para informações referentes à eliminação, ver a secção 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

Evitar o contacto com a pele.

Evitar o contacto com os olhos.

Evitar a formação de névoas.

Não comer nem beber durante o manuseamento.

Controlo da exposição/protecção individual: consultar o capítulo 8.**Avisos para protecção contra incêndios e explosões**

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Não acumular nos locais de trabalho materiais impregnados com produto.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Para recipientes, ou revestimentos de recipientes, utilizar materiais especificamente aprovados para este produto.

O material dos recipientes deve ser resistente aos hidrocarbonetos.

A compatibilidade deverá ser confirmada junto do fabricante.

Incompatibilidades de armazenagem: Não armazenar junto de agentes oxidantes fortes.**Outras condições de armazenagem:**

Manter os recipientes bem fechados e devidamente etiquetados.

Manter apenas no recipiente original ou num recipiente adequado a este tipo de produto.

Manter afastado de fontes de ignição.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Ver secção 1.

Para mais informações, consultar a ficha técnica do produto.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**8.1 Parâmetros de controlo****Valores limite de exposição ocupacional a monitorizar:**

Não existem limites de exposição estabelecidos para a mistura.

continua na pág. 5

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 20.09.2016

revisão nº: 11

data da revisão: 20.09.2016

Nome comercial: GALP ROC 46

continuação da pág. 4

8.2 Controlo da exposição

Equipamento de protecção pessoal:

Medidas gerais de protecção e higiene:

Assegurar ventilação adequada nos locais de trabalho.
Não introduzir nos bolsos materiais contaminados com o produto.
Lavar as mãos antes de pausas e no fim do trabalho.
Não comer nem beber durante o trabalho.
Manter afastado de produtos alimentares e bebidas.

Protecção da respiração:

Usar protecção respiratória no caso de formação de aerossóis ou de névoas.

Protecção das mãos:

Usar luvas de protecção.
Recomenda-se o uso de creme hidratante após o trabalho.
As luvas deverão ser inspeccionadas periodicamente para detecção de desgaste, perfurações ou contaminações.

Material das luvas

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto.
Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Tempo de penetração do material das luvas

Deve informar-se, junto do fabricante, sobre as condições de durabilidade das luvas a utilizar e respeitá-las.

Protecção dos olhos:

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Protecção do corpo:

Utilizar vestuário de protecção.
Utilizar botas antiderrapantes.
Não usar anéis, relógios ou objectos similares que possam reter o produto e induzir reacções cutâneas.

Limitação e monitorização da exposição no ambiente

Manusear e armazenar cumprindo a legislação e as boas práticas aplicáveis.
Cumprir a legislação em vigor na eliminação do produto.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Indicações gerais

Os valores apresentados nesta secção pretendem apenas descrever o produto sob o ponto de vista da protecção e segurança para o homem e para o ambiente, não podendo ser encaradas como especificações do produto.

Aspecto:

Forma:

Líquido

Cor:

Amarelo

Odor:

A hidrocarbonetos.

valor pH:

Não aplicável por se tratar de um meio não aquoso.

Mudança do estado:

Ponto de fusão / Intervalo de fusão:

Ver ponto de fluxão

Ponto de ebulição / Intervalo de destilação:

270 - 380°C (relativo aos óleos base)

200 - 800 °C

Valor reportado no Relatório de Segurança Química REACH para a categoria Other Lubricating Base Oils

continua na pág. 6

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 20.09.2016

revisão nº: 11

data da revisão: 20.09.2016

Nome comercial: GALP ROC 46

continuação da pág. 5

Ponto de fluxão	- 27 °C
Ponto de inflamação:	201 °C
Inflamação (sólido, gaseiforme):	Não aplicável. Produto líquido.
Temperatura de decomposição:	Consultar a secção 10.
Temperatura de autoinflamação:	De acordo com a coluna 2 do anexo VII do Regulamento REACH, este parâmetro não tem que ser reportado porque o produto não é inflamável.
Risco de explosão:	O produto não apresenta risco de explosão.
Limites de inflamabilidade:	
Inferior:	Não determinado. O produto não é inflamável.
Superior:	Não determinado. O produto não é inflamável.
Pressão do vapor:	< 0,1 hPa a 20°C (óleos base) Valor reportado no Relatório de Segurança Química-REACH para a categoria: Other Lubricating Base Oils
Densidade:	
Massa volúmica a 15°C	0,884 g/cm3
Densidade do vapor	Não determinado. A volatilidade do produto é negligenciável.
Velocidade da evaporação	Não determinado. A volatilidade do produto é negligenciável.
Solubilidade em / miscibilidade com água:	Praticamente imiscível. Não determinado.
Coefficiente de distribuição (n-octanol/água):	Não determinado.
Viscosidade:	
Viscosidade dinâmica a 20 °C:	51 mPas
Viscosidade cinemática a 40°C	45,5 mm2/s
Viscosidade cinemática a 100°C	6,9 mm2/s
Índice de viscosidade	109
Propriedades comburentes	Com base na estrutura química dos óleos base e na informação disponível sobre os outros componentes, não é expectável que a mistura reaja exotermicamente com materiais combustíveis.
Solventes orgânicos:	0,0 %
9.2 Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade Ver 10.3

10.2 Estabilidade química Estável nas condições normais de uso.

Decomposição térmica / condições a evitar:

Não existe decomposição nas condições de utilização recomendadas.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas com agentes oxidantes fortes (ácidos fortes concentrados, peróxidos, cloratos, nitratos, etc).

10.4 Condições a evitar Proteger das fontes de ignição.

10.5 Materiais incompatíveis: Agentes oxidantes fortes.

continua na pág. 7

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 20.09.2016

revisão nº: 11

data da revisão: 20.09.2016

Nome comercial: GALP ROC 46

continuação da pág. 6

10.6 Produtos de decomposição perigosos:

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

LD/LC50 valores relevantes para a classificação:

categoria óleos base

Oral	LD50	> 5000 mg/kg bw (rato) (OECD Guideline 401)
Dérmica	LD50	> 5000 mg/kg bw (coelho) (OECD Guideline 402)
Inalação	LC50/4h	> 5,53 mg/l (rato) (OECD Guideline 403)

Efeito de irritabilidade primário:

Corrosão/irritação cutânea

O contacto pontual e de curta duração pode causar ligeira irritação.

O contacto com feridas pode levar ao seu agravamento.

Ver Sensibilização.

Não classificado como irritante.

Lesões oculares graves/irritação ocular

O contacto pontual com o produto, seus vapores ou dispersões pode provocar irritação, geralmente passageira.

Não classificado como irritante.

por inalação:

A inalação de altas concentrações de névoas pode irritar o tracto respiratório.

Não classificado como irritante.

Aspiração:

Em caso de vómitos pode verificar-se aspiração do líquido para os pulmões, tendo como consequência a eventual ocorrência de pneumonia química.

Toxicidade subaguda a crónica:

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar inflamação da pele devido ao efeito desengordurante do produto.

A inalação repetida e prolongada de névoas de produto pode causar distúrbios nas vias respiratórias.

Sensibilização Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)

De acordo com os critérios da União Europeia, o produto não é classificado como cancerígeno.

De acordo com os critérios da União Europeia, o produto não é classificado como mutagénico.

De acordo com os critérios da União Europeia, o produto não é classificado como tóxico para a reprodução.

Mutagenicidade em células germinativas

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

continua na pág. 8

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 20.09.2016

revisão nº: 11

data da revisão: 20.09.2016

Nome comercial: GALP ROC 46

continuação da pág. 7

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Toxicidade aquática: Não é classificado como perigoso para o ambiente aquático.

Aguda (curto prazo):

categoria óleos base

LL50/96h	> 100 mg/l (pimephales promelas) (OECD Guideline 203)
EL50/24h	> 10000 mg/l (daphnia magna) (OECD Guideline 202 (equivalent))
NOEL/72h	≥ 100 mg/l (pseudokirchnerella subcapitata) (OECD Guideline 201)

Crónica (longo prazo):

categoria óleos base

NOEL/21d	10 mg/l (daphnia magna) (OECD Guideline 211 (equivalent))
NOERL/14d	≥1000 mg/l (oncorhynchus mykiss) (PETROTOX model)

12.2 Persistência e degradabilidade

O produto não é rapidamente biodegradável.

Baixo potencial para sofrer hidrólise em meio aquático. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção da substância.

Baixo potencial para sofrer fotólise na água e no solo. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção da substância do ambiente.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de persistência no meio ambiente.

12.3 Potencial de bioacumulação

Não é conhecido o valor do potencial de bioacumulação do produto.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de bioacumulação.

12.4 Mobilidade no solo A mobilidade no solo é reduzida e o processo dominante é a adsorção.

Outras recomendações:

Índice de risco da água classe 1 (D) (auto-classificação) (Alemanha) : pouco perigoso para a água

Não permitir que quantidades significativas atinjam águas subterrâneas e de superfície ou as redes de esgotos.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Informação para os óleos base: não aplicável.

mPmB: Informação para os óleos base: não aplicável.

12.6 Outros efeitos adversos Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Os óleos usados podem conter contaminantes perigosos para a saúde e para o ambiente.

O produto não usado não é considerado um resíduo perigoso.

Produto:

A geração de resíduos deve ser evitada ou minimizada sempre que possível.

Não lançar no esgoto resíduos do produto.

A eliminação do produto usado deve ser feita mediante entrega a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Lista europeia de resíduos

Produto usado:

13 02 05* - óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação.

Estes códigos apenas podem ser atribuídos como sugestão, em conformidade com a composição original do produto e as utilizações previsíveis a que se destina.

O utilizador final tem a responsabilidade pela atribuição do código mais adequado, em conformidade com as utilizações, contaminações ou alterações efectivas do material.

continua na pág. 9

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 20.09.2016

revisão nº: 11

data da revisão: 20.09.2016

Nome comercial: GALP ROC 46

continuação da pág. 8

Embalagens:

As embalagens contaminadas com resíduos perigosos deverão ser entregues a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Reciclar sempre que possível.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA -

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA -

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR, ADN, IMDG, IATA
Classe -

14.4 Grupo de embalagem

ADR, IMDG, IATA -

14.5 Perigos para o ambiente:

Poluente marinho: Não

14.6 Precauções especiais para o utilizador Não aplicável.

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC Não aplicável.

Transporte/outras indicações:

ADR

notas: Não é regulamentado para transporte.

IMDG

notas: Não é regulamentado para o transporte.

IATA

notas: Não é regulamentado para o transporte.

Regulamento da ONU: -

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Diretiva 2012/18/UE

Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.
Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Condições de limitação: 28

Regulamentação nacional:

Outros Regulamentos relativos a restrições a uso e comercialização:

Substâncias que suscitam elevada preocupação (SVHC) em conformidade com REACH, artigo 57

Não contém substâncias que suscitam elevada preocupação.

15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

continua na pág. 10

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 20.09.2016

revisão nº: 11

data da revisão: 20.09.2016

Nome comercial: GALP ROC 46

continuação da pág. 9

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual. Este documento contém informação importante para a garantia de segurança na armazenagem, manuseamento e utilização deste produto. Assim, deverá estar acessível e ser explicado aos trabalhadores envolvidos e aos responsáveis pela segurança.

Ficha de segurança emitida por:

Galp Energia - Petróleos de Portugal, Petrogal, S.A. - R&D - DPT - GIM - Qualidade e Segurança de Produtos
Rua da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal
Tel.: +351 21 724 25 00

Legenda:

na: não aplicável
nd: não disponível
ca: cerca de

Abreviaturas e acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LD50: dose letal 50%
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
SVHC: Substances of Very High Concern
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Fontes:

REACH - Relatório de Segurança Química submetido para a categoria de substâncias: Other Lubricant Base Oils.
Informação dos fornecedores de matérias-primas.
Literatura técnica especializada.

Dados alterados em relação à versão anterior:

As alterações mais relevantes foram feitas nas secções marcadas com (*).

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 08.03.2018

revisão nº: 12

data da revisão: 01.03.2018

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

Revisão substituída: rev. 11

1.1 Identificador do produto: Mistura de óleos base minerais e aditivos.

Nome comercial: GALP TRALUB 807 S

Código Segurança de Produto: LUB-219

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Não são aconselhadas as utilizações que não estejam contempladas no ponto seguinte.

Utilização da substância /da mistura: Lubrificante para sistemas hidráulicos.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fabricante/fornecedor:

Petróleos de Portugal - Petrogal, S.A.
R. Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal
Tel.: +351 21 724 25 00

e-mail: reach@galp.com

1.4 Número de telefone de emergência:

Nº Nacional de emergência: 112

INEM - Instituto Nacional de Emergência Médica
Centro de Informação Antivenenos
Tel: 808 250 143
Fax: (351) 21 330 32 75

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

O produto não é classificado em conformidade com o regulamento CLP.

2.2 Elementos do rótulo

Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 Não aplicável.

Pictogramas de perigo Não aplicável.

Palavra-sinal Não aplicável.

Advertências de perigo Não aplicável.

Recomendações de prudência

P273 Evitar a libertação para o ambiente.

P280 Usar luvas de protecção.

Dados adicionais:

Contém Produtos de reacção C14-18 alfa-olefina epóxido, com ácido bórico. Pode provocar uma reacção alérgica.
Ficha de segurança fornecida a pedido.

2.3 Outros perigos

A exposição a concentrações elevadas de névoas pode causar irritação do tracto respiratório e olhos.

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos.

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar secura.

Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

O produto derramado torna o chão escorregadio.

Ver também as secções 11 e 12.

Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Ver secção 12

continua na pág. 2

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 08.03.2018

revisão nº: 12

data da revisão: 01.03.2018

Nome comercial: GALP TRALUB 807 S

mPmB: Ver secção 12.

continuação da pág. 1

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Caracterização química: Misturas

Descrição:

Mistura composta pelos seguintes componentes:

- Óleos base.

- Aditivos.

- Óleos base minerais.

Óleos base > 80%(m/m)

Óleo base derivado do petróleo: extracto DMSO (IP 346) < 3% (m/m).

(Nota L)

Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia:

CAS: 64742-65-0 EINECS: 265-169-7 Número de índice: 649-474-00-6 Reg.nr.: 01-2119471299-27-0010 01-2119471299-27	destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente ☠ Asp. Tox. 1, H304	17%
CAS: 4259-15-8 EINECS: 224-235-5 Reg.nr.: 01-2119493635-27	Zinco bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato) ☠ Eye Dam. 1, H318 ☠ Aquatic Chronic 2, H411	1,5%

Avisos adicionais:

A mistura dos ingredientes perigosos foi testada e verificou-se que mesmo nas concentrações existentes não foram verificados efeitos nefastos pelo que a classificação de perigo para o ambiente não deve ser atribuída. O componente classificado como irritante para os olhos foi testado. Verificou-se que mesmo nas concentrações existentes não foram verificados efeitos nefastos para a saúde pelo que a classificação de irritante para os olhos não deve ser atribuída.

Os textos das indicações de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

Nota L :

Não é necessário classificar a substância como cancerígena se for possível provar que a substância contém menos de 3 % de matérias extractáveis em DMSO, medidas através do método IP 346 «Determinação dos extractos de aromáticos policíclicos (APC) nos óleos de base para lubrificação não usados e em amostras de petróleo sem asfalto - método do índice refractivo de extracção de sulfóxido de dimetilo», Instituto do Petróleo, Londres. A presente nota aplica-se apenas a determinadas substâncias complexas da Parte 3 derivadas do petróleo.

Os textos das advertências de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

As percentagens apresentadas na tabela acima, se existirem, correspondem à concentração mais elevada que é possível incorporar na mistura (sendo possível incorporar menos).

Limites de exposição ocupacional: ver Secção 8.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Em caso de inalação: Deslocar para o ar livre. Em caso de mal-estar consultar um médico.

Em caso de contacto com a pele:

Retirar o vestuário contaminado e lavar ou limpar a seco antes de nova utilização.

Lavar imediatamente a zona afectada com água e sabão e enxaguar abundantemente.

Nunca utilizar gasolina, querosene ou outros solventes para lavar pele contaminada.

Em caso de penetração do produto a alta pressão através da pele, TRANSPORTAR A VÍTIMA IMEDIATAMENTE PARA O HOSPITAL.

continua na pág. 3

Nome comercial: GALP TRALUB 807 S

continuação da pág. 2

Em caso de irritação persistente, consultar um médico.

Em caso de contacto com os olhos:

Lavar os olhos com água corrente mantendo as pálpebras abertas, durante alguns minutos. Em caso de queixas persistentes consultar um médico.

Remover as lentes de contacto, se existirem e se for fácil fazê-lo.

Em caso de ingestão:

Não é normal ocorrer ingestão a não ser deliberadamente. Contudo, se tal acontecer, não induzir o vómito e CONSULTAR IMEDIATAMENTE UM MÉDICO.

Em caso de contaminação da boca, lavar abundantemente com água.

Não dar nada por via oral a uma pessoa inconsciente.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados Vias de exposição:

Inalação Irritação das vias respiratórias no caso da inalação de altas concentrações de névoas.

Contacto com a pele

Penetração na pele:

Ao fim de algumas horas podem verificar-se inchaço e dores fortes nos tecidos atingidos.

Contacto prolongado e repetido com a pele:

Secura e/ou fissuras.

Reacções alérgicas:

Pode causar reacções alérgicas.

Contacto com os olhos Ligeira irritação.

Ingestão Perigo de lesões pulmonares graves por aspiração, na sequência de ingestão.

Perigos A aspiração de fluido nos pulmões pode causar pneumonia química.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos, mesmo que não surjam sintomas nem lesões evidentes imediatos.

Em caso de ingestão, assumir sempre que ocorreu aspiração.

NÃO INDUZIR O VÓMITO.

A vítima deverá ser imediatamente transportada para o hospital.

Não espere que surjam os sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1 Meios de extinção****Meios adequados para extinção:**

Espuma (apenas pessoal treinado).

Água pulverizada (apenas pessoal treinado).

Dióxido de carbono.

Outros gases inertes (sujeito aos regulamentos)

Pó químico seco.

Areia ou terra

Por razões de segurança, meios não recomendados para extinção:

Não utilizar jactos de água directos no produto a arder:

podem provocar salpicos e espalhar o fogo.

A utilização simultânea de espuma e água na mesma superfície deverá ser evitada dado que a água destrói a espuma.

5.2 Perigos específicos da substância ou mistura

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

Propriedades relacionadas: ver secção 9

continua na pág. 4

Nome comercial: GALP TRALUB 807 S

continuação da pág. 3

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**Equipamento especial de protecção:**

Equipamento de protecção respiratória autónomo:

Em caso de incêndio de grandes dimensões ou em espaços com deficiência de oxigénio.

Vestuário completo de protecção:

Em caso de incêndio de grandes dimensões.

Máscara de protecção respiratória:

Em caso de incêndio de pequenas dimensões.

Outras indicações:

Refrigerar os reservatórios em perigo, por meio de jacto de água pulverizada.

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Manter as pessoas envolvidas na operação afastadas dos reservatórios e com o vento pelas costas.

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Impedir a entrada na rede de esgotos.

Os resíduos do incêndio, assim como os fluidos de extinção contaminados, devem ser eliminados de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Evitar o contacto com a pele.

Usar luvas de protecção.

Evitar o contacto com os olhos.

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Ter em atenção que o piso pode ficar escorregadio devido ao produto derramado.

Utilizar calçado antiderrapante.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Evitar que penetre na canalização / água de superfície / água subterrânea.

Em caso de entrada significativa do produto em cursos de água ou esgotos avisar as Autoridades.

Em caso de derrames na via pública avisar as Autoridades.

Em caso de derrames no mar ou em vias navegáveis, avisar as Autoridades e as outras embarcações.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

As medidas recomendadas baseiam-se nos cenários de derrames mais prováveis para este material; no entanto, as condições locais (vento, temperatura do ar, velocidade e direcção da corrente/onda) poderão influenciar significativamente a escolha das acções adequadas.

Pequenos derrames: remover com material absorvente não combustível (ex: areia, terra).

Derrames significativos: remover por bombagem (utilizando equipamento antideflagrante).

Derrames no mar: confinar por meio de barreiras flutuantes e remover por bombagem (com equipamento antideflagrante) ou por absorvente adequado.

A utilização de dispersantes deverá ser aconselhada por um perito e, se necessário, aprovada pelas autoridades locais.

Recolher os resíduos em contentores devidamente rotulados.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver a secção 7.

Para informações referentes ao equipamento pessoal de protecção, ver a secção 8.

Para informações referentes à eliminação, ver a secção 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

continua na pág. 5

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 08.03.2018

revisão nº: 12

data da revisão: 01.03.2018

Nome comercial: GALP TRALUB 807 S

continuação da pág. 4

Evitar o contacto com a pele.
Evitar o contacto com os olhos.
Evitar a formação de névoas.
Evitar a formação e a inalação de névoas.
Não comer nem beber durante o manuseamento.

Controlo da exposição/protecção individual: consultar o capítulo 8.

Avisos para protecção contra incêndios e explosões

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.
Não acumular nos locais de trabalho materiais impregnados com produto.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Para recipientes, ou revestimentos de recipientes, utilizar materiais especificamente aprovados para este produto.
O material dos recipientes deve ser resistente aos hidrocarbonetos.
A compatibilidade deverá ser confirmada junto do fabricante.

Incompatibilidades de armazenagem: Não armazenar junto de agentes oxidantes fortes.

Outras condições de armazenagem:

Manter os recipientes bem fechados e devidamente etiquetados.
Manter apenas no recipiente original ou num recipiente adequado a este tipo de produto.
Manter afastado de fontes de ignição.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Ver secção 1.
Para mais informações, consultar a ficha técnica do produto.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**8.1 Parâmetros de controlo****Valores limite de exposição ocupacional a monitorizar:**

Não existem limites de exposição estabelecidos para a mistura.

Óleo mineral

TLV (PT)	Valor de longa exposição: 5 l (névoas/mists) mg/m ³ l (frac. inaláv.- Inhalab. fract.), NP 1796/2014
----------	--

8.2 Controlo da exposição**Equipamento de protecção pessoal:****Medidas gerais de protecção e higiene:**

Assegurar ventilação adequada nos locais de trabalho.
Não introduzir nos bolsos materiais contaminados com o produto.
Lavar as mãos antes de pausas e no fim do trabalho.
Não comer nem beber durante o trabalho.
Manter afastado de produtos alimentares e bebidas.

Protecção da respiração: Usar protecção respiratória no caso de formação de aerossóis ou de névoas.

Protecção das mãos:

Usar luvas de protecção.
Recomenda-se o uso de creme hidratante após o trabalho.
As luvas deverão ser inspeccionadas periodicamente para detecção de desgaste, perfurações ou contaminações.

Material das luvas

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto.
Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

continua na pág. 6

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 08.03.2018

revisão nº: 12

data da revisão: 01.03.2018

Nome comercial: GALP TRALUB 807 S

continuação da pág. 5

Tempo de penetração do material das luvas

Deve informar-se, junto do fabricante, sobre as condições de durabilidade das luvas a utilizar e respeitá-las.

Protecção dos olhos: Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Protecção do corpo:

Utilizar vestuário de protecção.

Utilizar botas antiderrapantes.

Não usar anéis, relógios ou objectos similares que possam reter o produto e induzir reacções cutâneas.

Limitação e monitorização da exposição no ambiente

Manusear e armazenar cumprindo a legislação e as boas práticas aplicáveis.

Cumprir a legislação em vigor na eliminação do produto.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Indicações gerais

Os valores apresentados nesta secção pretendem apenas descrever o produto sob o ponto de vista da protecção e segurança para o homem e para o ambiente, não podendo ser encaradas como especificações do produto.

Aspeto:

Forma:

Líquido

Cor:

Castanho claro.

Odor:

A hidrocarbonetos.

valor pH:

Não aplicável.

Mudança do estado:

Ponto de fusão / Intervalo de fusão:

Ver ponto de fluxo

Ponto de ebulição / Intervalo de destilação:

200 - 800 °C

Valor reportado no Relatório de Segurança Química REACH para a categoria Other Lubricating Base Oils

Ponto de fluxo

-36 °C

Ponto de inflamação:

232 °C

Inflamação (sólido, gaseiforme):

Não aplicável. Produto líquido.

Temperatura de decomposição:

Consultar a secção 10.

Temperatura de autoinflamação:

De acordo com a coluna 2 do anexo VII do Regulamento REACH, este parâmetro não tem que ser reportado porque o produto não é inflamável.

Risco de explosão:

O produto não apresenta risco de explosão.

Limites de inflamabilidade:

Inferior:

Não determinado.

O produto não é inflamável.

Superior:

Não determinado.

O produto não é inflamável.

Pressão do vapor:

< 0,1 hPa a 20°C (óleos base)

Valor reportado no Relatório de Segurança Química-REACH para a categoria: Other Lubricating Base Oils

Densidade:

Massa volúmica a 15°C

0,8854 g/cm3

continua na pág. 7

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 08.03.2018

revisão nº: 12

data da revisão: 01.03.2018

Nome comercial: GALP TRALUB 807 S

continuação da pág. 6

Densidade do vapor	Não determinado. A volatilidade do produto é negligenciável.
Velocidade da evaporação	Não determinado. A volatilidade do produto é negligenciável.
Solubilidade em / miscibilidade com água:	Praticamente imiscível.
Coefficiente de partição: n-octanol/água	Não determinado.
Viscosidade:	
Viscosidade dinâmica a 20 °C:	51 mPas
Viscosidade cinemática a 40°C	64,8 mm2/s
Viscosidade cinemática a 100°C	10,7 mm2/s
Índice de viscosidade	156
Propriedades comburentes	Com base na estrutura química dos óleos base e na informação disponível sobre os outros componentes, não é expectável que a mistura reaja exotermicamente com materiais combustíveis.
9.2 Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

O produto não apresenta perigos de reactividade se utilizado em condições normais de uso. Fora dessas condições, não são conhecidos perigos de reactividade para além dos mencionados no restante texto desta secção.

10.2 Estabilidade química Estável nas condições normais de uso.

Decomposição térmica / condições a evitar:

Não existe decomposição nas condições de utilização recomendadas.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas com agentes oxidantes fortes (ácidos fortes concentrados, peróxidos, cloratos, nitratos, etc).

10.4 Condições a evitar Proteger das fontes de ignição.

10.5 Materiais incompatíveis: Agentes oxidantes fortes.

10.6 Produtos de decomposição perigosos:

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

LD/LC50 valores relevantes para a classificação:

categoria óleos base

Oral	LD50	> 5.000 mg/kg bw (rato) (OECD 401)
Dérmica	LD50	> 2.000 mg/kg bw (coelho) (OECD 402)
Inalação	LC50/4h	> 5,53 mg/l (rato) (OECD 403)

Corrosão/irritação cutânea

O contacto com feridas pode levar ao seu agravamento.

continua na pág. 8

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 08.03.2018

revisão nº: 12

data da revisão: 01.03.2018

Nome comercial: GALP TRALUB 807 S

continuação da pág. 7

Ver Sensibilização.

Dados para os óleos base - Os dados sobre a irritação na pele foram obtidos através de estudos realizados durante 24h em vez de estudos de 4h recomendados pelos guias da OCDE. Consequentemente, não é expectável que o resultado de um tempo de exposição menor origine a classificação desta categoria de substâncias. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Não classificado como irritante.

Lesões oculares graves/irritação ocular

Dados para os óleos base - Estudos realizados em coelhos indicam que os óleos base não são irritantes para os olhos. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Não classificado como irritante.

Sensibilização

Sensibilização cutânea

Dados para os óleos base - Testes realizados em porquinhos-da-Índia (OECD 406) não evidenciaram sensibilização cutânea.

Dados para os óleos base (IP 346<3%) - Estudos realizados em humanos (voluntários) não evidenciaram sensibilização cutânea.

Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

Sensibilização respiratória

Dados para os óleos base - Não existe informação relevante disponível.

Mutagenicidade em células germinativas

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - O potencial mutagénico das substâncias desta categoria tem sido amplamente estudado em ensaios in vivo e in vitro. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - O potencial cancerígeno destas substâncias foi estudado em animais após exposição dérmica. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva

Dados para os óleos base (IP 346 <3%(m/m)) - Os resultados de estudos de toxicidade para o desenvolvimento e a reprodução não mostram evidências de toxicidade no desenvolvimento ou reprodutiva em ratos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Dados para os óleos base - Estudos de exposição aguda não evidenciam toxicidade sistémica.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Dados para os óleos base (IP 346 <3%(m/m)) - Estudos de exposições repetidas pelas vias de inalatória e cutânea não evidenciaram efeitos sistémicos.

Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Toxicidade aquática: Não existem dados disponíveis.

Aguda (curto prazo):

categoria óleos base

LL50/96h > 100 mg/l (pimephales promelas) (OECD 203)

EL50/24h > 10.000 mg/l (daphnia magna) (OECD Guideline 202 (equivalent))

NOEL/72h ≥ 100 mg/l (pseudokirchnerella subcapitata) (OECD 201)

Crónica (longo prazo):

categoria óleos base

NOEL/21d 10 mg/l (daphnia magna) (OECD Guideline 211 (equivalent))

continua na pág. 9

Nome comercial: GALP TRALUB 807 S

continuação da pág. 8

NOERL/14d \geq 1.000 mg/l (oncorhynchus mykiss) (PETROTOX model)**12.2 Persistência e degradabilidade**

Dados para os óleos base - Não se prevê que os principais constituintes dos óleos base cumpram os critérios de fácil degradabilidade, mas são inerentemente biodegradáveis.

Dados para os óleos base - Baixo potencial para sofrer hidrólise em meio aquático. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção do ambiente.

O produto não é rapidamente biodegradável.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de persistência no meio ambiente.

Dados para os óleos base - Baixo potencial para sofrer fotólise na água e no solo. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção da substância do ambiente.

Os óleos base não cumprem os critérios de persistência ou muita persistência.

12.3 Potencial de bioacumulação

Não é conhecido o valor do potencial de bioacumulação do produto.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de bioacumulação.

Os óleos base não cumprem os critérios de bioacumulação nem de muita bioacumulação.

12.4 Mobilidade no solo

Dados para os óleos base - A mobilidade no solo é reduzida e o processo dominante é a adsorção.

Outras recomendações:

Índice de risco da água classe 1 (D) (auto-classificação) (Alemanha) : pouco perigoso para a água

Não permitir que quantidades significativas atinjam águas subterrâneas e de superfície ou as redes de esgotos.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Os óleos base não satisfazem os critérios PBT.

mPmB: Os óleos base não satisfazem os critérios mPmB.

12.6 Outros efeitos adversos Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

Os óleos usados podem conter contaminantes perigosos para a saúde e para o ambiente.

O produto não usado não é considerado um resíduo perigoso.

Produto:

A geração de resíduos deve ser evitada ou minimizada sempre que possível.

Não lançar no esgoto resíduos do produto.

A eliminação do produto usado deve ser feita mediante entrega a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Lista europeia de resíduos

Produto usado:

13 01 10 (*) - óleos hidráulicos minerais não clorados.

Estes códigos apenas podem ser atribuídos como sugestão, em conformidade com a composição original do produto e as utilizações previsíveis a que se destina.

O utilizador final tem a responsabilidade pela atribuição do código mais adequado, em conformidade com as utilizações, contaminações ou alterações efectivas do material.

Embalagens:

Embalagem contendo ou contaminada por resíduos de matérias perigosas: Código LER 15 01 10*.

As embalagens contaminadas com resíduos perigosos deverão ser entregues a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

continua na pág. 10

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 08.03.2018

revisão nº: 12

data da revisão: 01.03.2018

Nome comercial: GALP TRALUB 807 S

Reciclar sempre que possível.

continuação da pág. 9

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU
ADR, ADN, IMDG, IATA Não aplicável.

14.2 Designação oficial de transporte da ONU
ADR, ADN, IMDG, IATA Não aplicável.

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte
ADR, ADN, IMDG, IATA
Classe Não aplicável.

14.4 Grupo de embalagem
ADR, IMDG, IATA Não aplicável.

14.5 Perigos para o ambiente:
Poluente marinho: Não

14.6 Precauções especiais para o utilizador Não aplicável.

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC Não aplicável.

Transporte/outras indicações:

ADR
notas: Não é regulamentado para transporte.

IMDG
notas: Não é regulamentado para o transporte.

IATA
notas: Não é regulamentado para o transporte.

Regulamento da ONU: Não aplicável.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Canadá: Canadian Domestic Substances List (DSL)

64742-65-0	destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente
4259-15-8	Zinco bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)

Filipinas: Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)

64742-65-0	destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente
4259-15-8	Zinco bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)

China: Chinese Chemical Inventory of Existing Chemical Substances (IECSC)

64742-65-0	destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente
4259-15-8	Zinco bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)

Austrália: Australian Inventory of Chemicals Substances (AICS)

64742-65-0	destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente
4259-15-8	Zinco bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)

continua na pág. 11

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 08.03.2018

revisão nº: 12

data da revisão: 01.03.2018

Nome comercial: GALP TRALUB 807 S

continuação da pág. 10

Coreia: Korean Existing Chemical Inventory (KECL)		
64742-65-0	destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente	KE-12602
4259-15-8	Zinco bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	KE-28657
União Europeia: EINECS (European Inventory of Existing Commercial chemical Substances)		
64742-65-0	destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente	
4259-15-8	Zinco bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	

Diretiva 2012/18/UE

Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.

Regulamentos CE

Regulamento (CE) n.º 1005/2009 Substâncias que empobrecem a camada de ozono: Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 850/2004 relativo a poluentes orgânicos persistentes: Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 649/2012 relativo à exportação e importação de produtos químicos perigosos: Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XIV Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Não aplicável.

Regulamentação nacional:

Decreto-Lei n.º 150/2015: transpõe a Diretiva 2012/18 UE (Seveso III).

Decreto-Lei n.º 147/2008, de 29 de Julho: transpõe a Directiva 2004/35/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, relativa à responsabilidade ambiental em termos de prevenção e reparação de danos ambientais.

Legislação portuguesa sobre classificação, embalagem e rotulagem: Decreto-Lei 98/2010, de 11 de Agosto.

15.2 Avaliação da segurança química:

Foi realizada uma Avaliação de Segurança Química dos óleos base.

Não foi realizada Avaliação de Segurança Química da mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

Este documento contém informação importante para a garantia de segurança na armazenagem, manuseamento e utilização deste produto.

Assim, deverá estar acessível e ser explicado aos trabalhadores envolvidos e aos responsáveis pela segurança.

Alterações mais relevantes:

Secção 3 - Atualização da tabela: Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia;

Secção 8 - Adicionado TLV dos óleos base

Secção 10 - Alterado texto

Secção 11 - Adicionado LD50 da categoria óleos base e alinhamento da informação com Anexo II do Reg. (UE) 2015/380

Secção 12 - Adicionado toxicidade dos óleos base e informação de acordo com CSR

Frases relevantes

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Ficha de segurança emitida por:

Galp Energia - Petróleos de Portugal, Petrogal, S.A. - R&D - DPT - GIM - Qualidade e Segurança de Produtos

Rua da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal

Tel.: +351 21 724 25 00

continua na pág. 12

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 08.03.2018

revisão nº: 12

data da revisão: 01.03.2018

Nome comercial: GALP TRALUB 807 S

continuação da pág. 11

Legenda:

na: não aplicável
nd: não disponível
ca: cerca de

Abreviaturas e acrónimos:

SCL: Specific Concentration Limits
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
DOT: US Department of Transportation
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LD50: dose letal 50%
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1
Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração – Categoria 1
Aquatic Chronic 2: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 2

Fontes:

REACH - Relatório de Segurança Química submetido para a categoria de substâncias: Other Lubricant Base Oils.
Informação dos fornecedores de matérias-primas.
Literatura técnica especializada.

Dados alterados em relação à versão anterior:

As alterações mais relevantes foram feitas nas secções marcadas com (*).

GALP TRANSMATIC Z

Lubrificante 100% sintético, de qualidade excepcional, para aplicação em caixas de velocidade automáticas e direções assistidas, de veículos ligeiros e pesados. É igualmente destinado à utilização em sistemas hidráulicos e transmissões automáticas de equipamentos agrícolas e construção civil e maquinaria de obras públicas.

Pelo leque bastante alargado de aplicações onde pode ser utilizado, este produto é especialmente adequado para clientes com frotas mistas ou com diversos tipos de equipamentos, possibilitando assim reduzir o nº de produtos necessários e ajudando numa otimização de stocks e minimização de erros por utilização incorreta de produto.

Permite intervalos de mudança de óleo prolongados, de acordo com os estabelecidos por diversos fabricantes de equipamentos.

Propriedades

- Excelentes propriedades anti-desgaste;
- Elevado poder antioxidante, garantindo que a película lubrificante mantém inalteradas as suas características durante um período alargado e mesmo quando sujeita a condições extremas de temperatura e pressão;
- Proteção elevada contra a corrosão e a ferrugem;
- Resistência ao cisalhamento em serviço;
- Elevada estabilidade e compatibilidade com o equipamento, ajudando a proteger os componentes críticos da bomba hidráulica e prevenindo fugas de óleo;
- Características especiais de controlo do escorregamento dos órgãos de fricção, permitindo uma transição mais suave das mudanças e tornando assim a condução mais agradável para o condutor e para os passageiros;
- Elevada compatibilidade com os vedantes.



Especificações

GM	DEXRON VI, III-H
ALLISON	C-4, TES-295, TES-389
MAN	339 Type V-2, Z-3
MB	236.1; 236.2; 236.5; 236.6; 236.7; 236.9
FORD	MERCON V
VOLVO	97341; 97340
VOITH	H55.6335; H55.6336
ZF	TE-ML 02F, 04D, 05L, 09A, 11B, 14C, 16M, 17F, 20C
JASO	1A ⁽¹⁾
TOYOTA	T-II/T-III/T-IV
MAZDA	ATF M-III/MV
NISSAN	Matic-D/J/K
BMW	LA 2634, LT 71141 (ZF 5 speed)
VW	TL52162
HYUNDAI/KIA/MITSUBISHI	SP-II/SP-III

(1) Esta norma foi criada pelos fabricantes de automóveis Japoneses. É reconhecida pelos fabricantes Japoneses na certificação dos ATF para utilização nos seus veículos.

Características Principais

(valores típicos)

Cor (D1500)	Vermelho
Massa volúmica a 15°C, kg / l (D1298/ D4052)	0,84
Viscosidade cin. a 40°C, mm ² /s (D445)	36,5
Viscosidade cin. a 100°C, mm ² /s (D445)	7,6
Índice de viscosidade (D2270)	184
Viscosidade Brookfield a -40°C, cP (D2983)	7500
Ponto de fluxo, °C (D97), max	-50
Ponto de Inflamação, °C (D92)	226
Ensaio FZG (A/8.3/90) (DIN 51354): - Passa o estágio de carga	+12

Embalagens disponíveis

Tambor 205 L
Balde 20 L

FPC855 – R2 - JUL14
R&D – LUB - GPA

 galp energia
GALP TRANSMATIC Z (2/2)



Proteja o meio ambiente: não deposite os óleos usados nos esgotos, cursos de água ou solo.

GL.15003a

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 31.07.2017

revisão nº: 3

data da revisão: 27.07.2017

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**Revisão substituída:** rev. 2**1.1 Identificador do produto:** Mistura de Polialfaolefinas (PAO) e aditivos.**Nome comercial:** GALP TRANSMATIC Z**Código Segurança de Produto:** LUB-567**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Não são aconselhadas as utilizações que não estejam contempladas no ponto seguinte.

Utilização da substância /da mistura: Lubrificante.**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante/fornecedor:**Petróleos de Portugal - Petrogal, S.A.
R. Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal
Tel.: +351 21 724 25 00

e-mail: reach@galpenergia.com

1.4 Número de telefone de emergência:

Nº Nacional de emergência: 112

INEM - Instituto Nacional de Emergência Médica
Centro de Informação Antivenenos
Tel: 808 250 143
Fax: (351) 21 330 32 75**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****2.1 Classificação da substância ou mistura****Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

2.2 Elementos do rótulo**Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

Pictogramas de perigo -**Palavra-sinal -****Advertências de perigo**

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de prudência

P273 Evitar a libertação para o ambiente.

P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

Dados adicionais:

Contém Acetamida, 2-hidroxi-, N, derivados N-alquil dicoco, 1-(tert-dodecylthio)propan-2-ol, 1,2-Propanodiol, 3-amino-, N, derivados N-alquil dicoco., Benzeno, polipropeno derivados, sulfonados, sais de cálcio, Produtos de reacção C14-18 alfa-olefina epóxido, com ácido bórico, etanol, 2,2'-iminobis-, derivados N-alquilode sebo, 1H-imidazol-1-etanol, 2 - (heptadecenilo) -4,5-di-hidro-. Pode provocar uma reacção alérgica.

2.3 Outros perigos

A exposição a concentrações elevadas de névoas pode causar irritação do tracto respiratório e olhos.

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos.

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar secura.

Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

O produto derramado torna o chão escorregadio.

Ver também as secções 11 e 12.

Resultados da avaliação PBT e mPmB**PBT:** Ver secção 12

continua na pág. 2

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 31.07.2017

revisão nº: 3

data da revisão: 27.07.2017

Nome comercial: GALP TRANSMATIC Z

mPmB: Ver secção 12.

continuação da pág. 1

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Caracterização química: Misturas

Descrição:

Mistura composta pelos seguintes componentes:

- Óleos base.

- Aditivos.

- Polialfaolefinas.

Óleo base derivado do petróleo: extracto DMSO (IP 346) < 3% (m/m).

(Nota L)

Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia:

CAS: 68037-01-4 NLP: 500-183-1	1-deceno, homopolímero, hidrogenado ⚠ Asp. Tox. 1, H304	20,3%
CAS: 398141-87-2 Número CE: 800-172-4 Reg.nr.: 01-2119969520-35	Tiofeno, tetra-, 1,1-dióxido, 3 -. (derivados C9-11-isoalcoxi), rico em C10 ⚠ Aquatic Chronic 2, H411	2,3%
ELINCS: 471-920-1 Reg.nr.: 01-0000019770-68	Acetamida, 2-hidroxi-, N, derivados N-alquil dicoco ⚠ Skin Sens. 1, H317	0,9%
CAS: 67124-09-8 EINECS: 266-582-5 Reg.nr.: 01-2119953277-30	1-(tert-dodecylthio)propan-2-ol ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410 ⚠ Skin Sens. 1, H317	0,9%
ELINCS: 482-000-4 Reg.nr.: 01-0000020142-86	1,2-Propanodiol, 3-amino-, N, derivados N-alquil dicoco. ⚠ Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412	0,3%
Polymer	Benzeno, polipropeno derivados, sulfonados, sais de cálcio ⚠ Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	0,2%
Polymer	Produtos de reacção C14-18 alfa-olefina epóxido, com ácido bórico ⚠ Skin Sens. 1B, H317	0,2%
CAS: 61791-44-4 EINECS: 263-177-5	etanol, 2,2'-iminobis-, derivados N-alquilode sebo ⚠ Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318 ⚠ Aquatic Acute 1, H400 ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317	0,2%
CAS: 122-39-4 EINECS: 204-539-4 Número de índice: 612-026-00-5 Reg.nr.: nd/na	difenilamina ⚠ Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331 ⚠ STOT RE 2, H373 ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	0,2%
CAS: 27136-73-8 EINECS: 248-248-0 Reg.nr.: nd/na	1H-imidazol-1-etanol, 2 - (heptadecenilo) -4,5-di-hidro- ⚠ Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318 ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410 ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317	0,2%

Avisos adicionais:

As percentagens apresentadas na tabela acima, se existirem, correspondem à concentração mais elevada que é possível incorporar na mistura (sendo possível incorporar menos).

O óleo mineral contido pode ser descrito por um ou mais dos seguintes: N.º CE 265-157-1, N.º de registo 01-2119484627-25, Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio; N.º CE 265-169-7, N.º de registo 01-2119471299-27, Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente; N.º CE 265-158-7, N.º de registo 01-2119487077-29, Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio; N.º CE 265-159-2, N.º de registo 01-2119480132-48, Destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente.

continua na pág. 3

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 31.07.2017

revisão nº: 3

data da revisão: 27.07.2017

Nome comercial: GALP TRANSMATIC Z

continuação da pág. 2

Nota L :

Não é necessário classificar a substância como cancerígena se for possível provar que a substância contém menos de 3 % de matérias extractáveis em DMSO, medidas através do método IP 346 «Determinação dos extractos de aromáticos policíclicos (APC) nos óleos de base para lubrificação não usados e em amostras de petróleo sem asfalto - método do índice refractivo de extracção de sulfóxido de dimetilo», Instituto do Petróleo, Londres. A presente nota aplica-se apenas a determinadas substâncias complexas da Parte 3 derivadas do petróleo.

Os textos das advertências de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

Limites de exposição ocupacional: ver Secção 8.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Em caso de inalação:

Deslocar para o ar livre. Em caso de mal-estar consultar um médico.

Colocar as vítimas inconscientes em posição de recuperação e obter assistência médica.

Em caso de contacto com a pele:

Retirar o vestuário contaminado e lavar ou limpar a seco antes de nova utilização.

Lavar imediatamente a zona afectada com água e sabão e enxaguar abundantemente.

Nunca utilizar gasolina, querosene ou outros solventes para lavar pele contaminada.

Em caso de penetração do produto a alta pressão através da pele, TRANSPORTAR A VÍTIMA IMEDIATAMENTE PARA O HOSPITAL.

Em caso de irritação persistente, consultar um médico.

Em caso de contacto com os olhos:

Lavar os olhos com água corrente mantendo as pálpebras abertas, durante alguns minutos. Em caso de queixas persistentes consultar um médico.

Remover as lentes de contacto, se existirem e se for fácil fazê-lo.

Em caso de ingestão:

Não é normal ocorrer ingestão a não ser deliberadamente. Contudo, se tal acontecer, não induzir o vômito e CONSULTAR IMEDIATAMENTE UM MÉDICO.

Em caso de contaminação da boca, lavar abundantemente com água.

Manter o aparelho respiratório livre.

Não dar nada por via oral a uma pessoa inconsciente.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados Vias de exposição:

Inalação

A inalação de vapores ou névoas pode provocar irritação.

Irritação das vias respiratórias no caso da inalação de altas concentrações de névoas.

Contacto com a pelePenetração na pele:

Ao fim de algumas horas podem verificar-se inchaço e dores fortes nos tecidos atingidos.

Contacto prolongado e repetido com a pele:

Secura e/ou fissuras.

Reacções alérgicas:

Pode causar reacções alérgicas.

Contacto com os olhos Ligeira irritação.**Ingestão** Perigo de lesões pulmonares graves por aspiração, na sequência de ingestão.

Perigos A aspiração do líquido para os pulmões pode causar pneumonia química.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos, mesmo que não surjam sintomas nem lesões evidentes imediatos.

Em caso de ingestão, assumir sempre que ocorreu aspiração.

NÃO INDUZIR O VÔMITO.

A vítima deverá ser imediatamente transportada para o hospital.

continua na pág. 4

**Ficha de Dados de Segurança**

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 31.07.2017

revisão nº: 3

data da revisão: 27.07.2017

Nome comercial: GALP TRANSMATIC Z

Não espere que surjam os sintomas.

continuação da pág. 3

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1 Meios de extinção****Meios adequados para extinção:**

Espuma (apenas pessoal treinado).
Água pulverizada (apenas pessoal treinado).
Outros gases inertes (sujeito aos regulamentos)
Dióxido de carbono.
Pó químico seco.
Areia ou terra

Por razões de segurança, meios não recomendados para extinção:

Não utilizar jactos de água directos no produto a arder:
podem provocar salpicos e espalhar o fogo.
A utilização simultânea de espuma e água na mesma superfície deverá ser evitada dado que a água destrói a espuma.

5.2 Perigos específicos da substância ou mistura

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

Propriedades relacionadas: ver secção 9

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**Equipamento especial de protecção:**

Equipamento de protecção respiratória autónomo:
Em caso de incêndio de grandes dimensões ou em espaços com deficiência de oxigénio.
Vestuário completo de protecção:
Em caso de incêndio de grandes dimensões.
Máscara de protecção respiratória:
Em caso de incêndio de pequenas dimensões.

Outras indicações:

Refrigerar os reservatórios em perigo, por meio de jacto de água pulverizada.
Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.
Manter as pessoas envolvidas na operação afastadas dos reservatórios e com o vento pelas costas.
A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Impedir a entrada na rede de esgotos.
Os resíduos do incêndio, assim como os fluidos de extinção contaminados, devem ser eliminados de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.
Evitar o contacto com a pele.
Usar luvas de protecção.
Evitar o contacto com os olhos.
Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.
Ter em atenção que o piso pode ficar escorregadio devido ao produto derramado.
Utilizar calçado antiderrapante.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.
Evitar que penetre na canalização / água de superfície / água subterrânea.
Em caso de entrada significativa do produto em cursos de água ou esgotos avisar as Autoridades.
Em caso de derrames na via pública avisar as Autoridades.
Em caso de derrames no mar ou em vias navegáveis, avisar as Autoridades e as outras embarcações.

continua na pág. 5

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 31.07.2017

revisão nº: 3

data da revisão: 27.07.2017

Nome comercial: GALP TRANSMATIC Z

continuação da pág. 4

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

As medidas recomendadas baseiam-se nos cenários de derrames mais prováveis para este material; no entanto, as condições locais (vento, temperatura do ar, velocidade e direcção da corrente/onda) poderão influenciar significativamente a escolha das acções adequadas.

Pequenos derrames: remover com material absorvente não combustível (ex: areia, terra).

Derrames significativos: remover por bombagem (utilizando equipamento antideflagrante).

Derrames no mar: confinar por meio de barreiras flutuantes e remover por bombagem (com equipamento antideflagrante) ou por absorvente adequado.

A utilização de dispersantes deverá ser aconselhada por um perito e, se necessário, aprovada pelas autoridades locais.

Recolher os resíduos em contentores devidamente rotulados.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver a secção 7.

Para informações referentes ao equipamento pessoal de protecção, ver a secção 8.

Para informações referentes à eliminação, ver a secção 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

Evitar o contacto com a pele.

Evitar o contacto com os olhos.

Evitar a formação de névoas.

Não comer nem beber durante o manuseamento.

Controlo da exposição/protecção individual: consultar o capítulo 8.

Avisos para protecção contra incêndios e explosões

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Não acumular nos locais de trabalho materiais impregnados com produto.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Para recipientes, ou revestimentos de recipientes, utilizar materiais especificamente aprovados para este produto.

O material dos recipientes deve ser resistente aos hidrocarbonetos.

A compatibilidade deverá ser confirmada junto do fabricante.

Incompatibilidades de armazenagem: Não armazenar junto de agentes oxidantes fortes.

Outras condições de armazenagem:

Manter os recipientes bem fechados e devidamente etiquetados.

Manter apenas no recipiente original ou num recipiente adequado a este tipo de produto.

Manter afastado de fontes de ignição.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Ver secção 1.

Para mais informações, consultar a ficha técnica do produto.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Valores limite de exposição ocupacional a monitorizar:

Não existem limites de exposição estabelecidos para a mistura.

122-39-4 difenilamina

VLE (PT)	Valor de longa exposição: 10 mg/m ³ A4; lesão hepática e renal; efeitos hematológicos
REL (US)	Valor de longa exposição: 10 mg/m ³
TLV (US)	Valor de longa exposição: 10 mg/m ³

continua na pág. 6

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 31.07.2017

revisão nº: 3

data da revisão: 27.07.2017

Nome comercial: GALP TRANSMATIC Z

continuação da pág. 5

Óleo mineral

TLV (PT)	Valor de longa exposição: 5 i (névoas/mists) mg/m ³ I (frac. inaláv.- Inhalab. fract.), NP 1796/2014
----------	--

8.2 Controlo da exposição

Equipamento de protecção pessoal:

Medidas gerais de protecção e higiene:

Assegurar ventilação adequada nos locais de trabalho.
Não introduzir nos bolsos materiais contaminados com o produto.
Lavar as mãos antes de pausas e no fim do trabalho.
Não comer nem beber durante o trabalho.
Manter afastado de produtos alimentares e bebidas.

Protecção da respiração:

Usar protecção respiratória no caso de formação de aerossóis ou de névoas.

Protecção das mãos:



Usar luvas de protecção.

Recomenda-se o uso de creme hidratante após o trabalho.

As luvas deverão ser inspeccionadas periodicamente para detecção de desgaste, perfurações ou contaminações.

Material das luvas

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto.
Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Tempo de penetração do material das luvas

Deve informar-se, junto do fabricante, sobre as condições de durabilidade das luvas a utilizar e respeitá-las.

Protecção dos olhos:

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Protecção do corpo:

Utilizar vestuário de protecção.
Utilizar botas antiderrapantes.
Não usar anéis, relógios ou objectos similares que possam reter o produto e induzir reacções cutâneas.

Limitação e monitorização da exposição no ambiente

Manusear e armazenar cumprindo a legislação e as boas práticas aplicáveis.
Cumprir a legislação em vigor na eliminação do produto.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Indicações gerais

Os valores apresentados nesta secção pretendem apenas descrever o produto sob o ponto de vista da protecção e segurança para o homem e para o ambiente, não podendo ser encaradas como especificações do produto.

Aspetto:

Forma:

Líquido

Cor:

Vermelho

Odor:

A hidrocarbonetos.

continua na pág. 7

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 31.07.2017

revisão nº: 3

data da revisão: 27.07.2017

Nome comercial: GALP TRANSMATIC Z

continuação da pág. 6

valor pH:	Não aplicável por se tratar de um meio não aquoso.
Mudança do estado:	
Ponto de fusão / Intervalo de fusão:	Ver ponto de fluxo
Ponto de ebulição / Intervalo de destilação:	Não disponível. 200 - 800 °C Valor reportado no Relatório de Segurança Química REACH para a categoria Other Lubricating Base Oils
Ponto de fluxo	-50 (max) °C
Ponto de inflamação:	226 °C
Inflamação (sólido, gaseiforme):	Não aplicável. Produto líquido.
Temperatura de decomposição:	Consultar a secção 10.
Temperatura de autoinflamação:	De acordo com a coluna 2 do anexo VII do Regulamento REACH, este parâmetro não tem que ser reportado porque o produto não é inflamável.
Risco de explosão:	O produto não apresenta risco de explosão.
Limites de inflamabilidade:	
Inferior:	Não determinado. O produto não é inflamável.
Superior:	Não determinado. O produto não é inflamável.
Pressão do vapor:	< 0,1 hPa a 20°C (óleos base) Valor reportado no Relatório de Segurança Química-REACH para a categoria: Other Lubricating Base Oils Não disponível.
Densidade:	
Massa volúmica a 15°C	0,84 g/cm3
Densidade do vapor	Não determinado. A volatilidade do produto é negligenciável.
Velocidade da evaporação	Não determinado. A volatilidade do produto é negligenciável.
Solubilidade em / miscibilidade com água:	Praticamente imiscível.
Coefficiente de partição: n-octanol/água	Não determinado.
Viscosidade:	
Viscosidade dinâmica a 20 °C:	51 mPas
Viscosidade cinemática a 40°C	36,5 mm2/s
Viscosidade cinemática a 100°C	7,6 mm2/s
Índice de viscosidade	184
Propriedades comburentes	Com base na estrutura química dos óleos base e na informação disponível sobre os outros componentes, não é expectável que a mistura reaja exotermicamente com materiais combustíveis.
Solventes orgânicos:	0,0 %
9.2 Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade Ver 10.3

10.2 Estabilidade química Estável nas condições normais de uso.

Decomposição térmica / condições a evitar:

Não existe decomposição nas condições de utilização recomendadas.

continua na pág. 8

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 31.07.2017

revisão nº: 3

data da revisão: 27.07.2017

Nome comercial: GALP TRANSMATIC Z

continuação da pág. 7

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções perigosas com agentes oxidantes fortes (ácidos fortes concentrados, peróxidos, cloratos, nitratos, etc).

10.4 Condições a evitar Proteger das fontes de ignição.

10.5 Materiais incompatíveis: Agentes oxidantes fortes.

10.6 Produtos de decomposição perigosos:

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

LD/LC50 valores relevantes para a classificação:

122-39-4 difenilamina

Oral	LD50	>1.500 (rato (fêmea))
Dérmica	LD50	>5.000 (coelho)

Efeito de irritabilidade primário:

Corrosão/irritação cutânea

O contacto pontual e de curta duração pode causar ligeira irritação.

O contacto com feridas pode levar ao seu agravamento.

Ver Sensibilização.

Lesões oculares graves/irritação ocular

O contacto pontual com o produto, seus vapores ou dispersões pode provocar irritação, geralmente passageira.

por inalação: A inalação de altas concentrações de névoas pode irritar o tracto respiratório.

Aspiração:

Em caso de vômitos pode verificar-se aspiração do líquido para os pulmões, tendo como consequência a eventual ocorrência de pneumonia química.

Toxicidade subaguda a crónica:

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar inflamação da pele devido ao efeito desengordurante do produto.

A inalação repetida e prolongada de névoas de produto pode causar distúrbios nas vias respiratórias.

Sensibilização Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)

De acordo com os critérios da União Europeia, o produto não é classificado como cancerígeno.

De acordo com os critérios da União Europeia, o produto não é classificado como mutagénico.

De acordo com os critérios da União Europeia, o produto não é classificado como tóxico para a reprodução.

Mutagenicidade em células germinativas

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

continua na pág. 9

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 31.07.2017

revisão nº: 3

data da revisão: 27.07.2017

Nome comercial: GALP TRANSMATIC Z

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

continuação da pág. 8

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Toxicidade aquática:

Nocivo para os organismos aquáticos.

O produto pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Aguda (curto prazo):

122-39-4 difenilamina

LC50/96h	3,79 (pimephales promelas)
LC50/48h	>20 (leuciscus idus)
EC50/24h	2,3 (daphnia magna)
EL0/48h	5,1 (peixes)

12.2 Persistência e degradabilidade

O produto não é rapidamente biodegradável.

Baixo potencial para sofrer hidrólise em meio aquático. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção da substância.

Baixo potencial para sofrer fotólise na água e no solo. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção da substância do ambiente.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de persistência no meio ambiente.

12.3 Potencial de bioacumulação

Não é conhecido o valor do potencial de bioacumulação do produto.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de bioacumulação.

12.4 Mobilidade no solo A mobilidade no solo é reduzida e o processo dominante é a adsorção.

Outras recomendações:

Índice de risco da água classe 1 (D) (auto-classificação) (Alemanha) : pouco perigoso para a água

Não permitir que quantidades significativas atinjam águas subterrâneas e de superfície ou as redes de esgotos.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Informação para os óleos base: não aplicável.

mPmB: Informação para os óleos base: não aplicável.

12.6 Outros efeitos adversos Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Os resíduos deste produto devem ser tratados como resíduos perigosos.

Produto:

A geração de resíduos deve ser evitada ou minimizada sempre que possível.

Não lançar no esgoto resíduos do produto.

Os excedentes do produto deverão ser eliminados segundo a legislação em vigor, em instalações licenciadas para o efeito.

Não permitir que os resíduos contaminem o solo ou a água, ou sejam depositos no ambiente.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Lista europeia de resíduos

13 02 06 (*) Óleos sintéticos de motores, transmissões e lubrificação.

Estes códigos apenas podem ser atribuídos como sugestão, em conformidade com a composição original do produto e as utilizações previsíveis a que se destina.

O utilizador final tem a responsabilidade pela atribuição do código mais adequado, em conformidade com as utilizações, contaminações ou alterações efectivas do material.

continua na pág. 10

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 31.07.2017

revisão nº: 3

data da revisão: 27.07.2017

Nome comercial: GALP TRANSMATIC Z

continuação da pág. 9

Embalagens:

Embalagem contendo ou contaminada por resíduos de matérias perigosas - Código LER: 15 01 10*

As embalagens contaminadas com resíduos perigosos deverão ser entregues a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Reciclar sempre que possível.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA -

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA -

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR, ADN, IMDG, IATA
Classe -

14.4 Grupo de embalagem

ADR, IMDG, IATA -

14.5 Perigos para o ambiente:

Poluente marinho: Não

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável.

14.7 Transporte a granel em conformidade com o

anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC Não aplicável.

Transporte/outras indicações:

ADR

notas: Não é regulamentado para transporte.

IMDG

notas: Não é regulamentado para o transporte.

IATA

notas: Não é regulamentado para o transporte.

Regulamento da ONU: -

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Estados Unidos: SARA 355 (Substâncias extremamente perigosas)

7446-09-5 dióxido de enxofre

Estados Unidos: SARA 313 (Substâncias perigosas específicas)

122-39-4 difenilamina

91-20-3 naftaleno

Estados Unidos: Prop 65 C - Substâncias comprovadamente cancerígenas

91-20-3 naftaleno

Estados Unidos: EPA (Environment Protection Agency)

91-20-3 naftaleno

Canadá: Canadian Domestic Substances List (DSL)

68037-01-4 1-deceno, homopolímero, hidrogenado

continua na pág. 11



Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 31.07.2017

revisão nº: 3

data da revisão: 27.07.2017

Nome comercial: GALP TRANSMATIC Z

continuação da pág. 10

68037-01-4	1-deceno, homopolímero, hidrogenado
64742-54-7	destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio
67124-09-8	1-(tert-dodecylthio)propan-2-ol
1809-19-4	fosfonato de dibutilo
61791-44-4	etanol, 2,2'-iminobis-, derivados N-alquilode sebo
122-39-4	difenilamina
56358-09-9	corante vermelho solvente
7446-09-5	dióxido de enxofre
91-20-3	naftaleno

Canadá: CND - Canadian Ingredient disclosure list (limite 0,1%)

122-39-4 difenilamina

Filipinas: Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)

68037-01-4	1-deceno, homopolímero, hidrogenado
68037-01-4	1-deceno, homopolímero, hidrogenado
64742-54-7	destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio
67124-09-8	1-(tert-dodecylthio)propan-2-ol
1809-19-4	fosfonato de dibutilo
61791-44-4	etanol, 2,2'-iminobis-, derivados N-alquilode sebo
122-39-4	difenilamina
56358-09-9	corante vermelho solvente
7446-09-5	dióxido de enxofre
91-20-3	naftaleno

China: Chinese Chemical Inventory of Existing Chemical Substances (IECSC)

68037-01-4	1-deceno, homopolímero, hidrogenado
68037-01-4	1-deceno, homopolímero, hidrogenado
64742-54-7	destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio
67124-09-8	1-(tert-dodecylthio)propan-2-ol
1809-19-4	fosfonato de dibutilo
61791-44-4	etanol, 2,2'-iminobis-, derivados N-alquilode sebo
122-39-4	difenilamina
56358-09-9	corante vermelho solvente
7446-09-5	dióxido de enxofre
91-20-3	naftaleno

Austrália: Australian Inventory of Chemicals Substances (AICS)

68037-01-4	1-deceno, homopolímero, hidrogenado
68037-01-4	1-deceno, homopolímero, hidrogenado
64742-54-7	destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio
67124-09-8	1-(tert-dodecylthio)propan-2-ol
1809-19-4	fosfonato de dibutilo
61791-44-4	etanol, 2,2'-iminobis-, derivados N-alquilode sebo
122-39-4	difenilamina
56358-09-9	corante vermelho solvente
7446-09-5	dióxido de enxofre
91-20-3	naftaleno

Coreia: Korean Existing Chemical Inventory (KECL)

68037-01-4	1-deceno, homopolímero, hidrogenado	KE-09505
68037-01-4	1-deceno, homopolímero, hidrogenado	KE-09505
64742-54-7	destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio	KE-12546
67124-09-8	1-(tert-dodecylthio)propan-2-ol	KE-13032
1809-19-4	fosfonato de dibutilo	KE-28493

continua na pág. 12

Ficha de Dados de Segurança
Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 31.07.2017

revisão nº: 3

data da revisão: 27.07.2017

Nome comercial: GALP TRANSMATIC Z

continuação da pág. 11

61791-44-4	etanol, 2,2'-iminobis-, derivados N-alkilode sebo	KE-20967
122-39-4	difenilamina	KE-28303
7446-09-5	dióxido de enxofre	KE-32567
91-20-3	naftaleno	KE-25545

União Europeia: EINECS (European Inventory of Existing Commercial chemical Substances)

64742-54-7	destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio
64742-55-8	Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio
	produtos da reacção de benzenoamina, N-fenil- com noneno (ramificado)
67124-09-8	1-(tert-dodecylthio)propan-2-ol
1809-19-4	fosfonato de dibutilo
61791-44-4	etanol, 2,2'-iminobis-, derivados N-alkilode sebo
122-39-4	difenilamina
	1H-imidazol-1-etanol, 2 - (heptadecenilo) -4,5-di-hidro-
56358-09-9	corante vermelho solvente
7446-09-5	dióxido de enxofre
91-20-3	naftaleno

Diretiva 2012/18/UE

Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.
Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Condições de limitação: 3

Regulamentação nacional:

Legislação portuguesa sobre classificação, embalagem e rotulagem:
Decreto-Lei 98/2010, de 11 de Agosto.

15.2 Avaliação da segurança química:

Foi realizada uma Avaliação de Segurança Química a um ou mais componentes.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual. Este documento contém informação importante para a garantia de segurança na armazenagem, manuseamento e utilização deste produto. Assim, deverá estar acessível e ser explicado aos trabalhadores envolvidos e aos responsáveis pela segurança.

Frases relevantes

- H290 Pode ser corrosivo para os metais.
- H301 Tóxico por ingestão.
- H302 Nocivo por ingestão.
- H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
- H311 Tóxico em contacto com a pele.
- H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
- H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
- H318 Provoca lesões oculares graves.
- H319 Provoca irritação ocular grave.
- H331 Tóxico por inalação.
- H373 Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
- H400 Muito tóxico para os organismos aquáticos.
- H410 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
- H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
- H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Ficha de segurança emitida por:

Galp Energia - Petróleos de Portugal, Petrogal, S.A. - R&D - DPT - GIM - Qualidade e Segurança de Produtos

continua na pág. 13

Ficha de Dados de Segurança

Em conformidade com Reg 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 31.07.2017

revisão nº: 3

data da revisão: 27.07.2017

Nome comercial: GALP TRANSMATIC Z

continuação da pág. 12

Rua da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal
Tel.: +351 21 724 25 00

Legenda:

na: não aplicável

nd: não disponível

ca: cerca de

Abreviaturas e acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LD50: dose letal 50%

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: Corrosivo para os metais – Categoria 1

Acute Tox. 3: Toxicidade aguda – Categoria 3

Acute Tox. 4: Toxicidade aguda – Categoria 4

Skin Corr. 1B: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 1B

Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2

Skin Sens. 1: Sensibilização cutânea – Categoria 1

Skin Sens. 1B: Sensibilização cutânea – Categoria 1B

STOT RE 2: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição repetida) – Categoria 2

Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração – Categoria 1

Aquatic Acute 1: Perigoso para o ambiente aquático - perigo agudo para o ambiente aquático – Categoria 1

Aquatic Chronic 1: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 2

Aquatic Chronic 3: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 3

Fontes:

REACH - Relatório de Segurança Química submetido para a categoria de substâncias: Other Lubricant Base Oils.

Informação dos fornecedores de matérias-primas.

Literatura técnica especializada.

Dados alterados em relação à versão anterior:

As alterações mais relevantes foram feitas nas secções marcadas com (*).

GALP TRANSOIL

Lubrificantes para Engrenagens, contendo aditivos do tipo EP (Extrema Pressão).
Indicados para transmissões manuais de veículos ligeiros e pesados.

Propriedades

- Resistência a cargas específicas elevadas em condições de rolamento e escorregamento.
- Protecção contra o desgaste e a corrosão.
- Excelente estabilidade em serviço, resistindo ao envelhecimento e mantendo por períodos longos as características EP.

Aplicações

- Caixas de velocidades, caixas de direcção e diferenciais (incluindo os hipóides).

Especificações

API	GL-4
MIL	L-2105
ZF	TE-ML 08
ZF	TE-ML 17A (grade 80W - ZF000767)
ZF	TE-ML 16A, 17A, 19A (grade 80W-90 - ZF000768)
MB	235.1 (grade 80W; 80W-90; 90)
MAN	341 Z2 (grade 80W; 80W-90; 90)
FORD	M2C 9008-A (grade 80W)

Características Principais

(valores típicos)

	80W	80W-90	90	85W-140
Massa volúmica a 15°C, kg/l (D1298/ D4052)	0,895	0,897	0,900	0,906
Índice de viscosidade (D2270)	101	106	95	111
Viscosidade cin. a 40°C, mm ² /s (D445/ D7042)	110	131	199	397
Viscosidade cin. a 100°C, mm ² /s (D445/ D7042)	12,2	14,1	17,5	30,0
Ponto de fluxo, °C (D97/ D6892)	-27	-27	-9	-15
Ponto de Inflamação, COC, °C (D92)	229	212	228	240

Embalagens disponíveis

Isocontentor 1000 L (grade 80W-90)
Tambor 205 L
Balde 20 L
Caixa 4x5 L (grade 80W-90, 85W-140)
Caixa 18x1 L



FPC013 - R17 - SET17

DO - LUB - GPA

Proteja o meio ambiente: não deposite os óleos usados nos esgotos, cursos de água ou solo.

GL.15003a

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 17.04.2019

revisão nº: 3.0

data da revisão: 17.04.2019

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**Revisão substituída:** rev 2.1**1.1 Identificador do produto:** Mistura de óleos base minerais e aditivos.**Nome comercial:** GALP FORMULA PLUS 15W40**Código Segurança de Produto:** LUB-633**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Não são aconselhadas as utilizações que não estejam contempladas no ponto seguinte.

Utilização da substância /da mistura: Óleo para motores.**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante/fornecedor:**

Petrogal, S.A.

R. Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal

Tel.: +351 21 724 25 00

e-mail: reach@galp.com

1.4 Número de telefone de emergência

Nº Nacional de emergência: 112

INEM - Instituto Nacional de Emergência Médica

Centro de Informação Antivenenos

Tel: 808 250 143

Fax: (351) 21 330 32 75

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1 Classificação da substância ou mistura****Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto não é classificado em conformidade com o regulamento CLP.

2.2 Elementos do rótulo**Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** Não aplicável.**Pictogramas de perigo** Não aplicável.**Palavra-sinal** Não aplicável.**Advertências de perigo** Não aplicável.**Recomendações de prudência**

P280 Usar luvas de protecção.

Dados adicionais:

Contém ácido benzenosulfónico, mono-C16-24-derivados alquil, sais de cálcio. Pode provocar uma reacção alérgica.

2.3 Outros perigos

A exposição a concentrações elevadas de névoas pode causar irritação do tracto respiratório e olhos.

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos.

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar secura.

Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

O produto derramado torna o chão escorregadio.

Ver também as secções 11 e 12.

Resultados da avaliação PBT e mPmB**PBT:**

Não satisfaz os critérios PBT.

Os óleos base não satisfazem os critérios PBT.

continua na pág. 2

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 17.04.2019

revisão nº: 3.0

data da revisão: 17.04.2019

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 15W40

continuação da pág. 1

mPmB:

Não satisfaz os critérios mPmB.

Os óleos base não satisfazem os critérios mPmB.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Descrição:

Mistura composta pelos seguintes componentes:

- Óleos base.

- Aditivos.

Óleos base > 80%(m/m)

Óleo base derivado do petróleo: extracto DMSO (IP 346) < 3% (m/m).

(Nota L)

Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia:

Reg.nr.: n.d./n.a.	óleo base mineral ⚠ Asp. Tox. 1, H304	6,5%
CAS: 84605-29-8 EINECS: 283-392-8 Reg.nr.: 01-2119493626-26	ácido fosforoditióico, ésteres mistos O,O-bis(1,3-dimetilbutílicos e isopropílicos), sais de zinco SCL: Eye Dam. 1 H318: ≥ 12,5%; Eye Dam. 2 H319: ≥ 12,5% ⚠ Eye Dam. 1, H318 ⚠ Aquatic Chronic 2, H411 ⚠ Skin Irrit. 2, H315	1,4%
CAS: 36878-20-3 EINECS: 253-249-4 Reg.nr.: 01-2119488911-28	produtos da reacção de benzenoamina, N-fenil- com noneno (ramificado) Aquatic Chronic 4, H413	1,1%

Avisos adicionais:

Nota L :

Não é necessário classificar a substância como cancerígena se for possível provar que a substância contém menos de 3 % de matérias extractáveis em DMSO, medidas através do método IP 346 «Determinação dos extractos de aromáticos policíclicos (APC) nos óleos de base para lubrificação não usados e em amostras de petróleo sem asfalto - método do índice refractivo de extracção de sulfóxido de dimetilo», Instituto do Petróleo, Londres. A presente nota aplica-se apenas a determinadas substâncias complexas da Parte 3 derivadas do petróleo.

Os textos das advertências de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

As percentagens apresentadas na tabela acima, se existirem, correspondem à concentração mais elevada que é possível incorporar na mistura (sendo possível incorporar menos).

Limites de exposição ocupacional: ver Secção 8.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Em caso de inalação: Deslocar para o ar livre. Em caso de mal-estar consultar um médico.

Em caso de contacto com a pele:

Retirar o vestuário contaminado e lavar ou limpar a seco antes de nova utilização.

Lavar imediatamente a zona afectada com água e sabão e enxaguar abundantemente.

Nunca utilizar gasolina, querosene ou outros solventes para lavar pele contaminada.

Em caso de penetração do produto a alta pressão através da pele, TRANSPORTAR A VÍTIMA IMEDIATAMENTE PARA O HOSPITAL.

continua na pág. 3

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 17.04.2019

revisão nº: 3.0

data da revisão: 17.04.2019

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 15W40

continuação da pág. 2

Em caso de irritação persistente, consultar um médico.

Em caso de contacto com os olhos:

Lavar os olhos com água corrente mantendo as pálpebras abertas, durante alguns minutos. Em caso de queixas persistentes consultar um médico.

Remover as lentes de contacto, se existirem e se for fácil fazê-lo.

Em caso de ingestão:

Não é normal ocorrer ingestão a não ser deliberadamente. Contudo, se tal acontecer, não induzir o vômito e consultar imediatamente um médico.

Em caso de contaminação da boca, lavar abundantemente com água.

Não dar nada por via oral a uma pessoa inconsciente.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados Vias de exposição:

Avisos para o médico: Em caso de ingestão, assumir sempre que ocorreu aspiração.

Inalação Irritação das vias respiratórias no caso da inalação de altas concentrações de névoas.

Contacto com a pele

Penetração na pele:

Ao fim de algumas horas podem verificar-se inchaço e dores fortes nos tecidos atingidos.

Contacto prolongado e repetido com a pele:

Secura e/ou fissuras.

Reacções alérgicas:

Pode causar reacções alérgicas.

Contacto com os olhos Ligeira irritação.

Ingestão Perigo de lesões pulmonares graves por aspiração, na sequência de ingestão.

Perigos A aspiração de fluido nos pulmões pode causar pneumonia química.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos, mesmo que não surjam sintomas nem lesões evidentes imediatos.

Em caso de ingestão, assumir sempre que ocorreu aspiração.

NÃO INDUZIR O VÔMITO.

A vítima deverá ser imediatamente transportada para o hospital.

Não espere que surjam os sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1 Meios de extinção****Meios adequados para extinção:**

Espuma (apenas pessoal treinado).

Água pulverizada (apenas pessoal treinado).

Dióxido de carbono.

Outros gases inertes (sujeito aos regulamentos)

Pó químico seco.

Areia ou terra

Por razões de segurança, meios não recomendados para extinção:

Não utilizar jactos de água directos no produto a arder:

podem provocar salpicos e espalhar o fogo.

A utilização simultânea de espuma e água na mesma superfície deverá ser evitada dado que a água destrói a espuma.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

continua na pág. 4

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 17.04.2019

revisão nº: 3.0

data da revisão: 17.04.2019

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 15W40

continuação da pág. 3

Propriedades relacionadas: ver secção 9

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**Equipamento especial de protecção:**

Equipamento de protecção respiratória autónomo:

Em caso de incêndio de grandes dimensões ou em espaços com deficiência de oxigénio.

Vestuário completo de protecção:

Em caso de incêndio de grandes dimensões.

Máscara de protecção respiratória:

Em caso de incêndio de pequenas dimensões.

Outras indicações:

Refrigerar os reservatórios em perigo, por meio de jacto de água pulverizada.

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Manter as pessoas envolvidas na operação afastadas dos reservatórios e com o vento pelas costas.

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Impedir a entrada na rede de esgotos.

Os resíduos do incêndio, assim como os fluidos de extinção contaminados, devem ser eliminados de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Evitar o contacto com a pele.

Usar luvas de protecção.

Evitar o contacto com os olhos.

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Ter em atenção que o piso pode ficar escorregadio devido ao produto derramado.

Utilizar calçado antiderrapante.

6.2 Precauções a nível ambiental

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Evitar que penetre na canalização / água de superfície / água subterrânea.

Em caso de entrada significativa do produto em cursos de água ou esgotos avisar as Autoridades.

Em caso de derrames na via pública avisar as Autoridades.

Em caso de derrames no mar ou em vias navegáveis, avisar as Autoridades e as outras embarcações.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

As medidas recomendadas baseiam-se nos cenários de derrames mais prováveis para este material; no entanto, as condições locais (vento, temperatura do ar, velocidade e direcção da corrente/onda) poderão influenciar significativamente a escolha das acções adequadas.

Pequenos derrames: remover com material absorvente não combustível (ex: areia, terra).

Derrames significativos: remover por bombagem (utilizando equipamento antideflagrante).

Derrames no mar: confinar por meio de barreiras flutuantes e remover por bombagem (com equipamento antideflagrante) ou por absorvente adequado.

A utilização de dispersantes deverá ser aconselhada por um perito e, se necessário, aprovada pelas autoridades locais.

Pequenos derrames: remover com material absorvente (areia, terra, serradura, etc).

Recolher os resíduos em contentores devidamente rotulados.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver a secção 7.

Para informações referentes ao equipamento pessoal de protecção, ver a secção 8.

continua na pág. 5

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 17.04.2019

revisão nº: 3.0

data da revisão: 17.04.2019

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 15W40

Para informações referentes à eliminação, ver a secção 13.

continuação da pág. 4

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Evitar o contacto com a pele.
Evitar o contacto com os olhos.
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
Evitar a formação de névoas.
Evitar a formação e a inalação de névoas.
Não comer nem beber durante o manuseamento.

Controlo da exposição/protecção individual: consultar o capítulo 8.

Avisos para protecção contra incêndios e explosões

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.
Não acumular nos locais de trabalho materiais impregnados com produto.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Para recipientes, ou revestimentos de recipientes, utilizar materiais especificamente aprovados para este produto.
O material dos recipientes deve ser resistente aos hidrocarbonetos.
A compatibilidade deverá ser confirmada junto do fabricante.

Incompatibilidades de armazenagem: Não armazenar junto de agentes oxidantes fortes.

Outras condições de armazenagem:

Manter os recipientes bem fechados e devidamente etiquetados.
Manter apenas no recipiente original ou num recipiente adequado a este tipo de produto.
Manter afastado de fontes de ignição.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Ver subsecção 1.2.
Para mais informações, consultar a ficha técnica do produto.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**8.1 Parâmetros de controlo****Valores limite de exposição ocupacional a monitorizar:**

Não existem limites de exposição estabelecidos para a mistura.

Óleo mineral

TLV (PT)	Valor de longa exposição: 5 l (névoas/mists) mg/m ³ l (frac. inaláv.- Inhalab. fract.), NP 1796/2014
----------	--

8.2 Controlo da exposição**Equipamento de protecção pessoal:****Medidas gerais de protecção e higiene:**

Assegurar ventilação adequada nos locais de trabalho.
Não introduzir nos bolsos materiais contaminados com o produto.
Lavar as mãos antes de pausas e no fim do trabalho.
Não comer nem beber durante o trabalho.
Manter afastado de produtos alimentares e bebidas.

Protecção da respiração:

Usar protecção respiratória no caso de formação de aerossóis ou de névoas.
Consultar as normas EN 14387 e EN 140.

continua na pág. 6

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 17.04.2019

revisão nº: 3.0

data da revisão: 17.04.2019

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 15W40

continuação da pág. 5

Protecção das mãos:

Usar luvas de protecção.

As luvas devem obedecer aos requisitos das normas pertinentes (ex: EN374)

Recomenda-se o uso de creme hidratante após o trabalho.

As luvas deverão ser inspeccionadas periodicamente para detecção de desgaste, perfurações ou contaminações.

Material das luvas

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto.

Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Tempo de penetração do material das luvas

Deve informar-se, junto do fabricante, sobre as condições de durabilidade das luvas a utilizar e respeitá-las.

Protecção dos olhos:

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

(consultar norma europeia EN166)

Protecção do corpo:

Utilizar vestuário de protecção.

Utilizar botas antiderrapantes.

Não usar anéis, relógios ou objectos similares que possam reter o produto e induzir reacções cutâneas.

Vestuário de protecção: consultar a norma EN 1149.

Limitação e monitorização da exposição no ambiente

Manusear e armazenar cumprindo a legislação e as boas práticas aplicáveis.

Cumprir a legislação em vigor na eliminação do produto.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Indicações gerais

Os valores apresentados nesta secção pretendem apenas descrever o produto sob o ponto de vista da protecção e segurança para o homem e para o ambiente, não podendo ser encaradas como especificações do produto.

Aspeto:

Forma:

Líquido

Cor:

Castanho

Odor:

A hidrocarbonetos.

valor pH:

Não aplicável.

Mudança do estado:

Ponto de fusão / Intervalo de fusão:

Ver ponto de fluxo

Ponto de ebulição / Intervalo de destilação:

200 - 800 °C

Valor reportado no Relatório de Segurança Química REACH para a categoria Other Lubricating Base Oils

Ponto de fluxo

- 27 (max) °C

Ponto de inflamação:

231 °C

Inflamação (sólido, gaseiforme):

Não aplicável. Produto líquido.

Temperatura de decomposição:

Consultar a secção 10.

continua na pág. 7

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 17.04.2019

revisão nº: 3.0

data da revisão: 17.04.2019

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 15W40

continuação da pág. 6

Temperatura de autoignição:	De acordo com a coluna 2 do anexo VII do Regulamento REACH, este parâmetro não tem que ser reportado porque o produto não é inflamável.
Propriedades explosivas:	O produto não apresenta risco de explosão.
Limites de inflamabilidade:	
Inferior:	Não determinado. O produto não é inflamável.
Superior:	Não determinado. O produto não é inflamável.
Pressão do vapor:	< 0,1 hPa a 20°C (óleos base) Valor reportado no Relatório de Segurança Química-REACH para a categoria: Other Lubricating Base Oils
Densidade a 20 °C:	0,886 g/cm ³
Densidade do vapor	Não determinado. A volatilidade do produto é negligenciável.
Taxa de evaporação	Não determinado. A volatilidade do produto é negligenciável.
Solubilidade em / miscibilidade com água:	Praticamente imiscível.
Coefficiente de repartição: n-octanol/água	Não determinado.
Viscosidade:	
Viscosidade dinâmica:	Não aplicável.
Viscosidade cinemática a 40 °C:	105,1 mm ² /s
Viscosidade cinemática a 100°C	14,3 mm ² /s
Índice de viscosidade	139
Propriedades comburentes	Com base na estrutura química dos óleos base e na informação disponível sobre os outros componentes, não é expectável que a mistura reaja exotermicamente com materiais combustíveis.
Percentagem da substância sólida:	0,0 %
9.2 Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

O produto não apresenta perigos de reactividade se utilizado em condições normais de uso. Fora dessas condições, não são conhecidos perigos de reactividade para além dos mencionados no restante texto desta secção.

10.2 Estabilidade química Estável nas condições normais de uso.

Decomposição térmica / condições a evitar:

Não existe decomposição nas condições de utilização recomendadas.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções perigosas com agentes oxidantes fortes (ácidos fortes concentrados, peróxidos, cloratos, nitratos, etc).

10.4 Condições a evitar Proteger das fontes de ignição.

10.5 Materiais incompatíveis

Agentes oxidantes fortes.

Bases

continua na pág. 8

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 17.04.2019

revisão nº: 3.0

data da revisão: 17.04.2019

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 15W40

continuação da pág. 7

10.6 Produtos de decomposição perigosos

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

LD/LC50 valores relevantes para a classificação:

categoria óleos base

Oral	LD50	> 5.000 mg/kg bw (rato) (OECD 401)
Dérmica	LD50	> 2.000 mg/kg bw (coelho) (OECD 402)
Inalação	LC50/4h	> 5,53 mg/l (rato) (OECD 403)

Corrosão/irritação cutânea

Ver Sensibilização.

O contacto com feridas pode levar ao seu agravamento.

Dados para os óleos base - Os dados sobre a irritação na pele foram obtidos através de estudos realizados durante 24h em vez de estudos de 4h recomendados pelos guias da OCDE. Consequentemente, não é expectável que o resultado de um tempo de exposição menor origine a classificação desta categoria de substâncias. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Não classificado como irritante.

Lesões oculares graves/irritação ocular

Dados para os óleos base - Estudos realizados em coelhos indicam que os óleos base não são irritantes para os olhos. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Não classificado como irritante.

Sensibilização

Sensibilização cutânea

Dados para os óleos base - Testes realizados em porquinhos-da-Índia (OECD 406) não evidenciaram sensibilização cutânea.

Dados para os óleos base (IP 346<3%) - Estudos realizados em humanos (voluntários) não evidenciaram sensibilização cutânea.

Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

Sensibilização respiratória

Dados para os óleos base - Não existe informação relevante disponível.

Mutagenicidade em células germinativas

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - O potencial mutagénico das substâncias desta categoria tem sido amplamente estudado em ensaios in vivo e in vitro. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - O potencial cancerígeno destas substâncias foi estudado em animais após exposição dérmica. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva

Dados para os óleos base (IP 346 <3%(m/m)) - Os resultados de estudos de toxicidade para o desenvolvimento e a reprodução não mostram evidências de toxicidade no desenvolvimento ou reprodutiva em ratos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Dados para os óleos base - Estudos de exposição aguda não evidenciam toxicidade sistémica.

continua na pág. 9

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 17.04.2019

revisão nº: 3.0

data da revisão: 17.04.2019

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 15W40

continuação da pág. 8

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Dados para os óleos base (IP 346 <3%(m/m) - Estudos de exposições repetidas pelas vias de inalatória e cutânea não evidenciaram efeitos sistêmicos.

Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Toxicidade aquática:

Não é classificado como perigoso para o ambiente aquático.

84605-29-8 ácido fosforoditióico, ésteres mistos O,O-bis(1,3-dimetilbutílicos e isopropílicos), sais de zinco
SCL: Eye Dam. 1 H318: ≥ 12,5%; Eye Dam. 2 H319: ≥ 12,5%

EC50	> 10.000 mg/l (lamas activadas) 0,1d
NOEC	23 mg/l (daphnia magna) 48h
EC50/21d	> 0,8 mg/l (daphnia magna)
NOEC/21d	0,4 mg/l (daphnia magna)
NOEC/96h	1,8 mg/l (oncorhynchus mykiss)
EC50/48h	23 mg/l (daphnia magna)
EC50/72h	21 mg/l (algas)

Aguda (curto prazo):

categoria óleos base

LL50/96h	> 100 mg/l (pimephales promelas) (OECD 203)
EL50/24h	> 10.000 mg/l (daphnia magna) (OECD Guideline 202 (equivalent))
NOEL/72h	≥ 100 mg/l (pseudokirchnerella subcapitata) (OECD 201)

Crónica (longo prazo):

categoria óleos base

NOEL/21d	10 mg/l (daphnia magna) (OECD Guideline 211 (equivalent))
----------	---

12.2 Persistência e degradabilidade

Dados para os óleos base - Não se prevê que os principais constituintes dos óleos base cumpram os critérios de fácil degradabilidade, mas são inerentemente biodegradáveis.

Dados para os óleos base - Baixo potencial para sofrer hidrólise em meio aquático. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção do ambiente.

O produto não é rapidamente biodegradável.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de persistência no meio ambiente.

Dados para os óleos base - Baixo potencial para sofrer fotólise na água e no solo. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção da substância do ambiente.

Os óleos base não cumprem os critérios de persistência ou muita persistência.

84605-29-8 ácido fosforoditióico, ésteres mistos O,O-bis(1,3-dimetilbutílicos e isopropílicos), sais de zinco
SCL: Eye Dam. 1 H318: ≥ 12,5%; Eye Dam. 2 H319: ≥ 12,5%

Carbon dioxide generation/28d	1,5 %
-------------------------------	-------

12.3 Potencial de bioacumulação

Não é conhecido o valor do potencial de bioacumulação do produto.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de bioacumulação.

Os óleos base não cumprem os critérios de bioacumulação nem de muita bioacumulação.

continua na pág. 10

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 17.04.2019

revisão nº: 3.0

data da revisão: 17.04.2019

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 15W40

continuação da pág. 9

12.4 Mobilidade no solo

Dados para os óleos base - A mobilidade no solo é reduzida e o processo dominante é a adsorção.

Outras recomendações:

Índice de risco da água classe 1 (D) (auto-classificação) (Alemanha) : pouco perigoso para a água
Não permitir que quantidades significativas atinjam águas subterrâneas e de superfície ou as redes de esgotos.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Os óleos base não satisfazem os critérios PBT.

mPmB: Os óleos base não satisfazem os critérios mPmB.

12.6 Outros efeitos adversos Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

Os óleos usados podem conter contaminantes perigosos para a saúde e para o ambiente.

O produto não usado não é considerado um resíduo perigoso.

Produto:

A geração de resíduos deve ser evitada ou minimizada sempre que possível.

Não lançar no esgoto resíduos do produto.

A eliminação do produto usado deve ser feita mediante entrega a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Lista europeia de resíduos

Produto usado:

13 02 05* - óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação.

Este(s) código(s) apenas pode(m) ser atribuído(s) como sugestão, em conformidade com a composição original do produto e as utilizações previsíveis a que se destina.

O utilizador final tem a responsabilidade pela atribuição do código mais adequado, em conformidade com as utilizações, contaminações ou alterações efectivas do material.

Embalagens:

Embalagem contendo ou contaminada por resíduos de matérias perigosas: Código LER 15 01 10*.

As embalagens contaminadas com resíduos perigosos deverão ser entregues a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Reciclar sempre que possível.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**14.1 Número ONU**

ADR, ADN, IMDG, IATA Não aplicável.

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA Não aplicável.

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR, ADN, IMDG, IATA
Classe Não aplicável.

continua na pág. 11

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 17.04.2019

revisão nº: 3.0

data da revisão: 17.04.2019

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 15W40

continuação da pág. 10

**14.4 Grupo de embalagem
ADR, IMDG, IATA**

Não aplicável.

**14.5 Perigos para o ambiente
Poluente marinho:**

Não

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável.

**14.7 Transporte a granel em conformidade com o
anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC**

Não aplicável.

Transporte/outras indicações:

ADR

notas:

Não é regulamentado para transporte.

IMDG

notas:

Não é regulamentado para o transporte.

IATA

notas:

Não é regulamentado para o transporte.

Regulamento da ONU:

Não aplicável.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Filipinas: Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)

84605-29-8	ácido fosforoditióico, ésteres mistos O,O-bis(1,3-dimetilbutílicos e isopropílicos), sais de zinco SCL: Eye Dam. 1 H318: ≥ 12,5%; Eye Dam. 2 H319: ≥ 12,5%
------------	---

China: Chinese Chemical Inventory of Existing Chemical Substances (IECSC)

84605-29-8	ácido fosforoditióico, ésteres mistos O,O-bis(1,3-dimetilbutílicos e isopropílicos), sais de zinco SCL: Eye Dam. 1 H318: ≥ 12,5%; Eye Dam. 2 H319: ≥ 12,5%
------------	---

Coreia: Korean Existing Chemical Inventory (KECL)

84605-29-8	ácido fosforoditióico, ésteres mistos O,O-bis(1,3-dimetilbutílicos e isopropílicos), sais de zinco SCL: Eye Dam. 1 H318: ≥ 12,5%; Eye Dam. 2 H319: ≥ 12,5%	KE-28680
------------	---	----------

União Europeia: EINECS (European Inventory of Existing Commercial chemical Substances)

84605-29-8	ácido fosforoditióico, ésteres mistos O,O-bis(1,3-dimetilbutílicos e isopropílicos), sais de zinco SCL: Eye Dam. 1 H318: ≥ 12,5%; Eye Dam. 2 H319: ≥ 12,5%
------------	---

36878-20-3	produtos da reacção de benzenoamina, N-fenil- com noneno (ramificado)
------------	---

Diretiva 2012/18/UE

Substâncias perigosas designadas - ANEXO I A substância não está listada.

Regulamentação europeia exceptuando Seveso

Regulamento (CE) n.º 1005/2009 relativo a substâncias que empobrecem a camada de ozono Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 850/2004 relativo a poluentes orgânicos persistentes Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XIV Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Não aplicável.

Regulamentação nacional

Decreto-Lei n.º 150/2015: transpõe a Diretiva 2012/18 UE (Seveso III).

continua na pág. 12

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 17.04.2019

revisão nº: 3.0

data da revisão: 17.04.2019

Nome comercial: GALP FORMULA PLUS 15W40

continuação da pág. 11

Decreto-Lei n.º 147/2008, de 29 de Julho: transpõe a Directiva 2004/35/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, relativa à responsabilidade ambiental em termos de prevenção e reparação de danos ambientais.

15.2 Avaliação da segurança química

Foi realizada uma Avaliação de Segurança Química dos óleos base.
Não foi realizada Avaliação de Segurança Química da mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

Este documento contém informação importante para a garantia de segurança na armazenagem, manuseamento e utilização deste produto.

Assim, deverá estar acessível e ser explicado aos trabalhadores envolvidos e aos responsáveis pela segurança.

Frases relevantes

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H315 Provoca irritação cutânea.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

H413 Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos.

Ficha de segurança emitida por:

Galp - Petrogal, S.A. - ARP - DPT - DTR - Qualidade e Segurança de Produtos
Rua da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal
Tel.: +351 21 724 25 00

Legenda:

na: não aplicável

nd: não disponível

ca: cerca de

Abreviaturas e acrónimos:

SCL: Specific Concentration Limits

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LD50: dose letal 50%

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2

Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1

Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 2

Aquatic Chronic 4: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 4

Fontes:

REACH - Relatório de Segurança Química submetido para a categoria de substâncias: Other Lubricant Base Oils.
Informação dos fornecedores de matérias-primas.

Literatura técnica especializada.

Dados alterados em relação à versão anterior:

As alterações mais relevantes foram feitas nas secções marcadas com (*).

Principais alterações:

Secção 2 - Atualizada informação do rótulo

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 16.01.2019

revisão nº: 2

data da revisão: 16.01.2019

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**Revisão substituída:** rev. 1**1.1 Identificador do produto:** Mistura de óleos base e aditivos.**Nome comercial:** GALP GALÁXIA ULTRA PLENUS**Código Segurança de Produto:** LUB-576**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Não são aconselhadas as utilizações que não estejam contempladas no ponto seguinte.

Utilização da substância /da mistura: Lubrificante para motores diesel.**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante/fornecedor:**

Petróleos de Portugal - Petrogal, S.A.

R. Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal

Tel.: +351 21 724 25 00

e-mail: reach@galp.com

1.4 Número de telefone de emergência:

Nº Nacional de emergência: 112

INEM - Instituto Nacional de Emergência Médica

Centro de Informação Antivenenos

Tel: 808 250 143

Fax: (351) 21 330 32 75

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1 Classificação da substância ou mistura****Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto não é classificado em conformidade com o regulamento CLP.

2.2 Elementos do rótulo**Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** Não aplicável.**Pictogramas de perigo** Não aplicável.**Palavra-sinal** Não aplicável.**Advertências de perigo** Não aplicável.**Recomendações de prudência**

P280 Usar luvas de protecção.

Dados adicionais:

Contém C14-16-18 Alquilfenol. Pode provocar uma reacção alérgica.

Ficha de segurança fornecida a pedido.

2.3 Outros perigos

A exposição a concentrações elevadas de névoas pode causar irritação do tracto respiratório e olhos.

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos.

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar secura.

Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

O produto derramado torna o chão escorregadio.

Ver também as secções 11 e 12.

Resultados da avaliação PBT e mPmB**PBT:**

Não satisfaz os critérios PBT.

Os óleos base não satisfazem os critérios PBT.

continua na pág. 2

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 16.01.2019

revisão nº: 2

data da revisão: 16.01.2019

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA PLENUS

continuação da pág. 1

mPmB:

Não satisfaz os critérios mPmB.

Os óleos base não satisfazem os critérios mPmB.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Caracterização química: Misturas

Descrição:

Mistura composta pelos seguintes componentes:

- Óleos base.

- Aditivos.

Óleos base > 80%(m/m)

Óleo base derivado do petróleo: extracto DMSO (IP 346) < 3% (m/m).

(Nota L)

Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia:

CAS: 64742-54-7 EINECS: 265-157-1 Número de índice: 649-467-00-8 Reg.nr.: 01-2119484627-25	destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio ⚠ Asp. Tox. 1, H304	33%
CAS: 64742-65-0 EINECS: 265-169-7 Número de índice: 649-474-00-6 Reg.nr.: 01-2119471299-27-0010 01-2119471299-27	destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente ⚠ Asp. Tox. 1, H304	4,3%
CAS: 125643-61-0 ELINCS: 406-040-9 Número de índice: 607-530-00-7 Reg.nr.: n.d./n.a.	Massa de reação de isómeros de: 3-(3,5-di-tert-butil-4-hidroxifenil) propionato de alquilos C7-9 Aquatic Chronic 4, H413	2,1%
CAS: 36878-20-3 EINECS: 253-249-4 Reg.nr.: 01-2119488911-28	bis(nonilfenil)amina Aquatic Chronic 4, H413	2,1%
CAS: 93819-94-4 EINECS: 298-577-9 Reg.nr.: 01-2119543726-33	zinco bis(O-(6-metilheptil) bis (O-(sec-butil) bis(ditiofosfato) ⚠ Eye Dam. 1, H318 ⚠ Aquatic Chronic 2, H411 ⚠ Skin Irrit. 2, H315	1,1%

Avisos adicionais:

O componente classificado como irritante para a pele e para os olhos foi testado. Verificou-se que mesmo nas concentrações existentes não foram verificados efeitos nefastos para a saúde pelo que a classificação de irritante para a pele e para os olhos não deve ser atribuída.

Os textos das indicações de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

Nota L :

Não é necessário classificar a substância como cancerígena se for possível provar que a substância contém menos de 3 % de matérias extractáveis em DMSO, medidas através do método IP 346 «Determinação dos extractos de aromáticos policíclicos (APC) nos óleos de base para lubrificação não usados e em amostras de petróleo sem asfalto - método do índice refractivo de extracção de sulfóxido de dimetilo», Instituto do Petróleo, Londres. A presente nota aplica-se apenas a determinadas substâncias complexas da Parte 3 derivadas do petróleo.

Os textos das advertências de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

As percentagens apresentadas na tabela acima, se existirem, correspondem à concentração mais elevada que é possível incorporar na mistura (sendo possível incorporar menos).

continua na pág. 3

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 16.01.2019

revisão nº: 2

data da revisão: 16.01.2019

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA PLENUS

Limites de exposição ocupacional: ver Secção 8.

continuação da pág. 2

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros****Em caso de inalação:**

Deslocar para o ar livre. Em caso de mal-estar consultar um médico.
assegurar que não há obstrução nas vias respiratórias e dar respiração artificial por parte do pessoal treinado.
Remover para local arejado e administrar oxigénio; recorrer a cuidados médicos.
Se necessário, aplicar uma massagem cardíaca externa e obter assistência médica.

Em caso de contacto com a pele:

Retirar o vestuário contaminado e lavar ou limpar a seco antes de nova utilização.
Lavar imediatamente a zona afectada com água e sabão e enxaguar abundantemente.
Nunca utilizar gasolina, querosene ou outros solventes para lavar pele contaminada.
Para queimaduras térmicas menores, arrefecer a queimadura.
NÃO tente remover porções de roupa colada à pele queimada. Corte em redor das queimaduras.
Procure cuidados médicos em todos os casos de queimaduras graves.

Em caso de penetração do produto a alta pressão através da pele, **TRANSPORTAR A VÍTIMA IMEDIATAMENTE PARA O HOSPITAL.**

Em caso de irritação persistente, consultar um médico.

Em caso de contacto com os olhos:

Lavar os olhos com água corrente mantendo as pálpebras abertas, durante alguns minutos. Em caso de queixas persistentes consultar um médico.
Remover as lentes de contacto, se existirem e se for fácil fazê-lo.
O contacto com o produto quente poderá causar queimaduras térmicas graves.

Em caso de ingestão:

Não é normal ocorrer ingestão a não ser deliberadamente. Contudo, se tal acontecer, não induzir o vómito e **CONSULTAR IMEDIATAMENTE UM MÉDICO.**
Em caso de contaminação da boca, lavar abundantemente com água.
Em caso de ingestão, assumir sempre que ocorreu aspiração.
Não dar leite ou bebidas alcoólicas a beber.
Consultar o médico imediatamente.
Não dar nada por via oral a uma pessoa inconsciente.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados Vias de exposição:

Inalação Irritação das vias respiratórias no caso da inalação de altas concentrações de névoas.

Contacto com a pelePenetração na pele:

Ao fim de algumas horas podem verificar-se inchaço e dores fortes nos tecidos atingidos.

Contacto prolongado e repetido com a pele:

Secura e/ou fissuras.

Reacções alérgicas:

Pode causar reacções alérgicas.

Contacto com os olhos Ligeira irritação.

Ingestão Perigo de lesões pulmonares graves por aspiração, na sequência de ingestão.

Perigos A aspiração de fluido nos pulmões pode causar pneumonia química.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos, mesmo que não surjam sintomas nem lesões evidentes imediatos.

Em caso de ingestão, assumir sempre que ocorreu aspiração.

NÃO INDUZIR O VÓMITO.

A vítima deverá ser imediatamente transportada para o hospital.

continua na pág. 4

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 16.01.2019

revisão n.º: 2

data da revisão: 16.01.2019

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA PLENUS

Tratar sintomaticamente.
Não espere que surjam os sintomas.

continuação da pág. 3

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1 Meios de extinção****Meios adequados para extinção:**

Espuma (apenas pessoal treinado).
Água pulverizada (apenas pessoal treinado).
Dióxido de carbono.
Outros gases inertes (sujeito aos regulamentos)
Pó químico seco.
Areia ou terra

Por razões de segurança, meios não recomendados para extinção:

Não utilizar jactos de água directos no produto a arder:
podem provocar salpicos e espalhar o fogo.
A utilização simultânea de espuma e água na mesma superfície deverá ser evitada dado que a água destrói a espuma.

5.2 Perigos específicos da substância ou mistura

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

Propriedades relacionadas: ver secção 9

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**Equipamento especial de protecção:**

Equipamento de protecção respiratória autónomo:
Em caso de incêndio de grandes dimensões ou em espaços com deficiência de oxigénio.
Vestuário completo de protecção:
Em caso de incêndio de grandes dimensões.
Máscara de protecção respiratória:
Em caso de incêndio de pequenas dimensões.

Outras indicações:

Refrigerar os reservatórios em perigo, por meio de jacto de água pulverizada.
Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.
Manter as pessoas envolvidas na operação afastadas dos reservatórios e com o vento pelas costas.
A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Impedir a entrada na rede de esgotos.
Os resíduos do incêndio, assim como os fluidos de extinção contaminados, devem ser eliminados de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.
Evitar o contacto com a pele.
Usar luvas de protecção.
Evitar o contacto com os olhos.
Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.
Não tocar ou andar sobre o material derramado.
Ter em atenção que o piso pode ficar escorregadio devido ao produto derramado.
Utilizar calçado antiderrapante.

continua na pág. 5

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 16.01.2019

revisão nº: 2

data da revisão: 16.01.2019

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA PLENUS

continuação da pág. 4

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.
Evitar que penetre na canalização / água de superfície / água subterrânea.
Em caso de entrada significativa do produto em cursos de água ou esgotos avisar as Autoridades.
Em caso de derrames na via pública avisar as Autoridades.
Em caso de derrames no mar ou em vias navegáveis, avisar as Autoridades e as outras embarcações.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

As medidas recomendadas baseiam-se nos cenários de derrames mais prováveis para este material; no entanto, as condições locais (vento, temperatura do ar, velocidade e direcção da corrente/onda) poderão influenciar significativamente a escolha das acções adequadas.
Pequenos derrames: remover com material absorvente não combustível (ex: areia, terra).
Derrames significativos: remover por bombagem (utilizando equipamento antideflagrante).
Derrames no mar: confinar por meio de barreiras flutuantes e remover por bombagem (com equipamento antideflagrante) ou por absorvente adequado.
A utilização de dispersantes deverá ser aconselhada por um perito e, se necessário, aprovada pelas autoridades locais.
Os grandes derrames podem ser cuidadosamente cobertos com espuma, caso esteja disponível, para limitar o risco de incêndio
Recolher os resíduos em contentores devidamente rotulados.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver a secção 7.
Para informações referentes ao equipamento pessoal de protecção, ver a secção 8.
Para informações referentes à eliminação, ver a secção 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Evitar o contacto com a pele.
Evitar o contacto com os olhos.
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
Evitar a formação de névoas.
Evitar a formação e a inalação de névoas.
Não comer nem beber durante o manuseamento.

Controlo da exposição/protecção individual: consultar o capítulo 8.

Avisos para protecção contra incêndios e explosões

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.
Não acumular nos locais de trabalho materiais impregnados com produto.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Para recipientes, ou revestimentos de recipientes, utilizar materiais especificamente aprovados para este produto.
O material dos recipientes deve ser resistente aos hidrocarbonetos.
A compatibilidade deverá ser confirmada junto do fabricante.

Incompatibilidades de armazenagem: Não armazenar junto de agentes oxidantes fortes.

Outras condições de armazenagem:

Manter os recipientes bem fechados e devidamente etiquetados.
Manter apenas no recipiente original ou num recipiente adequado a este tipo de produto.
Manter afastado de fontes de ignição.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Ver subsecção 1.2.

continua na pág. 6

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 16.01.2019

revisão nº: 2

data da revisão: 16.01.2019

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA PLENUS

Para mais informações, consultar a ficha técnica do produto.

continuação da pág. 5

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Valores limite de exposição ocupacional a monitorizar:

Não existem limites de exposição estabelecidos para a mistura.

DNEL		
64742-54-7 destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio		
Oral	DNEL (longo prazo/long-term - sistémico/systemic)	0,74 microgram/kg/24h (consumidor)
Dérmica	DNEL (longo prazo/long-term - sistémico/systemic)	50 mg/kg/8h (trabalhador)
Inalação	DNEL (longo prazo/long-term - sistémico/systemic)	140 mg aerosol/m3/8h (trabalhador)
	DNEL (longo prazo/long-term - sistémico/systemic)	5,4 mg/m3/8h (trabalhador)
PNEC		
64742-54-7 destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio		
Oral	PNEC oral	9,33 mg/kg (consumidor)

8.2 Controlo da exposição

Equipamento de protecção pessoal:

Medidas gerais de protecção e higiene:

Assegurar ventilação adequada nos locais de trabalho.
 Não introduzir nos bolsos materiais contaminados com o produto.
 Lavar as mãos antes de pausas e no fim do trabalho.
 Não comer nem beber durante o trabalho.
 Manter afastado de produtos alimentares e bebidas.

Protecção da respiração:

Usar protecção respiratória no caso de formação de aerossóis ou de névoas.
 Consultar norma EN 14387 e EN 140

Protecção das mãos:

Usar luvas de protecção.
 As luvas devem obedecer aos requisitos das normas pertinentes (ex: EN374)
 Recomenda-se o uso de creme hidratante após o trabalho.
 As luvas deverão ser inspeccionadas periodicamente para detecção de desgaste, perfurações ou contaminações.

Material das luvas

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto.
 Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
 A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Tempo de penetração do material das luvas

Deve informar-se, junto do fabricante, sobre as condições de durabilidade das luvas a utilizar e respeitá-las.

Protecção dos olhos:

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.
 (consultar norma europeia EN166)

Protecção do corpo:

Utilizar vestuário de protecção.
 Utilizar botas antiderrapantes.
 Não usar anéis, relógios ou objectos similares que possam reter o produto e induzir reacções cutâneas.
 Vestuário de protecção: consultar a norma EN 1149.

continua na pág. 7

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 16.01.2019

revisão n°: 2

data da revisão: 16.01.2019

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA PLENUS

continuação da pág. 6

Limitação e monitorização da exposição no ambiente

Manusear e armazenar cumprindo a legislação e as boas práticas aplicáveis.
Cumprir a legislação em vigor na eliminação do produto.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Indicações gerais

Os valores apresentados nesta secção pretendem apenas descrever o produto sob o ponto de vista da protecção e segurança para o homem e para o ambiente, não podendo ser encaradas como especificações do produto.

Aspeto:

Forma:

Líquido

Cor:

Castanho claro.

Odor:

A hidrocarbonetos.

valor pH:

Não aplicável por se tratar de um meio não aquoso.
Não aplicável.

Mudança do estado:

Ponto de fusão / Intervalo de fusão:

Ver ponto de fluxo

Ponto de ebulição / Intervalo de destilação:

Não disponível.

200 - 800 °C

Valor reportado no Relatório de Segurança Química REACH para a categoria Other Lubricating Base Oils

Ponto de fluxo

- 30 °C

Ponto de inflamação:

220 °C

Inflamação (sólido, gaseiforme):

Não aplicável. Produto líquido.

Temperatura de decomposição:

Consultar a secção 10.

Temperatura de autoinflamação:

De acordo com a coluna 2 do anexo VII do Regulamento REACH, este parâmetro não tem que ser reportado porque o produto não é inflamável.

Risco de explosão:

O produto não apresenta risco de explosão.

Limites de inflamabilidade:

Inferior:

Não determinado.

O produto não é inflamável.

Superior:

Não determinado.

O produto não é inflamável.

Pressão do vapor:

< 0,1 hPa a 20°C (óleos base)

Valor reportado no Relatório de Segurança Química-REACH para a categoria: Other Lubricating Base Oils

Não disponível.

Densidade:

Densidade do vapor

Não determinado.

A volatilidade do produto é negligenciável.

Taxa de evaporação

Não determinado.

A volatilidade do produto é negligenciável.

Solubilidade em / miscibilidade com água:

Praticamente imiscível.

continua na pág. 8

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 16.01.2019

revisão n.º: 2

data da revisão: 16.01.2019

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA PLENUS

continuação da pág. 7

Coefficiente de partição: n-octanol/água	Não determinado.
Viscosidade:	
Viscosidade dinâmica a 20 °C:	51 mPas
Viscosidade cinemática a 100°C	14,1 mm ² /s
Propriedades comburentes	Com base na estrutura química dos óleos base e na informação disponível sobre os outros componentes, não é expectável que a mistura reaja exotermicamente com materiais combustíveis.
Percentagem da substância sólida:	0,0 %
9.2 Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

O produto não apresenta perigos de reactividade se utilizado em condições normais de uso. Fora dessas condições, não são conhecidos perigos de reactividade para além dos mencionados no restante texto desta secção.

10.2 Estabilidade química Estável nas condições normais de uso.

Decomposição térmica / condições a evitar:

Não existe decomposição nas condições de utilização recomendadas.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas com agentes oxidantes fortes (ácidos fortes concentrados, peróxidos, cloratos, nitratos, etc).

10.4 Condições a evitar Proteger das fontes de ignição.

10.5 Materiais incompatíveis: Agentes oxidantes fortes.

10.6 Produtos de decomposição perigosos:

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

LD/LC50 valores relevantes para a classificação:

64742-54-7 destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio

Oral	LD50	> 5.000 mg/kg bw (rato)
Dérmica	LD50	> 2.000 mg/kg bw (coelho)
Inalação	LC50	> 5,53 mg/l (rato)

125643-61-0 Massa de reação de isómeros de: 3-(3,5-di-tert-butil-4-hidroxifenil)propionato de alquilos C7-9

Oral	LD50	> 2.000 ml/kg bw (rato) (OECD 401)
Dérmica	LD50	> 2.000 mg/kg bw (rato) (OECD 402)

36878-20-3 bis(nonilfenil)amina

Oral	LD50	> 5.000 mg/kg bw (rato)
Dérmica	LD50	> 2.000 mg/kg bw (rato)

continua na pág. 9

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 16.01.2019

revisão nº: 2

data da revisão: 16.01.2019

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA PLENUS

continuação da pág. 8

93819-94-4 zinco bis(O-(6-metilheptil)) bis (O-(sec-butil)) bis(ditiofosfato)		
Oral	LD50	2.600 mg/kg bw Pode ser perigoso por ingestão
Dérmica	LD50	> 3.160 mg/kg bw (coelho (macho/fêmea)) (OECD 402) Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Inalação	LC50/1h	> 2 mg/l (rato) (OECD 403) Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Efeito irritante para os olhos	-/504h	(coelho) (16 CFR 1500.42) SCL: Eye Irrit. 2 H319 ≥ 10 - < 12.5%; Eye Dam. 1 H318 ≥ 12.5 - 100%

Corrosão/irritação cutânea

Dados para os óleos base - Os dados sobre a irritação na pele foram obtidos através de estudos realizados durante 24h em vez de estudos de 4h recomendados pelos guias da OCDE. Consequentemente, não é expectável que o resultado de um tempo de exposição menor origine a classificação desta categoria de substâncias. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Não classificado como irritante.

Lesões oculares graves/irritação ocular

Dados para os óleos base - Estudos realizados em coelhos indicam que os óleos base não são irritantes para os olhos. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Não classificado como irritante.

Sensibilização

Sensibilização cutânea

Dados para os óleos base - Testes realizados em porquinhos-da-Índia (OECD 406) não evidenciaram sensibilização cutânea.

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%) - Estudos realizados em humanos (voluntários) não evidenciaram sensibilização cutânea.

Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

Sensibilização respiratória

Dados para os óleos base - Não existe informação relevante disponível.

Mutagenicidade em células germinativas

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - O potencial mutagénico das substâncias desta categoria tem sido amplamente estudado em ensaios in vivo e in vitro. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - O potencial cancerígeno destas substâncias foi estudado em animais após exposição dérmica. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - Os resultados de estudos de toxicidade para o desenvolvimento e a reprodução não mostram evidências de toxicidade no desenvolvimento ou reprodutiva em ratos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Dados para os óleos base - Estudos de exposição aguda não evidenciam toxicidade sistémica.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - Estudos de exposições repetidas pelas vias de inalatória e cutânea não evidenciaram efeitos sistémicos.

Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

continua na pág. 10

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 16.01.2019

revisão n.º: 2

data da revisão: 16.01.2019

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA PLENUS

continuação da pág. 9

Dados CMR

64742-54-7 destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio

NOAEL (reprotox) (F/D) 1.000 mg/g bw/d (rato)

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Toxicidade aquática: Não é classificado como perigoso para o ambiente aquático.

Aguda (curto prazo):

125643-61-0 Massa de reação de isómeros de: 3-(3,5-di-tert-butil-4-hidroxifenil)propionato de alquilos C7-9

LC50/96h > 74 mg/l (peixes) (OECD 203)

EC50/24h > 100 mg/l (daphnia magna) (OECD 202)

EC50/72h > 3 mg/l (algae) (OECD 201)

36878-20-3 bis(nonilfenil)amina

EC50/48h > 100 mg/l (daphnia magna)

EC50/72h > 100 mg/l (desmodesmus subspicatus)

LC0/96h > 100 mg/l (peixes)

93819-94-4 zinco bis(O-(6-metilheptil)) bis (O-(sec-butil)) bis(ditiofosfato)

EL50/48h 5,4 mg/l (daphnia magna) (OECD TG 202)

LC50/96h 4,5 mg/l (oncorhynchus mykiss) (OECD 203)

EC50/96h 2,1 mg/l (senastrum capricornutum) (OECD 201)

Crónica (longo prazo):

125643-61-0 Massa de reação de isómeros de: 3-(3,5-di-tert-butil-4-hidroxifenil)propionato de alquilos C7-9

NOEC/21d ≤ 0,01 mg/l (daphnia magna)

12.2 Persistência e degradabilidade

Dados para os óleos base - Não se prevê que os principais constituintes dos óleos base cumpram os critérios de fácil degradabilidade, mas são inerentemente biodegradáveis.

Dados para os óleos base - Baixo potencial para sofrer hidrólise em meio aquático. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção do ambiente.

O produto não é rapidamente biodegradável.

Dados para os óleos base - Baixo potencial para sofrer fotólise na água e no solo. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção da substância do ambiente.

Os óleos base não cumprem os critérios de persistência ou muita persistência.

12.3 Potencial de bioacumulação

Não é conhecido o valor do potencial de bioacumulação do produto.

Os óleos base não cumprem os critérios de bioacumulação nem de muita bioacumulação.

12.4 Mobilidade no solo

Dados para os óleos base - A mobilidade no solo é reduzida e o processo dominante é a adsorção.

Outras recomendações:

Índice de risco da água classe 1 (D) (auto-classificação) (Alemanha) : pouco perigoso para a água

Não permitir que quantidades significativas atinjam águas subterrâneas e de superfície ou as redes de esgotos.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Os óleos base não satisfazem os critérios PBT.

mPmB: Os óleos base não satisfazem os critérios mPmB.

continua na pág. 11

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 16.01.2019

revisão nº: 2

data da revisão: 16.01.2019

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA PLENUS

continuação da pág. 10

12.6 Outros efeitos adversos Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Os óleos usados podem conter contaminantes perigosos para a saúde e para o ambiente.

O produto não usado não é considerado um resíduo perigoso.

Produto:

A geração de resíduos deve ser evitada ou minimizada sempre que possível.

Não lançar no esgoto resíduos do produto.

A eliminação do produto usado deve ser feita mediante entrega a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Lista europeia de resíduos

Produto usado:

13 02 05* - óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação.

Este(s) código(s) apenas pode(m) ser atribuído(s) como sugestão, em conformidade com a composição original do produto e as utilizações previsíveis a que se destina.

O utilizador final tem a responsabilidade pela atribuição do código mais adequado, em conformidade com as utilizações, contaminações ou alterações efectivas do material.

Embalagens:

Embalagem contendo ou contaminada por resíduos de matérias perigosas: Código LER 15 01 10*.

As embalagens contaminadas com resíduos perigosos deverão ser entregues a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Reciclar sempre que possível.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU -
ADR, ADN, IMDG, IATA Não aplicável.

14.2 Designação oficial de transporte da ONU -
ADR, ADN, IMDG, IATA Não aplicável.

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte -
ADR, ADN, IMDG, IATA
Classe Não aplicável.

14.4 Grupo de embalagem -
ADR, IMDG, IATA Não aplicável.

14.5 Perigos para o ambiente:
Poluente marinho: Não

14.6 Precauções especiais para o utilizador Não aplicável.

14.7 Transporte a granel em conformidade com o
anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC Não aplicável.

continua na pág. 12

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 16.01.2019

revisão nº: 2

data da revisão: 16.01.2019

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA PLENUS

continuação da pág. 11

Transporte/outras indicações:

ADR

notas: Não é regulamentado para transporte.

IMDG

notas: Não é regulamentado para o transporte.

IATA

notas: Não é regulamentado para o transporte.

Regulamento da ONU: Não aplicável.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Canadá: Canadian Domestic Substances List (DSL)

64742-54-7	destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio
64742-65-0	destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente
125643-61-0	Massa de reação de isómeros de: 3-(3,5-di-tert-butil-4-hidroxifenil)propionato de alquilos C7-9
36878-20-3	bis(nonilfenil)amina
93819-94-4	zinco bis(O-(6-metilheptil)) bis (O-(sec-butil)) bis(ditiofosfato)

Filipinas: Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)

64742-54-7	destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio
64742-65-0	destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente
125643-61-0	Massa de reação de isómeros de: 3-(3,5-di-tert-butil-4-hidroxifenil)propionato de alquilos C7-9
36878-20-3	bis(nonilfenil)amina
93819-94-4	zinco bis(O-(6-metilheptil)) bis (O-(sec-butil)) bis(ditiofosfato)

China: Chinese Chemical Inventory of Existing Chemical Substances (IECSC)

64742-54-7	destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio
64742-65-0	destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente
125643-61-0	Massa de reação de isómeros de: 3-(3,5-di-tert-butil-4-hidroxifenil)propionato de alquilos C7-9
36878-20-3	bis(nonilfenil)amina
93819-94-4	zinco bis(O-(6-metilheptil)) bis (O-(sec-butil)) bis(ditiofosfato)

Austrália: Australian Inventory of Chemicals Substances (AICS)

64742-54-7	destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio
64742-65-0	destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente
125643-61-0	Massa de reação de isómeros de: 3-(3,5-di-tert-butil-4-hidroxifenil)propionato de alquilos C7-9
36878-20-3	bis(nonilfenil)amina
93819-94-4	zinco bis(O-(6-metilheptil)) bis (O-(sec-butil)) bis(ditiofosfato)

Coreia: Korean Existing Chemical Inventory (KECL)

64742-54-7	destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio	KE-12546
64742-65-0	destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente	KE-12602
125643-61-0	Massa de reação de isómeros de: 3-(3,5-di-tert-butil-4-hidroxifenil)propionato de alquilos C7-9	KE-03067
36878-20-3	bis(nonilfenil)amina	KE-26230

continua na pág. 13

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 16.01.2019

revisão n.º: 2

data da revisão: 16.01.2019

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA PLENUS

continuação da pág. 12

93819-94-4	zinco bis(O-(6-metilheptil)) bis (O-(sec-butil)) bis(ditiofosfato)	-
União Europeia: EINECS (European Inventory of Existing Commercial chemical Substances)		
64742-54-7	destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio	
64742-65-0	destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente	
36878-20-3	bis(nonilfenil)amina	
93819-94-4	zinco bis(O-(6-metilheptil)) bis (O-(sec-butil)) bis(ditiofosfato)	

Regulamentação europeia exceptuando Seveso

Regulamento (CE) n.º 1005/2009 relativo a substâncias que empobrecem a camada de ozono Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 850/2004 relativo a poluentes orgânicos persistentes Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XIV Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Não aplicável.

Regulamentação nacional

Decreto-Lei n.º 150/2015: transpõe a Diretiva 2012/18 UE (Seveso III).

Decreto-Lei n.º 147/2008, de 29 de Julho: transpõe a Directiva 2004/35/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, relativa à responsabilidade ambiental em termos de prevenção e reparação de danos ambientais.

Legislação portuguesa sobre classificação, embalagem e rotulagem: Decreto-Lei 98/2010, de 11 de Agosto.

15.2 Avaliação da segurança química:

Foi realizada uma Avaliação de Segurança Química dos óleos base.

Não foi realizada Avaliação de Segurança Química da mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

Este documento contém informação importante para a garantia de segurança na armazenagem, manuseamento e utilização deste produto.

Assim, deverá estar acessível e ser explicado aos trabalhadores envolvidos e aos responsáveis pela segurança.

Frases relevantes

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H315 Provoca irritação cutânea.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

H413 Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos.

Ficha de segurança emitida por:

Galp - Petrogal, S.A. - ARP - DPT - DTR - Qualidade e Segurança de Produtos

Rua da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal

Tel.: +351 21 724 25 00

Legenda:

na: não aplicável

nd: não disponível

ca: cerca de

Abreviaturas e acrónimos:

SCL: Specific Concentration Limits

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

continua na pág. 14

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 16.01.2019

revisão nº: 2

data da revisão: 16.01.2019

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA PLENUS

continuação da pág. 13

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LD50: dose letal 50%
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2
Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1
Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração – Categoria 1
Aquatic Chronic 2: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 2
Aquatic Chronic 4: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 4

Fontes:

REACH - Relatório de Segurança Química submetido para a categoria de substâncias: Other Lubricant Base Oils.
Informação dos fornecedores de matérias-primas.
Literatura técnica especializada.

Dados alterados em relação à versão anterior:

As alterações mais relevantes foram feitas nas secções marcadas com (*).

Alterações mais relevantes:

Secção 2 - Atualização dos elementos do rótulo;

Secção 3 - Atualização da tabela: Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia;

Secção 4/5/6/7 - Atualizadas informações

Secção 8 - Adicionado TLV dos óleos base

Adicionadas orientações sobre as normas europeias relativas à proteção individual

Secção 10 - Alterado texto

Secção 11 - Atualizada informação toxicológica

Alinhamento da informação com Anexo II do Reg. (UE) 2015/380

Secção 12 - Adicionados dados sobre a informação eco-toxicológica das substâncias

Secção 15 - Atualizada informação sobre regulamentos

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 13.03.2018

revisão nº: 6

data da revisão: 02.03.2018

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**Revisão substituída:** rev. 5**1.1 Identificador do produto:** Mistura de óleos base e aditivos.**Nome comercial:** GALP GALÁXIA ULTRA XHP**Código Segurança de Produto:** LUB-451**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Não são aconselhadas as utilizações que não estejam contempladas no ponto seguinte.

Utilização da substância /da mistura: Óleo para motores.**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante/fornecedor:**

Petróleos de Portugal - Petrogal, S.A.

R. Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal

Tel.: +351 21 724 25 00

e-mail: reach@galp.com

1.4 Número de telefone de emergência:

Nº Nacional de emergência: 112

INEM - Instituto Nacional de Emergência Médica

Centro de Informação Antivenenos

Tel: 808 250 143

Fax: (351) 21 330 32 75

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1 Classificação da substância ou mistura****Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto não é classificado em conformidade com o regulamento CLP.

2.2 Elementos do rótulo**Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** Não aplicável.**Pictogramas de perigo** Não aplicável.**Palavra-sinal** Não aplicável.**Advertências de perigo** Não aplicável.**Recomendações de prudência**

P273 Evitar a libertação para o ambiente.

P280 Usar luvas de protecção.

Dados adicionais:

Contém Ácido benzenossulfónico, metil-derivados alquilo mono-C20-24-ramificados, sais de cálcio, Ácido benzenossulfónico, metil-derivados alquilo mono-C20-26-Ramificados, sais de cálcio. Pode provocar uma reacção alérgica.

2.3 Outros perigos

A exposição a concentrações elevadas de névoas pode causar irritação do tracto respiratório e olhos.

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos.

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar secura.

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar inflamação da pele devido ao efeito desengordurante do produto.

Risco de contaminação do solo e da água de subsolo.

Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

O produto derramado torna o chão escorregadio.

Ver também as secções 11 e 12.

continua na pág. 2

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA XHP

continuação da pág. 1

Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Ver secção 12

mPmB: Ver secção 12.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Caracterização química: Misturas

Descrição:

Mistura composta pelos seguintes componentes:

- Óleos base.

- Aditivos.

Óleos base > 80%(m/m)

Óleo base derivado do petróleo: extracto DMSO (IP 346) < 3% (m/m).

(Nota L)

Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia:

	Óleo mineral substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho	9,2%
CAS: 147880-09-9 Número CE: 604-611-9 Reg.nr.: na/nd	Aminas, polietilenopoli-, produtos de reação com 1,3-diossolano-2-um e derivados de monopoliisobutenil de anidrido succínico Aquatic Chronic 4, H413	2,8%

Avisos adicionais:

Os textos das indicações de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

A mistura dos ingredientes perigosos foi testada e verificou-se que mesmo nas concentrações existentes não foram verificados efeitos nefastos pelo que a classificação de perigo para o ambiente não deve ser atribuída.

Nota L :

Não é necessário classificar a substância como cancerígena se for possível provar que a substância contém menos de 3 % de matérias extractáveis em DMSO, medidas através do método IP 346 «Determinação dos extractos de aromáticos policíclicos (APC) nos óleos de base para lubrificação não usados e em amostras de petróleo sem asfalto - método do índice refractivo de extracção de sulfóxido de dimetilo», Instituto do Petróleo, Londres. A presente nota aplica-se apenas a determinadas substâncias complexas da Parte 3 derivadas do petróleo.

Os textos das advertências de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

As percentagens apresentadas na tabela acima, se existirem, correspondem à concentração mais elevada que é possível incorporar na mistura (sendo possível incorporar menos).

Limites de exposição ocupacional: ver Secção 8.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Em caso de inalação:

Deslocar para o ar livre. Em caso de mal-estar consultar um médico.

A inalação a temperatura ambiente é improvável devido à baixa pressão de vapor da substância.

Em caso de contacto com a pele:

Retirar o vestuário contaminado e lavar ou limpar a seco antes de nova utilização.

Lavar imediatamente a zona afectada com água e sabão e enxaguar abundantemente.

Nunca utilizar gasolina, querosene ou outros solventes para lavar pele contaminada.

Salpicos de produto quente causam queimaduras nos olhos e na pele.

Em caso de penetração do produto a alta pressão através da pele, TRANSPORTAR A VÍTIMA IMEDIATAMENTE PARA O HOSPITAL.

Em caso de irritação persistente, consultar um médico.

continua na pág. 3

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA XHP

continuação da pág. 2

Em caso de contacto com os olhos:

Lavar os olhos com água corrente mantendo as pálpebras abertas, durante alguns minutos. Em caso de queixas persistentes consultar um médico.

Remover as lentes de contacto, se existirem e se for fácil fazê-lo.

Em caso de ingestão:

Não é normal ocorrer ingestão a não ser deliberadamente. Contudo, se tal acontecer, não induzir o vómito e CONSULTAR IMEDIATAMENTE UM MÉDICO.

Em caso de contaminação da boca, lavar abundantemente com água.

Não induzir o vómito.

Em caso de ingestão, assumir sempre que ocorreu aspiração.

Não dar nada por via oral a uma pessoa inconsciente.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados Vias de exposição:

Inalação Irritação das vias respiratórias no caso da inalação de altas concentrações de névoas.

Contacto com a pelePenetração na pele:

Ao fim de algumas horas podem verificar-se inchaço e dores fortes nos tecidos atingidos.

A injeção a alta pressão dos produtos sob a pele pode ter consequências muito graves, mesmo que não seja aparente qualquer sintoma ou ferimento.

Contacto prolongado e repetido com a pele:

Secura e/ou fissuras.

Reacções alérgicas:

Pode causar reacções alérgicas.

Contacto com os olhos Ligeira irritação.

Ingestão Perigo de lesões pulmonares graves por aspiração, na sequência de ingestão.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos, mesmo que não surjam sintomas nem lesões evidentes imediatos.

Em caso de ingestão, assumir sempre que ocorreu aspiração.

NÃO INDUZIR O VÓMITO.

A vítima deverá ser imediatamente transportada para o hospital.

Não espere que surjam os sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1 Meios de extinção****Meios adequados para extinção:**

Espuma (apenas pessoal treinado).

Água pulverizada (apenas pessoal treinado).

Dióxido de carbono.

Outros gases inertes (sujeito aos regulamentos)

Pó químico seco.

Areia ou terra

Por razões de segurança, meios não recomendados para extinção:

Não utilizar jactos de água directos no produto a arder:

podem provocar salpicos e espalhar o fogo.

A utilização simultânea de espuma e água na mesma superfície deverá ser evitada dado que a água destrói a espuma.

5.2 Perigos específicos da substância ou mistura

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

continua na pág. 4

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA XHP

continuação da pág. 3

Propriedades relacionadas: ver secção 9

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**Equipamento especial de protecção:**

Equipamento de protecção respiratória autónomo:

Em caso de incêndio de grandes dimensões ou em espaços com deficiência de oxigénio.

Vestuário completo de protecção:

Em caso de incêndio de grandes dimensões.

Máscara de protecção respiratória:

Em caso de incêndio de pequenas dimensões.

Outras indicações:

Refrigerar os reservatórios em perigo, por meio de jacto de água pulverizada.

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Manter as pessoas envolvidas na operação afastadas dos reservatórios e com o vento pelas costas.

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Impedir a entrada na rede de esgotos.

Os resíduos do incêndio, assim como os fluidos de extinção contaminados, devem ser eliminados de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Evitar o contacto com a pele.

Usar luvas de protecção.

Evitar o contacto com os olhos.

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Ter em atenção que o piso pode ficar escorregadio devido ao produto derramado.

Utilizar calçado antiderrapante.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Evitar que penetre na canalização / água de superfície / água subterrânea.

Em caso de entrada significativa do produto em cursos de água ou esgotos avisar as Autoridades.

Em caso de derrames na via pública avisar as Autoridades.

Em caso de derrames no mar ou em vias navegáveis, avisar as Autoridades e as outras embarcações.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

As medidas recomendadas baseiam-se nos cenários de derrames mais prováveis para este material; no entanto, as condições locais (vento, temperatura do ar, velocidade e direcção da corrente/onda) poderão influenciar significativamente a escolha das acções adequadas.

Pequenos derrames: remover com material absorvente não combustível (ex: areia, terra).

Derrames significativos: remover por bombagem (utilizando equipamento antideflagrante).

Derrames no mar: confinar por meio de barreiras flutuantes e remover por bombagem (com equipamento antideflagrante) ou por absorvente adequado.

A utilização de dispersantes deverá ser aconselhada por um perito e, se necessário, aprovada pelas autoridades locais.

Recolher os resíduos em contentores devidamente rotulados.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver a secção 7.

Para informações referentes ao equipamento pessoal de protecção, ver a secção 8.

Para informações referentes à eliminação, ver a secção 13.

continua na pág. 5

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA XHP

continuação da pág. 4

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
Evitar o contacto com a pele.
Evitar o contacto com os olhos.
Evitar a formação de névoas.
Evitar a formação e a inalação de névoas.
Não comer nem beber durante o manuseamento.

Controlo da exposição/protecção individual: consultar o capítulo 8.

Avisos para protecção contra incêndios e explosões

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.
Não acumular nos locais de trabalho materiais impregnados com produto.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Para recipientes, ou revestimentos de recipientes, utilizar materiais especificamente aprovados para este produto.
Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.
Proteger da acção da luz.
Evitar a contaminação do solo ou descarga deste material em esgotos, sistemas de drenagem e águas superficiais.
O material dos recipientes deve ser resistente aos hidrocarbonetos.
A compatibilidade deverá ser confirmada junto do fabricante.

Incompatibilidades de armazenagem: Não armazenar junto de agentes oxidantes fortes.

Outras condições de armazenagem:

Manter os recipientes bem fechados e devidamente etiquetados.
Manter apenas no recipiente original ou num recipiente adequado a este tipo de produto.
Manter afastado de fontes de ignição.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Ver secção 1.
Para mais informações, consultar a ficha técnica do produto.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Valores limite de exposição ocupacional a monitorizar:

Não existem limites de exposição estabelecidos para a mistura.

Óleo mineral

TLV (PT)	Valor de longa exposição: 5 l (névoas/mists) mg/m ³ l (frac. inaláv.- Inhalab. fract.), NP 1796/2014
----------	--

8.2 Controlo da exposição

Equipamento de protecção pessoal:

Medidas gerais de protecção e higiene:

Assegurar ventilação adequada nos locais de trabalho.
Não introduzir nos bolsos materiais contaminados com o produto.
Lavar as mãos antes de pausas e no fim do trabalho.
Não comer nem beber durante o trabalho.
Manter afastado de produtos alimentares e bebidas.

Protecção da respiração:

Névoas do óleo: máscara respiratória (com filtro combinado para partículas e vapores orgânicos, de tipo A2/P2).
O dispositivo de filtragem poderá ser utilizado, no máximo, 2 horas de cada vez.
Respiradores de acordo com as normas EN 140 e EN 141.
Usar protecção respiratória no caso de formação de aerossóis ou de névoas.

continua na pág. 6

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 13.03.2018

revisão nº: 6

data da revisão: 02.03.2018

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA XHP

continuação da pág. 5

Protecção das mãos:

Usar luvas de protecção.
Recomenda-se o uso de creme hidratante após o trabalho.
As luvas deverão ser inspeccionadas periodicamente para detecção de desgaste, perfurações ou contaminações.

Material das luvas

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto.
Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
Material recomendado:
Policloreto de vinil (PVC).
As normas CEN EN 420 e EN 374 indicam os requisitos gerais e listas de tipos de luvas.
A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Tempo de penetração do material das luvas

Deve informar-se, junto do fabricante, sobre as condições de durabilidade das luvas a utilizar e respeitá-las.

Protecção dos olhos: Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Protecção do corpo:

Utilizar vestuário de protecção.
Utilizar botas antiderrapantes.
Não usar anéis, relógios ou objectos similares que possam reter o produto e induzir reacções cutâneas.

Limitação e monitorização da exposição no ambiente

Manusear e armazenar cumprindo a legislação e as boas práticas aplicáveis.
Cumprir a legislação em vigor na eliminação do produto.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Indicações gerais

Os valores apresentados nesta secção pretendem apenas descrever o produto sob o ponto de vista da protecção e segurança para o homem e para o ambiente, não podendo ser encaradas como especificações do produto.

Aspeto:

Forma:

Líquido

Cor:

Castanho claro.

Odor:

A hidrocarbonetos.

valor pH:

Não aplicável.

Mudança do estado:

Ponto de fusão / Intervalo de fusão:

Ver ponto de fluxo

Ponto de ebulição / Intervalo de destilação:

200 - 800 °C

Valor reportado no Relatório de Segurança Química REACH para a categoria Other Lubricating Base Oils

Ponto de fluxo

-30 °C

Ponto de inflamação:

232 °C

Inflamação (sólido, gaseiforme):

Não aplicável. Produto líquido.

Temperatura de decomposição:

Consultar a secção 10.

Temperatura de autoinflamação:

De acordo com a coluna 2 do anexo VII do Regulamento REACH, este parâmetro não tem que ser reportado porque o produto não é inflamável.

Risco de explosão:

O produto não apresenta risco de explosão.

continua na pág. 7

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 13.03.2018

revisão nº: 6

data da revisão: 02.03.2018

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA XHP

continuação da pág. 6

Limites de inflamabilidade:

Inferior: Não determinado.
O produto não é inflamável.
Superior: Não determinado.
O produto não é inflamável.

Pressão do vapor:

< 0,1 hPa a 20°C (óleos base)
Valor reportado no Relatório de Segurança Química-REACH para a categoria: Other Lubricating Base Oils

Densidade:

Massa volúmica a 15°C 0,873 g/cm³
Densidade do vapor Não determinado.
A volatilidade do produto é negligenciável.
Velocidade da evaporação Não determinado.
A volatilidade do produto é negligenciável.

Solubilidade em / miscibilidade com água:

Praticamente imiscível.

Coefficiente de partição: n-octanol/água

Não determinado.

Viscosidade:

Viscosidade dinâmica: Não aplicável.
Viscosidade cinemática a 40 °C: 98,5 mm²/s
Viscosidade cinemática a 40°C 98,5 mm²/s
Viscosidade cinemática a 100°C 14,6 mm²/s
Índice de viscosidade 154

Propriedades comburentes

Não classificado.
Com base na estrutura química dos óleos base e na informação disponível sobre os outros componentes, não é expectável que a mistura reaja exotermicamente com materiais combustíveis.

Percentagem da substância sólida:

0,0 %

9.2 Outras informações

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

O produto não apresenta perigos de reactividade se utilizado em condições normais de uso. Fora dessas condições, não são conhecidos perigos de reactividade para além dos mencionados no restante texto desta secção.

10.2 Estabilidade química Estável nas condições normais de uso.

Decomposição térmica / condições a evitar:

Não existe decomposição nas condições de utilização recomendadas.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas com agentes oxidantes fortes (ácidos fortes concentrados, peróxidos, cloratos, nitratos, etc).

10.4 Condições a evitar

Evitar calor, faíscas, chamas nuas e outras fontes de ignição.
Proteger das fontes de ignição.

10.5 Materiais incompatíveis:

Ácidos fortes
Agentes oxidantes fortes.

continua na pág. 8

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA XHP

continuação da pág. 7

10.6 Produtos de decomposição perigosos:

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

LD/LC50 valores relevantes para a classificação:

categoria óleos base

Oral	LD50	> 5.000 mg/kg bw (rato) (OECD 401)
Dérmica	LD50	> 2.000 mg/kg bw (coelho) (OECD 402)
Inalação	LC50/4h	> 5,53 mg/l (rato) (OECD 403)

Corrosão/irritação cutânea

O contacto com feridas pode levar ao seu agravamento.

Ver Sensibilização.

Não classificado como irritante.

Lesões oculares graves/irritação ocular Não classificado como irritante.

Sensibilização

Sensibilização cutânea

Dados para os óleos base - Testes realizados em porquinhos-da-Índia (OECD 406) não evidenciaram sensibilização cutânea.

Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

Sensibilização respiratória

Dados para os óleos base - Não existe informação relevante disponível.

Mutagenicidade em células germinativas

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - O potencial mutagénico das substâncias desta categoria tem sido amplamente estudado em ensaios in vivo e in vitro. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - O potencial cancerígeno destas substâncias foi estudado em animais após exposição dérmica. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - Os resultados de estudos de toxicidade para o desenvolvimento e a reprodução não mostram evidências de toxicidade no desenvolvimento ou reprodutiva em ratos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Dados para os óleos base - Estudos de exposição aguda não evidenciam toxicidade sistémica.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - Estudos de exposições repetidas pelas vias de inalatória e cutânea não evidenciaram efeitos sistémicos.

Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

continua na pág. 9

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA XHP

continuação da pág. 8

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Toxicidade aquática:

Nocivo para os organismos aquáticos.

O produto pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Não é classificado como perigoso para o ambiente aquático.

Aguda (curto prazo):

categoria óleos base

LL50/96h > 100 mg/l (pimephales promelas) (OECD 203)

EL50/24h > 10.000 mg/l (daphnia magna) (OECD Guideline 202 (equivalent))

NOEL/72h ≥ 100 mg/l (pseudokirchnerella subcapitata) (OECD 201)

Crónica (longo prazo):

categoria óleos base

NOEL/21d 10 mg/l (daphnia magna) (OECD Guideline 211 (equivalent))

NOERL/14d ≥ 1.000 mg/l (oncorhynchus mykiss) (PETROTOX model)

12.2 Persistência e degradabilidade

Dados para os óleos base - Não se prevê que os principais constituintes dos óleos base cumpram os critérios de fácil degradabilidade, mas são inerentemente biodegradáveis.

Dados para os óleos base - Baixo potencial para sofrer hidrólise em meio aquático. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção do ambiente.

O produto não é rapidamente biodegradável.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de persistência no meio ambiente.

Dados para os óleos base - Baixo potencial para sofrer fotólise na água e no solo. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção da substância do ambiente.

Os óleos base não cumprem os critérios de persistência ou muita persistência.

12.3 Potencial de bioacumulação

Não é conhecido o valor do potencial de bioacumulação do produto.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de bioacumulação.

Os óleos base não cumprem os critérios de bioacumulação nem de muita bioacumulação.

12.4 Mobilidade no solo

Dados para os óleos base - A mobilidade no solo é reduzida e o processo dominante é a adsorção.

Outras recomendações:

Índice de risco da água classe 1 (D) (auto-classificação) (Alemanha) : pouco perigoso para a água

Não permitir que quantidades significativas atinjam águas subterrâneas e de superfície ou as redes de esgotos.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Os óleos base não satisfazem os critérios PBT.

mPmB: Os óleos base não satisfazem os critérios mPmB.

12.6 Outros efeitos adversos Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Os óleos usados podem conter contaminantes perigosos para a saúde e para o ambiente.

O produto não usado não é considerado um resíduo perigoso.

Produto:

A geração de resíduos deve ser evitada ou minimizada sempre que possível.

Não lançar no esgoto resíduos do produto.

A eliminação do produto usado deve ser feita mediante entrega a operadores licenciados para o efeito.

continua na pág. 10

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 13.03.2018

revisão nº: 6

data da revisão: 02.03.2018

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA XHP

continuação da pág. 9

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Lista europeia de resíduos

Produto usado:

13 02 05* - óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação.

Estes códigos apenas podem ser atribuídos como sugestão, em conformidade com a composição original do produto e as utilizações previsíveis a que se destina.

O utilizador final tem a responsabilidade pela atribuição do código mais adequado, em conformidade com as utilizações, contaminações ou alterações efectivas do material.

Embalagens:

Embalagem contendo ou contaminada por resíduos de matérias perigosas: Código LER 15 01 10*.

As embalagens contaminadas com resíduos perigosos deverão ser entregues a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Reciclar sempre que possível.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA Não aplicável.

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA Não aplicável.

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR, ADN, IMDG, IATA
Classe Não aplicável.

14.4 Grupo de embalagem

ADR, IMDG, IATA Não aplicável.

14.5 Perigos para o ambiente:

Poluente marinho: Não

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Stowage Category Não aplicável.
A

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC Não aplicável.

Transporte/outras indicações:

ADR

notas: Não é regulamentado para transporte.

IMDG

notas: Não é regulamentado para o transporte.

IATA

notas: Não é regulamentado para o transporte.

Regulamento da ONU:

Não aplicável.

continua na pág. 11

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA XHP

continuação da pág. 10

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Canadá: Canadian Domestic Substances List (DSL)

147880-09-9	Aminas, polietilenopoli-, produtos de reação com 1,3-diossolano-2-um e derivados de monopolisobutenil de anidrido succínico
-------------	---

Filipinas: Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)

147880-09-9	Aminas, polietilenopoli-, produtos de reação com 1,3-diossolano-2-um e derivados de monopolisobutenil de anidrido succínico
-------------	---

Austrália: Australian Inventory of Chemicals Substances (AICS)

147880-09-9	Aminas, polietilenopoli-, produtos de reação com 1,3-diossolano-2-um e derivados de monopolisobutenil de anidrido succínico
-------------	---

Coreia: Korean Existing Chemical Inventory (KECL)

147880-09-9	Aminas, polietilenopoli-, produtos de reação com 1,3-diossolano-2-um e derivados de monopolisobutenil de anidrido succínico
-------------	---

Diretiva 2012/18/UE

Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.

Regulamentos CE

Regulamento (CE) n.º 1005/2009 Substâncias que empobrecem a camada de ozono: Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 850/2004 relativo a poluentes orgânicos persistentes: Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XIV Não aplicável.

Regulamentação nacional:

Decreto-Lei n.º 150/2015: transpõe a Diretiva 2012/18 UE (Seveso III).

Decreto-Lei n.º 147/2008, de 29 de Julho: transpõe a Directiva 2004/35/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, relativa à responsabilidade ambiental em termos de prevenção e reparação de danos ambientais.

Legislação portuguesa sobre classificação, embalagem e rotulagem: Decreto-Lei 98/2010, de 11 de Agosto.

15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada Avaliação de Segurança Química da mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

Este documento contém informação importante para a garantia de segurança na armazenagem, manuseamento e utilização deste produto.

Assim, deverá estar acessível e ser explicado aos trabalhadores envolvidos e aos responsáveis pela segurança.

Frases relevantes

H413 Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos.

Ficha de segurança emitida por:

Galp Energia - Petróleos de Portugal, Petrogal, S.A. - R&D - DPT - GIM - Qualidade e Segurança de Produtos

Rua da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal

Tel.: +351 21 724 25 00

Legenda:

na: não aplicável

nd: não disponível

ca: cerca de

Abreviaturas e acrónimos:

SCL: Specific Concentration Limits

continua na pág. 12

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 13.03.2018

revisão nº: 6

data da revisão: 02.03.2018

Nome comercial: GALP GALÁXIA ULTRA XHP

continuação da pág. 11

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aquatic Chronic 4: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 4

Fontes:

REACH - Relatório de Segurança Química submetido para a categoria de substâncias: Other Lubricant Base Oils.

Informação dos fornecedores de matérias-primas.

Literatura técnica especializada.

Dados alterados em relação à versão anterior:

As alterações mais relevantes foram feitas nas secções marcadas com (*).

Alterações mais relevantes:

Secção 2 - Atualização dos elementos do rótulo;

Secção 3 - Atualização da tabela: Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia;

Secção 10 - Alterado texto

Secção 11 - Adicionado LD50 da categoria óleos base

Alinhamento da informação com Anexo II do Reg. (UE) 2015/380

Secção 12 - Adicionado toxicidade dos óleos base

Secção 15 - Atualizada informação sobre regulamentos

Ficha de dados de segurança

em conformidade com o Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 29.11.2019

revisão nº: 11

data da revisão: 29.11.2019

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**Revisão substituída:** rev. 10**1.1 Identificador do produto:** Mistura de óleos base minerais e aditivos.**Nome comercial:** GALP MULTITRANS 10W**Código Segurança de Produto:** LUB-294**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Não são aconselhadas as utilizações que não estejam contempladas no ponto seguinte.

Utilização da substância /da mistura: Lubrificante para transmissões.**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante/fornecedor:**

Petrogal, S.A.

R. Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal

Tel.: +351 21 724 25 00

e-mail: reach@galp.com

1.4 Número de telefone de emergência

Nº Nacional de emergência: 112

INEM - Instituto Nacional de Emergência Médica

Centro de Informação Antivenenos

Tel: 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1 Classificação da substância ou mistura****Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto não é classificado em conformidade com o regulamento CLP.

2.2 Elementos do rótulo**Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** Não aplicável.**Pictogramas de perigo** Não aplicável.**Palavra-sinal** Não aplicável.**Advertências de perigo** Não aplicável.**Recomendações de prudência**

P280 Usar luvas de protecção.

Dados adicionais:

Contém Alquilanidrido de cadeia longa. Pode provocar uma reacção alérgica.

Ficha de segurança fornecida a pedido.

2.3 Outros perigos

A exposição a concentrações elevadas de névoas pode causar irritação do tracto respiratório e olhos.

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos.

O contacto prolongado e/ou repetido com a pele, pode provocar secura.

Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

O produto derramado torna o chão escorregadio.

Ver também as secções 11 e 12.

Resultados da avaliação PBT e mPmB**PBT:**

Não satisfaz os critérios PBT.

Os óleos base não satisfazem os critérios PBT.

mPmB:

Não satisfaz os critérios mPmB.

Os óleos base não satisfazem os critérios mPmB.

Ficha de dados de segurança
em conformidade com o Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 29.11.2019

revisão nº: 11

data da revisão: 29.11.2019

Nome comercial: GALP MULTITRANS 10W

continuação da pág. 1

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Descrição:

Mistura composta pelos seguintes componentes:

- Óleos base.

- Aditivos.

- Óleos base minerais.

Óleos base > 80%(m/m)

Óleo base derivado do petróleo: extracto DMSO (IP 346) < 3% (m/m).

(Nota L)

Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia:

Óleo mineral	substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho	3,9%
--------------	--	------

Avisos adicionais:

Os textos das indicações de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

Nota L :

Não é necessário classificar a substância como cancerígena se for possível provar que a substância contém menos de 3 % de matérias extractáveis em DMSO, medidas através do método IP 346 «Determinação dos extractos de aromáticos policíclicos (APC) nos óleos de base para lubrificação não usados e em amostras de petróleo sem asfalto - método do índice refractivo de extracção de sulfóxido de dimetilo», Instituto do Petróleo, Londres. A presente nota aplica-se apenas a determinadas substâncias complexas da Parte 3 derivadas do petróleo.

Os textos das advertências de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

As percentagens apresentadas na tabela acima, se existirem, correspondem à concentração mais elevada que é possível incorporar na mistura (sendo possível incorporar menos).

Limites de exposição ocupacional: ver Secção 8.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Em caso de inalação: Deslocar para o ar livre. Em caso de mal-estar consultar um médico.

Em caso de contacto com a pele:

Retirar o vestuário contaminado e lavar ou limpar a seco antes de nova utilização.

Lavar imediatamente a zona afectada com água e sabão e enxaguar abundantemente.

Nunca utilizar gasolina, querosene ou outros solventes para lavar pele contaminada.

Em caso de penetração do produto a alta pressão através da pele, TRANSPORTAR A VÍTIMA IMEDIATAMENTE PARA O HOSPITAL.

Em caso de irritação persistente, consultar um médico.

Em caso de contacto com os olhos:

Lavar os olhos com água corrente mantendo as pálpebras abertas, durante alguns minutos. Em caso de queixas persistentes consultar um médico.

Remover as lentes de contacto, se existirem e se for fácil fazê-lo.

Em caso de ingestão:

Não é normal ocorrer ingestão a não ser deliberadamente. Contudo, se tal acontecer, não induzir o vômito e consultar imediatamente um médico.

Em caso de contaminação da boca, lavar abundantemente com água.

Não dar nada por via oral a uma pessoa inconsciente.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados Vias de exposição:

Inalação Irritação das vias respiratórias no caso da inalação de altas concentrações de névoas.

Contacto com a pele

Penetração na pele:

Ao fim de algumas horas podem verificar-se inchaço e dores fortes nos tecidos atingidos.

Contacto prolongado e repetido com a pele:

Secura e/ou fissuras.

Reacções alérgicas:

continua na pág. 3

**Ficha de dados de segurança**

em conformidade com o Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 29.11.2019

revisão nº: 11

data da revisão: 29.11.2019

Nome comercial: GALP MULTITRANS 10W

continuação da pág. 2

Pode causar reacções alérgicas.

Contacto com os olhos Ligeira irritação.**Ingestão** Perigo de lesões pulmonares graves por aspiração, na sequência de ingestão.**Perigos** A aspiração de fluido nos pulmões pode causar pneumonia química.**4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos, mesmo que não surjam sintomas nem lesões evidentes imediatos.

Em caso de ingestão, assumir sempre que ocorreu aspiração.

NÃO INDUZIR O VÓMITO.

A vítima deverá ser imediatamente transportada para o hospital.

Não espere que surjam os sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1 Meios de extinção****Meios adequados para extinção:**

Espuma (apenas pessoal treinado).

Água pulverizada (apenas pessoal treinado).

Dióxido de carbono.

Outros gases inertes (sujeito aos regulamentos)

Pó químico seco.

Areia ou terra

Por razões de segurança, meios não recomendados para extinção:

Não utilizar jactos de água directos no produto a arder:

podem provocar salpicos e espalhar o fogo.

Jacto de água.

A utilização simultânea de espuma e água na mesma superfície deverá ser evitada dado que a água destrói a espuma.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incêndio podem libertar-se gases tóxicos.

Em caso de combustão incompleta liberta-se monóxido de carbono.

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

Propriedades relacionadas: ver secção 9

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**Equipamento especial de protecção:**

Equipamento de protecção respiratória autónomo:

Em caso de incêndio de grandes dimensões ou em espaços com deficiência de oxigénio.

Vestuário completo de protecção:

Em caso de incêndio de grandes dimensões.

Máscara de protecção respiratória:

Em caso de incêndio de pequenas dimensões:

Outras indicações:

Refrigerar os reservatórios em perigo, por meio de jacto de água pulverizada.

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Manter as pessoas envolvidas na operação afastadas dos reservatórios e com o vento pelas costas.

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Impedir a entrada na rede de esgotos.

Os resíduos do incêndio, assim como os fluidos de extinção contaminados, devem ser eliminados de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Evitar o contacto com a pele.

continua na pág. 4

Ficha de dados de segurança
em conformidade com o Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 29.11.2019

revisão nº: 11

data da revisão: 29.11.2019

Nome comercial: GALP MULTITRANS 10W

continuação da pág. 3

Usar luvas de protecção.
Evitar o contacto com os olhos.
Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.
Ter em atenção que o piso pode ficar escorregadio devido ao produto derramado.
Utilizar calçado antiderrapante.

6.2 Precauções a nível ambiental

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.
Evitar que penetre na canalização / água de superfície / água subterrânea.
Em caso de entrada significativa do produto em cursos de água ou esgotos avisar as Autoridades.
Em caso de derrames na via pública avisar as Autoridades.
Em caso de derrames no mar ou em vias navegáveis, avisar as Autoridades e as outras embarcações.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

As medidas recomendadas baseiam-se nos cenários de derrames mais prováveis para este material; no entanto, as condições locais (vento, temperatura do ar, velocidade e direcção da corrente/onda) poderão influenciar significativamente a escolha das acções adequadas.
Pequenos derrames: remover com material absorvente não combustível (ex: areia, terra).
Derrames significativos: remover por bombagem (utilizando equipamento antideflagrante).
Derrames no mar: confinar por meio de barreiras flutuantes e remover por bombagem (com equipamento antideflagrante) ou por absorvente adequado.
A utilização de dispersantes deverá ser aconselhada por um perito e, se necessário, aprovada pelas autoridades locais.
Tratar os materiais contaminados como resíduos perigosos de acordo com a Secção 13.
Recolher os resíduos em contentores devidamente rotulados.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver a secção 7.
Para informações referentes ao equipamento pessoal de protecção, ver a secção 8.
Para informações referentes à eliminação, ver a secção 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Evitar o contacto com a pele.
Evitar o contacto com os olhos.
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
Evitar a formação de névoas.
Evitar a formação e a inalação de névoas.
Não comer nem beber durante o manuseamento.

Controlo da exposição/protecção individual: consultar o capítulo 8.

Avisos para protecção contra incêndios e explosões

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.
Não acumular nos locais de trabalho materiais impregnados com produto.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Para recipientes, ou revestimentos de recipientes, utilizar materiais especificamente aprovados para este produto.
O material dos recipientes deve ser resistente aos hidrocarbonetos.
A compatibilidade deverá ser confirmada junto do fabricante.

Incompatibilidades de armazenagem: Não armazenar junto de agentes oxidantes fortes.

Outras condições de armazenagem:

Manter os recipientes bem fechados e devidamente etiquetados.
Manter apenas no recipiente original ou num recipiente adequado a este tipo de produto.
Manter afastado de fontes de ignição.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Ver subsecção 1.2.

continua na pág. 5

Ficha de dados de segurança
em conformidade com o Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 29.11.2019

revisão nº: 11

data da revisão: 29.11.2019

Nome comercial: GALP MULTITRANS 10W

Para mais informações, consultar a ficha técnica do produto.

continuação da pág. 4

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**8.1 Parâmetros de controlo****Valores limite de exposição ocupacional a monitorizar:**

Não existem limites de exposição estabelecidos para a mistura.

Óleo mineralTLV (PT) Valor de longa exposição: 5 mg/m³**8.2 Controlo da exposição****Equipamento de protecção pessoal:****Medidas gerais de protecção e higiene:**

Assegurar ventilação adequada nos locais de trabalho.

Não introduzir nos bolsos materiais contaminados com o produto.

Lavar as mãos antes de pausas e no fim do trabalho.

Não comer nem beber durante o trabalho.

Manter afastado de produtos alimentares e bebidas.

Protecção da respiração:

Usar protecção respiratória no caso de formação de aerossóis ou de névoas.

Consultar as normas EN 14387 e EN 140

Protecção das mãos:

Usar luvas de protecção.

As luvas devem obedecer aos requisitos das normas pertinentes (ex: EN374)

Recomenda-se o uso de creme hidratante após o trabalho.

As luvas deverão ser inspeccionadas periodicamente para detecção de desgaste, perfurações ou contaminações.

Material das luvas

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto.

Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Tempo de penetração do material das luvas

Deve informar-se, junto do fabricante, sobre as condições de durabilidade das luvas a utilizar e respeitá-las.

Protecção dos olhos:

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

(consultar norma europeia EN166)

Protecção do corpo:

Utilizar vestuário de protecção.

Utilizar botas antiderrapantes.

Não usar anéis, relógios ou objectos similares que possam reter o produto e induzir reacções cutâneas.

Vestuário de protecção: consultar a norma EN 1149.

Limitação e monitorização da exposição no ambiente

Manusear e armazenar cumprindo a legislação e as boas práticas aplicáveis.

Cumprir a legislação em vigor na eliminação do produto.

continua na pág. 6

Ficha de dados de segurança
em conformidade com o Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 29.11.2019

revisão nº: 11

data da revisão: 29.11.2019

Nome comercial: GALP MULTITRANS 10W

continuação da pág. 5

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Indicações gerais

Os valores apresentados nesta secção pretendem apenas descrever o produto sob o ponto de vista da protecção e segurança para o homem e para o ambiente, não podendo ser encaradas como especificações do produto.

Aspeto:

Forma:

Líquido

Cor:

Castanho

Odor:

A hidrocarbonetos.

Valor pH:

Não aplicável.

Mudança do estado:

Ponto de fusão / Intervalo de fusão:

Ver ponto de fluxo

Ponto de ebulição / Intervalo de destilação:

200 - 800 °C

Valor reportado no Relatório de Segurança Química REACH para a categoria Other Lubricating Base Oils

Ponto de fluxo

- 30 (max) °C

Ponto de inflamação:

Não aplicável.

Inflamação (sólido, gaseiforme):

Não aplicável. Produto líquido.

Temperatura de decomposição:

Consultar a secção 10

Temperatura de autoignição:

De acordo com a coluna 2 do anexo VII do Regulamento REACH, este parâmetro não tem que ser reportado porque o produto não é inflamável.

Propriedades explosivas:

O produto não apresenta risco de explosão.

Limites de inflamabilidade:

Inferior:

Não determinado.

O produto não é inflamável.

Superior:

Não determinado.

O produto não é inflamável.

Pressão do vapor:

< 0,1 hPa a 20°C (óleos base)

Valor reportado no Relatório de Segurança Química-REACH para a categoria: Other Lubricating Base Oils

Densidade:

Massa volúmica a 15°C

0,883 g/cm³

Densidade do vapor

Não determinado.

Taxa de evaporação

A volatilidade do produto é negligenciável.

Não determinado.

A volatilidade do produto é negligenciável.

Solubilidade em / miscibilidade com água:

Praticamente imiscível.

Coefficiente de repartição: n-octanol/água

Não determinado.

Viscosidade:

Viscosidade dinâmica:

Não aplicável.

Viscosidade cinemática a 40°C

35,3 mm²/s

Viscosidade cinemática a 100°C

5,9 mm²/s

Índice de viscosidade

110

Propriedades comburentes

Com base na estrutura química dos óleos base e na informação disponível sobre os outros componentes, não é expectável que a mistura reaja exotermicamente com materiais combustíveis.

Percentagem da substância sólida:

0,0 %

continua na pág. 7

Ficha de dados de segurança
em conformidade com o Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 29.11.2019

revisão nº: 11

data da revisão: 29.11.2019

Nome comercial: GALP MULTITRANS 10W

continuação da pág. 6

9.2 Outras informações

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade**10.1 Reactividade**

O produto não apresenta perigos de reactividade se utilizado em condições normais de uso. Fora dessas condições, não são conhecidos perigos de reactividade para além dos mencionados no restante texto desta secção.

10.2 Estabilidade química Estável nas condições normais de uso.

Decomposição térmica / condições a evitar:

Não existe decomposição nas condições de utilização recomendadas.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções perigosas com agentes oxidantes fortes (ácidos fortes concentrados, peróxidos, cloratos, nitratos, etc).

10.4 Condições a evitar Proteger das fontes de ignição.

10.5 Materiais incompatíveis Agentes oxidantes fortes.

10.6 Produtos de decomposição perigosos

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**

Toxicidade aguda Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Corrosão/irritação cutânea

O contacto com feridas pode levar ao seu agravamento.

Dados para os óleos base - Os dados sobre a irritação na pele foram obtidos através de estudos realizados durante 24h em vez de estudos de 4h recomendados pelos guias da OCDE. Consequentemente, não é expectável que o resultado de um tempo de exposição menor origine a classificação desta categoria de substâncias. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Não classificado como irritante.

Lesões oculares graves/irritação ocular

Dados para os óleos base - Estudos realizados em coelhos indicam que os óleos base não são irritantes para os olhos. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Não classificado como irritante.

Sensibilização**Sensibilização cutânea**

Dados para os óleos base - Testes realizados em porquinhos-da-Índia (OECD 406) não evidenciaram sensibilização cutânea.

Dados para os óleos base (IP 346<3%) - Estudos realizados em humanos (voluntários) não evidenciaram sensibilização cutânea.

Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

Sensibilização respiratória

Dados para os óleos base - Não existe informação relevante disponível.

Mutagenicidade em células germinativas

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - O potencial mutagénico das substâncias desta categoria tem sido amplamente estudado em ensaios in vivo e in vitro. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Dados para os óleos base (IP 346 < 3%(m/m)) - O potencial cancerígeno destas substâncias foi estudado em animais após exposição dérmica. Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

continua na pág. 8

Ficha de dados de segurança
em conformidade com o Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 29.11.2019

revisão nº: 11

data da revisão: 29.11.2019

Nome comercial: GALP MULTITRANS 10W

continuação da pág. 7

Toxicidade reprodutiva

Dados para os óleos base (IP 346 <3%(m/m) - Os resultados de estudos de toxicidade para o desenvolvimento e a reprodução não mostram evidências de toxicidade no desenvolvimento ou reprodutiva em ratos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Dados para os óleos base - Estudos de exposição aguda não evidenciam toxicidade sistémica.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Dados para os óleos base (IP 346 <3%(m/m) - Estudos de exposições repetidas pelas vias de inalatória e cutânea não evidenciaram efeitos sistémicos.

Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1 Toxicidade**

Toxicidade aquática: Não é classificado como perigoso para o ambiente aquático.

12.2 Persistência e degradabilidade

Dados para os óleos base - Não se prevê que os principais constituintes dos óleos base cumpram os critérios de fácil degradabilidade, mas são inerentemente biodegradáveis.

Dados para os óleos base - Baixo potencial para sofrer hidrólise em meio aquático. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção do ambiente.

O produto não é rapidamente biodegradável.

É expectável que os principais hidrocarbonetos constituintes do produto sejam intrinsecamente biodegradáveis.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de persistência no meio ambiente.

Dados para os óleos base - Baixo potencial para sofrer fotólise na água e no solo. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção da substância do ambiente.

Os óleos base não cumprem os critérios de persistência ou muita persistência.

12.3 Potencial de bioacumulação

Não é conhecido o valor do potencial de bioacumulação do produto.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de bioacumulação.

Os óleos base não cumprem os critérios de bioacumulação nem de muita bioacumulação.

12.4 Mobilidade no solo

Dados para os óleos base - A mobilidade no solo é reduzida e o processo dominante é a adsorção.

Outras recomendações:

Índice de risco da água classe 1 (D) (auto-classificação) (Alemanha) : pouco perigoso para a água

Não permitir que quantidades significativas atinjam águas subterrâneas e de superfície ou as redes de esgotos.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Os óleos base não satisfazem os critérios PBT.

mPmB: Os óleos base não satisfazem os critérios mPmB.

12.6 Outros efeitos adversos Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

Os óleos usados podem conter contaminantes perigosos para a saúde e para o ambiente.

O produto não usado não é considerado um resíduo perigoso.

Produto:

A geração de resíduos deve ser evitada ou minimizada sempre que possível.

Não lançar no esgoto resíduos do produto.

A eliminação do produto usado deve ser feita mediante entrega a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

continua na pág. 9

Ficha de dados de segurança
em conformidade com o Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 29.11.2019

revisão nº: 11

data da revisão: 29.11.2019

Nome comercial: GALP MULTITRANS 10W

continuação da pág. 8

Lista europeia de resíduos

Produto usado:

13 02 05* - óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação.

Este(s) código(s) apenas pode(m) ser atribuído(s) como sugestão, em conformidade com a composição original do produto e as utilizações previsíveis a que se destina.

O utilizador final tem a responsabilidade pela atribuição do código mais adequado, em conformidade com as utilizações, contaminações ou alterações efectivas do material.

Embalagens:

Embalagem contendo ou contaminada por resíduos de matérias perigosas: Código LER 15 01 10*.

As embalagens contaminadas com resíduos perigosos deverão ser entregues a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Reciclar sempre que possível.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA

Não aplicável.

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA

Não aplicável.

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR, ADN, IMDG, IATA

Classe

Não aplicável.

14.4 Grupo de embalagem

ADR, IMDG, IATA

Não aplicável.

14.5 Perigos para o ambiente

Poluente marinho:

Não

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável.

14.7 Transporte a granel em conformidade com o

anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Não aplicável.

Transporte/outras indicações:

ADR

notas:

Não é regulamentado para transporte.

IMDG

notas:

Não é regulamentado para o transporte.

IATA

notas:

Não é regulamentado para o transporte.

Regulamento da ONU:

Não aplicável.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Nova Zelândia: New Zealand Inventory of Chemicals

Nenhum dos componentes se encontra listado.

Taiwan: Taiwan Chemical Substance Inventory (TCSI)

Nenhum dos componentes se encontra listado.

continua na pág. 10

Ficha de dados de segurança
em conformidade com o Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 29.11.2019

revisão n.º: 11

data da revisão: 29.11.2019

Nome comercial: GALP MULTITRANS 10W

continuação da pág. 9

Diretiva 2012/18/UE**Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhuma substância listada.**Regulamentação europeia exceptuando Seveso****Regulamento (CE) n.º 1005/2009 relativo a substâncias que empobrecem a camada de ozono**

Não aplicável.

Regulamento (CE) N.º 1907/2006 - substâncias que suscitam elevada preocupação (SVHC), artigo 57

Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 - Lista das substâncias sujeitas a Autorização (ANEXO XIV)

Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Não aplicável.**Regulamentação nacional**

Decreto-Lei n.º 150/2015: transpõe a Diretiva 2012/18 UE (Seveso III).

Decreto-Lei n.º 147/2008, de 29 de Julho: transpõe a Directiva 2004/35/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, relativa à responsabilidade ambiental em termos de prevenção e reparação de danos ambientais.

15.2 Avaliação da segurança química

Foi realizada uma Avaliação de Segurança Química dos óleos base.

Foi realizada uma Avaliação de Segurança Química a um ou mais componentes.

Foi realizada uma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

Este documento contém informação importante para a garantia de segurança na armazenagem, manuseamento e utilização deste produto.

Assim, deverá estar acessível e ser explicado aos trabalhadores envolvidos e aos responsáveis pela segurança.

Ficha de segurança emitida por:

Galp - Petrol, S.A. - ARP - DPT - DTR - Qualidade e Segurança de Produtos

Rua da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal

Tel.: +351 21 724 25 00

Legenda:

na: não aplicável

nd: não disponível

ca: cerca de

Abreviaturas e acrónimos:

SCL: Specific Concentration Limits

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Fontes:

REACH - Relatório de Segurança Química submetido para a categoria de substâncias: Other Lubricant Base Oils.

Informação dos fornecedores de matérias-primas.

Literatura técnica especializada.

Dados alterados em relação à versão anterior:

As alterações mais relevantes foram feitas nas secções marcadas com (*).

Secções 1 a 16 da FDS - principais alterações

- Subsecção 1.3: Actualização do Fabricante/Fornecedor.

- Subsecção 2.1: Actualizada classificação.

continua na pág. 11

Ficha de dados de segurança
em conformidade com o Regulamento 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 29.11.2019

revisão nº: 11

data da revisão: 29.11.2019

Nome comercial: GALP MULTITRANS 10W

continuação da pág. 10

- Secções 3 a 10: Actualizada/complementada informação
 - Secção 11: Actualizada informação toxicológica
 - Secção 12: Actualizada informação ecológica
 - Secções 13 e 14: Actualizada informação
 - Subsecção 15.1: Complementada regulamentação/legislação
 - Secção 16: Actualização do emissor da FDS
- Subsecção 1.4 Número de telefone de emergência: Alterado número de telefone do Centro de Informação Antivenenos.

GALP TRALUB 807 S

Lubrificante especialmente formulado para responder às exigências de funcionamento de sistemas hidráulicos, tomadas de força e lubrificação das transmissões mecânicas, com ou sem travões em banho de óleo, de tractores e equipamento agrícola.

Propriedades

- Protecção antidesgaste e resistência à oxidação;
- Protecção anti-ferrugem e anti-corrosão, permitindo um funcionamento correcto dos circuitos onde o aparecimento de tais situações pode ocorrer devido a inevitáveis condensações de água;
- Aditivação adequada ao correcto funcionamento dos travões em banho de óleo, evitando ruídos e vibrações e permitindo uma longa conservação dos órgãos mecânicos;
- Bom poder anti-espuma;
- Fluidez a baixas temperaturas.

Aplicações

- Transmissões mecânicas com ou sem travões em banho de óleo e circuitos hidráulicos de tractores, equipamentos agrícolas e movimentadores de cargas, em especial das marcas FORD e MASSEY FERGUSON.

Especificações

API GL-4
JOHN DEERE J 20 C; JDQ 95
VOLVO VME WB 101-9703 (VCE 1273.03)
FORD M2C 134 D (CNH MAT 3525); M2C 86 B/C
CASE MS 1207, MS 1209 (CNH MAT 3505)
MASSEY FERGUSON M 1135, M 1143
ALLISON C-4
CATERPILLAR TO-2
ZF TE-ML 03E, 05F, 17E, 21F (ZF000849)
VICKERS
DENISON

Características Principais

(valores típicos)

Grade SAE	10W-30
Massa volúmica a 15 °C, kg / l (D1298/ D4052)	0,885
Índice de viscosidade (D2270)	156
Viscosidade cin. a 40°C, mm ² /s (D445/ D7042)	65
Viscosidade cin. a 100°C, mm ² /s (D445/ D7042)	10,7
Ponto de fluxo, °C (D97/ D6892)	- 36
Ponto de Inflamação, COC, °C (D92)	232

Embalagens disponíveis

Isocontentor 1000 L
Tambor 205 L
Tamborete 50 L
Balde 20 L
Cx 4x5 L



FPC 365 – R11 – NOV17
DO - LUB – GPA

Proteja o meio ambiente: não deposite os óleos usados nos esgotos, cursos de água ou solo. GL.15003a

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 31.07.2018

revisão nº: 14

data da revisão: 31.07.2018

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**Revisão substituída:** rev. 13**1.1 Identificador do produto:** Mistura de óleos base minerais e aditivos.**Nome comercial:** GALP TRANSOIL 80W**Código Segurança de Produto:** LUB-244**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Não são aconselhadas as utilizações que não estejam contempladas no ponto seguinte.

Utilização da substância /da mistura: Lubrificante para engrenagens.**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante/fornecedor:**

Petróleos de Portugal - Petrogal, S.A.
R. Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal
Tel.: +351 21 724 25 00

e-mail: reach@galp.com

1.4 Número de telefone de emergência:

Nº Nacional de emergência: 112

INEM - Instituto Nacional de Emergência Médica
Centro de Informação Antivenenos
Tel: 808 250 143
Fax: (351) 21 330 32 75

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1 Classificação da substância ou mistura****Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto não é classificado em conformidade com o regulamento CLP.

2.2 Elementos do rótulo**Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** Não aplicável.**Pictogramas de perigo** Não aplicável.**Palavra-sinal** Não aplicável.**Advertências de perigo** Não aplicável.**Dados adicionais:**

Contém Produtos da reacção de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo e salgados por aminas, C12-14- terc-alquil.

Produto de reacção de 1,3,4-tiadiazolidina-2,5-ditiona, com formaldeído e fenol, derivados de heptil.. Pode provocar uma reacção alérgica.

Ficha de segurança fornecida a pedido.

2.3 Outros perigos

A exposição a concentrações elevadas de névoas pode causar irritação do tracto respiratório e olhos.

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos.

O produto derramado torna o chão escorregadio.

Ver também as secções 11 e 12.

Resultados da avaliação PBT e mPmB**PBT:** Os óleos base não satisfazem os critérios PBT.

continua na pág. 2

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 31.07.2018

revisão nº: 14

data da revisão: 31.07.2018

Nome comercial: GALP TRANSOIL 80W

mPmB: Os óleos base não satisfazem os critérios mPmB.

continuação da pág. 1

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Caracterização química: Misturas

Descrição:

Mistura composta pelos seguintes componentes:

- Óleos base.

- Aditivos.




- Óleos base minerais.

Óleos base > 80%(m/m)

Óleo base derivado do petróleo: extracto DMSO (IP 346) < 3% (m/m).

(Nota L)

Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia:

Número CE: 931-384-6 Reg.nr.: 01-2119493620-38	Produtos da reacção de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo e salgados por aminas, C12-14- terc-alquil. SCL: Eye Dam. 1; H318 ≥ 50%; Skin Sens. 1; H317: ≥ 9,39%	1%
	 Eye Dam. 1, H318  Aquatic Chronic 2, H411  Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317	

Avisos adicionais:

A mistura dos ingredientes perigosos foi testada e verificou-se que mesmo nas concentrações existentes não foram verificados efeitos nefastos pelo que a classificação de perigo para o ambiente não deve ser atribuída.

Os textos das indicações de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

Nota L :

Não é necessário classificar a substância como cancerígena se for possível provar que a substância contém menos de 3 % de matérias extractáveis em DMSO, medidas através do método IP 346 «Determinação dos extractos de aromáticos policíclicos (APC) nos óleos de base para lubrificação não usados e em amostras de petróleo sem asfalto - método do índice refractivo de extracção de sulfóxido de dimetilo», Instituto do Petróleo, Londres. A presente nota aplica-se apenas a determinadas substâncias complexas da Parte 3 derivadas do petróleo.

Os textos das advertências de perigo, se existirem, podem ser consultados no capítulo 16.

As percentagens apresentadas na tabela acima, se existirem, correspondem à concentração mais elevada que é possível incorporar na mistura (sendo possível incorporar menos).

Limites de exposição ocupacional: ver Secção 8.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Em caso de inalação: Deslocar para o ar livre. Em caso de mal-estar consultar um médico.

Em caso de contacto com a pele:

Retirar o vestuário contaminado e lavar ou limpar a seco antes de nova utilização.

Lavar imediatamente a zona afectada com água e sabão e enxaguar abundantemente.

Nunca utilizar gasolina, querosene ou outros solventes para lavar pele contaminada.

Em caso de penetração do produto a alta pressão através da pele, TRANSPORTAR A VÍTIMA IMEDIATAMENTE PARA O HOSPITAL.

Em caso de irritação persistente, consultar um médico.

continua na pág. 3

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 31.07.2018

revisão nº: 14

data da revisão: 31.07.2018

Nome comercial: GALP TRANSOIL 80W

continuação da pág. 2

Em caso de contacto com os olhos:

Lavar os olhos com água corrente mantendo as pálpebras abertas, durante alguns minutos. Em caso de queixas persistentes consultar um médico.

Remover as lentes de contacto, se existirem e se for fácil fazê-lo.

Em caso de ingestão:

Não é normal ocorrer ingestão a não ser deliberadamente. Contudo, se tal acontecer, não induzir o vómito e CONSULTAR IMEDIATAMENTE UM MÉDICO.

Em caso de contaminação da boca, lavar abundantemente com água.

Não dar nada por via oral a uma pessoa inconsciente.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados Vias de exposição:

Avisos para o médico: Em caso de ingestão, assumir sempre que ocorreu aspiração.

Inalação Irritação das vias respiratórias no caso da inalação de altas concentrações de névoas.

Contacto com a pele

O produto pode causar a sensibilização da pele.

Penetração na pele:

Ao fim de algumas horas podem verificar-se inchaço e dores fortes nos tecidos atingidos.

Contacto com os olhos Ligeira irritação.

Ingestão Perigo de lesões pulmonares graves por aspiração, na sequência de ingestão.

Perigos A aspiração de fluido nos pulmões pode causar pneumonia química.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

A penetração do produto a alta pressão através da pele pode provocar lesões graves nos tecidos subcutâneos, mesmo que não surjam sintomas nem lesões evidentes imediatos.

Em caso de ingestão, assumir sempre que ocorreu aspiração.

NÃO INDUZIR O VÓMITO.

A vítima deverá ser imediatamente transportada para o hospital.

Não espere que surjam os sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1 Meios de extinção****Meios adequados para extinção:**

Espuma (apenas pessoal treinado).

Água pulverizada (apenas pessoal treinado).

Dióxido de carbono.

Outros gases inertes (sujeito aos regulamentos)

Pó químico seco.

Areia ou terra

Por razões de segurança, meios não recomendados para extinção:

Não utilizar jactos de água directos no produto a arder:

podem provocar salpicos e espalhar o fogo.

A utilização simultânea de espuma e água na mesma superfície deverá ser evitada dado que a água destrói a espuma.

5.2 Perigos específicos da substância ou mistura

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

Propriedades relacionadas: ver secção 9

continua na pág. 4

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 31.07.2018

revisão nº: 14

data da revisão: 31.07.2018

Nome comercial: GALP TRANSOIL 80W

continuação da pág. 3

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**Equipamento especial de protecção:**

Equipamento de protecção respiratória autónomo:

Em caso de incêndio de grandes dimensões ou em espaços com deficiência de oxigénio.

Vestuário completo de protecção:

Em caso de incêndio de grandes dimensões.

Máscara de protecção respiratória:

Em caso de incêndio de pequenas dimensões.

Outras indicações:

Refrigerar os reservatórios em perigo, por meio de jacto de água pulverizada.

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Manter as pessoas envolvidas na operação afastadas dos reservatórios e com o vento pelas costas.

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Impedir a entrada na rede de esgotos.

Os resíduos do incêndio, assim como os fluidos de extinção contaminados, devem ser eliminados de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.

Evitar o contacto com a pele.

Usar luvas de protecção.

Evitar o contacto com os olhos.

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.

Empregar meio de neutralização.

Ter em atenção que o piso pode ficar escorregadio devido ao produto derramado.

Utilizar calçado antiderrapante.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar e controlar o alastramento do produto desde que tal não constitua perigo.

Evitar que penetre na canalização / água de superfície / água subterrânea.

Em caso de entrada significativa do produto em cursos de água ou esgotos avisar as Autoridades.

Em caso de derrames na via pública avisar as Autoridades.

Em caso de derrames no mar ou em vias navegáveis, avisar as Autoridades e as outras embarcações.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

As medidas recomendadas baseiam-se nos cenários de derrames mais prováveis para este material; no entanto, as condições locais (vento, temperatura do ar, velocidade e direcção da corrente/onda) poderão influenciar significativamente a escolha das acções adequadas.

Pequenos derrames: remover com material absorvente não combustível (ex: areia, terra).

Derrames significativos: remover por bombagem (utilizando equipamento antideflagrante).

Derrames no mar: confinar por meio de barreiras flutuantes e remover por bombagem (com equipamento antideflagrante) ou por absorvente adequado.

A utilização de dispersantes deverá ser aconselhada por um perito e, se necessário, aprovada pelas autoridades locais.

Pequenos derrames: remover com material absorvente (areia, terra, serradura, etc).

Recolher os resíduos em contentores devidamente rotulados.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver a secção 7.

Para informações referentes ao equipamento pessoal de protecção, ver a secção 8.

Para informações referentes à eliminação, ver a secção 13.

continua na pág. 5

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 31.07.2018

revisão nº: 14

data da revisão: 31.07.2018

Nome comercial: GALP TRANSOIL 80W

continuação da pág. 4

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
Evitar o contacto com a pele.
Evitar o contacto com os olhos.
Evitar a formação de névoas.
Evitar a formação e a inalação de névoas.
Não comer nem beber durante o manuseamento.

Controlo da exposição/protecção individual: consultar o capítulo 8.

Avisos para protecção contra incêndios e explosões

Manter afastadas as fontes de ignição. Não fumar.
Não acumular nos locais de trabalho materiais impregnados com produto.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Para recipientes, ou revestimentos de recipientes, utilizar materiais especificamente aprovados para este produto.
O material dos recipientes deve ser resistente aos hidrocarbonetos.
A compatibilidade deverá ser confirmada junto do fabricante.

Incompatibilidades de armazenagem: Não armazenar junto de agentes oxidantes fortes.

Outras condições de armazenagem:

Manter os recipientes bem fechados e devidamente etiquetados.
Manter apenas no recipiente original ou num recipiente adequado a este tipo de produto.
Manter afastado de fontes de ignição.
Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Ver subsecção 1.2.
Para mais informações, consultar a ficha técnica do produto.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Valores limite de exposição ocupacional a monitorizar:

Não existem limites de exposição estabelecidos para a mistura.

Óleo mineral

TLV (PT)	Valor de longa exposição: 5 l (névoas/mists) mg/m ³ l (frac. inaláv.- Inhalab. fract.), NP 1796/2014
----------	--

8.2 Controlo da exposição

Equipamento de protecção pessoal:

Medidas gerais de protecção e higiene:

Assegurar ventilação adequada nos locais de trabalho.
Não introduzir nos bolsos materiais contaminados com o produto.
Lavar as mãos antes de pausas e no fim do trabalho.
Não comer nem beber durante o trabalho.
Manter afastado de produtos alimentares e bebidas.

Protecção da respiração:

Usar protecção respiratória no caso de formação de aerossóis ou de névoas.
Consultar norma EN 14387 e EN 140

Protecção das mãos:

Usar luvas de protecção.
As luvas devem obedecer aos requisitos das normas pertinentes (ex: EN374)

continua na pág. 6

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão: 31.07.2018

revisão nº: 14

data da revisão: 31.07.2018

Nome comercial: GALP TRANSOIL 80W

continuação da pág. 5

As luvas deverão ser inspeccionadas periodicamente para detecção de desgaste, perfurações ou contaminações.

Material das luvas

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto.
Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Tempo de penetração do material das luvas

Deve informar-se, junto do fabricante, sobre as condições de durabilidade das luvas a utilizar e respeitá-las.

Protecção dos olhos:

Utilizar óculos ou viseira de protecção sempre que se prevejam projecções do produto.
(consultar norma europeia EN166)

Protecção do corpo:

Utilizar vestuário de protecção.
Utilizar botas antiderrapantes.
Não usar anéis, relógios ou objectos similares que possam reter o produto e induzir reacções cutâneas.
Consultar EN 1149

Limitação e monitorização da exposição no ambiente

Manusear e armazenar cumprindo a legislação e as boas práticas aplicáveis.
Cumprir a legislação em vigor na eliminação do produto.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Indicações gerais

Os valores apresentados nesta secção pretendem apenas descrever o produto sob o ponto de vista da protecção e segurança para o homem e para o ambiente, não podendo ser encaradas como especificações do produto.

Aspeto:

Forma: Líquido
Cor: Castanho claro.
Odor: A hidrocarbonetos.

valor pH: Não aplicável.

Mudança do estado:

Ponto de fusão / Intervalo de fusão: Ver ponto de fluxão
Ponto de ebulição / Intervalo de destilação: 270 - 380°C (relativo aos óleos base)
Ponto de fluxão - 27 °C

Ponto de inflamação: 229 °C

Inflamação (sólido, gaseiforme): Não aplicável. Produto líquido.

Temperatura de decomposição: Consultar a secção 10.

Temperatura de autoinflamação: De acordo com a coluna 2 do anexo VII do Regulamento REACH, este parâmetro não tem que ser reportado porque o produto não é inflamável.

Risco de explosão: O produto não apresenta risco de explosão.

Limites de inflamabilidade:

Inferior: Não determinado.
O produto não é inflamável.

continua na pág. 7

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 31.07.2018

revisão nº: 14

data da revisão: 31.07.2018

Nome comercial: GALP TRANSOIL 80W

continuação da pág. 6

Superior:	Não determinado. O produto não é inflamável.
Pressão do vapor:	< 0,1 hPa a 20°C (óleos base)
Densidade:	
Massa volúmica a 15°C	0,895 g/cm ³
Densidade do vapor	Não determinado. A volatilidade do produto é negligenciável.
Taxa de evaporação	Não determinado. A volatilidade do produto é negligenciável.
Solubilidade em / miscibilidade com água:	Praticamente imiscível.
Coefficiente de partição: n-octanol/água	Não determinado.
Viscosidade:	
Viscosidade dinâmica:	Não aplicável.
Viscosidade cinemática a 40°C	110,1 mm ² /s
Viscosidade cinemática a 100°C	12,2 mm ² /s
Índice de viscosidade	101
Propriedades comburentes	Com base na estrutura química dos óleos base e na informação disponível sobre os outros componentes, não é expectável que a mistura reaja exotermicamente com materiais combustíveis.
9.2 Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

O produto não apresenta perigos de reactividade se utilizado em condições normais de uso. Fora dessas condições, não são conhecidos perigos de reactividade para além dos mencionados no restante texto desta secção.

10.2 Estabilidade química Estável nas condições normais de uso.

Decomposição térmica / condições a evitar:

Proteger do calor e da radiação directa do sol.

Não existe decomposição nas condições de utilização recomendadas.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reacções perigosas com agentes oxidantes fortes (ácidos fortes concentrados, peróxidos, cloratos, nitratos, etc).

10.4 Condições a evitar Proteger das fontes de ignição.

10.5 Materiais incompatíveis: Agentes oxidantes fortes.

10.6 Produtos de decomposição perigosos:

A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

continua na pág. 8

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 31.07.2018

revisão nº: 14

data da revisão: 31.07.2018

Nome comercial: GALP TRANSOIL 80W

continuação da pág. 7

Corrosão/irritação cutânea

O contacto com feridas pode levar ao seu agravamento.

Ver Sensibilização.

Não classificado como irritante.

Lesões oculares graves/irritação ocular Não classificado como irritante.**Sensibilização**Sensibilização cutânea

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos

Pode causar reacções alérgicas em contacto com a pele.

Sensibilização respiratória

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos

Mutagenicidade em células germinativas

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.**Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Dados para os óleos base (IP 346 <3%(m/m) - Estudos de exposições repetidas pelas vias de inalatória e cutânea não evidenciaram efeitos sistémicos.

Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.**SECÇÃO 12: Informação ecológica****12.1 Toxicidade****Toxicidade aquática:** Não existem dados disponíveis.**12.2 Persistência e degradabilidade**

Dados para os óleos base - Não se prevê que os principais constituintes dos óleos base cumpram os critérios de fácil degradabilidade, mas são inerentemente biodegradáveis.

Dados para os óleos base - Baixo potencial para sofrer hidrólise em meio aquático. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção do ambiente.

O produto não é rapidamente biodegradável.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de persistência no meio ambiente.

Dados para os óleos base - Baixo potencial para sofrer fotólise na água e no solo. Este processo degradativo não contribuirá para a remoção da substância do ambiente.

Os óleos base não cumprem os critérios de persistência ou muita persistência.

12.3 Potencial de bioacumulação

Não é conhecido o valor do potencial de bioacumulação do produto.

Alguns componentes do produto satisfazem os critérios de bioacumulação.

Os óleos base não cumprem os critérios de bioacumulação nem de muita bioacumulação.

12.4 Mobilidade no solo

Dados para os óleos base - A mobilidade no solo é reduzida e o processo dominante é a adsorção.

Outras recomendações:

Índice de risco da água classe 1 (D) (auto-classificação) (Alemanha) : pouco perigoso para a água

Não permitir que quantidades significativas atinjam águas subterrâneas e de superfície ou as redes de esgotos.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**PBT:** Os óleos base não satisfazem os critérios PBT.

continua na pág. 9

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 31.07.2018

revisão nº: 14

data da revisão: 31.07.2018

Nome comercial: GALP TRANSOIL 80W

mPmB: Os óleos base não satisfazem os critérios mPmB.

continuação da pág. 8

12.6 Outros efeitos adversos Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Os óleos usados podem conter contaminantes perigosos para a saúde e para o ambiente.
O produto não usado não é considerado um resíduo perigoso.

Produto:

A geração de resíduos deve ser evitada ou minimizada sempre que possível.
Não lançar no esgoto resíduos do produto.

A eliminação do produto usado deve ser feita mediante entrega a operadores licenciados para o efeito.
A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Recomendação:

Os excedentes do produto deverão ser eliminados segundo a legislação em vigor, em instalações licenciadas para o efeito.

Não permitir que os resíduos contaminem o solo ou a água, ou sejam depostos no ambiente.

A eliminação do produto usado deve ser feita mediante entrega a operadores licenciados para o efeito.

Lista europeia de resíduos

Produto usado:

13 02 05* - óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação.

Estes códigos apenas podem ser atribuídos como sugestão, em conformidade com a composição original do produto e as utilizações previsíveis a que se destina.

O utilizador final tem a responsabilidade pela atribuição do código mais adequado, em conformidade com as utilizações, contaminações ou alterações efectivas do material.

Embalagens:

Embalagem contendo ou contaminada por resíduos de matérias perigosas: Código LER 15 01 10*.

As embalagens contaminadas com resíduos perigosos deverão ser entregues a operadores licenciados para o efeito.

A eliminação deve cumprir com as disposições legais em matéria de protecção do ambiente e de gestão de resíduos.

Reciclar sempre que possível.

Recomendação:

As embalagens contaminadas com resíduos perigosos deverão ser entregues a operadores licenciados para o efeito.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA Não aplicável.

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA Não aplicável.

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR, ADN, IMDG, IATA

Classe Não aplicável.

continua na pág. 10

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 31.07.2018

revisão nº: 14

data da revisão: 31.07.2018

Nome comercial: GALP TRANSOIL 80W

continuação da pág. 9

**14.4 Grupo de embalagem
ADR, IMDG, IATA**

Não aplicável.

**14.5 Perigos para o ambiente:
Poluente marinho:**

Não

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável.

**14.7 Transporte a granel em conformidade com o
anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC**

Não aplicável.

Transporte/outras indicações:

**ADR
notas:**

Não é regulamentado para transporte.

**IMDG
notas:**

Não é regulamentado para o transporte.

**IATA
notas:**

Não é regulamentado para o transporte.

Regulamento da ONU:

Não aplicável.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Diretiva 2012/18/UE

Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.

Regulamentação europeia exceptuando Seveso

Regulamento (CE) nº 1907/2006 ANEXO XIV Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Não aplicável.

Regulamentação nacional

Decreto-Lei n.º 150/2015: transpõe a Diretiva 2012/18 UE (Seveso III).

Decreto-Lei n.º 147/2008, de 29 de Julho: transpõe a Directiva 2004/35/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, relativa à responsabilidade ambiental em termos de prevenção e reparação de danos ambientais.

Legislação portuguesa sobre classificação, embalagem e rotulagem: Decreto-Lei 98/2010, de 11 de Agosto.

15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada Avaliação de Segurança Química da mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

Este documento contém informação importante para a garantia de segurança na armazenagem, manuseamento e utilização deste produto.

Assim, deverá estar acessível e ser explicado aos trabalhadores envolvidos e aos responsáveis pela segurança.

Frases relevantes

H302 Nocivo por ingestão.

H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

H318 Provoca lesões oculares graves.

continua na pág. 11

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão: 31.07.2018

revisão nº: 14

data da revisão: 31.07.2018

Nome comercial: GALP TRANSOIL 80W

continuação da pág. 10

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Ficha de segurança emitida por:

Galp Energia - Petróleos de Portugal, Petrogal, S.A. - R&D - DPT - DTR - Qualidade e Segurança de Produtos
Rua da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal
Tel.: +351 21 724 25 00

Legenda:

na: não aplicável
nd: não disponível
ca: cerca de

Abreviaturas e acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organization
SCL: Specific Concentration Limits
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LD50: dose letal 50%
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Acute Tox. 4: Toxicidade aguda – Categoria 4
Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1
Skin Sens. 1: Sensibilização cutânea – Categoria 1
Aquatic Chronic 2: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 2

Fontes:

Informação dos fornecedores de matérias-primas.
Literatura técnica especializada.

Dados alterados em relação à versão anterior:

As alterações mais relevantes foram feitas nas secções marcadas com (*).

Alterações mais relevantes:

Secção 2 - Atualização dos elementos do rótulo;
Secção 3 - Atualização da tabela: Substâncias perigosas ou com limites de exposição estabelecidos por legislação europeia;
Secção 4/5/6/7 - Atualizadas informações
Secção 8 - Adicionado TLV dos óleos base
Adicionadas orientações sobre as normas europeias relativas à proteção individual
Secção 10 - Alterado texto
Secção 11 - Atualizada informação toxicológica
Alinhamento da informação com Anexo II do Reg. (UE) 2015/380
Secção 12 - Adicionados dados sobre a informação eco-toxicológica das substâncias
Secção 15 - Atualizada informação sobre regulamentos



Ficha Técnica

PTR HAFA LUB AGRO UTTO

SAE 10W-30

LUBRIFICANTE ESPECÍFICO PARA CIRCUITOS HIDRÁULICOS E TRANSMISSÕES

APLICAÇÕES

PTR HAFA LUB AGRO UTTO é um fluido mineral UTTO para as transmissões, os circuitos hidráulicos, os sistemas de engrenagens e os travões imersos das máquinas agrícolas e de obras públicas. PTR HAFA LUB AGRO UTTO é um fluido especialmente concebido para responder às exigências rigorosas de lubrificação dos tratores agrícolas e das máquinas de obras públicas ou de movimentação. Devido à sua resposta a diferentes especificações, PTR HAFA LUB AGRO UTTO adapta-se a uma grande diversidade de máquinas, o que permite reduzir as existências de lubrificantes e o risco de erros.

PERFORMANCES

Classificações:	API GL-4	
Especificações:	FORD M2C 134 D	Caterpillar TO-2
	Case New Holland MAT 3525	John Deere J 20 C
	VOLVO WB 101	ZF TE ML 05 K et 07D
	MF 1139 / 1143 / 1144 / 1145	NH-410 B

BENEFÍCIOS PARA OS CLIENTES

VASTO DOMÍNIO DE UTILIZAÇÃO / MÁXIMA PROTEÇÃO

- Poder antidesgaste e de extrema-pressão notável, garantindo uma máxima proteção das engrenagens e dos componentes hidráulicos.
- Evita os problemas de vibração e de ruído nos travões imersos.
- Ponto de fluidez baixo, que facilita o accionamento rápido das máquinas nos dias frios.
- Neutralidade em relação às juntas utilizadas nas máquinas hidráulicas.
- Grau de viscosidade permitindo uma excelente resposta dos sistemas de levantamento hidráulico ou de engrenagens com tomadas de força.

CARACTERÍSTICAS

	Método	Unidades	Valores
Densidade a 15°C	-	-	0.9
Viscosidade a 100°C	ASTM D445	mm ² /s	9.4
Viscosidade a 40°C	ASTM D445	mm ² /s	68.1
Índice de viscosidade	ASTM D2270	-	116
Ponto de inflamação	ISO 2592	°C	218
Ponto de fluidez	ISO 3016	°C	-36

Os valores das características indicados neste quadro representam valores facultados a título indicativo

POITARA

ZONA INDUSTRIAL DE BOLEIROS, VALE ZAMBUJO, 2495 – 326 FÁTIMA

T. +351 249 530 770 - F. +351 249 530 779

E. INFO@POITARA.NET - WWW.POITARA.NET



Ficha Técnica

PTR HAFA LUB AGRO UTTO

SAE 10W-30

LUBRIFICANTE ESPECÍFICO PARA CIRCUITOS HIDRÁULICOS E TRANSMISSÕES

APLICAÇÕES

PTR HAFA LUB AGRO UTTO é um fluido mineral UTTO para as transmissões, os circuitos hidráulicos, os sistemas de engrenagens e os travões imersos das máquinas agrícolas e de obras públicas. PTR HAFA LUB AGRO UTTO é um fluido especialmente concebido para responder às exigências rigorosas de lubrificação dos tratores agrícolas e das máquinas de obras públicas ou de movimentação. Devido à sua resposta a diferentes especificações, PTR HAFA LUB AGRO UTTO adapta-se a uma grande diversidade de máquinas, o que permite reduzir as existências de lubrificantes e o risco de erros.

PERFORMANCES

Classificações:	API GL-4	
Especificações:	FORD M2C 134 D	Caterpillar TO-2
	Case New Holland MAT 3525	John Deere J 20 C
	VOLVO WB 101	ZF TE ML 05 K et 07D
	MF 1139 / 1143 / 1144 / 1145	NH-410 B

BENEFÍCIOS PARA OS CLIENTES

VASTO DOMÍNIO DE UTILIZAÇÃO / MÁXIMA PROTEÇÃO

- Poder antidesgaste e de extrema-pressão notável, garantindo uma máxima proteção das engrenagens e dos componentes hidráulicos.
- Evita os problemas de vibração e de ruído nos travões imersos.
- Ponto de fluidez baixo, que facilita o accionamento rápido das máquinas nos dias frios.
- Neutralidade em relação às juntas utilizadas nas máquinas hidráulicas.
- Grau de viscosidade permitindo uma excelente resposta dos sistemas de levantamento hidráulico ou de engrenagens com tomadas de força.

CARACTERÍSTICAS

	Método	Unidades	Valores
Densidade a 15°C	-	-	0.9
Viscosidade a 100°C	ASTM D445	mm ² /s	9.4
Viscosidade a 40°C	ASTM D445	mm ² /s	68.1
Índice de viscosidade	ASTM D2270	-	116
Ponto de inflamação	ISO 2592	°C	218
Ponto de fluidez	ISO 3016	°C	-36

Os valores das características indicados neste quadro representam valores facultados a título indicativo

POITARA

ZONA INDUSTRIAL DE BOLEIROS, VALE ZAMBUJO, 2495 – 326 FÁTIMA

T. +351 249 530 770 - F. +351 249 530 779

E. INFO@POITARA.NET - WWW.POITARA.NET



Ficha Técnica

PTR HAFA LUB AUTOMATIC D II

LUBRIFICANTE MINERAL PARA TRANSMISSÕES AUTOMÁTICAS

APLICAÇÕES

PTR HAFA LUB AUTOMATIC D II é um fluido adaptado à lubrificação das transmissões automáticas ou semi-automáticas, acopladores hidráulicos, conversores de torque, direções assistidas, transmissões hidrostáticas, inversores de marcha de barco, etc., quando uma das especificações a seguir é requisitada. PTR HAFA LUB AUTOMATIC D II é um fluido ATF de tipo Dexron II principalmente utilizado para as máquinas agrícolas ou de obras públicas.

PERFORMANCES

Especificações:	GM DEXRON IID	GM DEXRON IIE
	MB 236.1	MB 236.9
	TASA	ALLISON TES-228
	ALLISON C-4	ZF TE-ML 05L/09/21L
	VOLVO 97340	

BENEFÍCIOS PARA OS CLIENTES

RESISTÊNCIA À CORROSÃO / RESISTÊNCIA À OXIDAÇÃO

- Ponto de fluidez muito baixo para um comportamento notável a frio.
- Excelente proteção contra a corrosão assim como contra o desgaste.
- Boa estabilidade à oxidação permitindo uma maior vida útil do fluido.
- Índice de viscosidade muito elevado associado a uma excelente estabilidade em funcionamento.

CARACTERÍSTICAS

	Método	Unidades	Valores
Densidade a 15°C	-	-	0.868
Viscosidade a 40°C	ASTM D445	mm ² /s	41.2
Viscosidade a 100°C	ASTM D445	mm ² /s	7.8
Índice de viscosidade	ASTM D2270	-	163
Ponto de fluidez	ISO 3016	°C	-42

Os valores das características indicados neste quadro representam valores facultados a título indicativo

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Atenção: PTR HAFA LUB AUTOMATIC D II não se adapta aos órgãos de transmissão exigindo um lubrificante de tipo Ford M2C 33 F e FORD M2C 33 G.

POITARA

ZONA INDUSTRIAL DE BOLEIROS, VALE ZAMBUJO, 2495 – 326 FÁTIMA

T. +351 249 530 770 - F. +351 249 530 779

E. INFO@POITARA.NET - WWW.POITARA.NET



Ficha Técnica

PTR HAFA LUB AUTOMATIC D III

LUBRIFICANTE SEMI SINTÉTICO PARA TRANSMISSÕES AUTOMÁTICAS

APLICAÇÕES

PTR HAFA LUB AUTOMATIC D III é um fluido para caixas de velocidades automáticas, conversores de torque, direções assistidas, transmissões hidrostática, inversores de marcha de barco, etc., que satisfaz a norma Dexron III. PTR HAFA LUB AUTOMATIC D III é um fluido ATF recomendado para a maioria dos veículos de turismo, veículos pesados, máquinas agrícolas ou de obras públicas, aplicado quando uma das especificações a seguir é requerida.

PERFORMANCES

Especificações:	GM DEXRON III G	FORD MERCON
	MB 236.1	MB 236.5
	MAN 339 tipo Z-1	MAN 339 tipo V-1
	VOITH 55.6335	Allison C4
	VOLVO 97341	
	ZF TE-ML 02F/03D/04D/05L/09/11B/14A/17C/21L	

BENEFÍCIOS PARA OS CLIENTES

VIDA ÚTIL / COMPATIBILIDADE MULTI-MATERIAIS

- Fluidez a baixa temperatura permitindo uma melhor mudança das velocidades a frio.
- Poder antioxidante elevado, o que permite prolongar a vida útil do fluido.
- Índice de viscosidade muito elevado permitindo uma excelente lubrificação a temperaturas baixas e elevadas.
- Compatível com os materiais utilizados nas transmissões.

CARACTERÍSTICAS

	Método	Unidades	Valores
Densidade a 15°C	-	-	0.860
Viscosidade a 40°C	ASTM D445	mm ² /s	34.89
Viscosidade a 100°C	ASTM D445	mm ² /s	7.4
Índice de viscosidade	ASTM D2270	-	186
Brookfield a -40°C	-	cP	18900

Os valores das características indicados neste quadro representam valores facultados a título indicativo

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Atenção: não se adapta aos órgãos de transmissão exigindo um lubrificante de tipo Ford M2C 33 F e FORD M2C 33 G.

POITARA

ZONA INDUSTRIAL DE BOLEIROS, VALE ZAMBUJO, 2495 – 326 FÁTIMA

T. +351 249 530 770 - F. +351 249 530 779

E. INFO@POITARA.NET - WWW.POITARA.NET



Ficha Técnica

PTR HAFA LUB GEARGL5 EP 80W90

LUBRIFICANTE MINERAL DE EXTREMA PRESSÃO PARA AS TRANSMISSÕES MECÂNICAS

APLICAÇÕES

PTR HAFA LUB GEARGL5 EP 80W90 é um óleo mineral que pode ser utilizado num grande número de aplicações: caixas de velocidades mecânicas, diferenciais, reduções finais ou pontes dos veículos de turismo, veículos pesados, máquinas de obras públicas ou agrícolas quando o nível de performance API GL-5 é exigido. PTR HAFA LUB GEARGL5 EP 80W90 é concebido para funcionar sob condições adversas (cargas elevadas, choques, temperaturas elevadas, etc.).

PERFORMANCES

Classificações: API GL-5 MIL PRF-2105E
 MAN 342 M1 MAN 342 M2
 ZF 05A/12E/16B/16C/17B/19B/21A
 NATO O-226

BENEFÍCIOS PARA OS CLIENTES

EXTREMA-PRESSÃO REFORÇADO / ESTABILIDADE TÉRMICA

- Poder de extrema-pressão reforçado garantindo uma resistência excepcional ao desgaste, às cargas e aos choques.
- Grande estabilidade térmica e excelente resistência à oxidação através da sua aditivação reforçada.
- Filme lubrificante protetor e excelentes propriedades antidesgaste.
- Excelentes capacidades de proteção anticorrosivas e antiferrugem.

CARACTERÍSTICAS

	Método	Unidades	Valores
Densidade a 15°C	-	-	0.893
Viscosidade a 100°C	ASTM D445	mm ² /s	14.5
Viscosidade a 40°C	ASTM D445	mm ² /s	144
Índice de viscosidade	ASTM D2270	-	99
Ponto de fluidez	ISO 3016	°C	-27

Os valores das características indicados neste quadro representam valores facultados a título indicativo

POITARA

ZONA INDUSTRIAL DE BOLEIROS, VALE ZAMBUJO, 2495 – 326 FÁTIMA
 T. +351 249 530 770 - F. +351 249 530 779
 E. INFO@POITARA.NET - WWW.POITARA.NET



Ficha Técnica

PTR HAFA LUB HIDRAULICO HVLP 68

ÓLEO HIDRÁULICO COM ÍNDICE DE VISCOSIDADE ELEVADO

APLICAÇÕES

O PTR HAFA LUB HIDRAULICO HVLP 68 foi especialmente concebido para a lubrificação dos sistemas hidráulicos que funcionam em condições adversas. O índice de viscosidade elevado deste lubrificante contribui para as suas excelentes propriedades a temperaturas baixas e elevadas. O PTR HAFA LUB HIDRAULICO HVLP 68 é especialmente adaptado às máquinas que trabalham no exterior, devido à sua facilidade de arranque a baixa temperatura, ideal para as máquinas de obras públicas, de pedreiras, de exploração florestal, agrícolas, etc.

PERFORMANCES

Especificações: AFNOR NF E 48 603 HV
ISO 6743-4 HV
DIN 51524-3 HVLP

BENEFÍCIOS PARA OS CLIENTES

VIDA ÚTIL DOS ÓRGÃOS / AMPLA GAMA DE APLICAÇÕES

- Poderes antidesgaste e anticorrosivo garantindo uma proteção dos componentes dos circuitos.
- Índice de viscosidade elevado e estável em funcionamento, até mesmo nas operações realizadas com fortes cortes.
- Boa resistência à formação de espuma.
- Compatibilidade com os elastómeros e materiais usuais dos sistemas hidráulicos.
- Excelentes propriedades de filtrabilidade e de separação da água.
- Estabilidade à oxidação: vida útil do lubrificante em funcionamento.

CARACTERÍSTICAS

	Método	Unidades	Valores
Densidade a 20°C	-	-	0.871
Viscosidade a 100°C	ISO 3104	mm ² /s	11.08
Viscosidade a 40°C	ISO 3104	mm ² /s	68
Índice de viscosidade	ISO 2909	-	155
Ponto de inflamação em circuito fechado	ISO 2719	°C	200

Os valores das características indicados neste quadro representam valores facultados a título indicativo

POITARA

ZONA INDUSTRIAL DE BOLEIROS, VALE ZAMBUJO, 2495 – 326 FÁTIMA

T. +351 249 530 770 - F. +351 249 530 779

E. INFO@POITARA.NET - WWW.POITARA.NET



Ficha Técnica

PTR HAFA LUB MULTITRANS 10W TO4

FLUIDO SATISFAZENDO A ESPECIFICAÇÃO CATERPILLAR TO-4

APLICAÇÕES

PTR HAFA LUB MULTITRANS 10W TO4 é um fluido da transmissão especialmente concebido para satisfazer as exigências da lubrificação dos circuitos hidráulicos, sistemas hidráulicos de travões, transmissões hidrostáticas, etc. das máquinas CATERPILLAR. PTR HAFA LUB MULTITRANS 10W TO4 é igualmente perfeitamente adaptado à lubrificação das máquinas KOMATSU.

PERFORMANCES

Especificações: CATERPILLAR TO-4 ALLISON C-4
KOMATSU KES 07.868.1

BENEFÍCIOS PARA OS CLIENTES

ADITIVOS ANTIFRICÇÃO / VIDA ÚTIL DO MATERIAL

- Aditivação de extrema-pressão reduzindo o desgaste das engrenagens e aumentando assim a vida útil.
- Alta estabilidade à oxidação para uma melhor proteção das peças.
- Propriedades de fricção adaptadas para garantir um excelente funcionamento.
- Boa resistência à formação de espuma.
- Excelente fluidez a temperaturas baixas para arranques a frio facilitados.

CARACTERÍSTICAS

	Método	Unidades	Valores
Densidade a 15°C	-	-	0.879
Viscosidade a 100°C	ASTM D445	mm ² /s	5.7
Viscosidade a 40°C	ASTM D445	mm ² /s	35.1
Índice de viscosidade	ASTM D2270	-	101
Ponto de inflamação	ISO 2719	°C	228
Ponto de fluidez	ISO 3016	°C	-33

Os valores das características indicados neste quadro representam valores facultados a título indicativo

POITARA

ZONA INDUSTRIAL DE BOLEIROS, VALE ZAMBUJO, 2495 – 326 FÁTIMA

T. +351 249 530 770 - F. +351 249 530 779

E. INFO@POITARA.NET - WWW.POITARA.NET



Ficha Técnica

PTR HAFA LUB MULTITRANS 30 TO4

FLUIDO SATISFAZENDO A ESPECIFICAÇÃO CATERPILLAR TO 4

APLICAÇÕES

PTR HAFA LUB MULTITRANS 30 TO4 é um fluido da transmissão especialmente concebido para satisfazer as exigências da lubrificação dos circuitos hidráulicos, sistemas hidráulicos de travões, transmissões powershift, embraiagens, etc., das máquinas CATERPILLAR. PTR HAFA LUB MULTITRANS 30 TO4 é igualmente perfeitamente adaptado à lubrificação das máquinas KOMATSU.

PERFORMANCES

Especificações: CATERPILLAR TO-4 ALLISON C-4
KOMATSU KES 07.868.1

BENEFÍCIOS PARA OS CLIENTES

ADITIVOS ANTIFRICÇÃO / VIDA ÚTIL DO MATERIAL

- Aditivação de extrema-pressão reduzindo o desgaste das engrenagens e aumentando assim a vida útil.
- Alta estabilidade à oxidação para uma melhor proteção das peças.
- Propriedades de fricção adaptadas para garantir um excelente funcionamento.
- Boa resistência à formação de espuma.
- Formulação específica para evitar os fenómenos de trepidação e de ruídos.

CARACTERÍSTICAS

	Método	Unidades	Valores
Densidade a 15°C	-	-	0.889
Viscosidade a 100°C	ASTM D445	mm ² /s	10.9
Viscosidade a 40°C	ASTM D445	mm ² /s	93.3
Índice de viscosidade	ASTM D2270	-	101
Ponto de inflamação	ISO 2719	°C	223
Ponto de fluidez	ISO 3016	°C	-24

Os valores das características indicados neste quadro representam valores facultados a título indicativo

POITARA

ZONA INDUSTRIAL DE BOLEIROS, VALE ZAMBUJO, 2495 – 326 FÁTIMA

T. +351 249 530 770 - F. +351 249 530 779

E. INFO@POITARA.NET - WWW.POITARA.NET



Ficha Técnica

PTR HAFA LUB MULTITRANS 50

FLUIDO SATISFAZENDO A ESPECIFICAÇÃO CATERPILLAR TO 4

APLICAÇÕES

PTR HAFA LUB MULTITRANS 50 é um fluido da transmissão especialmente concebido para satisfazer as exigências da lubrificação das transmissões powershift ou mecánicas, das pontes, das reduções finais, etc. das máquinas CATERPILLAR. PTR HAFA LUB MULTITRANS 50 é igualmente perfeitamente adaptado à lubrificação das máquinas KOMATSU.

PERFORMANCES

Especificações: CATERPILLAR TO-4 ALLISON C-4
KOMATSU KES 07.868.1

BENEFÍCIOS PARA OS CLIENTES

ADITIVOS ANTIFRICÇÃO / VIDA ÚTIL DO MATERIAL

- Aditivação de extrema-pressão reduzindo o desgaste das engrenagens e aumentando assim a vida útil.
- Alta estabilidade à oxidação para uma melhor proteção das peças.
- Propriedades de fricção adaptadas para garantir um excelente funcionamento.
- Boa resistência à formação de espuma.
- Formulação específica para evitar os fenómenos de trepidação e de ruídos.

CARACTERÍSTICAS

	Método	Unidades	Valores
Densidade a 15°C	-	-	0.890
Viscosidade a 100°C	ASTM D445	mm ² /s	17.7
Viscosidade a 40°C	ASTM D445	mm ² /s	189.7
Índice de viscosidade	ASTM D2270	-	101
Ponto de inflamação	ISO 2719	°C	225
Ponto de fluidez	ISO 3016	°C	-18

Os valores das características indicados neste quadro representam valores facultados a título indicativo

POITARA

ZONA INDUSTRIAL DE BOLEIROS, VALE ZAMBUJO, 2495 – 326 FÁTIMA
T. +351 249 530 770 - F. +351 249 530 779
E. INFO@POITARA.NET - WWW.POITARA.NET



Ficha Técnica

PTR HAFA LUB TRUCK FLEET 15W40

LUBRIFICANTE DE TOPO DE GAMA PARA MOTORES A DIESEL

APLICAÇÕES

PTR HAFA LUB TRUCK FLEET 15W40 é um lubrificante de tipo SHPD (Super Alta Performance Diesel), adaptado à lubrificação de motores potentes a diesel, fabricados pelos construtores europeus, americanos e japoneses para as aplicações rodoviárias e não rodoviárias. PTR HAFA LUB TRUCK FLEET 15W40 garante uma proteção otimizada sob as restrições severas com que se deparam os motores altamente solicitados, que respondem às normas de emissão Euro IV e aos requisitos da ACEA E7.

PERFORMANCES

Classificações:	ACEA E7-12 API CI-4 / SL	ACEA A3/B4-12
Especificações:	MB 228.3 MAN M3275 Detroit Diesel DD93K215 JASO DH-1 Renault VI RLD-2 MTU Tipo 2	Cummins CES 20076/20077/20078 Cat ECF-1a , ECF-2 Global DHD-1 Volvo VDS-3 MACK EO-N

BENEFÍCIOS PARA OS CLIENTES

REDUÇÃO DO DESGASTE / MÁXIMA PROTEÇÃO

- Lubrificação de um parque misto de veículos: produto igualmente adaptado aos motores a gasolina e diesel ligeiros, quando o construtor autoriza a utilização de um óleo mineral 15W-40 deste tipo.
- Níveis excepcionais de detergência e de dispersividade permitindo reduzir os depósitos nos pistões.
- Manutenção da limpeza associada à redução do desgaste do motor e dos fenómenos de corrosão.

Atenção: alguns motores não são concebidos para a utilização deste tipo de lubrificante. É sempre necessário consultar o manual do proprietário do veículo.

CARACTERÍSTICAS

	Método	Unidades	Valores
Densidade a 15°C	-	-	0.885
Viscosidade a 100°C	ASTM D445	mm ² /s	15.06
Viscosidade a 40°C	ASTM D445	mm ² /s	112.4
CCS a -20°C	ASTM D5293	cP	6680
Ponto de inflamação	ASTM D92	°C	236

Os valores das características indicados neste quadro representam valores facultados a título indicativo

POITARA

ZONA INDUSTRIAL DE BOLEIROS, VALE ZAMBUJO, 2495 – 326 FÁTIMA

T. +351 249 530 770 - F. +351 249 530 779

E. INFO@POITARA.NET - WWW.POITARA.NET



Ficha de Segurança

GAZPROMNEFT GREASE L EP 3

Ficha de Segurança de 8/6/2015 revisão 1

SEÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Identificação do preparado:

Nome comercial: GAZPROMNEFT GREASE L EP 3

Código comercial: FO000276

Tipo de produto e emprego: GREASE

Número de registo N/A

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Uso recomendado: Grease

Usos desaconselhados: N.A.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor: Gazpromneft Lubricants Italia SpA

Via Bitritto km 7,800

70124 Bari

1.4. Número de telefone de emergência

1-760-476-3962 (America)1-760-476-3961 (Europe, Middle East and Africa)1-760-476-3960 (Asia Pacific):Global Response Access Code: 333497

SEÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

0 O produto não é considerado perigoso de acordo com o Regulamento CE 1272/2008 (CLP).

Efeitos físico-químicos nocivos à saúde humana e ao ambiente:

Nenhum outro risco

2.2. Elementos do rótulo

O produto não é considerado perigoso de acordo com o Regulamento CE 1272/2008 (CLP).

Disposições especiais:

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido

Contém:

PRODUTOS DE REAÇÃO DE 4-METIL-2-PENTANOL E PODE PROVOCAR UMA REACÇÃO ALÉRGICA
PENTASSULFETO DE DIFÓSFORO, PROPOXILADO,
ESTERIFICADOS COM PENTÓXIDO DE FÓSFORO E
SALGADOS COM BIAMINAS, C12-14- TERC-ALQUIL

Ingredientes com toxicidade aguda desconhecida:

Nenh
um

Disposições especiais de acordo com o Anexo XVII do REACH e sucessivas alterações:

Reservado aos utilizadores profissionais.

2.3. Outros perigos

No PBT Ingredients are present

Outros riscos: Nenhum outro risco

SEÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

N.A.

3.2. Misturas

Identificação do preparado: GAZPROMNEFT GREASE L EP 3

Componentes perigosos, em conformidade com o Regulamento CLP e relativa classificação:

Quantidade	Nome	Num. de Ident.	Classificação	Número de registo	Propriedades:
40-50 %	ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	CAS:64742-62-7 EC:265-166-0		01-2119480472-38	
20-30 %	ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	CAS:74869-22-0 EC:278-012-2		01-2119495601-36	
0.1-1 %	PRODUTOS DE REACÇÃO DE 4-METIL-2-PENTANOL E PENTASSULFETO DE DIFÓSFORO, PROPOXILADO, ESTERIFICADOS COM PENTÓXIDO DE FÓSFORO E SALGADOS COM BIAMINAS, C12-14- TERC-ALQUIL	EC:931-384-6	Acute Tox. 4, H302; Eye Dam. 1, H318; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 2, H411	01-2119493620-38	

SEÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Em caso de contacto com a pele:

Lavar abundantemente com água e sabão.

Em caso de contacto com os olhos:

Lavar imediatamente com água.

Em caso de ingestão:

Não induzir o vômito, procure cuidados médicos mostrando a FDSM e a etiqueta de perigo.

Em caso de inalação:

Levar o acidentado ao ar livre e mantê-lo em local aquecido e em repouso.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

N.A.

Não conhecidos

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

SEÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção idóneos:

Água.

Dióxido de carbono (CO₂).

Meios de extinção que não devem ser utilizados por razões de segurança:

Nenhum em particular.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não inalar os gases produzidos pela explosão e combustão.

A combustão produz fumo pesado.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Empregar aparelhagens de respiração adequadas.

Recolher separadamente a água contaminada utilizada para extinguir o incêndio. Não descarregar na rede de esgotos.

Se factível quanto à segurança, remover da área de imediato perigo os recipientes não danificados.

SEÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de vazamentos acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Usar os dispositivos de protecção individual.

Colocar as pessoas em local seguro.

Consultar as medidas de protecção expostas no ponto 7 e 8.

6.2. Precauções ambientais

Impedir a penetração no solo/subsolo. Impedir o defluxo nas águas superficiais ou na rede de esgotos.

Reter a água de lavagem contaminada e eliminá-la.

Em caso de fuga de gás ou penetração em cursos de água, solo ou sistema de esgoto, informe as autoridades responsáveis.

Material idóneo à colecta: material absorvente, orgânico, areia

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Material idóneo à colecta: material absorvente, orgânico, areia

Lavar com água em abundância.

6.4. Remissão para outras seções

Ver também os parágrafos 8 e 13

SEÇÃO 7: Manuseio e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseio seguro

Evite o contacto com a pele e os olhos, a inalação de vapores e névoas.

Durante o trabalho não comer nem beber.

Envia-se ao parágrafo 8 para os dispositivos de protecção recomendados.

7.2. Condições de armazenamento seguro, incluindo eventuais incompatibilidades

Matérias incompatíveis:

Nenhuma em particular.

Indicação para os ambientes:

Ambientes adequadamente arejados.

7.3. Utilizações finais específicas

Recomendações

Nenhum uso especial

Soluções específicas para o sector industrial

Nenhum uso especial

SEÇÃO 8: Controle da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controle

OEL(A.C.G.I.H. 2008): névoas de óleo - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m³ - TLV/STEL: 10 mg/m³

Lista dos componentes com valor OEL

Componente	Tipo OEL país	Ceiling	Longo prazo mg/m ³	Longo Prazo ppm	Curto prazo mg/m ³	Curto prazo ppm	Comportamento	Nota
BASE OIL - UNSPECIFIED - RESIDUAL OILS (PETROLEUM), SOLVENT DEWAXED	ACGIH		5.400					8H (aerosol)
BASE OIL-UNSPECIFIED-LUBRICATING OILS	ACGIH		5.400					8H (aerosol)

8.2. Controle da exposição

O material deve ser manuseado em recipientes e equipamentos fechados devendo, nesse caso, ser assegurada uma ventilação geral (mecânica) suficiente no espaço. Deve ser utilizada ventilação local por exaustão ou ventilação adequada em pontos onde o pó, név

Protecção dos olhos:

Óculos de protecção.

Protecção da pele:

Protecção das Mãos:

Usar luvas de nitrilo ou de neopreno. Recomenda-se a utilização de uma camisa de mangas compridas. vestuário de protecção química quando seja previsível um contacto com o material. Usar botas de borracha de neopreno ou nitrilo, quando necessário, para evit

Não exigido para uso normal.

Protecção respiratória:

Usar em local ventilado. Usar respirador com cartucho filtrante de alta eficiência contra uma combinação de vapores orgânicos apenas se o limite de exposição recomendado for ultrapassado. Usar aparelho de respiração autónomo para entrar em espaços confina

Medidas de higiene e técnicas

Lavar cuidadosamente depois de manusear este produto. Não comer, beber ou fumar quando estiver a usar este produto.

Controlos de engenharia adequados:

N.A.

SEÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico: Sólido

Aspecto e cor: viscoso castanho

Cheiro: característica

Limiar de odor: N.A.

pH: N.A.

Ponto de fusão/congelamento: N.A.

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: N.A.

Ponto de combustão: N.A.

Velocidade de elaboração: N.A.

Limite superior/inferior de inflamabilidade ou explosão: N.A.

Densidade dos vapores: N.A.

Pressão do vapor: N.A.

Densidade relativa: 0.90 g/l

Hidrosolubilidade: insolúvel

Solubilidade em óleo: N.A.

Coefficiente de repartição (n-octanol/água): N.A.

Temperatura de auto-acendimento: N.A.

Temperatura de decomposição: N.A.

Kinematic Viscosity at 100°C: N.A.

Kinematic Viscosity at 40°C (mm²/s): N.A.
Viscosidade: N.A.
Propriedades explosivas: N.A.
Propriedades comburentes: N.A.
Ignição sólida/gasosa: N.A.
Compostos Orgânicos Voláteis - COV = N.A.

9.2. Outras informações

Propriedades características dos grupos de substâncias N.A.
Miscibilidade: N.A.
Condutibilidade: N.A.

SEÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Examinar cuidadosamente toda a informação fornecida nas secções 10.2 - 10.6.

10.2. Estabilidade química

O material é normalmente estável à temperatura e à pressão ambientes. Consultar a Secção 7 para mais detalhes.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Nenhuma.

10.4. Condições a evitar

Não expor a calor excessivo, fontes de ignição ou materiais oxidantes. Temperaturas elevadas. Contacto com oxidantes fortes. Contacto com agentes cáusticos fortes.

10.5. Materiais incompatíveis

Agentes oxidantes fortes.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Fumo, monóxido de carbono, dióxido de carbono, aldeídos e outros produtos de combustão incompleta. Podem ser libertados também sulfureto de hidrogénio, mercaptanos alquílicos e sulfuretos. Outros potenciais produtos de decomposição: ácidos de enxofre.

SEÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Products have not been tested. Evaluation has been made through data of components.

Informações toxicológicas relativas à mistura:

Prestar atenção para a concentração das várias substâncias a fim de avaliar os efeitos toxicológicos derivados da exposição ao preparado.

Informação toxicológica das substâncias principais encontrada no produto:

ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	a) Toxicidade aguda	LD50 Oral Ratazana > 5000.00000 mg/kg
		LD50 Pele Coelho > 2000.00000 mg/kg
		LC50 Inalação Ratazana > 5000.00000 mg/m3
ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	a) Toxicidade aguda	LD50 Oral Ratazana > 5000.00000 mg/kg
		LD50 Pele Coelho > 2000.00000 mg/kg
		LC50 Inalação Ratazana > 5000.00000 mg/m3

Se não houver especificação diferente, os dados solicitados pelo Regulamento (UE)2015/830 indicados abaixo devem ser considerados N.A.

- a) Toxicidade aguda
- b) Corrosão/irritação cutânea
- c) Lesões oculares graves/irritação ocular
- d) Sensibilização respiratória ou cutânea
- e) Mutagenicidade em células germinativas
- f) Carcinogenicidade
- g) Toxicidade reprodutiva
- h) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única
- i) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida
- j) Perigo de aspiração

Potencial cancerígeno

This product contains mineral oils which are severely refined and not considered to be carcinogenic under IARC. All components in this product have been passed the test IP346 (DMSO extractible compounds less than 3%).

Skin corrosion / irritation

Not expected to be a primary skin irritant. Based on data from components or similar materials. Repeated or prolonged skin contact may cause irritation. Contact with heated polymer may cause thermal burns and adhesion of solidified product to the skin. This material adheres to the skin. Avoid direct contact.

Serious eye damage / irritation

Not expected to cause eye irritation. Based on data from components or similar materials. Vapors may cause irritation. Particulates may cause mechanical irritation.

Respiratory Irritation

Fumes or vapor from heated polymer may be toxic and/or irritating to eyes, skin, mucous membrane and respiratory tract.

Respiratory or skin sensitization

Skin

No data available to indicate product or components may be a skin sensitizer.

Respiratory

No data available to indicate product or components may be respiratory sensitizers.

SEÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Utilizar segundo os bons usos profissionais, evitando de dispersar o produto no ambiente.

Informação Ecotoxicológica:

Lista de componentes com propriedades ecotoxicológicas

Componente	Num. de Ident.	Inf. Ecotox.
ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	CAS: 64742-62-7 - EINECS: 265-166-0	EL50 a) Toxicidade aquática aguda Daphnia Daphnia magna, 48hr > 10000.00000 mg/L 48h
		NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados a) Toxicidade aquática aguda Algas Algae > 100.00000 mg/L 72h
		LL50 a) Toxicidade aquática aguda Peixes > 100.00000 mg/L 96h
ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	CAS: 74869-22-0 - EINECS: 278-012-2	NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crónica Daphnia Daphnia magna, 21 days = 10.00000 mg/L
		NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crónica Peixes = 10.00000 mg/L
		EL50 a) Toxicidade aquática aguda Daphnia Magna > 10000.00000 mg/L 48h
ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	CAS: 74869-22-0 - EINECS: 278-012-2	NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados a) Toxicidade aquática aguda Algas > 100.00000 mg/L 72h
		LL50 a) Toxicidade aquática aguda Peixes > 100.00000 mg/L 96h
		NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crónica Daphnia Magna = 10.00000 mg/L 21 days
NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crónica Peixes = 10.00000 mg/L		

12.2. Persistência e degradabilidade

Componente	Persistência/degradabilidade:
ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	Não rapidamente degradável
ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	Não rapidamente degradável

12.3. Potencial de bioacumulação

N.A.

12.4. Mobilidade no solo

N.A.

Product floats on water (insoluble); it entrapes small organisms; damage could be of mechanical type. The product could easily dispersed in soil.

Products have not been tested. Evaluation has been made through data of components.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

No PBT Ingredients are present

12.6. Outros efeitos adversos

SEÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Recuperar se possível. Actuar segundo a legislação em vigor

SEÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Produto não perigoso segundo o regulamento de transporte.

14.1. Número ONU

N.A.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

N.A.

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

N.A.

14.4. Grupo de embalagem

N.A.

14.5. Perigos para o ambiente

14.6. Precauções especiais para o utilizador

N.A.

Estrada e ferrovias (ADR-RID):

N.A.

Via aérea (IATA):

N.A.

Via marítima (IMDG):

N.A.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC

N.A.

SEÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em relação a saúde, segurança e ambiente

Dir. 67/548/EEC (Classificação, embalagem e rotulagem das substâncias perigosas)

Dir. 99/45/CE (Classificação, embalagem e rotulagem das preparações perigosas)

Dir. 98/24/CE (Riscos relativos a agentes químicos no trabalho)

Dir. 2000/39/CE (Valores limites de exposição no trabalho)

Dir. 2006/8/CE

Regulamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Regulamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) e (EU) n. 758/2013

Regulamento (EU) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)

Regulamento (EU) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)

Regulamento (EU) n. 487/2013 (ATP 4 CLP)

Regulamento (EU) n. 944/2013 (ATP 5 CLP)

Regulamento (EU) n. 605/2014 (ATP 6 CLP)

Regulamento (UE)2015/830

Provisões relacionadas com a Diretiva da UE 2012/18 (Seveso III):

N.A.

Classe de perigo aquático - Alemanha

N.A.

Limitações respeitantes ao produto ou às substâncias contidas, de acordo com o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) e sucessivas modificações:

Limitações respeitantes ao produto: Nenhum

Limitações respeitantes às substâncias contidas: 28

15.2. Avaliação da segurança química

Avaliação de Segurança química Não

SEÇÃO 16: Outras informações

Código	Descrição
H302	Nocivo por ingestão
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea
H318	Provoca lesões oculares graves
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros

Este documento foi preparado por pessoa com formação apropriada

Principais fontes bibliográficas:

ECDIN - Rede de Informação e Dados de Produtos Químicos Ambientais - Centro de Pesquisa Unido, Comissão das Comunidades Europeias

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS (PROPRIEDADES PERIGOSAS DE MATERIAIS INDUSTRIAIS da SAX) - Oitava Edição - Van Nostrand Reinold

As informações aqui contidas baseiam-se nos nossos conhecimentos na data acima indicada. Referem-se exclusivamente ao produto indicado e não constituem garantia particular de qualidade.

O utilizador é obrigado a assegurar-se que esta informação é apropriada e completa com respeito ao uso específico a que se destina.

Esta ficha anula e substitui todas as edições precedentes. u prolongada ao produto por inalação, ingestão ou contacto com a pele.

Legenda das abreviações e acrónimos utilizados nesta folha de dados de segurança:

ACGIH: Conferência Americana de Higienistas Industriais Governamentais
ADR: Acordo Europeu sobre Transporte Rodoviário Internacional de Mercadorias Perigosas
AND: Acordo Europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas, por vias navegáveis interiores
ATE: Estimativa de Toxicidade Aguda
BCF: Fator de bioconcentração
BEI: Índice biológico de exposição
BOD: Carência bioquímica de oxigénio
CAS: Chemical Abstracts Service (sector da Sociedade Americana de Química).
CAV: CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTI-VENENOS
CE: Comunidade Europeia
CLP: Classificação, rotulagem, embalagem.
CMR: Cancerígeno, Mutagénico e Reprotóxico
COD: Carência Química de Oxigénio
COV: Composto Orgânico Volátil
CSA: Avaliação de Segurança Química
CSR: Relatório de Segurança Química
DMEL: Nível derivado de exposição com efeito mínimo
DNEL: Nível derivado de exposição sem efeito
DPD: Diretiva relativa às Preparações Perigosas
DSD: Diretiva relativa às Substâncias Perigosas
EC50: Média Concentração Máxima Efetiva
ECHA: Agência Europeia dos Produtos Químicos
EINECS: Inventário Europeu de Substâncias Químicas Existentes em Comércio
ES: Cenário de Exposição
GefStoffVO: Normativa sobre Substâncias Perigosas, Alemanha
GHS: Sistema globalmente harmonizado de Classificação e Rotulagem de produtos químicos
IARC: Centro Internacional de Investigação do Cancro
IATA: Associação Internacional Transporte Aéreo
IATA-DGR: Regulamentação Mercadorias Perigosas conforme a Associação Internacional Transporte Aéreo (IATA)
IC50: Média Concentração Máxima Inibitória
ICAO: Organização Internacional Aviação Civil
ICAO-TI: Instruções técnicas conforme a "Organização Internacional Aviação Civil" (ICAO).
IMDG: Código marítimo internacional para mercadorias perigosas.
INCI: Nomenclatura Internacional de Ingredientes Cosméticos.
IRCCS: Scientific Institute for Research, Hospitalization and Health Care
KAFH: Manter afastado do calor
KSt: Coeficiente de explosão
LC50: Concentração letal para 50% da população de teste
LD50: Dose letal para 50% da população de teste.
LDLo: Baixa Dose Letal
N.A.: Não Aplicável
N/A: Não Aplicável
N/D: Indefinido / Não disponível
NA: Não disponível
NIOSH: Instituto Nacional para Segurança e Saúde Ocupacional
NOAEL: Nível sem efeitos adversos observados
OSHA: Administração de Segurança e Saúde Ocupacional
PBT: Persistente, bioacumulável e tóxico
PGK: Packaging Instruction
PNEC: Concentração previsivelmente sem efeitos
PSG: Passageiros
RID: Regulamentação relativa ao Transporte Ferroviário Internacional de Mercadorias Perigosas.
STEL: Limite de exposição a curto prazo
STOT: Toxicidade para órgão alvo específico
TLV: Valor limite de limiar
TWATLV: Valor limite de limiar para media ponderada do tempo - 8 horas/dia (Padrão ACGIH)
vPvB: Muito persistente, muito bioacumulável



Ficha de Segurança

GAZPROMNEFT X-PREMIUM 15W-40

Ficha de Segurança de 2/15/2016 revisão 1

SEÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Identificação do preparado:

Nome comercial: GAZPROMNEFT X-PREMIUM 15W-40

Código comercial: FO000100

Número de registo N/A

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Uso recomendado: Diesel engine oil for commercial and industrial vehicles

Usos desaconselhados: N.A.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor: Gazpromneft Lubricants Italia SpA

Via Bitritto km 7,800

70124 Bari

1.4. Número de telefone de emergência

1-760-476-3962 (America)1-760-476-3961 (Europe, Middle East and Africa)1-760-476-3960 (Asia Pacific):Global Response Access Code: 333497

SEÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

0 O produto não é considerado perigoso de acordo com o Regulamento CE 1272/2008 (CLP).

Efeitos físico-químicos nocivos à saúde humana e ao ambiente:

Nenhum outro risco

2.2. Elementos do rótulo

O produto não é considerado perigoso de acordo com o Regulamento CE 1272/2008 (CLP).

Disposições especiais:

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido

Contém:

ALCARIL SULFONATO DE CÁLCIO DE CADEIA LONGA Pode provocar uma reacção alérgica

Ingredientes com toxicidade aguda desconhecida:

Nenhum

Disposições especiais de acordo com o Anexo XVII do REACH e sucessivas alterações:

Nenhum

2.3. Outros perigos

No PBT Ingredients are present

Outros riscos: Nenhum outro risco

SEÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

N.A.

3.2. Misturas

Identificação do preparado: GAZPROMNEFT X-PREMIUM 15W-40

Componentes perigosos, em conformidade com o Regulamento CLP e relativa classificação:

Quantidade	Nome	Num. de Ident.	Classificação	Número de registo	Propriedades:
70-80 %	ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	CAS:74869-22-0 EC:278-012-2		01-2119495601-36	
10-20 %	ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	CAS:64742-62-7 EC:265-166-0		01-2119480472-38	
1-5 %	SUCCINIMIDA POLIAMINA POLIOLEFINA, POLIOL	CAS:Trade secret EC:Polymer	Aquatic Chronic 4, H413		
0.1-1 %	ALCARIL SULFONATO DE CÁLCIO DE CADEIA LONGA	CAS:722503-68-6	Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 4, H413		
0.1-1 %	ALQUILFENOL RAMIFICADO E ALQUILFENOL DE CÁLCIO RAMIFICADO	CAS:74499-35-7	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Repr. 1B, H360; Aquatic Chronic 1, H410		CMR

SEÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Em caso de contacto com a pele:

Lavar abundantemente com água e sabão.

Em caso de contacto com os olhos:

Lavar imediatamente com água.

Em caso de ingestão:

Não induzir o vômito, procure cuidados médicos mostrando a FDSM e a etiqueta de perigo.

Em caso de inalação:

Levar o acidentado ao ar livre e mantê-lo em local aquecido e em repouso.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

N.A.

Não conhecidos

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento: Dados não disponíveis.

SEÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção idóneos:

Água.

Dióxido de carbono (CO₂).

Meios de extinção que não devem ser utilizados por razões de segurança:

Nenhum em particular.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não inalar os gases produzidos pela explosão e combustão.

A combustão produz fumo pesado.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Empregar aparelhagens de respiração adequadas.

Recolher separadamente a água contaminada utilizada para extinguir o incêndio. Não descarregar na rede de esgotos.

Se factível quanto à segurança, remover da área de imediato perigo os recipientes não danificados.

SEÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de vazamentos acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Usar os dispositivos de protecção individual.

Colocar as pessoas em local seguro.

Consultar as medidas de protecção expostas no ponto 7 e 8.

6.2. Precauções ambientais

Impedir a penetração no solo/subsolo. Impedir o defluxo nas águas superficiais ou na rede de esgotos.

Reter a água de lavagem contaminada e eliminá-la.

Em caso de fuga de gás ou penetração em cursos de água, solo ou sistema de esgoto, informe as autoridades responsáveis.

Material idóneo à colecta: material absorvente, orgânico, areia

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Material idóneo à colecta: material absorvente, orgânico, areia

Lavar com água em abundância.

6.4. Remissão para outras seções

Ver também os parágrafos 8 e 13

SEÇÃO 7: Manuseio e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseio seguro

Evite o contacto com a pele e os olhos, a inalação de vapores e névoas.

Durante o trabalho não comer nem beber.

Envia-se ao parágrafo 8 para os dispositivos de protecção recomendados.

7.2. Condições de armazenamento seguro, incluindo eventuais incompatibilidades

Matérias incompatíveis:

Nenhuma em particular.

Indicação para os ambientes:

Ambientes adequadamente arejados.

7.3. Utilizações finais específicas

Recomendações

Nenhum uso especial

Soluções específicas para o sector industrial

Nenhum uso especial

SEÇÃO 8: Controle da exposição/proteção individual

8.1. Parâmetros de controle

OEL(A.C.G.I.H. 2008): névoas de óleo - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m³ - TLV/STEL: 10 mg/m³

Lista dos componentes com valor OEL

Componente	Tipo OEL	pais	Ceiling	Longo prazo mg/m ³	Longo Prazo ppm	Curto prazo mg/m ³	Curto prazo ppm	Comportamento	Nota
BASE OIL-UNSPECIFIED- LUBRICATING OILS	ACGIH			5.400					8H (aerosol)
BASE OIL - UNSPECIFIED - RESIDUAL OILS (PETROLEUM), SOLVENT DEWAXED	ACGIH			5.400					8H (aerosol)

8.2. Controle da exposição

O material deve ser manuseado em recipientes e equipamentos fechados devendo, nesse caso, ser assegurada uma ventilação geral (mecânica) suficiente no espaço. Deve ser utilizada ventilação local por exaustão ou ventilação adequada em pontos onde o pó, név

Protecção dos olhos:

Óculos de protecção.

Protecção da pele:

Protecção das Mãos:

Usar luvas de nitrilo ou de neopreno. Recomenda-se a utilização de uma camisa de mangas compridas. vestuário de protecção química quando seja previsível um contacto com o material. Usar botas de borracha de neopreno ou nitrilo, quando necessário, para evit

Não exigido para uso normal.

Protecção respiratória:

Usar em local ventilado. Usar respirador com cartucho filtrante de alta eficiência contra uma combinação de vapores orgânicos apenas se o limite de exposição recomendado for ultrapassado. Usar aparelho de respiração autónomo para entrar em espaços confina

Medidas de higiene e técnicas

Lavar cuidadosamente depois de manusear este produto. Não comer, beber ou fumar quando estiver a usar este produto.

Controlos de engenharia adequados:

N.A.

SEÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico: Líquido

Aspecto e cor: oleoso castanho

Cheiro: característica

Limiar de odor: N.A.

pH: N.A.

Ponto de fusão/congelamento: N.A.

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: N.A.

Ponto de combustão: >200 °C (392 °F) (ASTM D92 (Cleveland Open Cup))

Velocidade de elaboração: N.A.

Limite superior/inferior de inflamabilidade ou explosão: N.A.

Densidade dos vapores: N.A.

Pressão do vapor: N.A.

Densidade relativa: 885.00 kg/m³ (ASTM D4052 @ 15°C)

Hidrosolubilidade: insolúvel

Solubilidade em óleo: N.A.

Coefficiente de repartição (n-octanol/água): N.A.

Temperatura de auto-acendimento: N.A.

Temperatura de decomposição: N.A.

Kinematic Viscosity at 100°C: 14.70 mm²/s (ASTM D445)

Kinematic Viscosity at 40°C (mm²/s): Kv > 20.5 (ASTM D445)

Viscosidade: N.A.
Propriedades explosivas: N.A.
Propriedades comburentes: N.A.
Ignição sólida/gasosa: N.A.
Compostos Orgânicos Voláteis - COV = N.A.

9.2. Outras informações

Propriedades características dos grupos de substâncias N.A.
Miscibilidade: N.A.
Condutibilidade: N.A.

SEÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Examinar cuidadosamente toda a informação fornecida nas secções 10.2 - 10.6.

10.2. Estabilidade química

O material é normalmente estável à temperatura e à pressão ambientes. Consultar a Secção 7 para mais detalhes.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Nenhuma.

10.4. Condições a evitar

Não expor a calor excessivo, fontes de ignição ou materiais oxidantes. Temperaturas elevadas. Contacto com oxidantes fortes. Contacto com agentes cáusticos fortes.

10.5. Materiais incompatíveis

Agentes oxidantes fortes.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Fumo, monóxido de carbono, dióxido de carbono, aldeídos e outros produtos de combustão incompleta. Podem ser libertados também sulfureto de hidrogénio, mercaptanos alquílicos e sulfuretos. Outros potenciais produtos de decomposição: ácidos de enxofre.

SEÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Products have not been tested. Evaluation has been made through data of components.

Informações toxicológicas relativas à mistura:

Prestar atenção para a concentração das várias substâncias a fim de avaliar os efeitos toxicológicos derivados da exposição ao preparado.

Informação toxicológica das substâncias principais encontrada no produto:

ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	a) Toxicidade aguda	LD50 Oral Ratazana > 5000.00000 mg/kg
		LD50 Pele Coelho > 2000.00000 mg/kg
		LC50 Inalação Ratazana > 5000.00000 mg/m3
ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	a) Toxicidade aguda	LD50 Oral Ratazana > 5000.00000 mg/kg
		LD50 Pele Coelho > 2000.00000 mg/kg
		LC50 Inalação Ratazana > 5000.00000 mg/m3

Se não houver especificação diferente, os dados solicitados pelo Regulamento (UE)2015/830 indicados abaixo devem ser considerados N.A.

- a) Toxicidade aguda
- b) Corrosão/irritação cutânea
- c) Lesões oculares graves/irritação ocular
- d) Sensibilização respiratória ou cutânea
- e) Mutagenicidade em células germinativas
- f) Carcinogenicidade
- g) Toxicidade reprodutiva
- h) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única
- i) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida
- j) Perigo de aspiração

Potencial cancerígeno

This product contains mineral oils which are severely refined and not considered to be carcinogenic under IARC. All components in this product have been passed the test IP346 (DMSO extractible compounds less than 3%).

Skin corrosion / irritation

Not expected to be a primary skin irritant. Based on data from components or similar materials. Repeated or prolonged skin contact may cause irritation. Contact with heated polymer may cause thermal burns and adhesion of solidified product to the skin. This material adheres to the skin. Avoid direct contact.

Serious eye damage / irritation

Not expected to cause eye irritation. Based on data from components or similar materials. Vapors may cause irritation. Particulates may cause mechanical irritation.

Respiratory Irritation

Fumes or vapor from heated polymer may be toxic and/or irritating to eyes, skin, mucous membrane and respiratory tract.

Respiratory or skin sensitization

Skin

No data available to indicate product or components may be a skin sensitizer.

Respiratory

No data available to indicate product or components may be respiratory sensitizers.

SEÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Utilizar segundo os bons usos profissionais, evitando de dispersar o produto no ambiente.

Informação Ecotoxicológica:

Lista de componentes com propriedades ecotoxicológicas

Componente	Num. de Ident.	Inf. Ecotox.
ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	CAS: 74869-22-0 - EINECS: 278-012-2	EL50 a) Toxicidade aquática aguda Daphnia Magna > 10000.00000 mg/L 48h NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados a) Toxicidade aquática aguda Algas > 100.00000 mg/L 72h LL50 a) Toxicidade aquática aguda Peixes > 100.00000 mg/L 96h NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crónica Daphnia Magna = 10.00000 mg/L 21 days NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crónica Peixes = 10.00000 mg/L
ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	CAS: 64742-62-7 - EINECS: 265-166-0	EL50 a) Toxicidade aquática aguda Daphnia Daphnia magna, 48hr > 10000.00000 mg/L 48h NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados a) Toxicidade aquática aguda Algas Algae > 100.00000 mg/L 72h LL50 a) Toxicidade aquática aguda Peixes > 100.00000 mg/L 96h NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crónica Daphnia Daphnia magna, 21 days = 10.00000 mg/L NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crónica Peixes = 10.00000 mg/L

12.2. Persistência e degradabilidade

Componente	Persistência/degradabilidade:
ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	Não rapidamente degradável
ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	Não rapidamente degradável

12.3. Potencial de bioacumulação

N.A.

12.4. Mobilidade no solo

N.A.

Product floats on water (insoluble); it entrapes small organisms; damage could be of mechanical type. The product could easily dispersed in soil.

Products have not been tested. Evaluation has been made through data of components.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

No PBT Ingredients are present

12.6. Outros efeitos adversos

Dados não disponíveis.

SEÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Recuperar se possível. Actuar segundo a legislação em vigor

SEÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Produto não perigoso segundo o regulamento de transporte.

14.1. Número ONU

N.A.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

N.A.

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

N.A.

14.4. Grupo de embalagem

N.A.

14.5. Perigos para o ambiente

14.6. Precauções especiais para o utilizador

N.A.

Estrada e ferrovias (ADR-RID):

N.A.

Via aérea (IATA):

N.A.

Via marítima (IMDG):

N.A.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC

N.A.

SEÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em relação a saúde, segurança e ambiente

Dir. 67/548/EEC (Classificação, embalagem e rotulagem das substâncias perigosas)

Dir. 99/45/CE (Classificação, embalagem e rotulagem das preparações perigosas)

Dir. 98/24/CE (Riscos relativos a agentes químicos no trabalho)

Dir. 2000/39/CE (Valores limites de exposição no trabalho)

Dir. 2006/8/CE

Regulamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Regulamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) e (EU) n. 758/2013

Regulamento (EU) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)

Regulamento (EU) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)

Regulamento (EU) n. 487/2013 (ATP 4 CLP)

Regulamento (EU) n. 944/2013 (ATP 5 CLP)

Regulamento (EU) n. 605/2014 (ATP 6 CLP)

Regulamento (UE)2015/830

Provisões relacionadas com a Diretiva da UE 2012/18 (Seveso III):

N.A.

Classe de perigo aquático - Alemanha

N.A.

Limitações respeitantes ao produto ou às substâncias contidas, de acordo com o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) e sucessivas modificações:

Limitações respeitantes ao produto: Nenhum

Limitações respeitantes às substâncias contidas:

15.2. Avaliação da segurança química

Avaliação de Segurança química Não

SEÇÃO 16: Outras informações

Código	Descrição
H315	Provoca irritação cutânea
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea
H319	Provoca irritação ocular grave
H360	Pode afectar a fertilidade ou o nascituro <indicar a via de exposição se existirem provas concludentes de que o perigo não decorre de nenhuma outra via de exposição>.
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros
H413	Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos

Este documento foi preparado por pessoa com formação apropriada

Principais fontes bibliográficas:

ECDIN - Rede de Informação e Dados de Produtos Químicos Ambientais - Centro de Pesquisa Unido, Comissão das Comunidades Europeias

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS (PROPRIEDADES PERIGOSAS DE MATERIAIS INDUSTRIAIS da SAX) -

As informações aqui contidas baseiam-se nos nossos conhecimentos na data acima indicada. Referem-se exclusivamente ao produto indicado e não constituem garantia particular de qualidade.

O utilizador é obrigado a assegurar-se que esta informação é apropriada e completa com respeito ao uso específico a que se destina.

Esta ficha anula e substitui todas as edições precedentes. u prolongada ao produto por inalação, ingestão ou contacto com a pele.

Legenda das abreviações e acrónimos utilizados nesta folha de dados de segurança:

ACGIH: Conferência Americana de Higienistas Industriais Governamentais
ADR: Acordo Europeu sobre Transporte Rodoviário Internacional de Mercadorias Perigosas
AND: Acordo Europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas, por vias navegáveis interiores
ATE: Estimativa de Toxicidade Aguda
BCF: Fator de bioconcentração
BEI: Índice biológico de exposição
BOD: Carência bioquímica de oxigénio
CAS: Chemical Abstracts Service (sector da Sociedade Americana de Química).
CAV: CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTI-VENENOS
CE: Comunidade Europeia
CLP: Classificação, rotulagem, embalagem.
CMR: Cancerígeno, Mutagénico e Reprotóxico
COD: Carência Química de Oxigénio
COV: Composto Orgânico Volátil
CSA: Avaliação de Segurança Química
CSR: Relatório de Segurança Química
DMEL: Nível derivado de exposição com efeito mínimo
DNEL: Nível derivado de exposição sem efeito
DPD: Diretiva relativa às Preparações Perigosas
DSD: Diretiva relativa às Substâncias Perigosas
EC50: Média Concentração Máxima Efetiva
ECHA: Agência Europeia dos Produtos Químicos
EINECS: Inventário Europeu de Substâncias Químicas Existentes em Comércio
ES: Cenário de Exposição
GefStoffVO: Normativa sobre Substâncias Perigosas, Alemanha
GHS: Sistema globalmente harmonizado de Classificação e Rotulagem de produtos químicos
IARC: Centro Internacional de Investigação do Cancro
IATA: Associação Internacional Transporte Aéreo
IATA-DGR: Regulamentação Mercadorias Perigosas conforme a Associação Internacional Transporte Aéreo (IATA)
IC50: Média Concentração Máxima Inibitória
ICAO: Organização Internacional Aviação Civil
ICAO-TI: Instruções técnicas conforme a "Organização Internacional Aviação Civil" (ICAO).
IMDG: Código marítimo internacional para mercadorias perigosas.
INCI: Nomenclatura Internacional de Ingredientes Cosméticos.
IRCCS: Scientific Institute for Research, Hospitalization and Health Care
KAFH: Manter afastado do calor
KSt: Coeficiente de explosão
LC50: Concentração letal para 50% da população de teste
LD50: Dose letal para 50% da população de teste.
LDLo: Baixa Dose Letal
N.A.: Não Aplicável
N/A: Não Aplicável
N/D: Indefinido / Não disponível
NA: Não disponível
NIOSH: Instituto Nacional para Segurança e Saúde Ocupacional
NOAEL: Nível sem efeitos adversos observados
OSHA: Administração de Segurança e Saúde Ocupacional
PBT: Persistente, bioacumulável e tóxico
PGK: Packaging Instruction
PNEC: Concentração previsivelmente sem efeitos
PSG: Passageiros
RID: Regulamentação relativa ao Transporte Ferroviário Internacional de Mercadorias Perigosas.
STEL: Limite de exposição a curto prazo
STOT: Toxicidade para órgão alvo específico
TLV: Valor limite de limiar
TWATLV: Valor limite de limiar para media ponderada do tempo - 8 horas/dia (Padrão ACGIH)

vPvB: Muito persistente, muito bioacumulável

WGK: Classe de perigo aquático - Alemanha



Ficha de Segurança

GAZPROMNEFT HYDRAULIC HDZ 46

Ficha de Segurança de 6/19/2015 revisão 1

SEÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Identificação do preparado:

Nome comercial: GAZPROMNEFT HYDRAULIC HDZ 46

Código comercial: FO000317

Número de registo N/A

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Uso recomendado: Hydraulic oil

Usos desaconselhados: N.A.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor: Gazpromneft Lubricants Italia SpA

Via Bitritto km 7,800

70124 Bari

1.4. Número de telefone de emergência

1-760-476-3962 (America)1-760-476-3961 (Europe, Middle East and Africa)1-760-476-3960 (Asia Pacific):Global Response Access Code: 333497

SEÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

0 O produto não é considerado perigoso de acordo com o Regulamento CE 1272/2008 (CLP).

Efeitos físico-químicos nocivos à saúde humana e ao ambiente:

Nenhum outro risco

2.2. Elementos do rótulo

O produto não é considerado perigoso de acordo com o Regulamento CE 1272/2008 (CLP).

Disposições especiais:

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido

Ingredientes com toxicidade aguda desconhecida:

Nenh
um

Disposições especiais de acordo com o Anexo XVII do REACH e sucessivas alterações:

Nenhum

2.3. Outros perigos

No PBT Ingredients are present

Outros riscos: Nenhum outro risco

SEÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

N.A.

3.2. Misturas

Identificação do preparado: GAZPROMNEFT HYDRAULIC HDZ 46

Componentes perigosos, em conformidade com o Regulamento CLP e relativa classificação:

Quantidade	Nome	Num. de Ident.	Classificação	Número de registo	Propriedades:
> 90 %	ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	CAS:74869-22-0 EC:278-012-2		01-2119495601-36	

1-5 %	DESTILADOS(PETRÓLEO), PARAFÍNICO PESADO TRATADO COM HIDROGÉNIO; ÓLEO BASE INDETERMINADO	CAS:64742-54-7 EC:265-157-1	Asp. Tox. 1, H304	01-2119484627-25
1-5 %	ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	CAS:64742-62-7 EC:265-166-0		01-2119480472-38

SEÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Em caso de contacto com a pele:

Lavar abundantemente com água e sabão.

Em caso de contacto com os olhos:

Lavar imediatamente com água.

Em caso de ingestão:

Não induzir o vômito, procure cuidados médicos mostrando a FDSM e a etiqueta de perigo.

Em caso de inalação:

Levar o acidentado ao ar livre e mantê-lo em local aquecido e em repouso.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

N.A.

Não conhecidos

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

SEÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção idóneos:

Água.

Dióxido de carbono (CO₂).

Meios de extinção que não devem ser utilizados por razões de segurança:

Nenhum em particular.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não inalar os gases produzidos pela explosão e combustão.

A combustão produz fumo pesado.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Empregar aparelhagens de respiração adequadas.

Recolher separadamente a água contaminada utilizada para extinguir o incêndio. Não descarregar na rede de esgotos.

Se factível quanto à segurança, remover da área de imediato perigo os recipientes não danificados.

SEÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de vazamentos acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Usar os dispositivos de protecção individual.

Colocar as pessoas em local seguro.

Consultar as medidas de protecção expostas no ponto 7 e 8.

6.2. Precauções ambientais

Impedir a penetração no solo/subsolo. Impedir o defluxo nas águas superficiais ou na rede de esgotos.

Retirar a água de lavagem contaminada e eliminá-la.

Em caso de fuga de gás ou penetração em cursos de água, solo ou sistema de esgoto, informe as autoridades responsáveis.

Material idóneo à colecta: material absorvente, orgânico, areia

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Material idóneo à colecta: material absorvente, orgânico, areia

Lavar com água em abundância.

6.4. Remissão para outras seções

Ver também os parágrafos 8 e 13

SEÇÃO 7: Manuseio e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseio seguro

Evite o contacto com a pele e os olhos, a inalação de vapores e névoas.

Durante o trabalho não comer nem beber.

Envia-se ao parágrafo 8 para os dispositivos de protecção recomendados.

7.2. Condições de armazenamento seguro, incluindo eventuais incompatibilidades

Matérias incompatíveis:

Nenhuma em particular.

Indicação para os ambientes:

Ambientes adequadamente arejados.

7.3. Utilizações finais específicas

Recomendações

Nenhum uso especial

Soluções específicas para o sector industrial

Nenhum uso especial

SEÇÃO 8: Controle da exposição/proteção individual

8.1. Parâmetros de controle

OEL(A.C.G.I.H. 2008): névoas de óleo - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m³ - TLV/STEL: 10 mg/m³

Lista dos componentes com valor OEL

Componente	Tipo OEL país	Ceiling	Longo prazo mg/m ³	Longo Prazo ppm	Curto prazo mg/m ³	Curto prazo ppm	Comportamento	Nota
BASE OIL-UNSPECIFIED-LUBRICATING OILS	ACGIH		5.400					8H (aerosol)
BASE OIL - UNSPECIFIED - RESIDUAL OILS (PETROLEUM), SOLVENT DEWAXED	ACGIH		5.400					8 h (aerosol)

8.2. Controle da exposição

O material deve ser manuseado em recipientes e equipamentos fechados devendo, nesse caso, ser assegurada uma ventilação geral (mecânica) suficiente no espaço. Deve ser utilizada ventilação local por exaustão ou ventilação adequada em pontos onde o pó, név

Protecção dos olhos:

Óculos de protecção.

Protecção da pele:

Protecção das Mãos:

Usar luvas de nitrilo ou de neopreno. Recomenda-se a utilização de uma camisa de mangas compridas. vestuário de protecção química quando seja previsível um contacto com o material. Usar botas de borracha de neopreno ou nitrilo, quando necessário, para evit

Não exigido para uso normal.

Protecção respiratória:

Usar em local ventilado. Usar respirador com cartucho filtrante de alta eficiência contra uma combinação de vapores orgânicos apenas se o limite de exposição recomendado for ultrapassado. Usar aparelho de respiração autónomo para entrar em espaços confina

Medidas de higiene e técnicas

Lavar cuidadosamente depois de manusear este produto. Não comer, beber ou fumar quando estiver a usar este produto.

Controlos de engenharia adequados:

N.A.

SEÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico: Líquido

Aspecto e cor: oleoso amarelo

Cheiro: característica

Limiar de odor: N.A.

pH: N.A.

Ponto de fusão/congelamento: N.A.

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: N.A.

Ponto de combustão: 215 °C (419 °F) (ASTM D92 (Cleveland Open Cup))

Velocidade de elaboração: N.A.

Limite superior/inferior de inflamabilidade ou explosão: N.A.

Densidade dos vapores: N.A.

Pressão do vapor: N.A.

Densidade relativa: 875.00 kg/m³ (ASTM D4052 @ 15°C)

Hidrosolubilidade: insolúvel

Solubilidade em óleo: N.A.

Coefficiente de repartição (n-octanol/água): N.A.

Temperatura de auto-acendimento: N.A.

Temperatura de decomposição: N.A.

Kinematic Viscosity at 100°C: 7.99 mm²/s (ASTM D445)

Kinematic Viscosity at 40°C (mm²/s): Kv > 20.5 (ASTM D445)

Viscosidade: N.A.

Propriedades explosivas: N.A.

Propriedades comburentes: N.A.

Ignição sólida/gasosa: N.A.

Compostos Orgânicos Voláteis - COV = N.A.

9.2. Outras informações

Propriedades características dos grupos de substâncias N.A.

Miscibilidade: N.A.

Condutibilidade: N.A.

SEÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Examinar cuidadosamente toda a informação fornecida nas secções 10.2 - 10.6.

10.2. Estabilidade química

O material é normalmente estável à temperatura e à pressão ambientes. Consultar a Secção 7 para mais detalhes.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Nenhuma.

10.4. Condições a evitar

Não expor a calor excessivo, fontes de ignição ou materiais oxidantes. Temperaturas elevadas. Contacto com oxidantes fortes. Contacto com agentes cáusticos fortes.

10.5. Materiais incompatíveis

Agentes oxidantes fortes.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Fumo, monóxido de carbono, dióxido de carbono, aldeídos e outros produtos de combustão incompleta. Podem ser libertados também sulfureto de hidrogénio, mercaptanos alquílicos e sulfuretos. Outros potenciais produtos de decomposição: ácidos de enxofre.

SEÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Products have not been tested. Evaluation has been made through data of components.

Informações toxicológicas relativas à mistura:

Prestar atenção para a concentração das várias substâncias a fim de avaliar os efeitos toxicológicos derivados da exposição ao preparado.

Informação toxicológica das substâncias principais encontrada no produto:

ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	a) Toxicidade aguda	LD50 Oral Ratazana > 5000.00000 mg/kg
		LD50 Pele Coelho > 2000.00000 mg/kg
		LC50 Inalação Ratazana > 5000.00000 mg/m3
ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	a) Toxicidade aguda	LD50 Oral Ratazana > 5000.00000 mg/kg
		LD50 Pele Coelho > 2000.00000 mg/kg
		LC50 Inalação Ratazana > 5000.00000 mg/m3

Se não houver especificação diferente, os dados solicitados pelo Regulamento (UE)2015/830 indicados abaixo devem ser considerados N.A.

- a) Toxicidade aguda
- b) Corrosão/irritação cutânea
- c) Lesões oculares graves/irritação ocular
- d) Sensibilização respiratória ou cutânea
- e) Mutagenicidade em células germinativas
- f) Carcinogenicidade
- g) Toxicidade reprodutiva
- h) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única
- i) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida
- j) Perigo de aspiração

Potencial cancerígeno

This product contains mineral oils which are severely refined and not considered to be carcinogenic under IARC. All components in this product have been passed the test IP346 (DMSO extractible compounds less than 3%).

Skin corrosion / irritation

Not expected to be a primary skin irritant. Based on data from components or similar materials. Repeated or prolonged skin contact may cause irritation. Contact with heated polymer may cause thermal burns and adhesion of solidified product to the skin. This material adheres to the skin. Avoid direct contact.

Serious eye damage / irritation

Not expected to cause eye irritation. Based on data from components or similar materials. Vapors may cause irritation. Particulates

may cause mechanical irritation.

Respiratory Irritation

Fumes or vapor from heated polymer may be toxic and/or irritating to eyes, skin, mucous membrane and respiratory tract.

Respiratory or skin sensitization

Skin

No data available to indicate product or components may be a skin sensitizer.

Respiratory

No data available to indicate product or components may be respiratory sensitizers.

SEÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Utilizar segundo os bons usos profissionais, evitando de dispersar o produto no ambiente.

Informação Ecotoxicológica:

Lista de componentes com propriedades ecotoxicológicas

Componente	Num. de Ident.	Inf. Ecotox.
ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	CAS: 74869-22-0 - EINECS: 278-012-2	EL50 a) Toxicidade aquática aguda Daphnia Magna > 10000.00000 mg/L 48h
		NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados a) Toxicidade aquática aguda Algas > 100.00000 mg/L 72h
		LL50 a) Toxicidade aquática aguda Peixes > 100.00000 mg/L 96h
ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	CAS: 64742-62-7 - EINECS: 265-166-0	NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crônica Daphnia Magna = 10.00000 mg/L 21 days
		NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crônica Peixes = 10.00000 mg/L
		EL50 a) Toxicidade aquática aguda Daphnia Daphnia magna, 48hr > 10000.00000 mg/L 48h
		NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados a) Toxicidade aquática aguda Algas Algae > 100.00000 mg/L 72h
		LL50 a) Toxicidade aquática aguda Peixes > 100.00000 mg/L 96h
		NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crônica Daphnia Daphnia magna, 21 days = 10.00000 mg/L
		NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crônica Peixes = 10.00000 mg/L

12.2. Persistência e degradabilidade

Componente	Persistência/degradabilidade:
ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	Não rapidamente degradável
ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	Não rapidamente degradável

12.3. Potencial de bioacumulação

N.A.

12.4. Mobilidade no solo

N.A.

Product floats on water (insoluble); it entrapes small organisms; damage could be of mechanical type. The product could easily dispersed in soil.

Products have not been tested. Evaluation has been made through data of components.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

No PBT Ingredients are present

12.6. Outros efeitos adversos

SEÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Recuperar se possível. Actuar segundo a legislação em vigor

SEÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Produto não perigoso segundo o regulamento de transporte.

14.1. Número ONU

N.A.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

N.A.

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

N.A.

14.4. Grupo de embalagem

N.A.

14.5. Perigos para o ambiente

14.6. Precauções especiais para o utilizador

N.A.

Estrada e ferrovias (ADR-RID):

N.A.

Via aérea (IATA):

N.A.

Via marítima (IMDG):

N.A.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC

N.A.

SEÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em relação a saúde, segurança e ambiente

Dir. 67/548/EEC (Classificação, embalagem e rotulagem das substâncias perigosas)

Dir. 99/45/CE (Classificação, embalagem e rotulagem das preparações perigosas)

Dir. 98/24/CE (Riscos relativos a agentes químicos no trabalho)

Dir. 2000/39/CE (Valores limites de exposição no trabalho)

Dir. 2006/8/CE

Regulamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Regulamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) e (EU) n. 758/2013

Regulamento (EU) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)

Regulamento (EU) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)

Regulamento (EU) n. 487/2013 (ATP 4 CLP)

Regulamento (EU) n. 944/2013 (ATP 5 CLP)

Regulamento (EU) n. 605/2014 (ATP 6 CLP)

Regulamento (UE)2015/830

Provisões relacionadas com a Diretiva da UE 2012/18 (Seveso III):

N.A.

Classe de perigo aquático - Alemanha

N.A.

Limitações respeitantes ao produto ou às substâncias contidas, de acordo com o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) e sucessivas modificações:

Limitações respeitantes ao produto: Nenhum

Limitações respeitantes às substâncias contidas:

15.2. Avaliação da segurança química

Avaliação de Segurança química Não

SEÇÃO 16: Outras informações

Código	Descrição
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias

Este documento foi preparado por pessoa com formação apropriada

Principais fontes bibliográficas:

ECDIN - Rede de Informação e Dados de Produtos Químicos Ambientais - Centro de Pesquisa Unido, Comissão das Comunidades Europeias

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS (PROPRIEDADES PERIGOSAS DE MATERIAIS INDUSTRIAIS da SAX) - Oitava Edição - Van Nostrand Reinold

As informações aqui contidas baseiam-se nos nossos conhecimentos na data acima indicada. Referem-se exclusivamente ao produto indicado e não constituem garantia particular de qualidade.

O utilizador é obrigado a assegurar-se que esta informação é apropriada e completa com respeito ao uso específico a que se destina.

Esta ficha anula e substitui todas as edições precedentes. u prolongada ao produto por inalação, ingestão ou contacto com a pele.

Legenda das abreviações e acrónimos utilizados nesta folha de dados de segurança:

ACGIH: Conferência Americana de Higienistas Industriais Governamentais

ADR: Acordo Europeu sobre Transporte Rodoviário Internacional de Mercadorias Perigosas

AND: Acordo Europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas, por vias navegáveis interiores

ATE: Estimativa de Toxicidade Aguda

BCF: Fator de bioconcentração

BEI: Índice biológico de exposição

BOD: Carência bioquímica de oxigênio
CAS: Chemical Abstracts Service (sector da Sociedade Americana de Química).
CAV: CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTI-VENENOS
CE: Comunidade Europeia
CLP: Classificação, rotulagem, embalagem.
CMR: Cancerígeno, Mutagénico e Reprotóxico
COD: Carência Química de Oxigênio
COV: Composto Orgânico Volátil
CSA: Avaliação de Segurança Química
CSR: Relatório de Segurança Química
DMEL: Nível derivado de exposição com efeito mínimo
DNEL: Nível derivado de exposição sem efeito
DPD: Diretiva relativa às Preparações Perigosas
DSD: Diretiva relativa às Substâncias Perigosas
EC50: Média Concentração Máxima Efetiva
ECHA: Agência Europeia dos Produtos Químicos
EINECS: Inventário Europeu de Substâncias Químicas Existentes em Comércio
ES: Cenário de Exposição
GefStoffVO: Normativa sobre Substâncias Perigosas, Alemanha
GHS: Sistema globalmente harmonizado de Classificação e Rotulagem de produtos químicos
IARC: Centro Internacional de Investigação do Cancro
IATA: Associação Internacional Transporte Aéreo
IATA-DGR: Regulamentação Mercadorias Perigosas conforme a Associação Internacional Transporte Aéreo (IATA)
IC50: Média Concentração Máxima Inibitória
ICAO: Organização Internacional Aviação Civil
ICAO-TI: Instruções técnicas conforme a "Organização Internacional Aviação Civil" (ICAO).
IMDG: Código marítimo internacional para mercadorias perigosas.
INCI: Nomenclatura Internacional de Ingredientes Cosméticos.
IRCCS: Scientific Institute for Research, Hospitalization and Health Care
KAHF: Manter afastado do calor
KSt: Coeficiente de explosão
LC50: Concentração letal para 50% da população de teste
LD50: Dose letal para 50% da população de teste.
LDLo: Baixa Dose Letal
N.A.: Não Aplicável
N/A: Não Aplicável
N/D: Indefinido / Não disponível
NA: Não disponível
NIOSH: Instituto Nacional para Segurança e Saúde Ocupacional
NOAEL: Nível sem efeitos adversos observados
OSHA: Administração de Segurança e Saúde Ocupacional
PBT: Persistente, bioacumulável e tóxico
PGK: Packaging Instruction
PNEC: Concentração previsivelmente sem efeitos
PSG: Passageiros
RID: Regulamentação relativa ao Transporte Ferroviário Internacional de Mercadorias Perigosas.
STEL: Limite de exposição a curto prazo
STOT: Toxicidade para órgão alvo específico
TLV: Valor limite de limiar
TWATLV: Valor limite de limiar para media ponderada do tempo - 8 horas/dia (Padrão ACGIH)
vPvB: Muito persistente, muito bioacumulável
WGK: Classe de perigo aquático - Alemanha

Ficha de Segurança

G-PROFI GT LA 10W40

Ficha de Segurança de 10/5/2015 revisão 1

SEÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Identificação do preparado:

Nome comercial: G-PROFI GT LA 10W40

Código comercial: FO000076

Número de registo N/A

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Uso recomendado: Diesel engine oil for commercial and industrial vehicles

Usos desaconselhados: N.A.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor: Gazpromneft Lubricants Italia SpA

Via Bitritto km 7,800

70124 Bari

1.4. Número de telefone de emergência

1-760-476-3962 (America)1-760-476-3961 (Europe, Middle East and Africa)1-760-476-3960 (Asia Pacific):Global Response Access Code: 333497

SEÇÃO 2: Identificação dos perigos



2.1. Classificação da substância ou mistura

Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Eye Irrit. 2 Provoca irritação ocular grave

Aquatic Chronic 3 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros

Efeitos físico-químicos nocivos à saúde humana e ao ambiente:

Nenhum outro risco

2.2. Elementos do rótulo

Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Pictogramas e Word Signal



Atenção

Código	Descrição
H319	Provoca irritação ocular grave
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros
Código	Descrição
P264.1	Lavar cuidadosamente após manuseamento
P273	Evitar a libertação para o ambiente
P280	Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial
P337+P313	Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
P501.A	Elimine o conteúdo e/ou recipiente em conformidade com os regulamentos.

Ingredientes com toxicidade aguda desconhecida:

Nenh
um

Disposições especiais de acordo com o Anexo XVII do REACH e sucessivas alterações:

2.3. Outros perigos

No PBT Ingredients are present

Outros riscos: Nenhum outro risco

SEÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.1. Substâncias**

N.A.

3.2. Misturas

Identificação do preparado: G-PROFI GT LA 10W40

Componentes perigosos, em conformidade com o Regulamento CLP e relativa classificação:

Quantidade	Nome	Num. de Ident.	Classificação	Número de registo	Propriedades:
70-80 %	DESTILADOS(PETRÓLEO), PARAFÍNICO PESADO TRATADO COM HIDROGÉNIO; ÓLEO BASE INDETERMINADO	CAS:64742-54-7 EC:265-157-1	Asp. Tox. 1, H304	01-2119484627-25	
1-5 %	PRODUTOS DE REACÇÃO DE BENZENEAMINA, N-FENIL-COM NONENO (RAMIFICADO)	EC:253-249-4	Aquatic Chronic 4, H413	01-2119488911-28	
1-5 %	ÁCIDO FOSFORODITIÓICO, ÉSTERES MISTURADOS O,O-BIS(DIMETILBUTIL E ISO-PR), SAIS DE ZINCO	EC:283-392-8	Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 2, H411	01-2119493626-26	
0.1-1 %	FENOL, DODECIL-, RAMIFICADO	EC:310-154-3	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Repr. 2, H361; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	01-2119513207-49	

SEÇÃO 4: Primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros**

Em caso de contacto com a pele:

Despir imediatamente as roupas contaminadas.

Lavar imediatamente com abundante água corrente e eventualmente sabão as partes do corpo que tiverem entrado em contacto com o produto, até mesmo se só houver suspeita do contacto.

Lavar completamente o corpo (duche ou banheira).

Retirar imediatamente os indumentos contaminados e eliminá-los de forma segura.

Em caso de contacto com a pele, lavar imediatamente com água abundante e sabão.

Em caso de contacto com os olhos:

Em caso de contacto com os olhos, enxaguá-los com água por um intervalo de tempo adequado e mantendo abertas as pálpebras e consultar imediatamente um oftalmologista.

Proteger o olho ileso.

Em caso de ingestão:

Não induzir o vômito, procure cuidados médicos mostrando a FDSM e a etiqueta de perigo.

Em caso de inalação:

Levar o acidentado ao ar livre e mantê-lo em local aquecido e em repouso.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Irritação dos olhos

Danos aos olhos

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Em caso de incidente ou mal-estar, consulte imediatamente um médico (se possível, mostre as instruções de uso ou a ficha de segurança).

SEÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção**

Meios de extinção idóneos:

Água.

Dióxido de carbono (CO2).

Meios de extinção que não devem ser utilizados por razões de segurança:

Nenhum em particular.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não inalar os gases produzidos pela explosão e combustão.

A combustão produz fumo pesado.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Empregar aparelhagens de respiração adequadas.

Recolher separadamente a água contaminada utilizada para extinguir o incêndio. Não descarregar na rede de esgotos.

Se factível quanto à segurança, remover da área de imediato perigo os recipientes não danificados.

SEÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de vazamentos acidentais**6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Usar os dispositivos de protecção individual.
Colocar as pessoas em local seguro.
Consultar as medidas de protecção expostas no ponto 7 e 8.

6.2. Precauções ambientais

Impedir a penetração no solo/subsolo. Impedir o defluxo nas águas superficiais ou na rede de esgotos.
Reter a água de lavagem contaminada e eliminá-la.
Em caso de fuga de gás ou penetração em cursos de água, solo ou sistema de esgoto, informe as autoridades responsáveis.
Material idóneo à colecta: material absorvente, orgânico, areia

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Material idóneo à colecta: material absorvente, orgânico, areia
Lavar com água em abundância.

6.4. Remissão para outras seções

Ver também os parágrafos 8 e 13

SEÇÃO 7: Manuseio e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseio seguro

Evite o contacto com a pele e os olhos, a inalação de vapores e névoas.
Não utilizar recipientes vazios antes que tenham sido limpos.
Antes das operações de transferência, assegure-se de que nos recipientes não haja materiais residuais incompatíveis.
Os indumentes contaminados devem ser substituídos antes de entrar nas áreas de refeição.
Durante o trabalho não comer nem beber.
Envia-se ao parágrafo 8 para os dispositivos de protecção recomendados.

7.2. Condições de armazenamento seguro, incluindo eventuais incompatibilidades

Matérias incompatíveis:

Nenhuma em particular.

Indicação para os ambientes:

Ambientes adequadamente arejados.

7.3. Utilizações finais específicas

Recomendações

Nenhum uso especial

Soluções específicas para o sector industrial

Nenhum uso especial

SEÇÃO 8: Controle da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controle

OEL(A.C.G.I.H. 2008): névoas de óleo - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m³ - TLV/STEL: 10 mg/m³

Lista dos componentes com valor OEL

Componente	Tipo OEL país	Ceiling	Longo prazo mg/m ³	Longo Prazo ppm	Curto prazo mg/m ³	Curto prazo ppm	Comportamento	Nota
DISTILLATES(PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC; BASEOIL UNSPECIFIED	ACGIH		5.000		10.000			

8.2. Controle da exposição

O material deve ser manuseado em recipientes e equipamentos fechados devendo, nesse caso, ser assegurada uma ventilação geral (mecânica) suficiente no espaço. Deve ser utilizada ventilação local por exaustão ou ventilação adequada em pontos onde o pó, név

Protecção dos olhos:

Óculos de protecção.

Protecção da pele:

Protecção das Mãos:

Usar luvas de nitrilo ou de neopreno. Recomenda-se a utilização de uma camisa de mangas compridas. vestuário de protecção química quando seja previsível um contacto com o material. Usar botas de borracha de neopreno ou nitrilo, quando necessário, para evit

Utilizar luvas de protecção que garantam uma protecção total, por exemplo: de PVC, Neoprene ou borracha.

Protecção respiratória:

Usar em local ventilado. Usar respirador com cartucho filtrante de alta eficiência contra uma combinação de vapores orgânicos apenas se o limite de exposição recomendado for ultrapassado. Usar aparelho de respiração autónomo para entrar em espaços confina

Medidas de higiene e técnicas

Lavar cuidadosamente depois de manusear este produto. Não comer, beber ou fumar quando estiver a usar este produto.

Controlos de engenharia adequados:

N.A.

SEÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico: Líquido
Aspecto e cor: oleoso castanho
Cheiro: característica
Limiar de odor: N.A.
pH: N.A.
Ponto de fusão/congelamento: N.A.
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: N.A.
Ponto de combustão: >200 °C (392 °F)
Velocidade de elaboração: N.A.
Limite superior/inferior de inflamabilidade ou explosão: N.A.
Densidade dos vapores: N.A.
Pressão do vapor: N.A.
Densidade relativa: 862.00 kg/m³ (ASTM D4052 @ 15°C)
Hidrosolubilidade: insolúvel
Solubilidade em óleo: N.A.
Coeficiente de repartição (n-octanol/água): N.A.
Temperatura de auto-acendimento: N.A.
Temperatura de decomposição: N.A.
Kinematic Viscosity at 100°C: 14.20 mm²/s (ASTM D445)
Kinematic Viscosity at 40°C (mm²/s): Kv > 20.5 (ASTM D445)
Viscosidade: N.A.
Propriedades explosivas: N.A.
Propriedades comburentes: N.A.
Ignição sólida/gasosa: N.A.
Compostos Orgânicos Voláteis - COV = N.A.

9.2. Outras informações

Propriedades características dos grupos de substâncias N.A.
Miscibilidade: N.A.
Condutibilidade: N.A.

SEÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Examinar cuidadosamente toda a informação fornecida nas secções 10.2 - 10.6.

10.2. Estabilidade química

O material é normalmente estável à temperatura e à pressão ambientes. Consultar a Secção 7 para mais detalhes.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Nenhuma.

10.4. Condições a evitar

Não expor a calor excessivo, fontes de ignição ou materiais oxidantes. Temperaturas elevadas. Contacto com oxidantes fortes.
Contacto com agentes cáusticos fortes.

10.5. Materiais incompatíveis

Agentes oxidantes fortes.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Fumo, monóxido de carbono, dióxido de carbono, aldeídos e outros produtos de combustão incompleta. Podem ser libertados também sulfureto de hidrogénio, mercaptanos alquílicos e sulfuretos. Outros potenciais produtos de decomposição: ácidos de enxofre.

SEÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Products have not been tested. Evaluation has been made through data of components.

Informações toxicológicas relativas à mistura:

Prestar atenção para a concentração das várias substâncias a fim de avaliar os efeitos toxicológicos derivados da exposição ao preparado.

Informação toxicológica das substâncias principais encontrada no produto:

DESTILADOS(PETRÓLEO), PARAFÍNICO PESADO TRATADO COM HIDROGÉNIO; ÓLEO BASE INDETERMINADO	a) Toxicidade aguda	LD50 Pele > 2000.00000
		LD50 Oral > 5000.00000
		LC50 Inalação >

Se não houver especificação diferente, os dados solicitados pelo Regulamento (UE)2015/830 indicados abaixo devem ser considerados N.A.

- a) Toxicidade aguda
- b) Corrosão/irritação cutânea
- c) Lesões oculares graves/irritação ocular
- d) Sensibilização respiratória ou cutânea
- e) Mutagenicidade em células germinativas
- f) Carcinogenicidade
- g) Toxicidade reprodutiva
- h) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única
- i) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida
- j) Perigo de aspiração

Potencial cancerígeno

This product contains mineral oils which are severely refined and not considered to be carcinogenic under IARC. All components in this product have been passed the test IP346 (DMSO extractible compounds less than 3%).

SEÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Utilizar segundo os bons usos profissionais, evitando de dispersar o produto no ambiente.

Informação Ecotoxicológica:

Nocivo para organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Lista de componentes com propriedades ecotoxicológicas

Componente	Num. de Ident.	Inf. Ecotox.
DESTILADOS(PETRÓLEO), PARAFÍNICO PESADO TRATADO COM HIDROGÊNIO; ÓLEO BASE INDETERMINADO	CAS: 64742-54-7 - EINECS: 265-157-1	EL50 a) Toxicidade aquática aguda Verme > 10000.00000 mg/L NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados a) Toxicidade aquática aguda Algas > 100.00000 mg/L LLC a) Toxicidade aquática aguda Peixes > 100.00000 mg/L NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crônica Verme 10.00000 mg/L NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crônica Peixes 10.00000 mg/L

12.2. Persistência e degradabilidade

Componente	Teste	Duração	Valor	Notas:
ÁCIDO FOSFORODITIÓICO, ÉSTERES MISTURADOS O,O-BIS(DIMETILBUTIL E ISO-PR), SAIS DE ZINCO	Stum	28d	1.500	%
FENOL, DODECIL-, RAMIFICADO	Stum	28d	25.000	%

12.3. Potencial de bioacumulação

Componente	Teste	Duração	Valor	Notas:
ÁCIDO FOSFORODITIÓICO, ÉSTERES MISTURADOS O,O-BIS(DIMETILBUTIL E ISO-PR), SAIS DE ZINCO	Log Kow	0.1d	0.600	%
FENOL, DODECIL-, RAMIFICADO	BCF - Fator de bioconcentração	28d	2.900	
	Kow - Coeficiente de partição	0.1d	7.100	

12.4. Mobilidade no solo

N.A.

Product floats on water (insoluble); it entrapes small organisms; damage could be of mechanical type. The product could easily dispersed in soil.

Products have not been tested. Evaluation has been made through data of components.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

No PBT Ingredients are present

12.6. Outros efeitos adversos

SEÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Recuperar se possível. Actuar segundo a legislação em vigor

SEÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Produto não perigoso segundo o regulamento de transporte.

14.1. Número ONU

N.A.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

N.A.

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

N.A.

14.4. Grupo de embalagem

N.A.

14.5. Perigos para o ambiente

14.6. Precauções especiais para o utilizador

N.A.

Estrada e ferrovias (ADR-RID):

N.A.

Via aérea (IATA):

N.A.

Via marítima (IMDG):

N.A.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC

N.A.

SEÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em relação a saúde, segurança e ambiente

Dir. 67/548/EEC (Classificação, embalagem e rotulagem das substâncias perigosas)

Dir. 99/45/CE (Classificação, embalagem e rotulagem das preparações perigosas)

Dir. 98/24/CE (Riscos relativos a agentes químicos no trabalho)

Dir. 2000/39/CE (Valores limites de exposição no trabalho)

Dir. 2006/8/CE

Regulamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Regulamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) e (EU) n. 758/2013

Regulamento (EU) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)

Regulamento (EU) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)

Regulamento (EU) n. 487/2013 (ATP 4 CLP)

Regulamento (EU) n. 944/2013 (ATP 5 CLP)

Regulamento (EU) n. 605/2014 (ATP 6 CLP)

Regulamento (UE)2015/830

Provisões relacionadas com a Diretiva da UE 2012/18 (Seveso III):

N.A.

Classe de perigo aquático - Alemanha

N.A.

Limitações respeitantes ao produto ou às substâncias contidas, de acordo com o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) e sucessivas modificações:

Limitações respeitantes ao produto: Nenhum

Limitações respeitantes às substâncias contidas:

15.2. Avaliação da segurança química

Avaliação de Segurança química Não

SEÇÃO 16: Outras informações

Código	Descrição
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias
H315	Provoca irritação cutânea
H318	Provoca lesões oculares graves
H319	Provoca irritação ocular grave
H361	Suspeito de afectar a fertilidade ou o nascituro <indicar a via de exposição se existirem provas concludentes de que o perigo não decorre de nenhuma outra via de exposição>.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros
H413	Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos

Este documento foi preparado por pessoa com formação apropriada

Principais fontes bibliográficas:

ECDIN - Rede de Informação e Dados de Produtos Químicos Ambientais - Centro de Pesquisa Unido, Comissão das Comunidades Europeias

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS (PROPRIEDADES PERIGOSAS DE MATERIAIS INDUSTRIAIS da SAX) - Oitava Edição - Van Nostrand Reinold

As informações aqui contidas baseiam-se nos nossos conhecimentos na data acima indicada. Referem-se exclusivamente ao produto indicado e não constituem garantia particular de qualidade.

O utilizador é obrigado a assegurar-se que esta informação é apropriada e completa com respeito ao uso específico a que se destina.

Esta ficha anula e substitui todas as edições precedentes. u prolongada ao produto por inalação, ingestão ou contacto com a pele.

Legenda das abreviações e acrónimos utilizados nesta folha de dados de segurança:

ACGIH: Conferência Americana de Higienistas Industriais Governamentais

ADR: Acordo Europeu sobre Transporte Rodoviário Internacional de Mercadorias Perigosas

AND: Acordo Europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas, por vias navegáveis interiores

ATE: Estimativa de Toxicidade Aguda

BCF: Fator de bioconcentração

BEI: Índice biológico de exposição

BOD: Carência bioquímica de oxigénio

CAS: Chemical Abstracts Service (sector da Sociedade Americana de Química).

CAV: CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTI-VENENOS

CE: Comunidade Europeia

CLP: Classificação, rotulagem, embalagem.

CMR: Cancerígeno, Mutagénico e Reprotóxico

COD: Carência Química de Oxigénio

COV: Composto Orgânico Volátil

CSA: Avaliação de Segurança Química

CSR: Relatório de Segurança Química

DMEL: Nível derivado de exposição com efeito mínimo

DNEL: Nível derivado de exposição sem efeito

DPD: Diretiva relativa às Preparações Perigosas

DSD: Diretiva relativa às Substâncias Perigosas

EC50: Média Concentração Máxima Efetiva

ECHA: Agência Europeia dos Produtos Químicos

EINECS: Inventário Europeu de Substâncias Químicas Existentes em Comércio

ES: Cenário de Exposição

GefStoffVO: Normativa sobre Substâncias Perigosas, Alemanha

GHS: Sistema globalmente harmonizado de Classificação e Rotulagem de produtos químicos

IARC: Centro Internacional de Investigação do Cancro

IATA: Associação Internacional Transporte Aéreo

IATA-DGR: Regulamentação Mercadorias Perigosas conforme a Associação Internacional Transporte Aéreo (IATA)

IC50: Média Concentração Máxima Inibitória

ICAO: Organização Internacional Aviação Civil

ICAO-TI: Instruções técnicas conforme a "Organização Internacional Aviação Civil" (ICAO).

IMDG: Código marítimo internacional para mercadorias perigosas.

INCI: Nomenclatura Internacional de Ingredientes Cosméticos.

IRCCS: Scientific Institute for Research, Hospitalization and Health Care

KAFH: Manter afastado do calor

KSt: Coeficiente de explosão

LC50: Concentração letal para 50% da população de teste

LD50: Dose letal para 50% da população de teste.

LDLo: Baixa Dose Letal

N.A.: Não Aplicável

N/A: Não Aplicável

N/D: Indefinido / Não disponível

NA: Não disponível

NIOSH: Instituto Nacional para Segurança e Saúde Ocupacional

NOAEL: Nível sem efeitos adversos observados

OSHA: Administração de Segurança e Saúde Ocupacional

PBT: Persistente, bioacumulável e tóxico

PGK: Packaging Instruction

PNEC: Concentração previsivelmente sem efeitos

PSG: Passageiros

RID: Regulamentação relativa ao Transporte Ferroviário Internacional de Mercadorias Perigosas.

STEL: Limite de exposição a curto prazo

STOT: Toxicidade para órgão alvo específico

TLV: Valor limite de limiar

TWATLV: Valor limite de limiar para media ponderada do tempo - 8 horas/dia (Padrão ACGIH)

vPvB: Muito persistente, muito bioacumulável

WGK: Classe de perigo aquático - Alemanha

Ficha de Segurança

G-PROFI MSI PLUS 15W-40

Ficha de Segurança de 7/15/2015 revisão 1

SEÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Identificação do preparado:

Nome comercial: G-PROFI MSI PLUS 15W-40

Código comercial: FO000040

Número de registo N/A

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Uso recomendado: Diesel engine oil for commercial and industrial vehicles

Usos desaconselhados: N.A.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor: Gazpromneft Lubricants Italia SpA

Via Bitritto km 7,800

70124 Bari

1.4. Número de telefone de emergência

1-760-476-3962 (America)1-760-476-3961 (Europe, Middle East and Africa)1-760-476-3960 (Asia Pacific):Global Response Access Code: 333497

SEÇÃO 2: Identificação dos perigos



2.1. Classificação da substância ou mistura

Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Eye Irrit. 2 Provoca irritação ocular grave

Aquatic Chronic 3 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros

Efeitos físico-químicos nocivos à saúde humana e ao ambiente:

Nenhum outro risco

2.2. Elementos do rótulo

Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Pictogramas e Word Signal



Atenção

Código	Descrição
H319	Provoca irritação ocular grave
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros
Código	Descrição
P264.1	Lavar cuidadosamente após manuseamento
P273	Evitar a libertação para o ambiente
P280	Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial
P305+P351+P338	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
P337+P313	Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
P501.A	Elimine o conteúdo e/ou recipiente em conformidade com os regulamentos.

Ingredientes com toxicidade aguda desconhecida:

Disposições especiais de acordo com o Anexo XVII do REACH e sucessivas alterações:

Nenhum

2.3. Outros perigos

No PBT Ingredients are present

Outros riscos: Nenhum outro risco

SEÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

N.A.

3.2. Misturas

Identificação do preparado: G-PROFI MSI PLUS 15W-40

Componentes perigosos, em conformidade com o Regulamento CLP e relativa classificação:

Quantidade	Nome	Num. de Ident.	Classificação	Número de registo	Propriedades:
70-80 %	ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	CAS:74869-22-0 EC:278-012-2		01-2119495601-36	
5-10 %	ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	CAS:64742-62-7 EC:265-166-0		01-2119480472-38	
1-5 %	DIALQUIL DITIOFOSFATO DE ZINCO	CAS:68649-42-3 EC:272-028-3	Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 2, H411		
0.1-1 %	FENOL, 4-DODECIL-	CAS:104-43-8	Skin Irrit. 2, H315; Repr. 2, H361; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410		

SEÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Em caso de contacto com a pele:

Despir imediatamente as roupas contaminadas.

Lavar imediatamente com abundante água corrente e eventualmente sabão as partes do corpo que tiverem entrado em contacto com o produto, até mesmo se só houver suspeita do contacto.

Lavar completamente o corpo (duche ou banheira).

Retirar imediatamente os indumentos contaminados e eliminá-los de forma segura.

Em caso de contacto com a pele, lavar imediatamente com água abundante e sabão.

Em caso de contacto com os olhos:

Em caso de contacto com os olhos, enxaguá-los com água por um intervalo de tempo adequado e mantendo abertas as pálpebras e consultar imediatamente um oftalmologista.

Proteger o olho ileso.

Em caso de ingestão:

Não induzir o vômito, procure cuidados médicos mostrando a FDSM e a etiqueta de perigo.

Em caso de inalação:

Levar o acidentado ao ar livre e mantê-lo em local aquecido e em repouso.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Irritação dos olhos

Danos aos olhos

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Em caso de incidente ou mal-estar, consulte imediatamente um médico (se possível, mostre as instruções de uso ou a ficha de segurança).

SEÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção idóneos:

Água.

Dióxido de carbono (CO₂).

Meios de extinção que não devem ser utilizados por razões de segurança:

Nenhum em particular.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não inalar os gases produzidos pela explosão e combustão.

A combustão produz fumo pesado.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Empregar aparelhagens de respiração adequadas.

Recolher separadamente a água contaminada utilizada para extinguir o incêndio. Não descarregar na rede de esgotos.

Se factível quanto à segurança, remover da área de imediato perigo os recipientes não danificados.

SEÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de vazamentos acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

- Usar os dispositivos de protecção individual.
- Colocar as pessoas em local seguro.
- Consultar as medidas de protecção expostas no ponto 7 e 8.

6.2. Precauções ambientais

- Impedir a penetração no solo/subsolo. Impedir o defluxo nas águas superficiais ou na rede de esgotos.
- Reter a água de lavagem contaminada e eliminá-la.
- Em caso de fuga de gás ou penetração em cursos de água, solo ou sistema de esgoto, informe as autoridades responsáveis.
- Material idóneo à colecta: material absorvente, orgânico, areia

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

- Material idóneo à colecta: material absorvente, orgânico, areia
- Lavar com água em abundância.

6.4. Remissão para outras seções

- Ver também os parágrafos 8 e 13

SEÇÃO 7: Manuseio e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseio seguro

- Evite o contacto com a pele e os olhos, a inalação de vapores e névoas.
- Não utilizar recipientes vazios antes que tenham sido limpos.
- Antes das operações de transferência, assegure-se de que nos recipientes não haja materiais residuais incompatíveis.
- Os indumentes contaminados devem ser substituídos antes de entrar nas áreas de refeição.
- Durante o trabalho não comer nem beber.
- Envia-se ao parágrafo 8 para os dispositivos de protecção recomendados.

7.2. Condições de armazenamento seguro, incluindo eventuais incompatibilidades

Matérias incompatíveis:

- Nenhuma em particular.

Indicação para os ambientes:

- Ambientes adequadamente arejados.

7.3. Utilizações finais específicas

Recomendações

- Nenhum uso especial

Soluções específicas para o sector industrial

- Nenhum uso especial

SEÇÃO 8: Controle da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controle

OEL(A.C.G.I.H. 2008): névoas de óleo - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m³ - TLV/STEL: 10 mg/m³

Lista dos componentes com valor OEL

Componente	Tipo OEL	país	Ceiling	Longo prazo mg/m ³	Longo Prazo ppm	Curto prazo mg/m ³	Curto prazo ppm	Comportamento	Nota
BASE OIL-UNSPECIFIED-LUBRICATING OILS	ACGIH			5.400					8H (aerosol)
BASE OIL - UNSPECIFIED - RESIDUAL OILS (PETROLEUM), SOLVENT DEWAXED	ACGIH			5.400					8H (aerosol)

8.2. Controle da exposição

O material deve ser manuseado em recipientes e equipamentos fechados devendo, nesse caso, ser assegurada uma ventilação geral (mecânica) suficiente no espaço. Deve ser utilizada ventilação local por exaustão ou ventilação adequada em pontos onde o pó, név

Protecção dos olhos:

- Óculos de protecção.

Protecção da pele:

Protecção das Mãos:

Usar luvas de nitrilo ou de neopreno. Recomenda-se a utilização de uma camisa de mangas compridas. vestuário de protecção química quando seja previsível um contacto com o material. Usar botas de borracha de neopreno ou nitrilo, quando necessário, para evit

Utilizar luvas de protecção que garantam uma protecção total, por exemplo: de PVC, Neoprene ou borracha.

Protecção respiratória:

Usar em local ventilado. Usar respirador com cartucho filtrante de alta eficiência contra uma combinação de vapores orgânicos apenas se o limite de exposição recomendado for ultrapassado. Usar aparelho de respiração autónomo para entrar em espaços confina

Medidas de higiene e técnicas

Lavar cuidadosamente depois de manusear este produto. Não comer, beber ou fumar quando estiver a usar este produto.

Controlos de engenharia adequados:

- N.A.

SEÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico: Líquido
Aspecto e cor: oleoso castanho
Cheiro: característica
Limiar de odor: N.A.
pH: N.A.
Ponto de fusão/congelamento: N.A.
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: N.A.
Ponto de combustão: >200 °C (392 °F) (ASTM D92 (Cleveland Open Cup))
Velocidade de elaboração: N.A.
Limite superior/inferior de inflamabilidade ou explosão: N.A.
Densidade dos vapores: N.A.
Pressão do vapor: N.A.
Densidade relativa: 887.00 kg/m³ (ASTM D4052 @ 15°C)
Hidrosolubilidade: insolúvel
Solubilidade em óleo: N.A.
Coeficiente de repartição (n-octanol/água): N.A.
Temperatura de auto-acendimento: N.A.
Temperatura de decomposição: N.A.
Kinematic Viscosity at 100°C: 15.50 mm²/s (ASTM D445)
Kinematic Viscosity at 40°C (mm²/s): Kv > 20.5 (ASTM D445)
Viscosidade: N.A.
Propriedades explosivas: N.A.
Propriedades comburentes: N.A.
Ignição sólida/gasosa: N.A.
Compostos Orgânicos Voláteis - COV = N.A.

9.2. Outras informações

Propriedades características dos grupos de substâncias N.A.
Miscibilidade: N.A.
Condutibilidade: N.A.

SEÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Examinar cuidadosamente toda a informação fornecida nas secções 10.2 - 10.6.

10.2. Estabilidade química

O material é normalmente estável à temperatura e à pressão ambientes. Consultar a Secção 7 para mais detalhes.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Nenhuma.

10.4. Condições a evitar

Não expor a calor excessivo, fontes de ignição ou materiais oxidantes. Temperaturas elevadas. Contacto com oxidantes fortes.
Contacto com agentes cáusticos fortes.

10.5. Materiais incompatíveis

Agentes oxidantes fortes.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Fumo, monóxido de carbono, dióxido de carbono, aldeídos e outros produtos de combustão incompleta. Podem ser libertados também sulfureto de hidrogénio, mercaptanos alquílicos e sulfuretos. Outros potenciais produtos de decomposição: ácidos de enxofre.

SEÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Products have not been tested. Evaluation has been made through data of components.

Informações toxicológicas relativas à mistura:

Prestar atenção para a concentração das várias substâncias a fim de avaliar os efeitos toxicológicos derivados da exposição ao preparado.

Informação toxicológica das substâncias principais encontrada no produto:

ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	a) Toxicidade aguda	LD50 Oral Ratazana > 5000.00000 mg/kg
		LD50 Pele Coelho > 2000.00000 mg/kg
		LC50 Inalação Ratazana > 5000.00000 mg/m ³

ÓLEO BASE - NÃO
ESPECIFICADO - ÓLEOS
RESIDUAIS (PETRÓLEO),
DESPARAFINADO COM
SOLVENTE

a) Toxicidade aguda

LD50 Oral Ratazana > 5000.00000 mg/kg

LD50 Pele Coelho > 2000.00000 mg/kg

LC50 Inalação Ratazana > 5000.00000 mg/m3

DIALQUIL DITIOFOSFATO DE
ZINCO

a) Toxicidade aguda

LD50 Pele Ratazana > 2000.00000 mg/kg

LD50 Oral Ratazana = 2230.00000 mg/kg

Se não houver especificação diferente, os dados solicitados pelo Regulamento (UE)2015/830 indicados abaixo devem ser considerados N.A.

- a) Toxicidade aguda
- b) Corrosão/irritação cutânea
- c) Lesões oculares graves/irritação ocular
- d) Sensibilização respiratória ou cutânea
- e) Mutagenicidade em células germinativas
- f) Carcinogenicidade
- g) Toxicidade reprodutiva
- h) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única
- i) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida
- j) Perigo de aspiração

Potencial cancerígeno

This product contains mineral oils which are severely refined and not considered to be carcinogenic under IARC. All components in this product have been passed the test IP346 (DMSO extractible compounds less than 3%).

SEÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Utilizar segundo os bons usos profissionais, evitando de dispersar o produto no ambiente.

Informação Ecotoxicológica:

Nocivo para organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Lista de componentes com propriedades ecotoxicológicas

Componente	Num. de Ident.	Inf. Ecotox.
ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	CAS: 74869-22-0 - EINECS: 278-012-2	EL50 a) Toxicidade aquática aguda Daphnia Magna > 10000.00000 mg/L 48h
		NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados a) Toxicidade aquática aguda Algas > 100.00000 mg/L 72h
		LL50 a) Toxicidade aquática aguda Peixes > 100.00000 mg/L 96h
		NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crónica Daphnia Magna = 10.00000 mg/L 21 days
ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	CAS: 64742-62-7 - EINECS: 265-166-0	NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crónica Peixes = 10.00000 mg/L
		EL50 a) Toxicidade aquática aguda Daphnia Daphnia magna, 48hr > 10000.00000 mg/L 48h
		NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados a) Toxicidade aquática aguda Algas Algae > 100.00000 mg/L 72h
		LL50 a) Toxicidade aquática aguda Peixes > 100.00000 mg/L 96h
ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	CAS: 64742-62-7 - EINECS: 265-166-0	NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crónica Daphnia Daphnia magna, 21 days = 10.00000 mg/L
		NOELR - Intervalo Nível Sem Efeitos Observados b) Toxicidade aquática crónica Peixes = 10.00000 mg/L

12.2. Persistência e degradabilidade

Componente	Persistência/degradabilidade:
ÓLEO BASE-ÓLEOS LUBRIFICANTES NÃO ESPECIFICADOS	Não rapidamente degradável
ÓLEO BASE - NÃO ESPECIFICADO - ÓLEOS RESIDUAIS (PETRÓLEO), DESPARAFINADO COM SOLVENTE	Não rapidamente degradável
DIALQUIL DITIOFOSFATO DE ZINCO	Não rapidamente degradável

12.3. Potencial de bioacumulação

N.A.

12.4. Mobilidade no solo

N.A.

Product floats on water (insoluble); it entraps small organisms; damage could be of mechanical type. The product could easily dispersed in soil.

Products have not been tested. Evaluation has been made through data of components.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

No PBT Ingredients are present

12.6. Outros efeitos adversos

SEÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Recuperar se possível. Actuar segundo a legislação em vigor

SEÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Produto não perigoso segundo o regulamento de transporte.

14.1. Número ONU

N.A.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

N.A.

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

N.A.

14.4. Grupo de embalagem

N.A.

14.5. Perigos para o ambiente

14.6. Precauções especiais para o utilizador

N.A.

Estrada e ferrovias (ADR-RID):

N.A.

Via aérea (IATA):

N.A.

Via marítima (IMDG):

N.A.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC

N.A.

SEÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em relação a saúde, segurança e ambiente

Dir. 67/548/EEC (Classificação, embalagem e rotulagem das substâncias perigosas)

Dir. 99/45/CE (Classificação, embalagem e rotulagem das preparações perigosas)

Dir. 98/24/CE (Riscos relativos a agentes químicos no trabalho)

Dir. 2000/39/CE (Valores limites de exposição no trabalho)

Dir. 2006/8/CE

Regulamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Regulamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) e (EU) n. 758/2013

Regulamento (EU) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)

Regulamento (EU) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)

Regulamento (EU) n. 487/2013 (ATP 4 CLP)

Regulamento (EU) n. 944/2013 (ATP 5 CLP)

Regulamento (EU) n. 605/2014 (ATP 6 CLP)

Regulamento (UE)2015/830

Provisões relacionadas com a Diretiva da UE 2012/18 (Seveso III):

N.A.

Classe de perigo aquático - Alemanha

N.A.

Limitações respeitantes ao produto ou às substâncias contidas, de acordo com o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) e sucessivas modificações:

Limitações respeitantes ao produto: Nenhum

Limitações respeitantes às substâncias contidas:

15.2. Avaliação da segurança química

Avaliação de Segurança química Não

SEÇÃO 16: Outras informações

Código	Descrição
H315	Provoca irritação cutânea
H318	Provoca lesões oculares graves
H319	Provoca irritação ocular grave
H361	Suspeito de afectar a fertilidade ou o nascituro <indicar a via de exposição se existirem provas concludentes de que o perigo não decorre de nenhuma outra via de exposição>.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros

Este documento foi preparado por pessoa com formação apropriada

Principais fontes bibliográficas:

ECDIN - Rede de Informação e Dados de Produtos Químicos Ambientais - Centro de Pesquisa Unido, Comissão das Comunidades Europeias

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS (PROPRIEDADES PERIGOSAS DE MATERIAIS INDUSTRIAIS da SAX) - Oitava Edição - Van Nostrand Reinold

As informações aqui contidas baseiam-se nos nossos conhecimentos na data acima indicada. Referem-se exclusivamente ao produto indicado e não constituem garantia particular de qualidade.

O utilizador é obrigado a assegurar-se que esta informação é apropriada e completa com respeito ao uso específico a que se destina.

Esta ficha anula e substitui todas as edições precedentes. u prolongada ao produto por inalação, ingestão ou contacto com a pele.

Legenda das abreviações e acrônimos utilizados nesta folha de dados de segurança:

ACGIH: Conferência Americana de Higienistas Industriais Governamentais

ADR: Acordo Europeu sobre Transporte Rodoviário Internacional de Mercadorias Perigosas

AND: Acordo Europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas, por vias navegáveis interiores

ATE: Estimativa de Toxicidade Aguda

BCF: Fator de bioconcentração

BEI: Índice biológico de exposição

BOD: Carência bioquímica de oxigénio

CAS: Chemical Abstracts Service (sector da Sociedade Americana de Química).

CAV: CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTI-VENENOS

CE: Comunidade Europeia

CLP: Classificação, rotulagem, embalagem.

CMR: Cancerígeno, Mutagénico e Reprotóxico

COD: Carência Química de Oxigénio

COV: Composto Orgânico Volátil

CSA: Avaliação de Segurança Química

CSR: Relatório de Segurança Química

DMEL: Nível derivado de exposição com efeito mínimo

DNEL: Nível derivado de exposição sem efeito

DPD: Diretiva relativa às Preparações Perigosas

DSD: Diretiva relativa às Substâncias Perigosas

EC50: Média Concentração Máxima Efetiva

ECHA: Agência Europeia dos Produtos Químicos

EINECS: Inventário Europeu de Substâncias Químicas Existentes em Comércio

ES: Cenário de Exposição

GefStoffVO: Normativa sobre Substâncias Perigosas, Alemanha

GHS: Sistema globalmente harmonizado de Classificação e Rotulagem de produtos químicos

IARC: Centro Internacional de Investigação do Cancro

IATA: Associação Internacional Transporte Aéreo

IATA-DGR: Regulamentação Mercadorias Perigosas conforme a Associação Internacional Transporte Aéreo (IATA)

IC50: Média Concentração Máxima Inibitória

ICAO: Organização Internacional Aviação Civil

ICAO-TI: Instruções técnicas conforme a "Organização Internacional Aviação Civil" (ICAO).

IMDG: Código marítimo internacional para mercadorias perigosas.

INCI: Nomenclatura Internacional de Ingredientes Cosméticos.

IRCCS: Scientific Institute for Research, Hospitalization and Health Care

KAFH: Manter afastado do calor

KSt: Coeficiente de explosão

LC50: Concentração letal para 50% da população de teste

LD50: Dose letal para 50% da população de teste.
LDLo: Baixa Dose Letal
N.A.: Não Aplicável
N/A: Não Aplicável
N/D: Indefinido / Não disponível
NA: Não disponível
NIOSH: Instituto Nacional para Segurança e Saúde Ocupacional
NOAEL: Nível sem efeitos adversos observados
OSHA: Administração de Segurança e Saúde Ocupacional
PBT: Persistente, bioacumulável e tóxico
PGK: Packaging Instruction
PNEC: Concentração previsivelmente sem efeitos
PSG: Passageiros
RID: Regulamentação relativa ao Transporte Ferroviário Internacional de Mercadorias Perigosas.
STEL: Limite de exposição a curto prazo
STOT: Toxicidade para órgão alvo específico
TLV: Valor limite de limiar
TWATLV: Valor limite de limiar para media ponderada do tempo - 8 horas/dia (Padrão ACGIH)
vPvB: Muito persistente, muito bioacumulável
WGK: Classe de perigo aquático - Alemanha

Gazpromneft Grease L EP 00, 0, 1, 2, 3

Massas lubrificantes EP com lítio para aplicações severas

DESCRIÇÃO

O Gazpromneft Grease L EP é uma massa lubrificante de lítio multifunções contendo aditivos anti desgaste EP, adequado para utilização em aplicações do setor automóvel e industrial, onde seja necessária uma proteção fiável de máquinas sob condições de altas cargas de funcionamento: lubrificação geral da instalação, rolamentos planos e de rolos, sistemas de lubrificação centralizada (NLGI 00, 0 e 1), etc. Disponível nas consistências NLGI 00, 0, 1, 2 e 3.

VANTAGENS

- Excelente desempenho num intervalo amplo de temperaturas entre -30°C e +120°C com picos até 150°C
- Proteção fiável dos componentes lubrificadas contra todos os tipos de desgaste em condições de cargas operacionais elevadas graças ao teor de aditivos EP
- Boa resistência contra a oxidação, a corrosão e a ação de lavagem da água
- Excelentes propriedades de bombeamento num intervalo amplo de temperaturas, graças à sua estrutura homogénea
- Gama ampla de utilização com a vantagem de reduzir o stock dos produtos em armazém e a possibilidade de erros de aplicação

PROPRIEDADES TÍPICAS

Gazpromneft Grease L EP	Método	00	0	1	2	3
Conformidade com a norma	DIN 51502	KP00 K-30	KP0 K-30	KP1 K-30	KP2 K-30	KP3 K-30
Consistência NLGI	ASTM D217	00	0	1	2	3
Penetração trabalhada, 60x, 10-1 mm	ASTM D217	400–430	355–385	310–340	265–295	220–250
Intervalo de temperaturas de utilização, °C		entre -30 e +120				
Cor	Visual	Castanho claro				
Aspeto	Visual	Homogéneo gorduroso				
Espessante		Sabão de lítio				
Óleo base		Mineral				
Viscosidade do óleo base a 40 °C, mm ² /s	ASTM D445	160	160	160	160	160
Ponto de gota, °C	ASTM D566	>170	>170	>180	>190	>190
Ensaio de corrosão do cobre, 24 horas a 120 °C	DIN 51811	1A	1A	1A	1A	1A
Ensaio de corrosão Emcor, água destilada	ASTM D6138	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
Ensaio Quatro Esferas, diâmetro de desgaste, mm	DIN 51350 5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Ensaio Quatro Esferas, ponto de soldagem, N	DIN 51350 4	2400	2400	2400	2400	2400

Para mais informações sobre a saúde e segurança recomenda-se consultar a ficha de segurança.

Ed. 07/2017

Gazpromneft Hydraulic HDZ 22, 32, 46, 68

Fluidos hidráulicos anti desgaste com alto índice de viscosidade

DESCRIÇÃO

A série dos Gazpromneft Hydraulic HDZ é constituída por óleos hidráulicos anti desgaste que contêm um aditivo melhorador do índice de viscosidade de qualidade excelente. São recomendados para utilização em instalações hidráulicas, de alta e baixa pressão, em aplicações industriais e máquinas em serviço pesado. Concebidos especialmente para a lubrificação de sistemas em condições de funcionamento severas e sujeitos a grandes variações de temperatura, ambiental e operacionais, garantem o prolongamento da vida útil das bombas hidráulicas a alta velocidade e a alta pressão.

VANTAGENS

- **Excelente desempenho num amplo intervalo de temperaturas**
Formulados para assegurar uma variação reduzida da viscosidade com a diferença de temperaturas, garantem um excelente desempenho em todas as condições de funcionamento, incluindo aquelas mais severas
- **Estabilidade hidrolítica e filtrabilidade**
Apresentam boas características de filtrabilidade incluindo na presença de água
- **Proteção contra a ferrugem e a corrosão**
Reduzem as intervenções de manutenção graças à presença de inibidores da ferrugem e da corrosão fiáveis a longo prazo
- **Desempenho de libertação de ar e anti espuma**
Concebidos para libertar rapidamente o ar e evitar a formação de espuma, asseguram uma lubrificação eficaz sem descontinuidade na película de óleo ou irregularidade de fluxo
- **Propriedades anti desgaste**
Prolongam a vida útil das bombas graças à excelente proteção contra o desgaste, incluindo dos componentes em bronze-aço e revestidos a prata

ESPECIFICAÇÕES

Os Gazpromneft Hydraulic HDZ satisfazem ou ultrapassam os seguintes requisitos:

- **DIN 51524 part 3 HVLP**
- **Bosch Rexroth RD90220**
- **U.S. Steel 127**
- **Parker Denison HF-0, HF-1, HF-2**
- **Eaton Brochure 03-401-2010 (Eaton Vickers I-286-S, M-2950-S, 35VQ25)**
- **Fives Cincinnati P-68 (ISO 32), P-69 (ISO 68), P-70 (ISO 46)**
- **General Motors LS2, LH-03-1, LH-04-1, LH-06-1**
- **ASTM D6158 HV**
- **ISO 11158 HV**
- **JCMAS HK**
- **SEB 181 222**

PROPRIEDADES TÍPICAS

Gazpromneft Hydraulic HDZ	Método	22	32	46	68
Viscosidade cinemática a 40 °C, mm ² /s	ASTM D445	22	32	46	68
Viscosidade cinemática a 100 °C, mm ² /s	ASTM D445	4,95	6,19	7,99	10,69
Índice de viscosidade	ASTM D2270	158	146	146	146
Ponto de inflamação COC, °C	ASTM D92	192	205	215	230
Ponto de fluidez, °C	ASTM D97	-39	-42	-42	-39
Densidade a 15 °C, kg/L	ASTM D1298	0,864	0,871	0,875	0,879
Corrosão do cobre, 3 horas, 100°C	ASTM D130	1A	1A	1A	1A

Para mais informações sobre a saúde e segurança recomenda-se consultar a ficha de segurança.
Ed. 07/2017